

ΜΑΘΑΙΓΟΣ ΣΟΥΝ Ο'ΝΟΥΝΤΖΗ ΚΥΡΙΑΚΗΣΙ.

Χατζέτ Τιλέ Ε'φούτι.

Μουχαμπετλή χεισιανλαρ, ιπάιμ κερέκπρ, ζίατε χαβάς ταλαπλί-
 γιλαν, τζανιμιζλώ χελασλιγνή ιτζλώ, καργιατ βέ τζάχτ έτε-
 λήμ, βέ μπῆ σενέ άσλα εσοόμεγελημ, λάκιν καμετέ καλτιραλήμ κεν-
 τιμιζή κῆρετιμις νέκαταρ γετέρσε. ονέν ιτζλώ άπετιμις εζερέ μπῆγιου-
 τε άπετιμις εζερέ νασαάτ έτεεις, βέ άταλικ εζερέ οβιατ βεείεις, Γ'μα-
 χέτ κιταπλαεί παγιαγνή γκελισινέ γκιορέ έσίτμεγελημ, βέ νέταχι χα-
 βές τωγῆ κελαιλαειμιζιλαν έσιτελήμ χέμψ χελασετ κελαιλαεί, λά-
 κιν ταχί ιζτιάτ] τζαυώ άκλιγέτ τωγκελαείγιλαν πεφτίς έτελήμ, κιτα-
 πλαεί. βέ μεκφῆμ πενλικλαεί άραγιαλήμ ζίατε, σιτζακλικ περουι-
 μιζτέν, βέ καγκιλί φίκειλσν άκλιγέτιλσν τζανά κίφαετλικ ιτζλώ άγνα-
 γίπ βεκῆφ ολαλήμ, ζῆρα ονουώ ιτζλώ Γ'μαχετλή Δαβίδ περγαμπέρ
 ταχί, ζεπερτέ τζόκ Ψαλμοσγαρτά γιαζάρκι, φικειγέτ ιτζλώ μπῆ κε-
 λαμί. κιοζλεειμι άτζ, βέ ναμσωνταν σονώ χεκεμετλεεινή άγναίμ.
 βέ άλαμέτ Σολομων ταχί, άλιμπαρ κιπή οβιατ βεείρ μπίζε, άλτιν
 κικμῆς κιπή άλα κιαμιδηνή άραγιαλήμ, βέ κικματλή χαζνέ κιπή
 μπενῆ πεφτίς έγλεγλήμ. βέ ταχί μπῆ Ρ'άππι έφούτιμις, γιαχβτιλε-
 εί καμετέ καλπείρ, κιταπλαεί πεφτίς έγλεγελερ ντεί, βέ Γ'μαχέτ κε-
 λαμλαεί άραγιαλαρ, κολαιγλίκιλαν άγναγιαλαρ ντεί. τείιτζλω τζετιν-
 λικλαεί βάρτιρ, βέ τζαχίλ ολα άγνάγιαμας, ζῆρα γιαζιλαειν τζεελ-
 κονλιγνή χαζῆρ κολάιγπρ έσιτενλερε, άτζα ερτελε σακλή ολα άκλι-
 γέτ μεκφῆμ, ζίατε μπίρ κίμσε ζαχμέτ, άραμαγιλαν, έμῆκ τζεκμέ-
 γιλσν πελμαλίπρ, βέ φίκειλσν χαβάσιλσν. Γ'μτι ολ άτζηλτεν κιζλή
 χαζνέ ντεί περμιγέ έπερλερ κιταπλαεί, μπενλαειν άραμακλαεινά τα-
 λάπ ολαλήμ, χαβέσιλσν. Γ'μτι τζουώκι κερτζεγι μπῆταρζαπρ, μπο-
 γικνικί Γ'ντζήλ σερρίφω νάκλ έττιγινή παγιαλήμ, βέ πεφτίς έγλεγε-
 λήμ, βέ φίκειλσν άραγιαλήμ, πενλιγέ μεκῆφ βεκῆφ ολαλήμ, χέρ
 φακλή σιρά. Γ'μτι τιγνέιν ιιάζ έπεειμ σίζε, βέ σογλεσνλερε βεκῆφ
 ολα άγναίπ κίφαετλενεσίς.

„ Ο'λ ζεμαντά μπάζι κίμσε γκελτι, Γ'νοῆς Ρ'άππι Χεισοῆς έφούτι-
 μιζλώ άγιακλαεινά τσετῆ, βέ ντεί μπενῆ, Ρ'άππι, έσιρκε ογλεμῆ,
 ζῆρα άγικλιγνή τσαρ έσερλί τζωλίπρ, βέ τζόκ κεμλικ τζεπερ. βέ τζόκ
 κερέτ άπεσε βέ σενγια τσείρ, βέ σεϊρτλεειγγέ γκεπρτιμ, βέ καπρ ογ-
 λα-

λάματιλαρ μπηρ σιφελίκ βερμεγέ. βέ τζεβαπ έτιπ Ρ'άππι ντετί, χέγ ναπαύ καπλή φασίχ ίμανσίς μιλλέτ, νετζέπηρ σιζλώιλεν μπερα-
 πέρ όλαγιμ, σάφω έτεγιμ σιζί; κετήρ παγγαόνα μπεραγια. βέ νί-
 τζεκι κετιρτιλέρ, χόκμ έγλετί Ρ'άππι τζλωέ, βέ κατζτι σεγιταν. βέ
 όλ σαχατ όγλαύ σιφελέκ μπελτς. χέρ κίμσε Γισανλαρτάν τζαρσίς ά-
 τζιλή τερτί όλτωκτά, χαφλενήρ κοριαρ, βέ κορυγια τίτιρεμεγέ γκε-
 λήρ. χέσασα Πετέρ δ'λατινή γκιορτωκτέ μπηρ κέμ τζαρσίς τερτί όλ-
 τωκτά, βέ κίμσε όλμαγια μπενά ίμτατ έγλεγέ, τζανή σολεκλανά τεσε-
 λα άλά, παχι ίτζιατ άτζήρ πασαλανήρ, βέ γιερέι ίτζερτέν φ'θαλανήρ.
 μπάταρζα άτζησι βάειτι όλ κισινώτε, δ'λατινή ναπαύ σεγιταντάν τζε-
 φαλαντιγινη μπαιμάγιλαν, βέ τζαρσίς τέρτ τζεκμέγιλεν. όνέν ίτζήν
 Χεισός έφούτιγε γκελτί τωστς, όγλανουύ παγιανίλμαγιατζαυ χασαλιγι-
 νή ναύλ έγλεμέγιλεν. βέ όλμωσς κιπή δ'χαλή άγνατίρ, νέσεκιλ τζε-
 φαλαρ τζεπιγινη, βέ τερτί μπεαύ έγλερ, χεκιμι μερχαμετς κετιρμαύ
 ίτζλώ. βέ ντέριτι, άγιεβλιγήςταρ, βέ φενά έζιετλέρ τζεκέρ, βέ τζ'όκ
 κερέτ άτεσέ βέ σγιά τωσέρ, βέ πογιέκ τζεφαλαρτζεκέρ. βέ Α'πόσο-
 λοσλαεν καίπετινή έγλερ, κατήρ όλαμάτιλαρ σαγαλτμαγια ντεί. Ι'μι-
 τι μπιλέσινη κάρπαςλαρ, κετζεκετέν άγιέν τερτί ντείλτηρ, μπς ντέρτ,
 λάκιν σεγιταν μπάζι κινυλέρ κιοζεπέρ. άγιέν βακτιντά, βέ ντερτς ό-
 λανή ίτζητηρ, τζαχίλ όλανλαρ Α'μαχτωάβλεγε κισφάρ έπελέρ ντεί,
 όλκι άγιε γιαραττή, βέ όνταν τεταρακλή-όλαρλαρ ντεί. Ι'μιτι τζωλή
 όλανλώτα πετερέ τζαχίλ όλμάγιλαν, ντείκι, άγι τεταρακλήτηρ ντεί,
 ζήρα ζίατε ίτιματσιζιτι, βέ Α'πόσολοσλαρα φεσφεσέγιλεν κισπή, βέ
 όνουύ ίτζλώ χελασλίμ μπελάματι δ'λατί, κεντινλώ ίτιματσισιλιγή
 ίτζλώ. νέιτζλω, χός ίμσε τζ'όκ κερέτ άζήζ ροχέν παχισισί άμέλ έτε-
 ειτι, άζιζλερέν σεπεπίγιλεν χασά σιφελίκ μπελέρετς, όλ κετιρτελε-
 είν ίμανήτα όλμασάγιτι, άτζα μπεντά χεκιμέτ έγλέμετι, νέιτζλω
 ίμανσιςλιγινη μπεαύ έγλέμετι, λάκιν σείρτλερι ζέμ έτέριτι τζαχίλ
 φικισίς. όνουύ ίτζλώ Ρ'άππιτε έσκιαρέ τζεμλεγε ίμανσιςλιγινη ταζήρ
 έγλετί, νεπεμέγιλεν, χέγ ίτιματσις μιλλέτ. βέ χέμψ μπενουύ ίτζλώ
 ντέμετι, λάκιν τζέμλε όρατα όλανλαρ ίτζλώ, νέιτζλω τζέμλεσι όνλα-
 είν όλκαταρ άτζαίπ χεκιμετλέρ κιορτωλέρ, γιόκκι χέμψ Χεισός έφούτι-
 νίω έγλετικλεριντέν, λάκιν Α'πόσολοσλαεν παχι έγλετικλερι χεκιμετί
 γκιορτωλέρ, βέ κινέ ίμαν κετίρμετιλερ τζαχινλάρ. καπλή φασίχ ντε-
 τί μιλλέτι, γιαέ κέμ άζει, άσλακι έγλιγή βέ χάκ νέγιτιγινη μπιλ-
 μές. βέ νετζέπηρ σιζλώιλεν όλάιμ νπειγιή, πεαύ έτέρκι. σαυροζά
 γκελμεσινή παλαπ έτέρ, βέ παρσικλανήρ όλμω τίλεμέγιλεν, νέιτζλω
 ίμανσιςλιγια τζαρσίζιτιλερ. νετζέπηρ σιζλώ ίτζλωιζτέ μπελουναίμ,
 μπεύ παραχμλε μερχαμετλή, σίζκι ίτιματσιςλιγινιζτάν ίμαν γκετιρ-
 μές

μίσσινιζ, λάκιν κισφάρ σογλέρσινιζ μπαγγά; βέ κινέ ντέριτι, γκε-
 τίειν μπαγγά ντερτλή όλανή, μπάτα σείρτλερι κισπή κεβετσις κιο-
 ζέκμεγε ντεί, έμρ έγλερ τζωλιγή κετιρτελέρ, έσκιαρέ κεβετινή μπεαύ
 έγλεγε όνλαράκι, όνλαρκι ζαν έτέριτιλερ, μπάτα Α'πόσολοσλαρ κισπή
 κατήρ ντείλτηρ σαγαλτμαγια ντεί. βέ χόκμ έγλετί μπενά Γισός, βέ
 μπεντάν σεγιταν τζικτι, βέ τζοτζέκ κερτελτς όλ σαχατπάφελ. Μάρ-
 κος βέ Λακās παγιερρελάρκι, τζλωέ χόκμ έγλετί Χεισός, βέ Ματ-
 θάιος μπέρετα ντέρ, χασαγια χόκμ έγλετί. Ι'μιτι κισίτε όλτς. νέι-
 τζλω μπήεσι Ευαγγελισιλεριν κισπή γιαλάν γιαζμας, κετζεκλιγιλώ
 τελλαλή όλμάγιλαν. Ι'μιτι τζωλή όλανά χόκμ έγλετί έσλε όλά, βέ
 τζλωέ χόκμ έγλετί τέζιε κατζά ντεί. κιοσερσιό μπένκι, κισναχλαρ
 ίτζλώ χόκμ έτέρ τζωλιό όλανά, χόκισμ άμέλ έτίπ σεγιταν κατζά ντεί.
 βέ μπέσεκιλ όλτς, βέ όλ σαχατ μαβρελ ταφραλή σεγιταν κατζτι, βέ
 χασά σαγαλτί. ζήρα γιόκκι χέμψ σιφελιγή βερτί Ρ'άππι, λάκιν ά-
 τζαίπ γιορτάμιλαστα έγλετί. νέιτζλω, τζεβαπή σογλείντζες σαγαλτ-
 πή χασαγή, μπς σεγιτανά Ι'λαχ έτίλακινλή άζήμ κεβετινή γκιοσερ-
 μέγιλεν, μπάζιλαρι ντέρκι, άγιε τεταρακλιγή μπηρ τέρτ χασαλίκτηρ
 ντεί, τζαρέκ μαρσλαρτάν όλέρ ντεί. νέιτζλω, άγιε πολωσυντά, ταπει-
 τί βάρτηρ σαυκίγιλαν, τευλεριώ νεμλή όλαν σεριτλερινή άρτιρμαγια.
 βέ μπένκες μπάταρζ νεμλερτω φαινά βέ κεβετλή τετέν τζικμάγιλαν,
 Γισανλώ πεινινη κερσιτερι, βέ Γισανή τιοιτερέρ. βέ παρλαρι άγιέν
 σεπεπιντέν τζεκμέγιλεν, χασαλιγα άγιε τεταραγε ντερλέρ. μπενλαρι
 ντέριμ μπάζιλαρι Γναμλή ντεί σογλετιλέρ άτζα, γαλαάτηρ, νέιτζλω
 Ρ'άππινίω χόκμς κογβερμές μπιζή καπέλ έγλεμεγε, νέιτζλω ντέμε-
 τίκι, ίσέριμ έγι όλάσιν, νίτζεκι τζωλή όλμαγιασ σάίρι χασαλαρά
 σογλετί, άτζα χόκμ έγλετί, νίτζεκι Ματθαίος πεαύ έγλερ, βέ μπεν-
 τάν τζλώ τζικτι. βέ κινέ Μάρκος, μπάταρζα σογλέρ παχι πεαύ, σεσ-
 σίς σαγήρ ρεχά, μπεν χόκμ έτέριμ σαγγά. τζία μπεντάν, βή μπέρ-
 παχι μπενά κίρμε. Ι'μιτι τζέκκι μπενλαρι σαρτα σογλετί γιαέ σε-
 γιτανά, βέ χασαλίκ παχι τέρτηρ, γιόκκι σαρτ ίλετίτηρ, πεαύτηρ-
 κι μπς έφούτιμιζλω τζεβαπλαριεταν, άγιε σεπεπή ντείλτηρ, βέ ίγβα-
 κέρ σεγιταν ίντζιτμεσίτηρ. όλπεμ σείρτλερ Γισοζά γιαλινιζ γκελμέγι-
 λεν ιπετιλέρ, νέιτζλω μπίζ κατήρ όλαματικ-μπενά τζιαρμαγια; βέ
 Χεισός έφούτι μπενλαρά ντετί, ίτιματσιςλιγινιστάν όπερς. σιβάλ έ-
 τελέρ σείρτλερ Χεισός έφούτιγε σίρραν, τζέκκι μογογιέκ χεκιμετλή νες-
 νε ίτζλώ σιβάλ έπερλέρ πεαύ έγλεσιν μπενλαρά, νέιτζλω κεντιλερι
 κατήρ όλαμάτιλαρ σεγιτανή κοβμαγια. μπενλαρι ντετιλέρκι, νέιτζλω
 κορτωλαρ, άλτικλαρι χόκμς καίπ έγλέμεγελερ ντεί, γιαέ τζλώ κοβ-
 μασινη. βέ Χεισός έφούτι τζέμλε χαλκίκ άρασινα, χασανλώ Πεπερ-
 Kyriacodr. Turco. D d νλώ

νω ἰμανσιλιγινά φρακτὴ σαρζέν μαχαασινή, Ἀπόσολοςλαρ ἑταύμα-
 μαγιαλαρ ντεῖ. βέ πασκά χαλκίαν κιζλή ὀνλαεῖτα ταζήρ ἑτέρ, τζέν-
 κι ταχί τεκμίλ ντεῖλιτιλερ. βέ Ἰμανὼ πεμαλιγινά καμετὲ καλτιεῖρ
 μπυλαεῖ. νεῖτζω σισφεγι κερτιλερ Ἀπόσολοςλαρ, βέ ἑσαχ ἰμαν κε-
 κέρμετιλερ, χασαγι κατῆρτηλερ σαγαλτμαγια ντεῖ, ὀνοῦ ἰτζω κα-
 τῆρ ὀλάματιλαρ, γιορτάμιλατα εἰ ἐγλεμεγέ, ἄζ ἰμανλή ὀλμάγιλαρ.
 βέ Χεισὸς ἐφσίτιμις ἀλαμέτ εἰ Γιορτάμ κηδαντί, βέ τζῆμλε χαλκ
 ἀρασινα ναικιορ γιαχατιλερὲ ταζήρ ἐγλετί, ἰταυσις ἄζ ἰμανλή ὀλ-
 μάγιλαρ, βέ σῆρτλερινέ, ἰσέμετι ἀλέμ ἰτζωτὲ τζαεῖς ἐγλεμεγέ.
 νεῖτζω, μπυλαεῖ Ἰρσαλ ἐπετζέκιτι, ἔμετ πενιαγια Ἰντζήλ σερρίφω
 νασαατζηλαεῖ βέ πελαλετδικλεῖ κιπή. ἑσαχ ντεῖμ σιζέ· ἔγερ χαρ-
 τάλ τακσι κιπή ἰμανιγγίς βάεισα, μπῦ νταγὰ ντεγέ πηλήρσινιζ,
 πεπορὲ γεγιγγτὸ βέ μπῆραταν ὀτεγέ κίτ, βέ πεπορὲ κίτερ γιανέ ἑ-
 γερ ὀλκαταρ κβετλή ἀλαβλή ἰμανιγγίς βάεισα, χαρτάλ τακσι κι-
 πῆ, βέ σισπεχσις ἑσαχ ἰμαν κειεῖρσινιζ, τιλετινις ὀλερ ντεῖ, ὀλ-
 καταρ χόκιμ κβετινις ὀλατζάκκι, μπῦ πογινα νταγλαεῖτα, γεριντὲν
 πεπορὲ πηλήρσις, ἰσετιγιγιζέ γκιορὲ κολαῖγλικίλαρ. κολαῖγ γκιο-
 ρανῆρ, ὀλκαταρ ἀλαβλή μκκῆμ ἰμαν ἰτιματὶ ἐλα μπῆρ κίμσενλω,
 αὐτζα ζίατε γιατζελε γιακσέκτῆρ, βέ τζὸκ κίμσελερε τζετῖν τεκμίλ
 ὀλενῆρ, νεῖτζω μπῦ Ἰμαν, κίμσενλω Ἀμαχταάμεγε τεκλιφσις ὀλ-
 τεγουωτὰν πογάρ. βέ τεκλιφσιζλῆ, Ἀμαχὰ μακπῦλ κειτζμεκλικτὲν ὀ-
 λῆρ. μπογινα ζαχμέτ βέ ἐζιῖτ ἀζήμ ἀζάπ, ἰκτιζάτῆρ, μαχαπετλή
 χεισιανῶρ, τῆκι μπῦ Ἀμαχταάμεγε μακπῦλμεγουῦς καζαῶλτζαγια-
 τεκλι, ὀλ κατῆρ ζαχῆρ ἰμανιμῖζ ὀλα, χέρνε τιλέρσεκ βερετζεγινη
 μπιζέ. Ἰσέγι ντερ, βέ βειλσῖν σιζέ. βέ ἔγερ ἀζιζ Ἀπόσολοςλαρ
 νταγλαεῖ γεριντὲν πεπορὲ κειεῖρμετιλερσε, νέμανε, ἀτζαῖπ ντεῖλιτιρ, νεῖ-
 τζω ἰκτιζασὶ ὀλματι, βέ μπῆρ σικλῆτ ὀλματι, ὀνοῦ ἰτζω ἐγλέ-
 μετιλερ. αὐτζα μπασκά κίμσελερ, Ἀπόσολοςλαρταν σορεὰ γκελονῆρ,
 παγιατὰ ὀνλαρτὰν κειτζῆκ ὀλαῶλαρ, ἑττιλερ ἰκτιζὰ ὀλταγῦ βακίτ, βέ
 νταγλαεῖ γιορττιλερ, Χεισὸς ἐφσίτινλω χόκμ ἐγλετιγῆ τζεβαπὰ γκιο-
 ρῆ, βέ μπῆνὰ κεζαλῆκ ταχί χεκμετῆρ ἑττιλερ, ὀνοῦ κβετιγιλου.
 βέ ταχί σεγιπῆντα νταγ ντεῖλιτῆρ, μαβρῦλ παφρασί ἰτζω, ὀνεκι τζὸκ
 κερῆτ ἀζιζλῆρ κολαῖγ πεπορὲ κειεῖρλερ, βέ ἰσετικλεῖ κιπή κοβαρῶλαρ.
 βέ σιζέ μπῆρσις τζετῖν ὀλμαγιατζάκτῆρ. γιόκκι χέμῶ νταγλαρῆ γιο-
 ρετμεγέ ντερ Ράππι, βέ ταχί Ἰνσαῦ κβετινῆ χέρνε τζετῖν μκχάλ νε-
 νὲ βάεισα, κατῆρ ὀλάσις ἐγλεμεγέ, ἰλαχῆτ κβετιγιλου. βέ μπῦ
 σεγιτανλαεῖν τζῆμλε τζῶσι, ντερ Ράππι, περτ τζεκονῆρτῆν τζικμάς
 λάκιν ἰπατὲτ πεχρίζιλου τζικάρ. γιανέ, γιόκκι χέμῶ τζῶνλὶ ὀλανῆ σα-
 γαλτμαγια ἰσεγὸ πεχρίζ ἰπατὲτ ἐγλεγέ, λάκιν, περτῆ ὀλαν κίμσετε.

κερῆκτῆρ ἰκὶ παράφτα πεχρίζ βέ ἰπατὲτ ἐγλεγέ. ζῆρα μπασκά γιορτά-
 μιλαρ τζῶ τζικμάς, χέμῶ ἰπατὲτ πεχρίζιλου, βέ μπῦ ἰκὶ ἀμελερ-
 τε ἀλτζῆκ κιονῶβελῆκ ταχί ἰκτιζάτῆρ, ὀνεκς μπῆρ ἰς τεκμίλ ἐτέμε-
 γις, ζῆρα ἰπατὲτ ζίατε κορκεῶτῆρ σεγιτανλαρ, ὀνεκι κινέ πεχρίζ τα-
 χῆ ἰζτιὰτ κβετλεσιτῆρ καβῆ ἐγλερ, βέ τὸκ ὀλμαληγῆ φρακμάς τε-
 νῶ κβετινῆ ποζμαγια, βέ νεταχι τεκνλεῖ φρακίρ ἰνσαῶν πεινινη
 ἰντζιτμεγέ, βέ ἀκλιγετὶ κβειστημαγια, βέ νέβακίτ τὲν ζαῖφ κβεσις
 καλτικῆ, βέ ἀκλιγετ μκκῆμ ὀλτακῆ, ὀλτεμ ἰπατὲτ ταχί εἰ ἀμῆλ ἑτέρ.
 Ὅτιν ἰτζω κερῆκτῆρ μπῦ ἰκὶ φεζλετῆρ μπῆρ μπῆρ κινέτ ὀ-
 λα, βέ νταῖμ ἔγκῶν ὀλακὶ ἀμῆλ ἐτελερ. αὐτζα πογάζινα ταλαπ ὀλαν
 κίμσε, τζεπῆτῆρ σεγιτανῶ τζεφασιταν κερταῶ. πεχρίς ἰπατὲτ ἐγλε-
 γῶν κίμσε, τζὸκ ἰκτιζαλή νερελερ λαζήμ ντεῖλιτῆρ ἄνὰ, βέ τζὸκ νε-
 νελερὲ ἰκτιζασίς ἑλαν, ἀχτζαγια χεβασὶ ὀλμάς. καναῖτλή ὀλαν, τα-
 μαχκίαρ ὀλμαγιαν τεραχμῶ μερχαμετλήτῆρ. βέ σατακὰ πεχρίζιλου
 μπῆρ ὀλτακῆ, ἰνσαῶν ἐλεμτὲν κερταεῖρ. παγισακῆρ τζεφалаωῆρ-
 σα καπλή ἰνσαῶν μαζλήμ ὀλερ. βέ νέβακίτ ἰντανῶ κερῆ τὸκ ὀλεπ
 βραχάτλατικῆ, φῆκρ μαβρῶβανῆρ. βέ πεχρίζω ταπιετὶ σαγλῆκτῆρ,
 βέ κβετῆρ, βέ τζὸκ γεμεκλιγῶ ζῶκιν ταπιετὶ, χασαλίκτῆρ ἐλεμῶ.
 ζῆρα τζὸκ κίμσελερ βακίσις ὀλταῶρ, ζῶκλερὲ τζὸκ γεμεκλιγέ τρεμέ-
 γιλου. Γαλιλαίατα κεζέρεκν μπῆνῶρ, ντετὶ μπῆνῶρ, γιανέ Ἀπό-
 σολοςλαρ Χεισὸς ἐφσίτῆ, ἰνσαῶ ὀλατὶ ἰνσαῶλαεῖν ἑλῶν βερελετζέ-
 κτῆρ, βέ μπῆνῶ ἐλεμῶ ναιλ ἐπετζεκῆρτῆρ, βέ ἑτζιντζῆ κινε πειλε-
 τζέκτῆρ. βέ σεγιρτλεῖ ζίατε κασαβετλεσιτῆρ. χέρ χεκμετλεριντὲ Ράπ-
 πι, σαυροζὰ κειετῆρ γεινῆ πεῶν ἑτέρ, κίμσε ζῶν ἐγλεμεγέκι, ζαῖρλι-
 γινταν σαυροζὰ κειετῆρ ντεῖ. βέ Γαλιλαίατα γκεζέρετῆ, νεῖτζω Ἀ-
 πόσολοςλαρ σαυροζ ὀλμασινῆ τεγμάγιλω, ἰσεμελεῖρετῆ ἄσλα κερλου-
 σερρίφε κειετῆρ, ὀνλαεῖκι ἀῖεῖρετῆ Ράππι ὀτεκινῆρτῆν, βέ τζεκετζέκ-
 τζεφалаεῖ πεῶν ἐγλεῖπ νάκλ ἐτέρετῆ, παγιαγῆ καπὰ χαλκ τεγιῶπ φι-
 κερλεῖ ποζῆλμαγια ντεῖ, μπῆνῶρ τσεκνῶκτῆρ. βέ ντεγέ μπηλήρ-
 τιλερ, μπῆνῶ ὀλκαταρ ζηνῆτ κβετῆ ὀλμάγιλαρ, Ἀμαχλιγὰ κερῆκ
 χεκμετῆρ ἐγλεμεγέ, ἐλελεῖ τριλτῆρ, πενιζέ χόκμ ἑτέρ, σεγιτανλα-
 ρὰ γιασιρλαεῖ κιπή χόκμ ἑτέρ, βέ ταχί τζεμλετῆρ κβετῆ Ἀμαχ
 ὀλμάγιλαρ, χέρνε τιλέρσε ἐγλερ, αὐτζα νάσιλ ὀλ κανῆ ὀλαν κίμσε
 λερεῖ ἐλῶν τσετζέκτῆρ ἐλτερελερ; πόγια χαλκ μπῦ φεφερελερὲ κίρρε-
 γε ντεῖ, πεῶν ἐγλεμεζῆτῆ ὀνλαρὰ. Ἀπόσολοςλαρ πεῶν ἑτέρκι, ὀνλα-
 εῖν καπλῶν ζαχῆρ ἐγλεγέ, ὀλατζακλαεῖ μπῆνῶρ ντεῖ, βέ ὀλτεμ σαυ-
 ρὸς βακίτ κίμσε ντερεγέκι, μπῶκιν, νάσιλ μπῆλεμετῆ ἐββελῆ, να-
 πακῶρ μπῆνῶ τζῆφὰ ἐπετζεκῆρτῆρ, λάκιν παγιαγῆ ὀπῆρ ἰνσαῶν κί-
 πῆ τρεμαυλαεῖν ἐλῶν τρετῆ, βέ ὀλκαταρ τζεφὰ ἑττιλερ μπῆνῶ.

κιν μπενν τεπτηρ γιορταμινή άγναγιαλαρ, βέ βενεφ ολαλαρ, κίμ-
σε ζορλαματιγινη, λάκιν κοντι ιραπειτιντέν τζεκιτ μπε τζεφαλαει.
ζηρα νιτζεκι ταχι ολματα ανιατι μπιλπηγισε τζεμλε ολατζακλαει,
βε ολατζακλαει κηπη πεαυ εγλετι, μπεσεκιλ καπριτι κατζμαγια
πελαμαγιαλαρ, αυτζα ισεμετι. ιθμε ινου τζισοινη χελας εγλεμεκ
ιτζω, κοντινω νιχαγεσις μερχαμετ περαχμελεγανταν, ιραπειγιλον
βειλιτι, νιτζεκι σαϊει σεμτι. Ράππι νασαατ εγλεμεγιλον παγιε-
ρορ. κίμσε μπουτεν τζαμι αλαμας, λάκιν μπε κοντιλιγιμετεν ποδ
αφακίεμ, βε κινε χοκμαμ βαρτιρ κει αλμαγια. βε κασαφετ τζε-
βαπλαεινη σογλετικε Αποσολοζλαρα, ελμε ναιλ ολατζακ ντι, βε
κασαφετ ετικλεεινη πακμαγίλαν, φεραχλη ολαπλαειτα πεαυ εγλετι,
ετζ κιατε τειλετζεγινη, βε τζοκ ζεμα ελμετε καλμας ντι. βε μι-
ζε ταχι μπενταν νασαατ πεσελα βειρκι, νταϊμ κασαφετλεειλον φεραχ-
λαρ ταχι περαπορ κεληρ ντι. βε κερικ ολμαγιου πετ κασαφετλεει ε-
γλεμεγελημ σικλετλεειμιζε, λάκιν σαπρ ετελημ φεραχλικλαρτα κη-
λιτζεγετεκλι. Ιμιτι νεβακιτι εζειτ χαπαλαρα οχραειζ, παρσικλαμα-
γιαλημ, εμετ εγλεμεγιλον, τεζε φεραχλικλαρτα γκελετζεγινη. βε
κινε εγερ τζεμλε ιςλεριμς εγσαλ κεληρσε, βε νταϊμ ιλεριτεγισε, μαν-
κιν ντιληρ τεπτιλιγινη ολμαγια, κασαφετλιετε γκελετζεκτρ. Ιμι-
τι γκελε εζειτλερε κασαφειλομεγελημ, σαφισις αζ τζανλη κηη οβ-
κελομεγελημ, λάκιν ιμανα καβη κηπη εμετ ετελημ φεραχλικλαρα.
βε ταχι ονλαρατα μαβρεβανιπ ταφραλαμαγιαλημ, λάκιν τζιζβε ζε-
μανα, τεπτιλιγιτε κατλαναλημ ονλαραταν. βε ολτεμ νεβακιτ εζειτλε-
ει εμπαλαηρσαν, γκελτικλεεινε ολκαταρ σικλετη κιοζεκιμας μπιζε,
λάκιν σικλετσις παρσικλαματαν σααφ ετερις. χεσσα φερασετη ολα-
λαρ, κερικιτι τζεφαλαει τιλεγελερ, ζιατε τζοκ κηφαιτλεκερι ιτζω,
ονλαρκι τζανα σοχα επετι ομαρ κειριρλερ. νειτζω, νεκαταρ τονι-
μηζ τζεφαλαηρσα, ολκαταρ τζανιμς ταζελονηρ. Ιμιτι κίμσε φικιρ-
σις κασαφετ εγλεμεγε, εζειτλε κελτικε, λάκιν ταχι ζιατε φεραχ-
λανα, πεσμεγιλον, μπε αζ τζεφαλαειν σεπετιγιλον, επετι χεγια-
τι μινρες αληρ. μπελι κερτζεκετεν, ζιατε κηφαιτλερε σεπεπτηρ εζειτλερ
ινονα, νεβακιτ παρσικλαματαν σααφ ετερσεκ, βε Αχαχιααλεγε σακρ
ετερσεκ. μπε σεϊγ ιτζω μπάζι δασκαλοζλαρ ντερκι, εγεερκι μελαικλε-
ειν αρασινα κικαντζλιη σιγαϊτι, τζονετε, ατιλ κίμσελεειν μπε
πνιατα τζεκιτλεει τζεφαλαρα πασιπ κειζερετιλερ, ονλαρκι μπερατα
τζεφαλαηρλαρ ζελεμλαν ναχακ, βε σααφ ετερλερ Αχαχιααλεγε σακρ
εγλεμεγιλον. ζηρα νεκαταρ μπερατα εζειτλεονηρλερε. ολκαταρ ζιατε
ιγβαζλιγινη αλατζακλαρ σιμαβη πατισαχλικτα, καϊμε τζομερτλεγι-
λερ. τιγνελω σικλετε ολαλαρ, βε φεραχλανω, ζηρα εμεκλεεινιζω
ετζ

ετζρετι τζεκτρ, βε ζιατε χεσαφιστρ. Ιμιτι αζλα κασαβειτ εγλεμε
εζειτλερε, κερικ σεγίτανλαρα γκελολερε, κερικ κημ Ινσανλαρα,
λάκιν ταχι ζιατε σαρερ ολουμ σεβινμεγιλον. ζηρα νεκαταρ μπερατα
τζεφα τζεκερσοιζ κειπλιτεν, σικλετλερετεν, κοβμαλαραταν, βε κημ
ινοναλαειν χαλωλικλαεινταν, γιαχοτ σεγίταφ φετλεειντεν, ολκαταρ
εφειτι Χεισοσταυ παγιαλανιπ ζιγνετλεουετζεκισηζ τζανιτ σερριφε.
αζιζ Αποσολοζλαειλαν μπραπερ, περγαμπερσατιπλεειλον φεραχ ετε-
τζεκισηζ. βε ολτεμ Ράππιε χεσνατλεκ κειριεκτζεκισηζ μπερατα σι-
ζε ποζελατζακ εζειτλερε ναιλ ετι ντι, βε ορατα επετιετ φαχατλικ
βεριγινη ιτζω σιζε. Ιμιτι τζονη κερτζεγι μπερατρ, τζεμλεμς σιμα-
βη πατισαχα νιαζ ετελημ, μπιζε μπερατα ποζελατζακ τζεφαλαρα
βερε, ολαπλαεινα μαχαμπετη σδκιλη ατα κηπη, βε ορατα νασιπ
εγλεγε μπιζη, κοντι επετι πατισαχλιγινα μεμπαρεκλι μετλε χεγια-
τινα, ολκι χεγιατα κεσκε μπιζ τζεμλεμς νασιπ ολαλημ, κοντι ιν-
σαυ ποσε λετφ κερειγιλον. ονακι κερικτηρ, χερτερλε ζιγνετ ηζετ,
βε ηραμ χαμτ, βε σετζα, σιμιτι βε νταϊμ επετιετ μπιρ Αχα-
χικ, ετζλετε αζηζ ιλαχετλιγε, επετλεεινετεκλι, αμω.



ΜΑΤΘΑΙΟΣΣΟΥΝ, ΟΝΠΗΡΙΝΤΖΗ ΚΥΡΙΑΚΗΣΙ.

Χατζετ Τιλε Εφειτι.

Ιησος Χεισος εφειτιμς Ιντζιλ σερριφε, μπάζι κερικ εσκιαρε σο-
γλερ Ιμιτιχαι εγλερ, βε μπάζι κερικ κηζλη τζεβαπλαειλαν βε
Γιορταμ μισαλ πεμσιλεειγιλον, βε κινε σαϊει κερικ μπιζε μανελει-
λον νασαατ επερ. μπενε τζεμλετεν αλα ετερκι, τγιαλαειν ακλιγε-
τινη εγιαατιρα γερ πεσαντζεμελεειντεν, βε καλτιρα πατηλ ελμας φε-
φσελερετεν, οχαλαει ταχι εσκιαρεγε πεαυ εγλεγε, βε τζαλαειμιζα
ντετικλεεινω φικιρλιγινη ταχι ειτζε καβηλεντιρε μακημ εγλεγε. ζηρα
κασαχατ, βε Ιμιτιχαι, ολκι πεμισιλιλον ολαρ, τζεβαπη ατζιη εσκια-
ρε εγλερ, βε τγιαλαειν ειτζε ανιαρλαρ, βε εσοσελεει τγιακλιηγα
ταχι ζιατε καλτιερ. Ιμιτι νιτζεκι μπιζε, τζοκ κερικ ταχι μαελερ
σογλετι, τζανα κηφαιτη ατζαιπ κελαμλαρ, μπε σιμτικι μαεγιτε
σογλερ, ολκι ατταπ ζιατε κορκελε τιτιρεμκλήτηρ. γιοκκι μερχαμε-
σις κηπη μπιζη τζεχαιεμλικ εγλεμεγε, λάκιν μπιζη χαφλετιμεγε,
βε ταχι καμετε καλτιρμαγια, τιν καρτασλαειμιζα μερχαμετη πε-
ραχμελε ολαλημ ντι, σατζλαεινη αφ εγλεγαλημ, νιτζεκι μπιζιμκλε-
εινη

ειρή ταχί αφ' εγλέρ μπε μερχαμετλή κιν τέτραγιαν Ρ'άππι. γιτζεκι
 Γυτζιλ σερρίφω σάϊει σεμτλεριντέε καμπε καλτιεϊρ σεϊρτλερινή, βε
 περπιε εγλέρ, ασλα οβκελεει βε καζεπλεϊ ολμαγια, σατζλαει αφ ε-
 γλεγελερ. μπουλαει Χεισος εφουτι σεϊρτλερινε ντεμγιλιν, βε μπε
 αζημ αλαμετληγε μπουλαει καμπε καλτιρμαγιαν, Πέξος σιβαλ ε-
 γλετι μπουα οπιρ Α'ποσολοσ λαρταν αλαφλη ολμαγιαν, ντετι. βε νε
 καταρατεκλι κιντε σιτς εγλεγε παγγα καρτασιμτα, βε αφ'εγλεϊμ μπε-
 ναν σατζενε; γετιετεκμι, γιαχοσ ταχί ιζτιατμι; βε μερχαμετλή τζε-
 βαπ εγλετι ντεμγιλιν. γετιμς γετι κερετ. ολκι νταιμ επετιε σαγι-
 ληρ, γιασε χερνεκατωρ σαγγα σιτς ετερσε κιντε, χεμψ αφ'εγλε,
 παγιελα. Γ'μιτι μπαζιλαεινα αγιρ κιορνεμεγε, μπε χελασετ τεμπιχ,
 ονεκι μπιζε νασαατλαρ, αφ'εγλεγελημ χερ κατς κερετ μπιζε σιτς
 επερλερσε ινσανλαρ νπει, ονεν ιτζω μπιζε οβιατ βεζιρ τζεμλετεν α-
 λα, μπε ατζαιπ κερτζελη μανουω τζεβαπιγιλαν, βνεφ ολαλημκι,
 τζεμλε Ινσανλαρ χερνεκατωρ σιτς επερλερσε μπιζε, μπιζιμ ονα πορ-
 τζλα ολπωγεμς βετζω πιεϊτε νπειλτηρ, τζεμλε τανια μπιζε σιτς ε-
 γλεσε, ολ σατζλαειν χεζαρ χεζαρ πηγυλεϊν, μπιζιμ Α'μαχτααδε-
 γε εττιγιμιζ, μπιρ σιτςελαω ονλαειν τζεμλεσι ερεπαρ ολκινμας, ολ-
 κιν μπιζιμ γιραταω χελασετιμιςτηρ, ολκατωρ εγιδικ κερεμλερ εγλετι
 μπιζε, ονλαρκι νιχαγεσιςτηρ. Γ'μιτι κερεκτηρκι, γιοκκι χεμψ μπιζε
 σιτς επετλεει αφ'εγλεγελημ, λακιν ταχί ονλαρ μπεχαμπετ εγλεγε-
 λημ, μπιζε ειλικ εττιζη ολμαγιαν, ονλαρκι μπιζε εττικλεει ζε-
 λμι ιτζω επετι χεγιατι αλμαγια μπιζ, σιπεπ ολερλαρ. Γ'μιτι ε-
 γερ για ινσαω, αγιρ βε πετ χεγιεν, βε πεκ γιερεκλιγισου, βε τιν
 καρτασινω σατζλαεινη αφ'εγλεμεγε ισεμισεου, νεϊτζω σανα εττιγη
 κερμικλερ τζοκ ολμαγιαν, κατηρ νπειλτηρ αφλιγιαι σενω ναιλ ολ-
 μαγια ολ κισι νπει, παειμ σενω κιορατλιγω ιτζω αφ'εγλε σατζε-
 νε, σεαταχι ονα κεζαλικ αφλικ αλασιω Ρ'άππιου. βε πεκ γιερεκλι
 ελαω βε κικαϊτς ολαω κίμσε, μπουγιεκι Γυτζιλ τζοκ κερετ ονεγια,
 ολ μερχαμεσις ζελαμκιαρ ολανω χαν τζεφαλαεινταω κορεα, ολκι γιεζ
 εφαικ αχτζαγι παγιελαγιαματι, βε τζεχουεμλικ ολπε ζαβαδη, βε
 ολταχι μπε μισιδη αχαλα οχραμασιω, σορεα ιαχακ γερε τοβνεμεγε
 ολ πεσελασις σοβνεμεινικ ατεστε, χερ νταιμ ελεμσεζ ελεμ αλα. Γ'μιτι
 τιγιεγελημ νε τεμπιχ ετερ μπιζε μεμπαρεκ Ματθαιος, Γυτζιλ σερρίφ-
 πε, Χεισος εφουτιμιζω χελασετλη Ρ'άππιου παραφλωταω.

,, Ρ'άππι μπε μανγι νπει, κιογ γιεζενου πατισαχλιγη, μπιρ
 πατισαχ ινσαω κίμσεγε μισαλ ολπε. ολκι πατισαχ κεζαγιγιλαν χε-
 σαπ εττιγε ισετι. βε νιτζεκι πασλατι χεσαπ εγλεμεγε, μπιρ πορτζ-
 λα κίμσε κερετιλε μπουα, ολκι οπιπηχ κερετ πορτζλαγιτι πατι-

σαχα. βε οπεμεγη κατηρ ολμαμαγιαν, εμρ εγλετι εφουτισι αβρετινη
 ολατλαεινη βε χερνεσι βαεισα μεζατ ετερ, πορτζενε βερε. για χρι-
 σιανλαρ, κορκιλα τιτιρεμεκλήτηρ μπε μανε, κερτζεκτεν. κορκιλαειουρ
 τζεβαπλαρ, βε χοκκι τιτιρεμεκλήτηρ, Ρ'άππιουαδικινω τεμπιχλερι-
 νη ρετ εγλεγο κίμσελερ. αυτζα μεχαμπετιλεν τεμπιχλερι κιντεν κίμ-
 σελερε, τατλη φεραχλητηρ, νεϊτζω μπε μανγιλιν νασαατλαωρ βε-
 κεφ ολερρε, μπιζε σιτς εγλεγο καρτασιλαμιζω πορτζλαεινη σατζ-
 λαεινη αφ'εγλεμεγε. ζηρα, εγερ μπιζ ονλαεινικιν παγιελαρσακ,
 μπιζ ταχί Α'μαχτααδετεν τζεμλε κινναχλαειμιζω αφλιγινη αληεις,
 βε εγερ αφ'εγλεμισεκ, ασλα χαν σεραετζιτην ραχμετ πελμαγις, μερ-
 χαμεσις ινσανσιςδικταν τατρα ολμαγιαν, λακιν ταχί μπεκι, κερετ
 κιν η τζεφα ταζηρ αλατζαγις ολ κορκιλαειν τιλε ταπηρ ολμαγιαν τζεχεμ-
 τεντε. κιογ γιεζενε πατισαχλιγη, πατισαχ μπιρ κίμσεγε μισαλ-
 τηρ. πατισαχ Χεισος εφουτιτηρ, τζενικι μπιζημ ιτζω τεν αλιπ ιν-
 σαω ολπε, βε μπιζ τζεμλεμικ κελεγις, ζουκιν τοβλετλη φακαρε, τζεμ-
 λε ινσαω τζισι, ονα ιμω κερεμλερ. βε μπε τανια κιν πιλμεζι
 μιλαϊμ ραχιμ τεραχμελε Ρ'άππι μελαικλερι σεπεπιγιλιν, μπιζιμι-
 λιν ιμτιχαω ετερ, αμελεμικζη τεφτις εγλεμεγιλιν, βε χερνεσι κιν-
 τι βιετζετγιλιν, σεραετινη κερετ, νεϊτζω χερνεσι βιετζετωουτεν τα-
 ζηρλεωρ, βε μπε βετζ εζρι σεραετ πιντιερ κερτινε. τζεμλε ινσα-
 λαρ εφουτιμικ Α'μαχτααδεγε χαζηρεππηγγ κερελερ πορτζλαγις. τζεν-
 κιν μπουωταν τζοκ σαλιχετλικλερε ναιλ ολπε. βε ζιατε εγιδικλερ ε-
 γλετι μπιζε. βε ολκατωρ πορτζλαγιςκι, κερεκιτι χεμψ ονε τιλεγελημ
 τζαϊ κιοκλετεν, βε ονα ασλα σατζεγλεμεγιλημ. βε μπιζ αυτζα τζα-
 χιδερ ονα τζοκ κερετ σιτς ετερσε. μπουα κεζαλικ ταχί αλεμε πας
 ολανλαρ, ονλαρκι, τζοκ κίμσελερ κερκιλαεινη τζεκιπ ονλαρ ιτζω
 τζεβαπ ετετζεκλερ, ονλαρ πηγυ κερεγε πορτζλαετερλαρ, βε πορτζλα-
 ετερλαρ Α'μαχτααδεγε βερτιγη παχσιςλαρ ιτζω ιγβαζλιγινη εγλεμε-
 γε, βε ζιατε χελασετ κελαμλαεινη μπουου ιτιματιλαν μεκκεμ χιφζ
 ετιπ σακλαγιαλαρ. βε εγερ ιμαχετ τεμπιχλερε ιμαχικ γκιοσε-
 ειρλερε, βε κεμ νιετλεειν τεκμιλ εγλεμεγε ισερλερσε, ζεληλ σικ-
 λετλερε πελαετερλαρ, χαζηρεππηγγ τζεφαλαρα πορτζλαετερλαρ. νεϊ-
 τζω εφουτισιω ιναμ εγλεϊπ, ελκε βερτιγη μαλη, ιαχακ σαρφ ε-
 γλεγο κελ, εραγια περαγια, ταγητηρ σατζαρσα, ποσταν ποσα, μεν-
 παρλικλαρα, πορτζλαετερ, βε εφουτισι ονε σαταρ μεζατ ετερ, αβρετι-
 γιν ολατλαεινη, βε σατιλαω κίμσε σαϊει εφουτινη κελε ολερ. βε
 μπε ιεγε πεαπηρ, ονα πεαπηρκι, Α'μαχταν αιρτ ολεπ ιρακ ολου-
 μασινα πεαπηρ. Ινσαω πενη αβρετ τενηληρ, τζανω μετασιλ ορτα-
 γη ολμαγιαν, ολατ νπει ινσαω αμελερι τενηληρ, ονλαρκι τζα-

των βέ τριτοῦ κεμλίκ ἔζερὲ ὀλέπ κιννάχ ἑτερλέρ. Ἰμιτι χόμυ ἑτέρ
 Ρ'άππι, τῶ σεγίτανά τεσλήμ ὀλαῖ ποζελμάκ ἰτζῶ, τζῶν χελασλίκ
 μπυλά. γιαῖε τῶ τερλῆ χασαδικλαρά σεγίταν ἄζαπινά τσῆ. βέ ὀ-
 λατλάρ, γιαῖε κινναχλαεῖν κβετλεεῖ, τεππὶλ ὀλαλάρ, κέμ ἀμειλε-
 εῖν φαεῖν γκελμελιγὴ ὀλαῖ. μέσελε ντεγελίμκι, μπηρινῶ κέμ ἐλὴ βάρ-
 πρ βέ ἐλ μαλινὴ τζαλάρ χιρσιζλίκ ἑτέρ, Ἰμιτι Ρ'άππι τῶ ἄλλε μπανῶν,
 ἔλλερινὴ κερπῶρ, γιάχοτ σάϊε σεγίταν ἄζαπὴ βεεῖρ μπανῶ. καθῆρ
 ὀλάμαγια μπῖρ ταχί ὀλ κεμλιγὴ ἐγλεγέ, βέ ὀλ χασηρῶ πήγγ κβε-
 λερὲ πορτζλοῦ ὀλαν, πατισαχῶ ἀγιακλαρινά τσῆ, νέβακικι χόμυ
 ὀλαν τζεβαπλαεῖ τσῆ, σικλετέ γκελμέγιλεν γερὲ τσῆ, βέ νιάζ ἑτέρι-
 τι τζίζβετζε βακτικ ἐτίπ κβεφλέτ βερέ μπανῶ πορτζεῦνῆ ἐπὶ ἐγλεγέ.
 βέ Ρ'άππι τεραχμλῆ μερχαμετλὴ κερὲμ σααπὴ ὀλμάγιλαν, ἐσιρκετέ
 ἀτζιτὶ κελανῆ, βέ τζῆμλε ὀλ πορτζῆ πᾶϊγ ἐγλετὶ μπανῶ ὀζαν ἐτίτίζῆ
 τεραχμλῆ. χέγ νιχαγετσίς τεραχμ βέ σελαχετλίκ, κῆλ χέμυ κβε-
 φλέτ ἴσετὶ, βέ ἐφόντισι κινλαγέτ πορτζεῦνῆ παγισλατὶ, βεκῆφ ὀλαν
 ὀκαγιαυλάρ, ζῆρα τάλαντον ντεμῆκ. γιάζ ὀτάζ ἔτζ τερὲμ σάφι ἀλτίν-
 πρ. σέξῶ ἀλτίν κβειλῆρ, μύρια ντεῖ σεκίζγιεζ πηγγέ τερ. Ἰμιτι
 πόρτζ ἀλαγὶ σεκίζγιεζ πῶ ἀλτίν ἐττί. βέ κινῆ πόρτζ ὀλκαταρ ὀλ-
 μάγιλαν, τζῆμλεσινὴ κερεμλὴ παγισλατὶ. γιόκκι μερχαμετσίς λιγι-
 τῶ ἔμρ ἐγλετὶ Ρ'άππι ἴλκ ἐββέλ ὀλ κισιῶ τζῆμλε πορτζεῦνῆ βερμε-
 γέ, λάκιν ζίατε τεραχμλῶγῆ ἰτζῶ, χόμυ ὀλαν τζεβαπτᾶν κορκά
 κιοζ γιασελαεῖγιλαν νιάζ ἐγλεγέ, ἀφλιγὰ νάιλ ὀλαῖ ντεῖ. χομῆ ἐγλε-
 μεστοῦ ἐββέλ παγισλάματι πορτζῆ, λάκιν ἴλκ ἐββελὴ ζίατε σικλετέ
 παρσικλιγὰ κειρτὶ μπανῶ, βέ ὀλκμ ὀλ μπογιῶκ ἐγιλίκ κερεμῶ ἐγλε-
 τὶ ὀνά, σορεὰ χαιτρεπᾶ τῶ ὀλ μπογιῶκ κερεμῶ ντεῖ, βέ ὀλ ταχί
 κερεμλὴ μερχαμετλὴ ὀλαῖ, κεντινῶ πορτζεῦνῆ. λάκιν μπῆ ἐγιλίκ
 μπίλμεγῶ τζῆμλε τερσινῆ τῶ ἴσινὴ γιακὶν μπῖρ καπιτᾶ ὀλαν κου-
 λά. βέ τινέλω χεμεττῆ καλάσις μπανῶν Ἰνσανσιζλίκ τζιγλιγινὴ. νί-
 τζεκι ὀλ ἐγιλίκ μπίλμεγῶν, ὀλ μπογιῶκ κερεμῶ νάιλ ὀλτῆ, πατισα-
 χῶ σεραγιαντᾶν τζικάρικαν, μπῖρ καπὴ κελανῆ κελτῆ, ὀλκι μπουωᾶ
 γιάζ ἔφακ ἀχτζᾶ πορτζλέγιτι, βέ μπανῶ τῶ τῶκτᾶ πογάρειτι, γιαῖε
 σικλετέ κειρτῆ ντεμῆγιλεν. τῆζε σίμιτι πορτζεῦνῆ ὀντῆ βέρ. χέιν ἐ-
 φόντινῶ κελὰ μπογιῶκ ἴσαν τῶ τῶκτᾶ. βέ μπανῶν χεσαφίς Ἰνσαν-
 σιζλιγὴ. ὀλ κῆλ χέμυ κβεφλέτ ἴσετὶ, βέ ἐφόντι ἀλαῖ πορτζεῦνῆ πα-
 γισλατὶ. βέ μπῆ μερχαμετσίς τεραχμσίς, καρτασινὰ σικλετέ βερίε-
 τι, ὀλ σαχᾶτ πορτζεῦνῆ βερέ ντεῖ. βέ ἐσιρκεμέτι μερχαμετσίς, χέσε-
 σα ὀλ τζεβαπλαεῖ ντεῖτι μπῆ κῆλτα ὀνά, ὀνῆν ἐφόντισινε σογλετι-
 γὴ τζεβαπλαεῖ γκιορέ, βέ ὀλ κῆλ, ὀλ τζεβαπλαεῖ ἐφόντιε σογλεμέ-
 γιλεν, ἀζήμ κερεμῶ νάιλ ὀλτῆ, βέ μπῆ κινῆ μπασλάρ ὀνά, ὀλ τζε-

βαπλά-

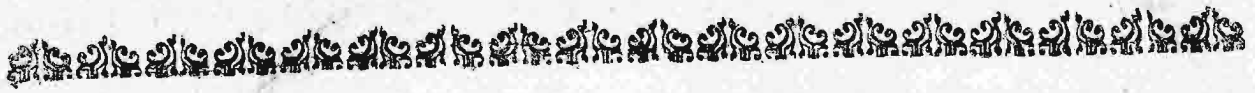
βαπλάειλαν νιάζ ἐγλεμεγέ. γιαῖε, μερχαμῆτ ἐγλέ μπανᾶ, βέ τζῆμ-
 λε πορτζεῦνῆ ἐπὶ ἐτίμ. λάκιν τινέμετι μερχαμετσίς, ἀτζᾶ ζητῶνᾶ
 κοτρῆ, βέ σικλετέ βερτὶ τάχι ὀλ κῆλπ, περτζεῦνῆ ἐπὶ ἐτίπ βερτὶ.
 ὀκαταρ παχσίς ἀλτὶ, βέ ὀπρ φεκαρεγὶ ἐσιρκεμέτι, τζίζβετζε πορ-
 τζῆ παγισλαγιά, γιάχοτ μπῖρες ζεμαῦ πεκλεγε, σάφριλαν πορτζεῦνῆ
 ἐπὶ ἐγλεγέ.

„ Κεντὶ ἐβελκὶ χαλινὴ φῖκρ ἐγλέματι, κηπὴ κελανῆ ἀτζιγιά, λά-
 κιν ἐζταρλαρταῦ πετέρ γιαπωνῆ ὀλτῆ, βέ ὀκῆ καπὴ κελανῆ ὀλαν Ἰς-
 λει γκιορμέγιλεν, ζίατε κασαφῆτ ἐττιλέρ, βέ πατισαχὰ γκελίπ ὀλ-
 μῶσῶ κηπὴ ἀγναττιλάρ. Ἰμιτι κῆζεπὲ γκελμέγιλεν, κειρτῆ μπανῆ,
 βέ ντετὶ μπανῶ, ἐγιλίκ πῖλμεγῶ ναπᾶκ κῆλ. μπῶ σαγγᾶ ὀλ πορ-
 τζῆ τζῆμλεσινὴ παγισλατὶμ, τζουῶκι παγγᾶ νιάζ ἰτζῶ, τζᾶις ντε-
 ἴλμιγιτι σαγγᾶτᾶ κεντὶ καπὴ κελανῆ ἐσιρκεῖπ μερχαμῆτ ἐτέσιν; ναπᾶκ
 κελὰ σεραετλενῶρ σελαχετέ ἐφόντι βέ πατισᾶχ, βέ χεταγῆ τζεβηεῖρ,
 βέ παχσίσι γκεῖ ἀλῆρ. γιάχοτ ταχί ἑῖ κῆμῆ; μπῆ ναμκῆδρ τζε-
 βηρτὶ, νείτζῶ ἴλλαχέτ παχσιελάρ ἄσλα γκεῖ τορμές. λάκιν μπῆ,
 ὀλ καπὶ κελανῆ μερχαμῆτ ἐγλέμεμέγιλεν, παχσίσι γκεῖ τζεβηρτὶ.
 ναπᾶκ κῆλ ντέρ. ἐββελὴ πορτζλέγιλαν, ναπᾶκ κῆλ ντεῖμετι μπουωᾶ,
 βέ νῆ ταχί ἄσλα σοβῆ ταζῆρ εῖλετὶ, λάκιν ῥαχμέτ ἐττί μπανῶ. βέ
 σορεὰ ὀκαταρ ἐτεφισλίκ τζιγλίκ γκιοσερμέγιλεν, καπὴ κελανῆ, ὀλ-
 πεμ κέμ τζεβαῖπ σογλετὶ πατισᾶχῆτα μπανῶ. χέγ ἐφόντινῶ ζίατε μι-
 λαῖμλιγὴ, βέ ἀλτζᾶκ γκιουεῖλουγιῶ. τζεβαπᾶ ἰλαῖκσίς κῆσμιλεν
 χακλασίρ, βέ ζίατε τζῶκ ὀβκῆ ζᾶπτ ἐτρεσίγιλεν κεντιντῶ κῆζεπλι-
 γὴ ταζῆρ ἑτέρ, βέ μπεαῦ ἑτέρ, ἐβελκὶ παχσιεσίτα κεντιντῶ τζεβηρτὶ ντεῖ,
 βέ σορεὰ τζεχουεμίτε κεντινῆ νάιλ ἐττιρτὶ. πορτζλέικῶν ταζῆρ ἐγλέ-
 μετι, ἀτζᾶ τῶν καρτασινᾶ ὀκαταρ μερχαμετσίς λιγὴ γκιοσερμῖγιλεν, ἰ-
 κρᾶχ ἐτίπ χεσεμῆτ ἐττί μπανῶ. ζῆρα μερχαμετσίς λιγὴ βέ τεραχμ-
 σεζῆκ, γιόκκι χέμυ Α'λλαχτῶ ἄλλεγε χεσεμῆτ ἰπραχλήπρ, λάκιν με-
 λαῖκλερέτε, βέ ἐγὶ κῆμσελερετε, ὀνλάρκι μερχαμετλήπρ. τινέῖν μερ-
 χαμετσίς ὀλανλάρ βέ τιτιρέγιν, νείτζῶ σῖζ κεντιλιγινιζτῶ κῆζεπλε-
 ρῆ νάιλ ὀλέρσενε, βέ Α'λλαχτῶ ἄλλεγε λῆφ κερεμινὴ κῆε τζεβηεῖρσι-
 νιζ, βέ Ἰνσανσιζλιγινιζ σεπεπιντῶ, χᾶκκα κῆκῆμετικ τζεχουεμέ
 νάιλ ὀλέρσενε. τινέῖν ἔλ χακὶ γεγῶλερ, βέ ἔλμαλινὰ τῶ τῶκτᾶ ὀλαν-
 λάρ, τῶν καρτασελαερινιζῆ, ζῆλμ ἐτίπ σογιάρσις πῆγμαγιασιλάρ. ἐσί-
 την σῖζ ἀχτζᾶγὶ φαγιτᾶγιλαν βερουλέρ, βέ μεραπαῖ μερχαμετσίς ἐσιρ-
 κέμετεν ἀλαελάρ, φεκαρελεῖ πογᾶπ σικλετέ βεῖρσινιζ σεγίταν γιορ-
 ταμλιλάρ. τινέῖν τῶν καρτασίγιλαν ἐπὶ ὀλέπ χεσεμῆτ ἐτίπ, κῆν τα-
 τᾶλάρ, βέ ἀγνάικι νέκαταρ τῶν καρτασινιζᾶ χεσεμῆτ ἐτέρσενιζ, ὀκα-
 ταρ κεντινιζῆ ταχὶ πετέρ ζιανᾶ ὀρεατίρσινιζ. βέ ζιανιζῆ ἀγνάικ, ζῆρα

πέν αζατζίκτηρ τίν καρτασιμιζιλι πορτζε, βέ σατζε σιζέ, λάκιν σιζικιλιέρ Α'μαχτιάλλεγε, νικαγετσις χεσαφίςτηρ. όλ άτζιλτεν χάκκα τικουμέσ τζεχουνεμιτέ τζεφαλαρά βέ μαχινέτ ισκουτζελερέ ναίλ ολατζάκσιμιζ, έπειτιέτ αλαφλανατζάκσιμιζ μερχαμιέτ πέλμαγιατζάκσιμιζ. νείτζω Ρ'άππιου χέλασετ τζεβαπλαεινά Γνάμ έτμέσσιμιζ τίν καρτάσλαριμιζιλι κιστζεκ πορτζλαεινή βέ σατζλαεινή άφ έγλεμεγε έσεμέσσιμιζ, όλ Ρ'άππιου άφλιγινή αλάσσις μπογιέκ νικαγετσις κισναχλαειγγιζιλι. βεκάφ όλαν έιτζέ μπε μαιετσό, ζήρα μπιζήμ Α'μαχτιάλλεγε σατζλαειμιζ χεζάρ χεζόρ χεσαφίςτηρ, γιαέ ένπηγγ ζιατέ τίν καρτασλαειμιζιλι μπιζέ έττικλεεί σατζλαρταν έζτιάττηρ. όλ άτζιλτεν, άζήμ τζεφαλαρά, μαχινετλεραί μισαέρ ολμαγια τζαίσις. βέ έγερ άζ βέ σό κιστζεκλεεί τίν καρτασιμιζά άφ έγλεμέσσεκ, μερχαμετσις κισζεγιέρις, βέ ίπαπειμιζτέ τιλετιγιμις μπογιέκ παχισιλαει Α'μαχτιάλλου κισ τζεβιεβις, βέ χάκκα μπιζή έπειτιέτ τζεχουνεμιλικ έτερ, ζήαρ έττιγιμις μερχαμετσις κισπή. βέ πελλήμ έγλετι μπειε σιγισαλαρά, μπεινά έζιέτ ισκουτζέ έτελερ, τάκι τζεμιλε πορτζενε όπειντζεγέτεκ, γιαέ χάκκα έπειτιέτ, άζάπ τζεφαλαρά ναίλ όλα. νείτζω όρατα άσλα πόρτζ βειλιμέσ, ζήρα άχρετε τοπελικ μακπέλ ντείλτηρ, βέ έξομολογις γιόκτηρ, χέμω φαγιτασις κισζ γιασλαει, βέ κισγιέσ κισζιρμελεεί. μπεσεκιλ έγλερ σιζέτε σισαβή πετεριμ, έγερ χέρκεσ περην γικρεκτεν, τίν καρτασλαεινιλι κισναχλαεινή άφ έγλεμέσσε. μπε τζεβάπ ίτζω μπε μαιεγιτζε έφσίτιμις, βέ πεσιίλιου ζαχέρ έγλετι, ταχί έγιτζέ άγναγιαλήμ ντεί. βέ ζιατε κορχαλήμ ντεί. βέ μισουλι άλκιν πασλαμασινα, Χεισός έφσίτι, πατισάχ βέ τζεβάπ σορρατζε, κιστινή ντερ. βέ σογγινα τζεχουνεμιν χοκμινε πετερινε παρακτι, κιας όλένμαγιακι, κιστιλιγιλιν όβέρ μετινλερ ντεί. βέ ταχί μπειά έγλεγιέκι, πετεριίλιου μπεραπέρ κιστισινιλι, κισισινιλιτε μπήρ ίραπετι χοκμε βάρ ντεί, περηνιουτσό ντετίκι, γιαέ, χέμω άγιζιμιζιλιαν άφ έγλεμεγελημ, λάκιν τζαί κισουάλ τερεν γικρεκτεν. ίκί νερεν τιλερ μπέρατα μπιζτεν Α'μαχτιάλλε, ίλκ έββελ καιπέτ έγλεμεγελημ, βέ μπίρταχι μπιζέ σάτζ έτενλεει άφ έγλεγελημ, ντείτζω, κιστι κισναχλαεινή τισουά κίμσε, σάιειλερενέ μερχαμετι όλερ. βέ χοκμ έτερ μπιζέ μερχαμετλή Ρ'άππικι, γιόκκι χέμω παγιαγι ράσ γκελισέ γκιορέ άφ έγλεγελημ μπιζέ σάτζ έτενλεει, λάκιν κάπλη τζαυπέν, βέ γικρεκτεν. μπεταρζα ντερ πετεριμπε σιζέ έτετζέκ. ντεμετι πετεριγις, λάκιν πετεριμ, νείτζω ίλαίκ ντείλτηρ κιν κιστεν ίνσανή χεσαμετ έγλερ, ίνσαν ποσε μερχαμετλή Α'μαχτιάλλεγι πετερ ντεγιέ. Γ'μτι μπιζ ταχί χισισαλαρ τισαγελημ, νέ γιορταμ τετταγεμετζε, νέκαταρ παχισιλαρ κερεμελερέ ναίλ όλτεκ γιαραταν χελασειμιζτεν, βέ

νέκα

νέκαταρ ναμκιορλεκ γκισοερτικ όνα, χέρκιν τεμπιχλεεινή ρέτ έγλεμέγιλεν, βέ άζιζ φερμαυλαεινται πασρά ολμάγιλαν. χέρ κεμαλτά όλαν, κιστζ βέ ίχτιάρ, βέ χέρ τζωσ, κελ βέ γεσίρ όλαν κίμσελερ, βέ άζατλικ τζεζαττά όλανλαρ, παγιαλικτά όλανλαρ, βέ παγιαλικλαρα ταπή όλανλαρ, έρεκ βέ άβριετ, ρεχανά παγιαλιγινατά όλανλαρ κισις βέ παπας όλανλαρ, βέ άρχιερέσλαρ, τζεμιλεμις μπιρτεν σορπτικ τορε γιολταν, μπιρτεν γεζαύ όλτεκ, βέ ποζελετεκ, ίκραχλιωτικ, χέρκεσ κιστι ίρατετινε γιορερ, βέ νταίμ κισναχτιάγις, κισφερ έγλεμεκλιγιλεν, έλχακι γεμείλεν, έλ μαλινά ταμάχ ολμάγιλαν χαμαζλικ κιστεμιγιλεν. βέ τζεμιλετεν ζιατέ κεμλικ μπεκι, μισραπά έσανέ μισραπά αλήεις, ίμανσιελικ μπεττερ, κισπή κισλαεινιλι τερτερινή αλής βεις έτερις, βέ τεν γειτζή κιστλαρ, βέ κισα κισλαρα κισζεεις, φακαρειν κισινή ίτζεμιγιλεν, πογαζιμιζά χαβάσις, πεκειλιγε τσεεις, βέ ταχί όνα κισαλικ μισταρλικλαρα κισαρ πελενήςεις. κίμ νάκλ έγλεσιν ίπτιγιμις τζαχίλ τζεβαπλαει, βέ μισαπέτ ίκραχλή σοζλεει, γεμιλεει, γιαλαν σογλεμεκλεει, βέ ταχί χεραφίς μισταρλικλαει. για ταμαχκισάρ όλαν ζέμ έτεν κισιλερ, νείτζω ζισινιγιζή τισουμέσσιμιζ τζαχίλερ, λάκιν κιστινιζέ τικουμέσ τζεχουνεμι σεπέτε έτερις κισιρμεχέ, έγερ κίμσεκι κιστι χαλίς μαλινταν σατακα βερμέσσε, σισαβή πατισαχλιγα ναίλ όλαμας, λάκιν όλ έλχακινή κισαυ βέ τζαλαν, νέ όλαρ; βέ φακαρελεειν κισικη ίτζε νέ όλατζάκ όλ κισινε σορατιντε, Γ'γβαζλικ κισντε, φαεις γκέλιω καρτασλαρ, μπε ίλαίκισις πεκτοβά ναλετλή άμελετσό. χέρκεσ κισναχλιωταν τοπελιγε γκελισιν, σίμτικι τοπελικ κισαέτ βειρ, κέμ νιετλεειμιζή κισελημ, χελασετ τεμπιχλεεινή Ρ'άππιναάλλου χίφζ έγλείπ τεταλίμ. Έκκισαγια τεσελημ άζήμ κελαμλαει έσοόμετσε τιγιγεγιλιμ. νταίμ έξομολογις όλαλήμ γιορταμ μπιλεν φισαετλή πνδματικοςλαρα, βέ μπιζέ βερτικλεει κανάναγι τεταλήμ τεκμιλ έτελημ. τίν καρτασλαειμιζήν κιστζεκ σατζλαεινή άφ έγλεγελημ, βέ τζεζιε πορτζλαεινή παγισλαγιαλήμ, βέ μερχαμετλή Α'μαχτιάλλεγε μπιζιμ μπογιέκ βέ νικαγετσις σατζλαειμιζή παγισλαγια, βέ κιστι πατισαχλιγινα μερεσιάρ έγλεγιέ. όλκί πατισαχλιγα κέσκε μπιζ τζεμιλεμις νασά όλαλήμ, μπε Ρ'άππι Γ'ισός Χεισός έφσίτιμιζιλι Γ'ισαν ποσλεγε λετφ κερεμιγιλεν, όνάκι χέρπερλε ζηγινέτ, ήκραμ, ήζέτ, χάμτ, σατζε κερεκτηρ, έζελοσις πετεριγιλεν, βέ τζεμιλετεν άζιζ μισκαντες σαλιχετ όμαρ βειριτζή Ρ'εχέγιλεν περαπέρ, σίμτι βέ νταίμ, βέ έπετλεριν έπετλερινετεκλι, άμω.



ΜΑΤΘΑΙΟΣ ΣΟΥΝ ΟΝΙΚΙΝΤΖΗ ΚΥΡΙΑΚΗΣΙ.

Χατζέτ Τιλέ Εφούτι.

Σ Αΐει μπέρ κενέ, Γουανή καπλινή τριάν έτμές, για μωχαμπε-
 λή χριστιανάρ, ποζελατζάν νεζελεειν, παπλ τενιανώ μου-
 χαμπετιντο μάατε, βέ άχαζαγια ταλαπλή, βέ νιχαγετσίς σβταλίκ.
 βέ μπεντανά ολνρλάρ ετ ζέκ κευλικλέρ, βέ χεσαφίς φουαδικλάρ,
 έτελίκ τίν καρτασινά, βέ ποσλαρά ίτιματσισλίκ, χεζάρ χεζάρ και-
 κιλάρ, γάμ κασαφελέρ, καλαπαδικλάρ, βέ ετ σονεντά τζανλώ χε-
 λαγιλή, βέ κόν γιζενέν πατισαχλιγινώ μαχημιγιή, ίράκ ολ-
 λαγιή. νείτζλω μπέ τενιανώ πατιδικλερινέ παλάπ έγλεφουερτσά,
 μάλ ζάτασιντά ολά, ζάκί σεραγι σιβεν κίμσελερτεν, γιανέ τενινή
 σεβενά παραχιαρ ολά, μινταρλικτά κεζουλερτέν μπίεσι, κατήρ ολά-
 μαγιατζάκτιρ άσλα, ολ σιμαβή σαλιχετλερ μερές άλμαγια, βέ ολ
 Γμαχέτ σεφαδγια ναίλ ολά. λάκιν νατζάρ ολ φασατσίς έπετιεττεν
 μαχχίμ καλατζάκτιρ, τζανί κιονελτέν, ποζελατζάν πατιδικλερινέ μωχαμ-
 πέτ έγλεφ. κατήρ ντείλσιντζ ντέρ Α΄μαχίλαν μαμμωναιγια κελ ολά-
 σις, μαμμωνά ντεί, ζέλεμα ντέρ. βέ ζέλμ έγλεφ βέ χασίς ολά
 κατήρ ολάμας Α΄μαχταάλεγε κελ ολμαγια, νείτζλω κατήρ ντείλτιρ
 ίκί άγαγια κελ ολά. μπενά μπενά έτερ μπίζε νεζελεειν ταριμακλα-
 ει, ζήρα μιλά παλάπ ολμαγιανλάρ, έφούτιγε Ρ΄άππιε μωχαμπέτ έττι-
 λέρ τζανί κιονελτσά, βέ παραχιαρ ολά κίμσελερ, ταπιεττεν Α΄μαχταά-
 λονη μωχαμπετινέ εσσηνρλέρ, νείτζιν τζαν μάλ μωχαμπετιντο καπιλήρ-
 σα, σάΐει άγανώ κελ ολά, γιανέ μαμμωνανώ, βέ ονέν ίρατετλε-
 ενέ κιτέρ, ολκι τζέμλε περινέ έμρ έτερ, Ρ΄άππινν μπίζε έμρ έγλε-
 φιλεριντσά. ολκι Ρ΄άππι περγιερέρ μπίζε Γντζίλ σερρίφτε, μπέρ μπι-
 ειμιζε μωχαμπέτ έτελήμ, βέ κηβιτιμιζε κιορέ σατακα βερελίμ. βέ
 μαμμωνά χόκμ έτερ τρεμανλίκ κιντελήμ, ζέλμ έτελήμ, βέ ταχί μπενά
 κεζαλίκ πεναμμελεν έτελήμ. βέ κηβανή τζικεφληγέ βέ τζαμουρα
 πελεμίστιρ. γιανέ μαλα ίεικα, βέ κητζέγιλεντε φρακμάς ραχάτ ολα-
 λαλάρ. βέ Α΄μαχταάλε, σαλιχετλή μερχαμετλή κιπή, φαγιτασίς καγ-
 κιλαρταν έζκιλερτέν κερταειρ μπίζη, έμρ έγλεμεγιλον μπίζε κιογλερτέ
 ολσάν φικεμίς, βέ χαζιμιζή κιογλερ ίτζήν μπικτιρελίμ, γιόκκι τα-
 μάχίλαν, βέ έλ χακί γεμεγιλον, λάκιν άτιβίγιλον βέ ραχμέτιλον.
 Γμτι τζέκκι άχαλ μπέσεκιλτιρ, ίράχ έτελήμ παραχιαρλιγιή, ζή-
 ρα,

ρα χέρκισε μπεντανά καπιλήρσα, ταχί χεσαφίς κευλικλερέτε πουσερ-
 λέρ, μπέ παραχιαρλικ Έλιασαός περγαμφέν σείρτι Γιεζή κίμσεϊ.
 σεπέπ ολτε μισκί έγλεμεγέ. μπέ, Α΄ναίαγιλαν Σάφφειραγι έλεμέ ναίλ
 έττι. Γέδαί χαμαζ έγλετι, βέ έπέτιλ τζεχουενίν μινρεσκιαρή έ-
 γλετι. βέ χελεσά, τενιαγια χεσαφίς έλεμλερ κητιρμιγε, σεπέπ ολ-
 τε μπέ παραχιαρλικ, γιοβλαει φεργιατ κωλαειλαν πολπερτά. βέ μπέ
 μπουγιανκί γιτίτε τζεβηρτι, ολκι Χεισός έφούτιγε γκελτι, Γντζίλ σερ-
 ρίφ γιολερεν πεκμιβιγιε γέτμεγε ντεί, ολκι γιίτ πεαν έγλετι ναμ-
 σαν τζέμλε πεμπιχλερινή ήλχάλε τεττε ντεί. βέ μαλτανά φαειν γκέλ-
 μεσιν ντεί, Ρ΄άππινν ενσεσινέ τσμετι, άζίζ ολά, λάκιν έβλωέ κα-
 σαφέτιλον ποντε, μαλτανά φαειν γκελμεγε κατήρ έλμαμαγιλαν. βέ τι-
 γνέιν, άχαλ, νίτζεκι Γντζίλ σερρίφτε πεαντιρ, μπέσεκιλ γιαζιλμά-
 γιλαν, κηφαίτ μπυλάσις.

Ολ ζεμαντά, Χεισός έφούτι Γουαζά, μπέρ γιίτ κίμσε γκελτι,
 ντιζ τζοκίεπ μπενά ντεμέγιλον. σαλίχ χότζα, νέ σαλιχλικ έτσέμκι
 χάττα έπέτι χεγικτικ ολσάμ. μπέ γιίτιν καίπετινέ έτερ μπάζιλαι-
 ει, μελεεν βέ ίκί γιζλε γεζίτ ολτεγανέ, βέ Ρ΄άππηνν ίντζιτμεγε
 κηττή ντεί, άτζα μπέσεκιλ λαχέρ ντείλτιρ. χέμω παραχιαρει. βέ
 μάλ κελέγιεπ, γιόκκι γεζίτ βελετιζνά, ονέν ίτζω Χεισός έφούτι
 ταχί ταζίρ έγλετι παραχιαρ ολτεγανέ. βέ Ευαγγελισή Δικα περγι-
 ρέρκι, γιαχτιλεριν άγαβέτ κίμσεσίγιτι. βέ Ευαγγελισή Μάρκος πε-
 γιερέρ, Χεισός έφούτι μπενά πανμάγιλαν σεβτι μπενά, Γμτι πενλαρ-
 ταν μπεαντιρκι, μπέ γιίτ οπκι άμελερτε, πεκμίλ έίγιτι. βέ έ-
 πέτι ομέρ παλαπιντάγιτι, χέμω παραχλιγινώ τικονή, τζανινώ κα-
 πα πωραγιή φέτ έτίπ ποζτε. βέ Χεισός έφούτι ντεί μπενά, νεί-
 τζλω μπανά σαλίχ ντέρσιν; φάκατ μπέρ Α΄μαχταάλετεν μάατε, κίμ-
 σε σαλίχ ντείλτιρ. ταπιεττεν χέμω μπέρ Α΄μαχταάλετεπρ σαλιχε-
 τλικ, βέ νιέτ έζερέ Α΄μαχλω ίζωέ γιορβή άτίλ κίμσετε σαλίχ έ-
 λέρ. άτζακ κίμσε, νέ μελαίκ, νέ ίνσαν, χεσασιγε ταπιεττεν σαλίχ-
 τηρ, χέμω φάκατ Α΄μαχταάλετερ τζεμλετσά σαλιχετλή. νείτζιν Α΄λ-
 λαχταάλετε σαλιχετλικ ταπιεττεντιρ, ονοω ίτζω πεπιλ ολμάς, ά-
 τζα μελαικλερτε, βέ ίνσανλαρτα νιέτ έζερέτηρ, ονέν ίτζω πεπιλ-
 δικτέτιρλερ, γιανέ σαλίχ ολά κέμ ολάπληρ, νίτζεκι μπάζι με-
 λαικλερ, βέ ίνσανλάρ κέμ κητλεριτσά ορατιλάρ. Γμτι τζούκκι
 μπέ γιίτ ζω έτεριτκι, Χεισός παγιαγή ίνσαντηρ ντεί, σαλίχ ντεί
 μπενά, γιόκκι Α΄μαχ κηπή, λάκιν ίνσαν κηπή, βέ γιαχτιλεριν μπέρ
 έλαμεσί χάτζασι. ντεί. ονέν ίτζήν Χεισός έφούτιτε, ονέν φεσφελερι-
 νέ γιορε τζεβαπ έτερ ίνσαν κηπή, νείτζλω μπανά σαλίχ ντέρσιν, σε-
 κώ φεσφεσινέ γιορε ίνσανίμ; ζήρα ίνσαν κηπή σαλίχ ντείλμ, βέ
 Αλ.

Αλλάχ κιπὴ σαλιχελιγὴν τεργιαλιγὴν νιχαγετσὶς μπεντέπρ. μπενλα-
 εὶ ντετικτὲ Χεισὸς ἐφούτι, ἰσωνλαεὶ νιέτ σαλιχλιγιντὸν κέσμετι, λά-
 κιν ταπιέτ σαλιχλιγὴν ἰτζὼ ντετί. βὲ ταχὶ γιέζ σφρατλιγινὴ ρέτ ἐ-
 γλετί, βὲ μπίζε πρπιέ βερτι μετλιγὴν τιλέμεγελημ. ἔγερ ἰσέρσεν ὁ-
 μαρὲ γκελμεγὰ, τεμπιχλεεὶ τὰτ. βὲ μπᾶ ντετί, ἐφούτι Χεισοζὰ,
 χανκὶ τεμπιχλεεὶ; πωνλαεὶ Ρ'άππιγι ἰτζιτμεκ ἰτζὼ ντέμετι ἔλ
 γιίτ, λάκιν ζὰν ἐγλετίκι, νόμοσταν ἀίει πασκὰ τεμπιχλερ βάρμιντεί,
 ὀνλάρκι ἐπέτι χειγιατὰ κελανσλαρ ἰσωνή. βὲ Χεισὸς ἐφούτι ντετί, τεμ-
 πιχλερ μπᾶτρκι, καὶ ἐγλέμεγεσιν, κοντὶ ἀβρετινὶ φωνκίπ ἐλλὼ ἀ-
 βρετινὲ βάρμαγιασιν, χιρσιζλίκ ἐγλέμεγεσιν, γιαλαὼ σααττλίκ ἐτμε-
 γέσιν, πεπεριε βελιττονὲ ἠκράμ ἐγλεγέσιν, βὲ τὶν καρτασινὰ
 κοντὶν κιπὴ μεχαμπέτ ἐγλεγέσιν. ντετί μπενᾶ γιίτ, κοντζλιγιμτενπε-
 εὶ τζᾶμλε πωνλαεὶ τῶάετιμ. νόμοσταν εὐ πὰς ὀλαὺν τεμπιχλεσινὴ σο-
 γλετί Χεισὸς ἐφούτι πετπρηλίκ ἰτζὴν, ἰλκὶν μπᾶκι παγιαὶ βερέ ντεί,
 νόμοσταν καρσί ὀλματιγινὴ πιαὼ ἐγλεγέ. βὲ ἰκιντζὴ μπᾶκι, πιαὼ ἐ-
 γλεγέ, ζῆρα ὀλ γιίτ ζὰν ἐπέριτικὶ νόμος ἔζερὲ τεμάμ τεκμίλτιρ ντεί,
 αὐτζα Χεισὸς ἐφούτι βεκᾶφ ἐττιρέ. Ἰντζὶλ σερρίφην νόμοσταν πασιν-
 τὰν τεκμίλ ντείλ ἀμεδσίστρ ντεί. ζῆρα τζᾶμλεγὲ βεκᾶφ ὀλμάγιλαν.
 Αἰλλάχ κιπὴ, μπιλίετι ἐτετζεγὶ τζεβαπὴ, γιανὲ τζᾶμλε τεμπιχλεεὶ
 κοντζλιγιττὸν τῶάετι ντεί, ὄνεν ἰτζὴν ντετίκι, Ἰντζὶλ σερρίφην μπῆρ
 τεμπιχλινὴ τῶά, μαλικὴ ρέτ ἐγλεγέ. βὲ ἰσέμεμεγίλιν, ταμαχκέρ ὀλ-
 τωγᾶ πιαὼ ὀλαντῶ. ὀλκὶ ποναμεσλακ τζᾶμλε ἐγὶ ἀμεδσει φέτ ἐτίπ
 χελὰκ ἐγλερ, βὲ τζᾶκ κεμλιμελερὶν σεπεπίτηρ, νίτζεκι κετζεὸ παζὰρ
 πιαὼ ἐγλετίκι. βὲ ταχὶ ὀβινυμέκιτι ντεγέκι, τζᾶμλε τεμπιχλεεὶ τῶά
 ντεί, νείτζω μπᾶ ζονκίντι, βὲ γιανὼτὰ φουκορελέρ τζᾶγρε. Ἰντι
 ἔγερ μπᾶ τεμπιχί τῶάγισα, κοντὶ κιπὴ κονσασινὲ σεβί ντεί, κερ-
 κίτι σάιει φκαρελερέτε μαλὼν πάιγ ἐγλεγέ. λάκιν χιλαφ σογλετί,
 χέμρ σόζελον μεχαμπετί βάετι τζᾶμλεγέ, βὲ κίμσεγε ζιανὶ ὀλματι,
 αὐτζα μαλὼν σατακὰ βερμεγέ, τζέτὼν κιοζγιέετι κοντικέ. νίτζεκι
 μπᾶ κιντε μπίζε ἐτέεις, μπίζ Ἰντζὶλ σερρίφὲ ταπάεις, αὐτζα ἔμρ
 ἰττιγινὴ τῶάγισ. κίμτιρ μπίζλερτσὸν, τὶν καρτασινὰ μεχαμπετί τεκ-
 μίλ ὀλᾶ; ζὰν ἐτέειμκι μπῆρ κίμσε, γιάχοτ πᾶν ἄζ σείρεκτιρλερ. χᾶ-
 σασα περσιε ἐτέεις. γιανὲ φκαρελερὴ, βὲ κονσλαεμιζὴ σεβετζιμι-
 ζέ, βὲ σικλετλεσιντὲ ἰμπὰτ βερτζεγιμιζέ, μπίζ ζελεμ ἐτίπ ζιανλα-
 εινὴ ἰσέεις. βὲ ἔμειντεκὶ ὀλαντὰ καπαρ ἀλήεις, τζᾶκ τερλᾶ φοντλέ-
 ειλον τζετλίκ βελετζινακλαειλαν, βὲ σικλετ βερείεζ μερχαμετσιν-
 λέρ, βὲ ὀνλαεὶν ἐμεγίλιν μπίζ ζονκὶν ὀλέρας, βὲ ὀλ κερπλερ ἀτζ
 καλήρ. βὲ μπιλίρμισιν νέταρζα, ἰντι μεχαμπετιμὶς βάρ ντεί ὀβινυ-
 ρας μπίζ ταχὶ ζῆρα ἐττιγίμὶς ζονκὶν κιπὴ. αὐτζα βᾶιγ μπίζε, ζῆρα

μπο-

μπογιέκ ἰσκοντζέ μαχίετ τζεφαλαρ μπίζιμ ἰτζὼ χαζήρτηρ. ταχὶ νέμ
 ὀζίκτιρ μπενίμ; σιβᾶλ ἐτέρ ὁ γιίτ, πωνλαεὶ ντεμέγιλον, μπιαὼ ἐ-
 γλετίκι, ταλαπὴ ὀλτωγνὰ ταχὶ μπογιέκ φαζλέτ τεκμίλ ἐγλεμεγέ.
 ντετί μπιαὼ Ρ'άππι, ἔγερ ἰσέρσεν τεκμίλ ὀλμαγια, βάρ, μαλλὼ
 ἰερισκινὴ μεζὰτ ἐγλε, φκαρελερέ βέρ, χαζοὲ πουλάσιν κιογ γιέζου-
 πῆ, βὲ γκὲλ πιλέμτζε. τζᾶνκι μάλ πατζαεζλίκ βερείετι μπιαὼ,
 Χεισὸς ἐφούτιγιλον μπεραπέρ ὀλᾶ, ἔμρ ἐγλετί Ρ'άππι φκαρελερέ βε-
 ρέ, ἐζικλερτσὸν κερτελά, καγκισίς μπιλεσίντζες ὀλᾶ, ντετί γιοκαειλὰ
 κιογτὲ χαζινὲ πωλέρ, ταλαπλιγινὰ πεσελά βερέ ντεί, ἠκαραλίκ βερ-
 μέγιλον, κινὲ ταχὶ ἐγὶ χαζιὲ πηρεκτιρέ ντεί, τζουὼκι σιμαβηλέρ ἐ-
 πετιέττηρ. βὲ μπιαὼνὼν ταχὶ ἀμεδσειν ἰγβαζλιγινὴ μπιαὼ ἐγλε-
 τί, ἀτιλσειν κιογ γιουζουωτὲ ἀλτικλαεὶ. πιμέμτζε γκὲλ ντετίγὴ
 μπουκι, μπενίμ γιορταμίμτζασινα γιορῶ, βὲ τεμπιχλεεμὶ κιοῦτ.
 βὲ ὀλ γιίτ μπᾶ τζεβαπὴ τωγνικτὰ, κασαφέτιλσι γκεὶ τῶά, νείτζω
 τζᾶκ μαλὴ βάετι, βὲ ἔσιρκεετι βερμεγέ, κερπὶ κάλμαγια ντεί. Ἰν-
 τι τζᾶκ μαλὴ ὀλμάγιλαν, ταμαχκαραλίκ σεπεπιντεν ἰπαατσὶς ὀλτῶ, βὲ
 κασαφέτιλσιν ἀίειλτι Χεισὸς ἐφούτιν. βὲ Χεισὸς ἐφούτι ντετί σείρτ
 λερινὲ, κιογ γιέζουμουὼ πατισαχλιγινὰ τζέτιν κίερ ζονκὶν ὀλαὼ κίμ-
 σε. ἔγερ ζονκὶν τζέτιν κίερσε, ἔλ χακὶ γεγὼ ἄσλα κίρμῆς. ζῆρα,
 ἔγερ κίμσεκι ἰπαὰτ ἐτμετικτε κοντὶ μαλὼν βερμεγέ καπαὰτ σααπὴ
 ὀλέρ, νέκατὰρ καπαὰτ σααπὴ ὀλατζάκτιρκι καρτασινὼν χακινὴ γεγὼ,
 βὲ ἔλ μαλὼν καπὴπ ἀλαὼ; βὲ κινὲ ντεειμ σιζέ ταχὶ κολαῖγτηρ γκε-
 μὶ χαλατὶ ἰγνὼνὼ γιερτεντᾶν γκετζέ, γιάχοτ ζονκὶν ὀλαὼ κιογ γιέ-
 ζοιν πατισαχλιγινὰ νάιλ ὀλᾶ. Ἀχαλί τζέτιν γιοσερμὶκ ἰτζὼ ντε-
 τί μπιαὼ Ρ'άππι. μπιαὼνλαεὶ ντεμέγιλον Ρ'άππι ζονκινλιγὴ γιάχοτ
 μαλὼν ταπιετινὴ ἀλτζακλαμάς, λάκιν ὀλ πέτ γιορτᾶμιλαν ἀχτζαγια
 κὲλ ὀλανλαεὶ ἀλτζακλαρ. τζουὼκι τζᾶκ ζονκινλέρ χελαςλίκ μπιαὼν-
 λάρ, νείτζω ἀκίκαεὶ βάετι, βὲ φιασέτιλσιν κελαντιλαρ μαλὴ,
 βὲ ὀλᾶ γεσίρ ὀλματιλαρ, λάκιν ὀνλάρ ὀνᾶ κελαντιετιλαρ. χεκμετλὴ
 ἀτζαῖπτιρ πμοίλ, ζῆρα νίτζεκι χαλατ ἰγνὼνὼ γιερτεντᾶν σιγμάς,
 μπᾶ ταρζάπτηρ, ἐπέτι χειγιατὰ κίτσὸν ταεικίττε, τζᾶνκι τὰρ βέ σικλετλή-
 τηρ, ζονκὶν σιγμάς κετζεμεγέ, καλὼ ὀλμάγιλαν, τζᾶκ νερελερὶν μα-
 τιγεσιντὸν ζελὴλ. ἰντι, κερέκτιρ, καρταελαεὶμ, μαλὼν ἀγριλιγινὴ
 φρακαλήμ, βὲ γιανκίρὸν κελινλιγινὴ τζᾶμλεσινὴ, Αἰπόσολος Παῦλο-
 σου πονγιορπουγουνὰ γιορῶ, βὲ κοντιμιζὴ ἰντζελετλήμ, κατῆρ ὀλα-
 λήμκι ταεικετὼν ταρλιγιντᾶν κετζελημ, σιμαβὴ πατισαχλιγινὰ γετισε-
 λήμ. τὰρ σικλετλήτηρ ὀλ γιᾶλ ἐπέτι χειγιατὰ κίτσῶν, βὲ μπιαὼ πω-
 λαλαρ ἄζπρ. βὲ σείρτλερὶ μπιαὼν ἔσιτμέγιλον, ζῆρα τατζίπ καλ-
 τιλαρ, ντεμέγιλον. ἀτζαπ κίμ κατίρτηρ χελαςλίκ πουλμαγια; τα-
 τζίπ

τζίπ καλι Α'πόσολοςλαρ, βέ κασαφέτ έττιλέρ, νίτζεκι μπυλαει
 τργιάντζας. γιόκι κεντιλέρ ίτζω, τζέκι φακαρέγιτιλερ τενιά πατιλ-
 λιλευντέν, λάκιν ζουκινλεει άτζιτιλαρ, μερχαμετλη όλμάγιλαν, όν-
 λαειν χελακλικλαει ίτζω, ντεμέγιλεν. ίμιτι κίμ κατήρτηρ ζουκιν-
 λερτέν χελασλίκ μπυλμαγια; βέ Χεισός πανμάγιλαν πενλαρά ντετί,
 ίνσωλαειν γιασλωτά μπε μεχάλτερ, Α'λλαχτάλλεσιν γιασιντά, τζέμ-
 λεσι κολάιγτιρ. ίλκ μιλαίμ πανμάγιλαν, Χεισός έφούτι σεϊρτλεειν
 γιερεγινέ πεσελά βεθέρ, όλκι γιερεκλερ ή τιτιρέρ βερράρετ. πάτεχβ σα-
 χαά ντετίκι, μεχάλτιρ ζουκινλερ κεντί κβετλεειγιλεν χελασλίκ μπυ-
 λαλαρ, νείτζω ζίατε κβετλή παγλήτηρλαρ παραχλιγλή ζουτζιεγι-
 λεν, βέ κατήρ ντεϊλέρτιρ, χελασλίκ μπυλαλαρ μπε τζεφαλικταύ βέ
 γεσιρλικτέν, κεντιλικλεριντέν. άτζα Α'λλαχτάλλε γιόκι χέρμυ μπυ-
 λαει κατήρτηρ χελας έτμεγε, λάκιν παχι χέρνε σάιει νερενλερ τιλέρ-
 σε, τζέμλεσινε κατήρτηρ, τζεμλετέν κβετλή Α'λλαχ όλμάγιλαν. χε-
 λας έτερ ζουκινλεει Ρ'άππι, έγερ όνλαρ παχι κεντί ίραπετλεεινή νιετ-
 λεεινή βειρλέρσε, μπε Α'λλαχτάλλεγε νιαζ έτίπ ίπαάτιλαν ίμπαττζή
 τιλερλέρσε όν, βέ χελασετ τζεζατλικλαεινά μεπτζή ίσερλέρσε, βέ
 μαλαεινή φακαριλερε πάιγ έτμέγιλεν, άχτζαλαεινή έϊ γιορταμά χάρτζ
 έτελε, όνλαεικι, κέμ πεναμμεσλόγελαν περικτιρτιλέρ. Ισε, χρεισιαν
 κάρταελαρ, νασαατλαετικ, βέ άγνατικ, παραχλιάρ έλαυ μινκιου
 ντεϊλτηρ χελασλίκ μπυλμαγια ντεί, έγερ ίλκ έβελή κεντί χαβασινή
 γκιοσερμέσσε, τζεμλετέν κβετλή Α'λλαχτάλλεγε νιαζ έτμέγιλεν, ίμ-
 πατ έγλεσιν, χελας όλα μπε τζετω φαυά χασαλικταν, βέ ίκιντζή
 μαλιωή φακαριλερε νταγιτά. μπάζιλαρ ντέρκι, έγερ τζέμλεσι Α'λλαχτάλλ-
 λεγε μινκιουντερ, κελμίκτε μινκιουντερ. βέ τζεβαπ έτερις όνλαρά. νεί-
 τζω κελίκ κβείμ μαελαχατι ντεϊλτηρ, λάκιν κβεττις μαεσαχάττηρ.
 όνέν ίτζω Δαβίδ παχι, κινναχλαει, ζαίφλικ ντεί τεμιγε έττι, ντε-
 μέγιλεν. χασαλικλαει όνλαειν τζογαλτί. βέ παχι ίλλαχέτ Α'πόσο-
 λος Παυλος πεγιερέρ, μπίζ ζαίφ κινναχκίρ όλμάγιλαν, Χεισός έφού-
 τι ίμανσιελαρ ίτζω πεφάτ όλτε. βέ μπασια γιορτάμιλαν, τζε-
 βαππαχ Γρηγόριοςσιν πεγιερτεγέ έζερε, κελιγλή μπασί μπεττερ
 κι, έίλιγε έσορμικ κιοσερτιγινη, ζήρα έίλιγλή φαεικλιγή κελικλι-
 γλή πασι όλέρ. ίμιτι νε μινκιουντερ κεντιλιγιντεν σαλιχετλή όλαυ
 Α'λλαχτάλλε, έίλιγε έσορε; ίμιτι κατήρτηρ Α'λλαχτάλλε τζέμλε νε-
 νελεει τεκμίλ έγλεμεγε, λάκιν τζεμλετεν σαλιχετλή όλμάγιλαν, χέ-
 μυ έίλεει τεκμίλ έτερ. ίμιτι όνέν ίτζω μεσιχη κάρταελαρ, σεϊρτε-
 λήμ τζεμλετεν κβετλή Α'λλαχτάλλεγε, τζανιμιζω βέ τανιμιζω χε-
 κιμινέ, ζαίφλικτα κινναχλαρτα μπυλουαν κίμσελερ, κιοζ γιαελαει
 γιλαν τεμεγιλεν, βέ τερουώ γιερεκτεν νιαζ έγλεμέγιλεν, κβετ βερ
 μπι-

μπίζε, βέ κινναχλαειμιζή άφ έγλεγε. ταγιταλήμ καρταελαειμιζά κιν-
 φαεσις ιεφισίς μαλή, πεζελατζαν χελακ όλατζαγι, Χεισός έφούτι-
 μιζε μαλή όπντζ βερελήμ, όρατα μπίζε πορτζε όλα, ήκράρ έττι-
 γινέ γκιορε. μπέλι κερτζεκτεν, έγερ κελαμινα ίπαάτ κιλάρσακ, μπέ-
 ρατα φεσατλικτα φακαρε όλαλήμ, όλτεμ τζομερτλή Ρ'άππι έπετιέτ φέτ
 όλάνμαγιατζαν χαζνέ βερετζέν, νταίμ τοβλετετέ όλαλήμ, χηρσιελαρταν,
 βέ κινλιλαρταν κίρμαγιαλιμ μπίζή έλτάρμεγελερ ντεί, μαλιμιζή άλ-
 μαγια, νίτζεκι μπερατα τζόκ κιοσιλέρ μπε σεγε όρεάρ. λάκιν φεράχ
 έτελήμ τζέμλε άζιζλέιλεν, νταίμ έπετιέτ, όλ ίτιλέ παπήρ όλμαγια
 σεφαλικτα, βέ ζηνετλή φέτ όλάνμαγιατζαν σερερ παγιελαγιατζαν,
 Ρ'άππι Χεισός έφούτιμιζιλεν μπεραπέρ. όνάκι ζηνετ κβετ κερέν,
 χαμτ βέ σετζα, ήζέτ ήκράμ, Πετειγιλεν, βέ μινκαντες άζιζ Ρ'αχέ-
 γιλεν μπεραπέρ, έπετλεειν έπετλεεινέτεκλι, άμλώ.



ΜΑΤΘΑΙΟΣ ΣΟΥΝ Ο'ΝΟΤΖΙΝΤΖΗ ΚΥΡΙΑΚΗΣ Ι΄.

Χατζέτ Τιλέ Ε'φούτι.

Ζίατε τζόκτερλε γιορταμλάειλαν, μαυελέιλεν, βέ πεσιλλέειλεν
 άλαμετλικ έζερε, τζεμλετέν σαλιχετλή Α'λλαχτάλλε άτετι βάρ-
 τηρ, κινναχκερλεει καμετέ καλιρμαγια, κινναχλή παρανλιγινταν τζι-
 παρα, κερτζεκλιγε κλαεελαγια, νίτζεκι, Μαυσινλώ ναμσιντά, βέ
 Γιντζιλ σερρίφτε πεαήτηρ. όντάκι Ι'ουσ Χεισός έφούτιμις ταζήρ έγλερ
 γιαχετιλεει. ζίατε άλαμετλικ φικειγιτιλεν, τζαχιλλικλεεινέ βουκαφ
 όλαλαρ, σετζλαεινή άγναγιαλαρ, τζεχνουελικ όλμαγιαλαρ ζελλι-
 λέρ. βέ μπάζιλαει άλιμ βέ χαν τζεβαπλαεινά ίνάμ έττιλέρ, γιανε
 έϊ νιεττε, βέ σαλιχ φικιρτε όλαυλαρ, βέ χελασλίκ μπυλερτελαρ.
 μπάζιλαει κινέ, κέμ νιετλεριντέν, βέ φουά φικιρλικλεειντεν, ίμανσις-
 λικτα καλιλαρ, νταίμ μαχουασίς έζιετλερετέ όλαλαρ τζεχνουεμετέ,
 τζέκι τγκελαεινή καπατιλαρ χελασετ κελαμλαρά. βέ κιοζλερινή κα-
 πατιλαρ, σεφαλή κερτζεκ χαν νερε κιορμεγελερ, φικιρσις βέ τζα-
 χιλ όλμάγιλαν, βέ όνλαρ, παχι πετερ τζεφαλαρά ναίλ όλατζακ-
 λαρ, νείτζω έσιτμέγιλεν, όλσεκιλ χελασετ τζεβαπλαει άγνάματι-
 λαρ. βέ μπακμάγιλαν, κιορμέζιτιλερ, κιορ βέ φικιρσις κική βέ
 μπυλαρ κεντιλικλεειντέν κεντιλεεινέ σεραετζή βέ παβατζή όλέρετιλαρ,
 βέ ζελαμκιαρλαρ χάνκα νόμος έζερε κεντιλεεινέ χαν χοκμυ έπεριτιλερ.
 νείτζω κελικ έζερε κελιλεει πατισαχ βέ Ρ'άππι, χελακ έπετζεκτηρ
 Kyriacodr. Turco. Ff

ὄνλαει, σάϊει μινρεσκιαρ ἐπετζέκτρ πατισαχλιγινά. Γ'μιτι μπίζ ταχί ὄλ χοκμέ ναϊλ ὄλμαμακ ἰτζω, σορεά φαγιτασίς φεργιατ ἐτίπ ἀγλαγιατζαγιμιζά, φέικελον κελάκ βελελήμ μπῆ μινεγέ, βέ γιορταμιμιζή τζελεπλήμ, ελῆμ ἐτζελή γέτμετσ, σορεά κίφασοίς φεργιατ ἐπετζέγισ, ὄλ ναπάκ κέμ νιετλητέρμπη, ὄλ ναπατλή ἀλαμέτ Χεισός ἐφούτινίω ἀγίζιπταν ἐσιτίειτιλέρ, ὄλκαταρ μπῆσεκίλ νιατλή κελαμλάρ, σορεά πάτεχσ κιορ βέ φικισοίς κηπῆ, Γ'μανοίς καλτιλάρ. Γ'μιτι κελάκ βέειν ἐίτζε μπῆ χεκμετλή μινεγέ, ὄνῆκι χελασέτ Χεισός ἐφούτιμις γιαχτιλερέ σογλετί, Ματθαῖος σον ἀζίζ γιαστγιή Γ'ντζιλ σερρίφτε, μπῆπαρζα ἀλαμέτ τζεβαπλάειλαν.

„ Ρ'άππι μπῆ μινεγί σογλετί. μπίρ κίμσε χανέ σααπήγιτι, ὄλκι μπάγ ντικτί, βέ μπαγὰ τσβάρ τζεκπὶ ἐφαφίωά, βέ ἰτζωε εζέμχανέ καζτί, βέ κελέ γιαππῆ, βέ μπῆνῆ μπεκτζιλερέ βερτί, βέ μωρακπῆ κηπῆ. τζεμλεσιώ γιαρατανῆ, βέ Ρ'άππι, τζεμλε ιεσνεγί βάρ ἐγλεγο, ἰσων τσλεγο ἰτζω Ἰσων τσεμιγέ ὄλκονῆρ, τζεμλε ἰσωνετλιγίω γιαρατανῆ βάρ ἐτίτζησι ὄλμάγιλαν. χανέ σααπή τσιλιῆρ, τζεῆνκί τζεμλε μαχλακατὶ ζάπτέτιπ χοκμ ἐγλέρ. παγβαὺτ ντεῖ, γιαχτιμιδετινῆ ταχί ἰτζιατ καγιρμάγιλαν, ἐσκί ζεμανίω σάϊει Ἰσωνλαεινῶν. ζῆρα γιαχτι μιδετινίω χαλκί παγ ντενιλήρετι, νίτζεκι περγαμπερλέρ μπεαὺ ἐπερλέρ. ὄλκι παγί γιαέ γιαχτιλερε Ρ'άππι μισιρτσὼ ἀλτί, βέ πεκράρ Κετλησερρίφ μεμλεκετιπὶε τικτί χεκμέτιλετσ, νίτζεκι Δαβίδ περγαμπέρ πιαὺ ἐγλέρ. „ Ἀμπελον ἐξ Αἰγύπτω μετῆρας. „ Γιαέ μισιρτανῶν μπαγί καλτιρτίν. βέ κινέ σάϊει σενιπτε, μπῆ τζεβαπὶ μπεαὺ ἐγλέρ. μπῆνλαει κητιρμέγιλτσ μινρεσκιαρ νιαγινα σονίω τικ. μπαγίν τσβαει, Μαῦσιπὶω ναμσοῆτρ, ἰτζω βερμές γιαχτιλερέ Ε'ἰλως μιδετιγιλτσ κηισαλαρ, βέ νέταχι σάϊει πέτ κηναχλαρ ἐπελέρ. βέ ταχί τσβάρ κινέ, γιαχτιλερεῖν κηραετλιγὴ ἰτζῆν Ἀμαχτιάμινω ἰματλιγῆτρ, Ε'ἰλωςλαρα κησιγιπ, βέ φρακμάζιτι γσοῖπ χελακ ἐπελέρ ἰλκ ἐββέλ γιαχτιλερε. κητζέκι ναμσοά μπῆτιλαρ, ἰπαὰτ κηλαρλάεικαν. αὐτζα σορεά πηναμσελεκλαει ἰτζω, μπαγίν τσβαεινῆ ποζτε Ρ'άππι, βέ κητζεσλέρ κησιπ ποζαρλάρ, γιανέ χελακ ὄλτε γιαχτι μιδετι ἐββελή νιαμλή μακπέλ ὄλαν, βέ τζεμλε μιδετλερέ σατζιλίπ ταγιλτιλάρ πηναμῆς ἰμανοισιλάρ. εζέμχανε νητιγῆ, κηρπαὺ κηστικλεει κηρελε ὄλαν τζεγιάχτρ, βέ εζέμχανονίω ἐλτί ντεῖ, γέρναγια ντερ, ὄραγιακι κηρπαὺ ἐττικλεει χαγιβαετλερεῖν κηνὶ ἀκάρ. κηλέ ντεῖ Κητλησερρίφτε, βέ σεμλαπῆμαχά ντερ, ζῆατε ναμπάρ βέ γηκσοῖκ ὄλμαίλασ πεκτζιλέρ ντεῖ ἰλκ ἐβεληλερέ ντερ ὄνλαρ κέμ, ναπάκ κηνὴ κηοζεκτιλέρ, χαλκίω ἰχτιαρλαει, βέ τζεμασετὶ πάσ ὄλανλάρ, Ἀρχιεράσλαρ, βέ ελαμελέρ, ἀλαμέτ βέ ναμσοῆν ελαμελεῖ

κηει κηοζεγιέρετι. ὄνλαράκι Ρ'άππιω μπαγὴ Γ'νάμ ὄλουτι βειλτι πεκλεγελέρ. βέ χανέ σααπινίω κηιμεσι βέ ἀῖρτ ὄλμασι μπῆκι, ὄνλαρά κηοζέκμειπ πιαὺ ὄλουμάγια ζεμανῆτρ, χέμω κηοζέκμετσ κηορ βέ κηλασελάειτι μπῆνλαει κηιοιωῆς πηλάτελαν, βέ κηεζὶ ἀτεσλή σεφαλή τηρέκηλετσ. βέ ταχί κηιμῆκ ντεῖ, Ἀμαχτιάμινω σάπρ ἐτμελικῆ βέ ὄβκὲ ζάπτ ἐτμεσι νησιλήρ, ὄλ σαχατ μπίρτεν γιαχτιλερε τζεφαγια βέρμετι, κηναχλαεινίω ἀζαπινῆ βερε, βέ ἰγβαζλιγινῆ ἐγλεγε. ζῆρα νηχαγεσοίς μερχαμετὶ ἰτζω ἐγιῶρ κηοζεγιῶρ, βέ ἰσωνλαειν κηναχλαεινῶ σάπρ ἐτέρ, βέ τεζιε κηζεπε γκελμῆς τζεφαλαρ βερέ, ὄλ κηναχ ἐγλεγο κίμσελερε.

„ Βέ μεγιβα βακίτι γκελτικτε, κημλαεινῆ πεκτζιλερέ γιομπατί, μπαγί ποζμαγιά, χαρμαὺ καλτιραλάρ. βέ ὄλ πεκτζιλέρ κημλαει τετμάγιλαν, μπάζιλαεινι ποβτιελέρ, κίμισινη ελῆμὲ ναϊλ ἐττιλέρ, βέ κίμισινη νηαελατιλάρ. βέ κινέ σορεά πασκά κημλαεινῆ ἰρσαλ ἐττί ἐβελκηνλερτεν ζιατε, βέ ὄνλαράτα ὄνα κηεζαλίκ ἰς ἐγλετελερ, βέ σὸ σορεά μπῆνλαρα κηοτὶ ὄλατινῆ κηιοντερτί νηεμέγιλτσ, μπέλκι ὄλατιμπαῖν σικηιλίπ ἄρ ἐπελέρ. βέ πεκτζιλέρ ὄλατι γκηιορμέγιλτσ, μεσφαρετ ἐγλετελερ, νηεμέγιλτσ μπῆτρ μινρεσκιαρ, γκῆλιω ελῆμρελήμ, μινρεσινῆ μπίζ ἀλαλήμ. βέ τετμάγιλαν, μπαγταὺ παερα τζεκαειπ ελῆμρεπλερ. μεῖβαίω περτισί, γιαχοτ ταχί εἰ ἐγσάλητρ τεγελήμκι, τζῆφτ πηεμακλίκ βέ μαελαχέτ ἀμεδῆτ, ἀπαλέτ ὄμωρ κηεζηιρμέκτρ, ἰπαατλίκ, ἀμελετελερεῖν πηεσλιγῆ, βέ πεμπηχλερεῖν τεκμημῆγιῆτρ. βέ μπῆ μεῖβαλερεῖν πεβσιρμελιγῆ, πεγαμπερλερεῖν γκελμεισινίω ζεμανῆτρ. ὄνλαεινῆ Ἀμαχτιάμινε χερ πηεινῆ μπῆρ ζεμανῶ ἰρσαλ ἐγλετε, μεῖβαλεει ἰσεγελέρ, γιαέ Ἰσωνλαειν ἀμεδῆεινῆ. βέ πεκτζιλέρ ναχακ γερε ελῆμὲ ναϊλ ἐττιλέρ ὄνλαει, βέ Μηχαιά περγαμπερ, ποβτελέρ, βέ Γερεμῆγιαγιλαν Ζαχαείαγι νηαελατιλάρ. μπασκά Ζαχαείαγι, Βαραχίανίω ὄλκονῆ σελαπῆμαχίω ἰτζωτε ποχασλατιλάρ, βέ ταχί τζεκ ζῆατε κίμσελερε ελῆμὲ κηηιρτιλέρ. βέ Ἀμαχτιάμινω μινρετ ὄγλε βέ Κηελαμὶ γκελτι σορεά, βέ Ἰσων ὄλτε, βέ γῆκκί χέμω κηαπέλ ἐγλέμετιλερ πέν κηαπλή γιαχτιλε, βέ νέ ταχί παγιασινῶν ἄρ ἐττιλέρ, βέ νέταχι μπῆνοῦν Ἰμαχέτ κηεζηιτιγῆ γιορταμλαεινῶν ὄμωρ νηετῶ Ἰτιμάτ ἐττιλέρ, βέ χέρκικ ἐττιγῆ Ἰμαχὶ Ἰλαικλίκ χεκμετλερεντε ὄνῆκ ἀλματιλαρ, βέ λάνκιν ναπάκ ζελεμκηαρλάρ ὄλ τζετιν ἰλαίκσοίς μεσφαρετὶ ἐττιλέρ, νηεμέγιλτσ μπῆτρ μινρεσκιαρ, γκῆλιω ελῆμὲ ναϊλ ἐτελήμ. βέ μπαγῶν πασμα τζεκαρμάγιλαν, γιαέ Κητλησερρίφτοῖ παερα, ελῆμὲ ναϊλ ἐττιλέρ τζεμαετῶ ἰχτιάρ σααπή ὄλανλαει, Ἀρχιεράσλαρ, ελαμελέρ, βέ Φαεισαῖοσλαρ, ναπάκ τζεφτσηλέρ πηναμσελάρ. Γ'μιτι ὄλ μπαγίω σααπή γκελτικτε, νέ ἐπετζέκτρ ὄλ πεκτζιλερέ; τζεβαπ ἐττιλέρ μπῆ

νακι, φουαλίγιλαν κεμλερ χελακ έπετζέκτιρ, βέ μπαγι μπασκα πεκ-
 τζιλερέ βερετζέκ, ονλάρκι ονά μεγαβαλερ βερελέρ σαχαπινέ. Κουτιλι-
 κλεριντέν έττιλέρ χοκμ κεντί κεντιλερινέ τζαχιλέρ, μαουλώ ασλη-
 νή μπίλμεμέγιλαν, ιατζάρ πεγαμπερλίλ έγλετιλέρ Α΄μαχταάδουλώ
 τερε έπετζεγινη, βέ σορεά χελασέτ Χρισός εφούτιμιζω τιριλμετιντέν,
 τζεκετζέκ ζιλαλετλικλερ κεντιλέρ χοκμ έγλετί. βέ ολ Χρισός εφούτι-
 μις κιογλερέ άγτικτω κελ κιοβτεσιγιλαν, βέ πεπερ σάγ παραφινά ο-
 τερτικτά, χελακ έγλετί μίμπαατ ολ ναπακ βελετιζνά πεκτζιλερ, γιά-
 νι κωλι γιαχτιλερ, βέ άχιρ σεραεπτεν έββέλ ζαλκμιαρλαρ χάχ-
 αε, έζιέτ τζεφαλαρά ναίλ έττι κερει κισή ιλαϊκλικλαρινά γκιορέ. Κε-
 τλεσερρίφι. βέ ολ ναμπαρ σελαατμαχή γερέτεκλι, κισλ γεζαυ έγλε-
 τί, με μπανλαρ Ρ΄ωμ πατισαχινά γεσίρ έττι. βέ μπάζιλαρινή κη-
 λιτζταυ κεντιριτιλέρ, βέ κισέρερινη γεσίρ, έττιλέρ, βέ τερλε φαρ-
 κλή τζεφαλαρά ναίλ έττιλέρ. βέ μπέρατα φεσατλικτά χεσαρ χεσαρ
 εσκοντζελερέ ναίλ ελταδάρ τικουμέσ ομρουώ νισανεσινέ μπεαυ, ονάκι
 άχιρ σεραεπτεν σορεά ναίλ ολατζακλάρ. καντες άζηζλιγη Γερασουήγη,
 βή πατισαχλιγη μπανλαρταυ καλτιρτι, βέ τερλε βηλαετλερέ παγιλι-
 λάρ, αλεμτεν ήρεζιλ γεζαυ ολμαγιλαν. βέ μπαγι αλαυ οτεκί πεκτζι-
 λέρ, Α΄πόλοςλάρτηρ, αλεμιν νασαατζιλαρ, βέ τζεμλε μκμιν χη-
 σιαλάρτηρ, βέ σαλίχ νιετέ ολαυ Α΄ρχιερέαςλαρ, βέ ακλιγιέτ κισ-
 τετζε τζοπανλάρτηρ, ονλάρ Α΄μαχταάδουλώ έμελ έζερέ κισμέγιλαν,
 μπαγα όζουηλέρ, βέ εσόμετω Εκκλησιαγι κιοζετιρλέρ, βέ ζεμα-
 νιωτά τζομερτλιγιλαν μεγαβαλερ βεειρλέρ. βέ τζεβαπ έττι μπανλα-
 ρά Γισός, κηταπλαρτά οκέματιζμι. τεκκερλερ εν ρέτ έγλετιγη ντας,
 μπε μπετζακ ντασι ολτε; Ρ΄άππιεν ολτε μπε, βέ σιζω κιοζλεριγ-
 γιζω ογγουτε άτζαίπ χακμέτηρ. ονουώ ιτζω ντεριμ σιζέκι, σιζ-
 τεν Α΄μαχταάδουλώ πατισαχλιγη καλκατζάκτηρ, βέ μεγαβ κεντερεν
 μιλετλερέ βεειλετζέκτηρ. βέ μπε ντασα τσοκίμσε εζιλετζέκτηρ. βέ
 τερεκτε χελακ ολατζάκτηρ. γιανε Γρεζιλ έττικλερ ντασι γιαπιηζή
 γιαχτιλέρ, βέ τεναζηλ έγλεμετιλερ γιαπτικλαρ τεβαρά κομαγια,
 μπε ντας μπογιεκ κιοσε ολτε, βέ ικι τεβαρίτα τεττε, βέ ικισινή
 μπιρ έγλετί. μπε ντας. Χρισός εφούτιμις κεντισίτηρ, μπιζήμ σε-
 λαμετλιγιμίσ, βέ τεζουλιγιμίσ, ολκι άιρτ ολαυλαρ μπιρ έτιπ πι-
 κιστηρτι. κιοσε πασινα ποτε, γιανε Εκκλησιαυλώ μπασί ολτε, ικι
 μιλετι μπιρ Γμωά κεντιρμέγιλαν, γιανε γιαχτιλεριλαν Ε΄βλωσλα-
 ει, ζήρα νιτζεκι κιοσεγε τσοκί ντας ικι τεβαρίτα μκκίεμ έτερ, μπε
 παρζα Χρισός εφούτιτε, τζεμλε μιλετλερ μπιρ Γμωά κεντιρ πα-
 γλατί. μπε κιοσε Α΄τζαίπτηρ, τζουώκι Ρ΄άππιεν ολτε, βέ ζιατε
 χακμέτ καλμαγια ιλαγιήκτηρ. νιτζω ει γιαπιλιτί, βέ χακμετλερ
 λου

λου μκκίεμ ολτεπ καβηλεντι Α΄μαχταάδε Χρισός εφούτινω κελαμ-
 λαρ, ιμιτι Εκκλησιαυλώ γιορταμλή μκκίεμ καβηληγη άζήμ γιατζελέ-
 τηρ, βέ άτζαίπτηρ, βέ άσλα μπιρ κερλικ κατηρ ολάμαγιατζάκτηρ,
 γιάχοτ μπιρ αίρετικοςλαρ εν μελενλαγε, λεκεσίς πακ τιμιμίζη, κα-
 τηρ ολάμαγιατζάκτηρ γεγγμεγέ, βέ μπιζή μκμιν πορε βέ κερτζέκ
 Γμωιμιζταυ τζικαρμαγια, βέ γιαχτιλερτεν Α΄μαχταάδουλώ πατισαχ-
 λιγη καλκπ, γιανε ποσλαγε μκχαμπετι, βέ μπιζε βεειλιτι, μπιζκι
 ιλκιν Ε΄βλωσλαει, βέ χελασέτ τελααγια ιμαυ κεντιρτικ βέ κει-
 πανλάρ μπε χαν ντασα, βό πασικλαουηλάρ ιμαυ κεντιρμεζλέρ, Χρι-
 σός εφούτιγε ναφιλε κισιλερ, χελακ ολτεπ εζιλετζεκλέρ, γιοκκι χέμω
 άχιρ σεραεπτεν, έπετιέτ αποε χοκμ έττιγινητε. λάκιν μπερατά φε-
 σατλικτά. χαζιρτω βηλαετλερέ νταγιτατζέκ, ναφιλε τοζ κισή. νιτζε-
 κη μπανάεις πέτζαρε γιαχτιλέρ ορατιλαρ, βέ χερ μεμλεκετλερέ ντα-
 γιλιταρ, βέ χερ γερε ήρεζιλ κοβελμεστλαρ. μπουλαρ πεαυ έτερ
 μκχαμπετλή χεσιαυλάρ, μπογιεκι οκουω Γιτζιλ σερρίφιτε κελαμ,
 νιτζεκι κισά τζεβαπλάριλαν γιαζτιε. βέ μπε μαυε χέμω γιαχτιλέρ
 ιτζω τευήληρ, λάκιν ιμαυλή χεσιαυλάρ ιτζωτε, ονλάρκι άζήζ τεμ-
 πιχλερινή Ρ΄άππιου ήρεζιλ έτερλέρ, βέ ζαυ έγλεμέιλαν, Α΄μαχταάδ-
 λε έττικλερ Α΄μελερ γκιορμέσ ντε, μπε εγιλικ μπίλμεζυλερτε,
 γιαχτιλεριλαν μπεραπερ Ρ΄άππιγι σαυροζά κεντεριλέρ. ονουώ ιτζω
 μπάγ σαχαπή γκελτικτε, άχιρ κορκελε σεραεπτεν κισουτε, τζεμ-
 λουλώ σεραεπτινή κεμεγε, χελακ έπετζέκτηρ ολαρ, κέμ κίμσελερ κη-
 πή, μερχαμετσοιζλικ κεμλίχιλαν, κερωνλικ σοβέμετικ αποε γιομα-
 γιά, νταίμ γιαναλάρ. γιαχτιλέρ ολτεμ Χρισός εφούτιπαχί γερε ονιπ-
 τεν αλματαν, νεκατηρ παχοισλαρ βάεισαγιτι, μπιζ χεσιαυλαρτα
 ολκατάρτηρ, βέ ταχί ζιατε, βέ πορτζλέγισ, Α΄μαχταάδεγε χισματ
 εγλεμεγε, κατηρ ολτεγμεζά γκιορέ, μπιζετε Ρ΄άππιταάδε χάκκακα-
 ζεπε γκελιπ οβελεόμεσιν, μπαγιν τεβαρινή καλτίρμασιν, τζεμλε-
 νω άγιακ πασιλμασί ολμαγιαλημ. Δαβιδ πεγαμπερ, ζήκρ έττιγινε
 γκιορέ. „ Ινα τί καθετες εν φραγμόν αυτης, και φυγώσιν αυτω
 „ πάντες οι εδραποροόμοφοι; „ Γιανε, νιτζω χαλιγγή μετεγιγ-
 τεν βέ παχοίς ναζαεγγταυ εργιαυκογιεπ τζιλπακ έγλετιν; βέ Ρ΄άπ-
 πιταάδε τζεβαπ έτερ Η΄σαίατε ντεμέγιλαν, νιτζω κατλαυήρτιμ εζέμ
 βερσιν, βέ μπε τικω βερτι ναφιλε, ονεν ιτζω εσεριμκι μπαγιμι
 χαράπ έτμεγε, καζιλμασιν, βέ μπεταύμασιν, τάκι χαράπ ολεντζα-
 γιατεκλι, βέ γιαγμάρ βέρμειμ μπουα, βέ οτεκί τζεβαπλάρτα ονά
 κεζαλικ. Ιμιτι ιε βακίτ χέρπηρ κίμσε ει άμελερ έτμετικτε, Ρ΄άππι-
 ταάδε ακλιγιέτ τεβαρινή καλτιερ, γιανε μελαϊκλερ εν πεκτζιλιγινη,
 ονλάρκι Α΄μαχταάδετον κορμαλαρ εν εφάφωτά τερερ. βέ ολτεμ μπάγ,
 πεταύ-

γίλσκυ κερζιρσί. Αλτιμς βερσί, τανιαγιάνκιεπ έβλσκυ, βέ γιαεί μα-
 λινή σατακά βερσί, βέ όμρσιε κινναχσίς κερζιρσί. βέ κίμτρ ότεζάτε-
 κλι φαγιτά βερέν; κίμσκει μαλινύ έτς πολισγιυτέν μπίρ πολισγιυή
 βερίρσε, βέ Ράππιυώ όπηρ τεμπιχλερινήτε τσπίρσα, όλκμλε κινναχά
 περμέσσε, μπέτρ φαγιτέ βερσί. πετέρ όλτινι, τανιυντέρ έττιγνύπτε
 μπάκι, γιαχτιλέρ μαχανά έγλεμέγυλερ, Αΐαχά καρσί όλμάγιλαυ
 ίμαυ κερίρμετικ ντεί, ζήρα όλ πετέρ σαλιχετλή κιπή, τζέμλεσινι τα-
 βέτ έγλετι. βέ πενλαρ βελετιζιά βέ ίλαϊκσίς όλμάγιλαυ μαχνασίς
 έττιλέρ, μπάζισι όκίς ταρλαάρ ίτζυώ, σάϊεισι αλής βερίς ίτζυώ,
 βέ άβρέτ ίτζυώ. βέ σάϊει σέγ ίτζυώ φικρισίς κιπή. βέ τζεμλετςό
 ό τζιτινλιγύ μπάκι, ζέμ έτιτζή κιαφιλέρ πατισαχλώ κηλαρινή ή-
 ρεζιλ έττιλέρ, βέ έλκμε ναιλ έγλετιλέρ. όνλάρκι μπενλαει ζακέσε-
 φαλιγιά πατισάχ μφτζιλισινέ ταβέτ έτεριτιλέρ. μπέ κηλάρ ίλκ έβ-
 βέλ όνικι Α'πόσολοςλάρτρ, πατισαχλώ κηλαει, βέ ίμανύ τελλα-
 λετλικλεει. βέ ίκιντζί, γετμισιτζή Α'πόσολοςλάρτρ, βέ όνλαρά ίμ-
 πατ έτεντέρ, βέ όνλαρταυ σοραά καλανλάρ, βέ τζέμλε Α'ρχιρέαςλαρ,
 βέ δάσκαλοςλαρ, Χεισός έφσίτινιυ κηλαει, βέ ίμανύ τελλαλα-
 ει. τανιυντέρε ταβέτ όλινλάρ, γιανί σιμαβή πατισαχλιγιά, για-
 χτιλέρτρ. όνλαρείκι, γιόκκι χέμψ μπίρ κερέτ ταβέτ έγλετι ίλλαχέτ
 παχσίς. λάκιν τζόκ κερέτ, νόμοσλαυ, περγαμπερλέριλσκυ, χέσσσα
 Γωάννη φρόδρομοσλαυ, όλκι Χρισός έγσίτιγνι χάκ Α'λάχ τελλαλέτ
 έτέριτι, βέ μπενλαρά κιοσερτί μπάταρζα ντεμέγιλσκυ. ίσε Α'λαχτιάλλ-
 λσκυ πακ κέσσε, όλκι κηλαγέτ τζιχανλώ κινναχλαρινή έζερινέ αλ-
 τί. πεζαγιλάρ βέ ταμλάρ, τζομερτλή λεζετλίκτρ ρεχανί παχσιλα-
 ριύ σεφαλιγύπτρ. σεσατλή πατλ νερνελεριν ήλερισί γικσεγι, βέ α-
 κλιγέτ γιετζελέ άζικ, ίλλαχέτ τεμπιχλεριν μεκφμι. άζικλάρ, βέ
 μπέ τανά πεζαγισί, γιανί όλ τατλή Χρισός, όλκι κερτζεκτέν τατλή
 λεζέττρ ρεχανέ σεφαλιγινύ. άτζαίπ μφτζιλής ντεί ρεχανέ τοςλαγιά,
 βέ ποζέλμαγιατζακ σεφαλιγιά ντέρ. βέ ταχί έσκι ναμσσυ, βέ γεγ-
 γή βασιετιύ σιρλαρινή ντέρ, όνλαρείκι πεζαγιλάρίλαυ, βέ ταμλάρίλαυ
 πεγγζετπή. ζήρα έσκι ναμς, τανλαειν βέ σάϊει χαγιβαετλεριν κερ-
 παυή έτέριτιλέρ. βέ ήμν βασιέτ ταμλάρ έτέρ, γιανί έκμέγιλσκυ
 όλκι πογιεταγταυ όλέρ. ίμτι Α'λαχτιάλλε τζεμλετςό σαλιχετλή όλ-
 μάγιλαυ, ταβέτ έτέρ μπιζή, έσκι ναμσσε βέ γονί ναμσσυω σαλιχ-
 λικλερινέ ναιλ όλκπ γεγελήμ, ρεχανί φεράχ όλαλήμ. άτζα, βέ τα-
 χί κίμσε έσκιαρέ βέ μπεαυ τελλαλετλικ έτέρσε ίλλαχέτ τζεβαπλαει,
 τιννεθυλερε πογιτάγι έμμεγι γετιειρ. χέσσσα ταχά ζιατέ πεσελέρ να-
 σαάτιλαυ, όλκι τζανά κιαέττρ, ίλλε ποζελατζακ ταμλάρίλαυ, όν-
 λαεινικι τζίζβεσαχατπών σοραά λεζετλεει κιαετλιγύ χελακ όλέρ. παρ-
 λαέ

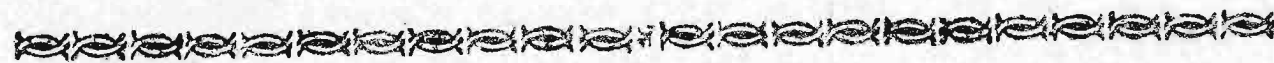
λά ντεί, τεν νιετλερινέ ντέρ, βέ τζέμλε τανιαλικλαρά, αλής βερίς ντεί,
 νελερινύ μαχαμπετλιγινέ ντέρ, ταμαχκιαρλικ βέ ζυγιέτ ταλαπλιγύ,
 όνλαεινικι γιαχτιλέρ χαβές έγλεμέγιλσκυ, πατισαχλώ τανιυνλερινή ρέτ
 έγλετιλέρ φικρισιλέρ, βέ μπέ λεζετλιγέ ταβέτ έγλετλ κίμσελεει έ-
 λκμε ναιλ έττιλέρ. όνέν ίτζυώ Ράππιεάλλεκαζεπέ έγλερ, βέ ναπα-
 κλαει κερλικ έζερé χελακ έγλετι, βέ ποζελμακλιγιά βερτί. νείτζυω
 Ράππιεάλλε σεφαλικ έπετιετλιγέ ταβέτ έτμέγιλσκυ, μπίρ τζαίς όλιν
 μαχανά γιόκτρ κίτμεμεγε. ζήρα κίμσκει πετέρ, ανασινή, βέ ταχί σάϊ-
 ει άκραπαλαρινή Α'λαχτιάλλετρ ζιατέ μαχαμπέτ έτέρσε, ίλαγικ κη-
 λέ ντείλτρ. βέ γιαχτιλέρ άτζα γιόκκι σαλιχλικλαρά ίσεμετιλερ χέ-
 μψ κιτμεγε, όνλαεινικι ταβέτ έγλετι Ράππι, λάκιν κηλαρινήτα έλ-
 τερτελέρ, όνέν ίτζυώ άσκερινή κιοπερτί, βέ χεσαρλαρινή άτεσε βερ-
 τί. μπενλαει Ράππι σογλεμέγιλσκυ, πεαυ έγλετι, Ουεσασιανός, βέ
 Τίτος πατισαχλαρινταυ όλατζακλαει κιογλερε τζικτικπα κίρκ γιλταυ
 σοραά, νείτζυω Ράππιεάλλε όλατζακλαει όλκαταρ μπιλήρικι, όλκς
 κιπή. Α'λαχτιάλλεσκυ άσκεει σιμαβή μελαϊκλέρτρ, όνλάρκι τζεφαλάρ
 Α'λαχτιάλλεγε έπέ όλινλαει, βέ ταχί Ράμ άσκεει ίτζυώ ντεί Ράπ-
 πι, όνλαεινικι Α'λαχτιάλλε ήσαλ έγλετι, γιαχτιλερε καρσί, τοπές
 κιπή, βέ μπενλαει κερτιλάρ, βέ Κετλεσερρίφν ήτεσε γιακτιλάρ. τζέν-
 κι Α'λαχτιάλλε πετεει καζεπέ κερτιλέρ νεφσιςιλέρ, βέ όλτινι έλκ-
 μέ βερτιλέρ. μπιρτσό όλματι μπέ χάκκα ίντικαμ όνλαρά, Χεισός
 έφσίτιγι έλκμε ναιλ έττικλεριντσό σοραά, γιανέ Κετλεσερρίφν γεσιρ-
 λιγύ, βέ γιαχτιλεριν χελακλιγύ, λάκιν σοραά κίρκ σνεπέ, Α'λαχ-
 τιάλλε ζιατε τζόκ όβνέ ζάπτ έτμελιγινή βέ σαλιχετλιγινή μπεαυ έγλε-
 γέ ντεί, βέ σάωρ έγλειπ πεκλέριτι όλκαταρ σνε, μπέλκι τοπελιγέ
 κερηλέρ ντεί. πάτεχε σοραά ίλκ Μάρτυρος όλιν άζίζ Στέφανος σε έλκ-
 μέ ναιλ έττικλεριντσό σοραά, βέ Γωάννη Θεολόγος Τζεβαπελλαχλώ
 καρτισί Γάκωβοσ, βέ όπηρ Α'πόσολοςλαει σοβτελέρ βέ κοβτελάρ,
 όλκπ κερέκ όλιν άζαπή βερτί μπενλαρά. βέ τζέμλε μπενλαρά σα-
 χατιτιλαρ όνλαρ όλ όλκμεσλαρά, όνλάρκι Χεισός έφσίτινιυ λισανύταυ
 έσιττιλέρ έββελισί, ζήρα ταχί σάγιτι Γωάννη Θεολόγος, βέ ταχί τζόκ
 κίμσελερ Χεισός έφσίτινιυ μπιλικιλεει. τζέμλε μπενλάρ τεκμίλ όλιν-
 τε, νίτζεκι έφσίτιμς Ράππι πεαυ έγλετι, χέγ Ράππιμιζύ κερεμί
 λωτφε νε άμαυ πογιέκ χεσαφίστρ, ζήρα τζέμλε μπενλαει έγλετικτέν
 σοραά, κινέ κερεμέ γκεττι, όλ έγιλικ πίλμεψ ναμκιόρ γιαχτιλεριν
 τοπελιγινή πεκλεμέγιλσκυ. μπάγ ντικτι, άμείλ έγλεμεγε ζεμαυ βερτί
 μπενλαρά. άταμλαρινή κιοπερτί, μεγαβά βακτιντά, βέ έλτερτελέρ.
 πάτεχε σοραά κερτι όλτινι κιοπερτί, βέ μπενλάρ έλκμε ναιλ έτ-
 τιλέρ, βέ κινέ ήκράχ έγλέμετι μπενλαει. λάκιν χέσσσα τιελιπ κιο-
 γλερε

γλερέ άγτικτα σορα, φεραχλικλαρά, βέ τγινλερέ παβέτ έγλετί
μπυλαεί, βέ μπυλαρ ίσέμετιλερ κίτμεγέ, βέ σορακή κιονπερτιγή
κωλαείτα μπυλαεί παβέτ έγλεμεγέ, όνλαείτα έλεμέ ναίλ έττιλέρ.
όλ άτζιλτω μπυλαείτα μπυλαεί, τζαρεσίς χασαλικτά έλτωκλαει-
νή, χάκκα ζελαμκιάρ ντεί τέρκ έγλετί μπυλαεί, βέ κευλίγιλσκ χε-
λάκ έγλετί ναπακλαεί, νίτζεκι μπυλαρ ταχί μπίλμετσκ κεντιλεεί
ίτζω περγαμπερλίκ έττιλέρ. μπυλαείτα βυκκφ όλέρσκ, έγερ τού γορταμ-
λαεί ίκτιζαλίγισατα μπιζέ, όνλάρκι ρεχακλερτσκ μπιζή κερή κογιεπ
τζεκμεγέ ίσερλέρσε, κερέκτιρ όνλαεί ρέτ έτίπ τέρκ έγλεγελήμ, βέ ρε-
χακλερέ ήκράμ έτίπ όνλαεί κίεπλήμ φεσατίς, βέ έπετιετλή όλμαγι-
λαν, βέ Ράππιταν ήσαλ όλωλαεί μεχαμπέτιλεσκ καπέλ έγλεγελήμ,
όνλάρκι μπιζήμ ρεχακί γιορταμλιγιμιζ ίτζω τεταρλ βέ παλάπ έτερ-
λέρ, όνλαράκι μετς όλέρπ ίπαατλίκ κίλαλήμ, γιόκκι κοβαλήμ, Ράπ-
πιγί κωζεπέ κειτίρμεγελημ, βέ χελακλιγιά τεσλήμ όλμαγιαλημ, όλτεμ
κωλαείνα πωγιερέρ, τγιν έν χαζήρτιρ, βέ παβέτ όλωλαρ ίλαίκ ντεί-
λιτερ. βάειν κίτιν σοκάν κίσελεεινέ, βέ χέρ κίμσεγι μπυλερσανίς,
παβέτ έγλείιν τγινλερέ γκελσινλέρ, νείτζην Αΰαχτάλλεσκ Εΰκλιουσα-
σί σικιλμάς, λάκιν χέρτερλε ήσανή, Εΰκλιουσα, νταγ άταμινή, τζα-
χίλ όλωλή τζεμελεσιν καπέλ έγλερ. βέ όλ κελ όλωλαρ, γιάνε άζίζ
Αΰόσολοςλαρ, όνλάρκι μιλλετλεείν έκλιουσασινά τζεμαετινά χεπαρ βέ-
ειτζιλέρτιρ, χέρ νέκατιρ μπυλαείτα τεβσιρτιλέρ. βέ έλχάλε μπε κίε-
τέκλι, κέμ όλωλαρτα, σελίχ όλωλαρτα γκελιρλέρ, βέ Αΰαχτάλλ-
λεσκ παχσιςλαεινή άληρλαρ, λάκιν Χεισίς έφούτιγε Γμαύ κειτερε
Εΰκλιουσα, χέμψ σάλτ Γμαύ κωβετινέ έμψ έγλέμεγιλερ ντεί, βέ
άμελλερί έσώμεσινλερ ντεί, καγκισίς κειτζιρμεγέ όμπερλεεινή, άχιρ σε-
ραέτ ίτζωτέ νάκλ έτερ μπυλαρά Ράππι, βέ τέρ κερέκτιρ πωναμίς
όλαλαρ, Αΰαχτάλλεγε Γλαγίκ βέ μακπέλ όλω Γμαίν άμελλερίγι-
λεσκ. βέ πατισάχ ίτζερί κίεπ μφτζιλιστέ όλωλαεί μπυλαμαγιά ίσε-
μέγιλεσκ, μπίρ κίμσε κιορτε όρατα, τγιν έν έσαπή κεινίμεμις, βέ ντε-
τί μπυλα. νείτζω γκελτιν μπέραγια τέσμε τγινουν έσαπή κεινίμε-
τε; βέ μπε σεσίς σετασίς καλτί, όλτεμ πατισάχ κωλαείνα ντετί,
έμπερηνή άγιακλαεινή παγλαίν, βέ κωραλίκ γερέ φράγιν, όρατάτηρ
φεργιατλαρ βέ ντίς σίζιλτιλαεί. Γμαχέτ παχσίς χέρκεσι παβέτ έ-
γλερ βέ πακλέρ, άτζα όλ κίμσετε κερέκτιρ κί έσαπλαεινή πάκ τετ-
μαγιά, όνλαεικί άζίζ Βάπτισματα κειντι, ζήρα μπε κεντι νεινιτέ
άπετιντέτηρ, μπε σεί ίτζω μεχαταρε έτίπ τζάχτ έγλεγε, βέ παλάπ
όλα. νείτζω μεχάληρ μπήρ κίμσε, σιμαβή πατισαχλιγιά ναίλ όλα
τζαή λεκελή όλεπ τιμίς όλματικτα. ίγν ίτζω σετασίς καλτί,
μπίρ τζεβαπή όλμαμάγιλαν μαχάνα έγλεμεγέ. όνέν ίτζω όλ τα-
για

γιαήματζακ μαχίετ τζεφλαρά ναίλ όλέρ, έπέτιλ τζεχοννεμέ. τζε-
χοννεμ ήσαλ ίτζω όλματι, λάκιν σεγίτανλαρ ίτζω. βέ πατισα-
χλίκ βέ φεσατίς σαλιχετλικλεείν λεζετλίκ σεφαλιγή, τενα κωραλα-
ειτα, Γισαλ ίτζω χεζήρ όλνεμέστερ, βέ μπίζ ζελιλεέρ κέμ άμελ-
λερίμίς ίτζω, τζεχοννεμέ ίλαίκ έτέρις κεντιμιζή. μφτζιλισέ πας-
λαύματαυ σεραίτ κωσέρ Ράππι χακίμ, χάκ έζερέ, χάττα ίλαίκ όλα,
φεραχλίγιλαν γερε βέ ίτζε σεφαλανά. βέ ίλαίκισίς όλα ρέτ όλα κωρα-
λά, βέ χάκκα σερερ σεφαλικτα μαχίμκαλά. ζήρα χέρκεσιν άμελου-
τε, όλέρ χόκικιμλεσκ, κερέκ τζεχοννεμέ, κερέκ τζεννέτ σερρίφε. τιγιέλω
Γμαχέτ σιρλαρά ναίλ όλμας κίμσελερ, βέ τζοραετλίκ έτίπ, τγινλε-
ρέ κίρκελερ, κίρλή λεκελή έσαπ κεινιλεέρ τζαυλαεινά. τωσινελήμ,
ιάσίλ τζεραλαρά ναίλ όλατζακ, κέμ άμελτέ όλωλαρ. Ράππιην σο-
γλετιγή τζεβαπταυ κοραλήμ. τιτιρεγελήμ όλ κοραλε φεργιατλή ταζη-
ειν χουκινε. σάλτ χέμψ έμπερμεζε τινέ βέρμεγελημ, γιάνε παβέτ όλ-
τεκ μφτζιλισέ ντεί, νείτζω παβέτ όλωλαρ τζόκτερ, κίόγ γιανουν
πατισαχλιγή ίτζω, άτζα σετζιλμίς όλωλαρ χελαελίκ μπυλαμαγιά
άζπρ, παχσίς έζερέ κωβετέ γκελτιν, ίμτι νίετ έζερέτε έί σαλίχ
όλαλήμ. Εΰκλιουσα, βέ παβετιν ήλαίκισιλιγί ή όλμαγιαλημ. τζοραε-
λίκ έτίπ Ράππιω κωραυ όλτεγε γερε γιακλαμαγιά κατήρ όλμα-
γιαλημ, λεκελή μενταρ έσαπ κεινιμέγιλεσκ. τγινλερτε τγινε ήλα-
γισίς κεινιμέγιλεσκ μπυλαμαγιαλημ, πατισάχ μπιζήμ ίτζωτέ κελ-
λαεινά ντεμεγέκι, παγλαίν έμπερηνή άγιακλαεινή, βέ κωραλίκ γερέ
φράκιν. άρ έτελήμ πατισαχλί παβέτ έτμελιγιτεσκ, όλκι σιμαβή πα-
τισαχλιγινα άτζαήπ μφτζιλίς κωρμέστερ μπιζήμ ίτζω, βέ λεκελή
έσαπλαείλαν κίτμεγελημ, λάκιν τζαχτλίγιλαν πάκ έτελήμ κεντιμι-
ζή, κωρε βερσ Αΰαχτάλλεγε λεκεσίς πάκ κίεζεγελήμ. φικιρσιλιγι-
λεσκ παρε κεινιμελεεινέ τεκίω παλάτ όλμαγιαλημ, βέ τζανίμίς λεκελή
όλα βέ ναφιλέ όλα κίεναχλί τζικεφλωτσί,

„ Τιγιέλω έρκεκ βέ τισιλέρ, κείτζ βέ ίχτιαρλάρ. κερέκ ίκτιζά
ντείληρ παραταυ τού κεινιμελε κεινίπ πωναλήμ, λάκιν χούσου-
σα ζιω βερ μπιζέ, βέ τζέκ μασράφ κίτερ. άτζα τζανή μπα-
κά χέρκες πωναμαγιά Αΰαχά Γλαγίκ άμελλελεσκ. „ τί τού όφε-
λος; „ γιάνε τε φαγίτασι βάρτιρ παραταυ κίγματιλή ίπεκλή έσαπ
κωρέσις, κωρέσις βέ έμπερηνή γκίελ τετα κοκάσις, βέ τερε ραχ-
γιαλή μισκλεείλεσκ κωρέσις, βέ ίτζερτεσκ μενταρ κίεναχλάειλαν κο-
κάσις φονά φονά φικιρσιλιέρ τε κίφρετ πελέρσε; χέγ πογιεκτζα-
χίλκιν, βέ χεσαφίς έπεσιελίκ. χεσαπα γκελμές άχτζά χάρτζ έπέ-
σις, κοκμάς τεκίω πωναμασί ίτζω, όλκι γιανινα μπίρ κίουντε βέ
τζουεετζεκ, γειν κουρτλαεί γερετζεκ, βέ παχαλή κίγματλή παμ-
για

λάειλαν πεσλέρσινιζ, σεμίζ όλᾶ, μεζαρτᾶ κερτλᾶρ καίμε τὸν οἶλᾶ,
 βέ τζανινίζ ἔργιαῦ, ἄτζ, βέ ζελήλ καλήρ, ὄλκι ἔλκυσᾶςτηρ, ἄσλα
 ἔλᾶμ μπιλμές, ὄνᾶ κερέκτηρ εἶ ἀμελλέειλον τριατμαγιά, βέ ταλοι-
 πλίγιλαν τζελτμεγέ. μινκιῦν ντείλτηρ, μπεράτα φισατλικτᾶ ζδκιμῖς
 σεφαμῖς ὄλᾶ, βέ ὄρατα ἔπετιέτ σαλιχλίμ μπυελλήμ. Χεισὸς ἔφούτι-
 ἰῶ κηλαεὶ ὄλᾶπ, βέ κινᾶχ ἔτελήμ. Ἰμτι ἰκράχ ἔτελήμ τὸν ἰρα-
 πετλεινή, Ρ᾽άππιμιζε ἰταᾶτ κιλᾶλήμ, ἠκραχλή λεκελή κευιμλεῖ ὡρα-
 καλήμ, γιᾶνέ ζωαγι, μινταρλιγῆ, χέρ περτλει, φουᾶ χαβασλιγῆ,
 βέ ταμαχῆ, ὄλκι πετπερεςλίκτηρ, βέ ταμάχ ἔτελήμ κιοῦ γιᾶζῆ ἰτ-
 ζιῶ πικριτιμεγῆ, ντάϊμ τοβλετῆ καλαλήμ σιφαφλή νερλῆ καίμ κευι-
 μέγιλον, ἀζίζλέειλον μπεραπέρ τζενέτ σερρίφτε φεραχλαναλίμ, μεγαί-
 κλέειλον μπεραπέρ σᾶκρ ἔτμέγιλον, Πεπερέ, ὄγυλᾶ, βέ μινκάντες βεχᾶ
 μπῖρ Α᾽βιαχλιγᾶ, ὄνᾶκι κερέκτηρ, χέρτλε ἰφτιχᾶρ ἰκράμ σετζᾶ,
 ἔπετλειν ἔπετλεινέτεκλι, σίμτι βέ ντάϊμ ἀμῶ.



Τζῆμκι ὀμικιρτζῆ Κυριακνιτέ μπουγιμκί σουλεγῆ μα-
 σαᾶτ ἰτζιῶ γιᾶζιλμίστηρ. Γιανέ Νομικός ἰτζιῶ ὄλ-
 κι Ρ᾽άππιε Σιβαῶλ Ἐγλετι, Ο᾽μῆρ Ἰτζιῶ Σίμτι Ο᾽μ-
 πεσιρτζιτέ Γιαζμάγισ Κιμῆ ὄλ τζεβαπλαεὶ. Ἰμτι
 γιάχοτ ὄλ Κυριακνιγῆ Ο᾽κῆγιμ Μπόγιμτε, γιάχοτ
 Λακαρῶ Σεκισιρτζῆ Κυριακνισιμῆ, Ἰκισίτε Μπῆρτηρ.

)()()()(



ΜΑΤΘΑΙΟΣ ΣΟΥΝ Ο΄ΝΑΛΤΙΝΤΖΗ ΚΤΡΙΑΚΗΣΙ.

Χατζέτ Τιλέ Ἐφούτι.

Α᾽ Τέτηρ τοβλετληθειν ταρλαλαεινή, βέ παχτζεθεινή μπυελ-
 γῶ μπετζιλερέ, τέκαταρ βᾶχγιαλή τζιτζεκλέρ μπυελρῶρσα,
 τόσιρελέρ, ἀγαλαεινᾶ χιταγῆ κιοτερλερ, βέ ταχί σᾶίει τοςλα-
 εἶτα βᾶεισα, βειρλέρ. ὄνῶρ αὔτζα ὄλ τζιτζεκλεῖ φεράχιλασ καπᾶλ
 ἔγλεμέγιλον, πετζιλερέ χουστλᾶ κειτερλέρ, βέ ὄνῶρα παχσις βε-
 ειρλέρ, ὄνῶρκι ὄλ ναικιζλερτῶ σᾶίει μπῖρ κηφᾶτ μπυελμασλᾶρ. χέ-
 μῶ τζίζβετζε, κιορσνλερέ φεραχλίμ κειτερλέρ ἄζ σαχατᾶ, βέ βᾶχγια
 βειλέρ ἔρᾶπ σααᾶτεκλι. βέ μπῖζ βᾶχιανῆ πετζιλερ, βέ δᾶσκα-
 λοςλαρ, Ἰντζιλ σερρίφῶ σὸλματιμ παχτζασινᾶ πετζῆ ὄλᾶκ, βέ
 μπεταρτζα κιοζῆλ σεφαλίμ βέ σεραχλίμ βερῶ παχτζαγι πεκλέεις,
 γιόκκι χέμῶ γιλᾶ μπῖρ κερῆτ χιταγῆ βειεῖς, ᾽σίζ μβαμπετλή καρτας-
 λαειμιζᾶ, γιάζ παχᾶρ τζιτζεκλεῖ σολατζᾶκ κευγιατζᾶκ κητῆ, λά-
 κιν χέρκιν βᾶχιανῆ κηλαμῶρ πεβειεῖς σὸλματιμ ἄζιζ κηπαῶ παχ-
 τζασινταῦ, βέ σιζῆ νασαατῶεις, ζῖατε ζαχμέτιλον βέ χαβάσιλαν,
 τζανλαεινιζῆ φεραχλαντιρμάγιλασ περῶ ὀβιτῶεῖλον βέ πεμσιῶει-
 λον, ὄνῶρῶειλαν αὔτζα κηφᾶετλενῆρσινιζ, βέ κηναχταῦ τοπεγῆ γκελμέ-
 γιλον, ἔπετιέτ χελασλίμ μπυελῶρσινις. Ἰμτι κάρταςλαρ νασααᾶτ φερά-
 χιλασ καπᾶλ ἔγλέγιν, βέ βᾶχῆν βᾶχγιασίγιλασ, κηναχῶ μιντᾶρ κο-
 κουῆ βῆτ ἔγλέγιν, βέ πακῶτιπᾶτε, Ρ᾽άππιπᾶᾶκῶ μινκᾶν ὄλεν,
 βέ ἰᾶαχῆτ παχσισῖν γηβαλαεὶ ὄλεν. Ἰμτι τιγιέῶν ἔφούτιμιζῶ
 μπουγιμκί μανσινῆ φᾶβολεσινῆτε, τζαννιζᾶ ζῖατε κηφᾶτ ἀλάσις,
 χῆσῶσα πεμπῆλ ὄλαῦ ἔσινουλέρ, ὄνῶρκι τζᾶχτ ἔγλεμές τῖν καρτας-
 λαεὶ κησῶλαεινᾶ κητῖ παχσιςλαεινταῦ βερμεγῆ, χέρκεις κητῖ μπιλ-
 τιγῆ ζουᾶτ μαρᾶφετῆ γκιορέ, Ἰμτι κηῶκ βέειν ζιαπσίγιλον.

„ Ρ᾽άππι μπε φᾶβοληγι σογλετί. μπῖρ κῖμσε ἰνσαῦ, μπῖρ
 μεμλεκετῆ κητμεγῆ ἰσεμέγιλον, κητῖ κηῶλαεινῆ ταβῆτ ἔττι, βέ μπεν-
 λαρά μαλινῆ πεσῶν ἔγλετι, βέ μπειμῆ πῆς κησῆ ἀχτζᾶ βερῆ, βέ
 σᾶίεισινᾶ ἰκῖ, βέ ὀπνῆσιμ μπῖρ, χέρκεις κητῖ κηβετινῆ γκιορέ.
 ὄλ σαχατ γιοῶ βᾶβᾶ ὄλᾶ. Ἰμτι ὄλ πῆς κησῆ ἀχτζαγι ἄλαῦ, μ-
 κᾶῆτ ὄλᾶπ γεκῖν γῆκ ἄρτιρῆ ἰκῖ κᾶτ. ὄνᾶ κῆζαλίμ ὄλ ἔκηγῆτε ἄλαῦ,
 ἰκῖ ταχῖ ἄρτιρῆ. βέ ὄλ μπῖεῖ ἄλαῦ, γεῖ κᾶζῆ, βέ ἀγασινῶ ἀχ-
 τζᾶ.

τ'ασιν σακλατί. βέ τζοκ ζεμανταύ σοχα, όλ κωλαειν άγασί γε-
 λήρ, βέ ούλαειλαν χεσαπ έγλερ. Ράππι Γισός Χεισός εφούτιμις,
 άχιρ σεραετιώ άσιελαγιν ολατζαγινή μπιζε μπεω έγλεμεγέ ίσεμέ-
 γιλεν, μπε αββολόγιλεν μπιζε άλα κιαμιλιόγιλεν οβιαντ βειρ.
 βέ ίλη έββελή ντεμέγιλεν, τεπειντε ολάσις, ζήρα ζεμανή κινε μπιλ-
 μέσιμιζ Γισαύ ογλεγεν γελετζεγινώ. μπουιλαει ταχά τερεκα έγλε-
 τι, μπουιταρζα ντεμέγιλεν. ζήρα, νίτζεκι μπίρ κίμσε μεμλεκετιν-
 τω κιοτζμέγιλεν, μπεταρζα Ράππιτε μπε τεγιαταύ κιοτζ έτιπ κιτι-
 κτε, κιεγ γεζενε τζικτικτω, κωλαειν τεβέτ έγλετι, βέ μπειλαρά
 σιμαβή Γλαχετ σιρλαει βερτι τεζλήμ έγλετι. όλκι κωλαρ άζιζ Α-
 πόσολοςλάρτερ, βέ οίλαρταύ σοχα όλαυ, Εκκλησιανώ σίρ τεκμιλτζι-
 λει, γιάνε Αρχιερέαςλαρ, Παπαλαρ, Διάκοςλαρ, οίλαρ νασαάτ
 χισματινά έμρ ολαεπιλαρ, βέ ρεχανί παχσις αλτιλαρ, μπάζιλαει
 μογοινα, μπάζιλαει κιοτζέ, ζήρα παχσιςλαρ αίρτ ολαρλαρ, βέ μπίρ
 μπειντεν φαρκλήτηρλαρ. αίτζα μπε άζιζ ρεχ Αλλαχτάλλεγε, τζεμ-
 λετινε άμελ έτερ, βέ κεβέτ βειρ οίλαρά, βέ μπάζισινα άλα άλιμ-
 τορλίκ κελαμι βειληρ, κιαπιώ πεγισρετζε έζερε, βέ μπάζισινα βε-
 κηλα ολ ρεχ εζρε κινε, κίμισινε κινε ίτιματλίκ βειλιλ ολ ρεχεν
 κεβετιζιλεν κινε, μπάζισινα σιφελίκ παχσιςλαει, βέ μπάζισινα κε-
 βέτ άμελλει, βέ μπάζιλαεινα σάιει παχσιςλαρ. βέ τζεμλε μπει-
 λαειν ολ μπίρ ρεχ άμελταει τεκμιληγήτηρ, βέ παίγ έτερ χέρκισε,
 χοκμενε, ίσετιμηέ γκιορέ. βέ κινε σάιει τζεβαπλωτά μπειλαει σογλερ
 Απόσολος Παυλος, σιζ Αλλαχτάλλε Χεισός εφούτιμιν πινόσιμζ, βέ
 κιατα έζαλαεισινής. βέ ίλη έββελ Αλλαχτάλλε Εκκλησιαγιά, Απο-
 σολοςλαει πεκτζή κοπ, σοχα πεγαμπερλαει, σοχα διδάσκαλοςλαει,
 σοχα κεβετλαει. πάπεχ σιφελίκ παχσιςλαεινή, ίματλαει, τεπει-
 κλιγη, τίλ τζωσλεεινή. Γμιτι τζεμλεσι Απόσολοςλαρ νπιλτιρ, γιά-
 χοτ τζεκ τιλλέειλεν πεσίρ έπελερ. λάκιν χέρκσε κεβετινε γκιορέ, παχ-
 σισί αλήρ, γιάνε Γμανώ ολατζεσινε γκιορέ, βέ λεκεσιελιγινε γκιορέ.
 κείτζην χέρκσε, Γιτζίλ σεφριπτε έττιγη χενέρ μαραφετε γκιορέ, Αλ-
 λαχτάλλετεν χετιγη παχσισί ολταρζα αλήρ. έγερ άζ βειρσεκ, άζ
 παχσις αλήεις, βέ έγερ μογοινα ταλαπλίκ γκιοσεείρσεκ, παχσισίτα
 μογοινα αλήεις. νίτζεκι ολ πές κεσεγι άλαυ κίμσε, εσόμετι, βέ νε
 ταχί τεμπελικ γκιοσερτι, λάκιν μπιρτεν, πάκ νιετλή κελ κιπή, βέ
 ταλαπ όλαυ χάρτζι βεικίλ κιπή, ταλαπ έγλετι, παχσισί άρτιρμα-
 γιά. ζήρα, κίμσετε κελαμ κεβετι βάεισα, γιάχοτ μάλ βάεισα, γιά-
 χοτ σάιει μαραφετ κεβέτ βάεισα, βέ χέμω κεντινε μπακμάσσα, βέ
 μεχατέρ έτιπ τιν καρτασινα φαγιτα βερμεγε ίσερσε, ολ κίμσε παχ-
 σισί ίκί κατ άρτιειρ, όλκι παχσισί Αλλαχτάλλετεν αλτιτι, πάκ νιετ-
 λή.

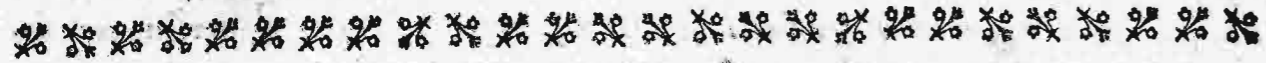
λή κιπή. βέ ναμκιόρ ναφιλέ κίμσε, όλκι άχτζαγι σακλατί, ολ κεν-
 τι ίτζην τζαλησαυ κίμσετηρ. χέμω κεντινε φαγιτε βερμεγε ίσερλε, βέ
 οπεκινλεειν χελαςλιγη ίτζω άσλα καγίρμαγιωντηρ. ονεν ίτζω ταζερ-
 λονηρ ολ κίμσε, βέ χάκκα άζαπα βειληρ, νείτζην παχσισί σακλα-
 τί, ονέκι Ράππιτεν αλτι. μπεινα κεζαλίκ, κίμσεκι ζήρ αλτιγέτ
 κιαμιλιγιντε ολτακτα, τζοκ μπιλικιλι φικιρλή ολτακτα, βέ τζαυ ιε-
 νελεεινε βερμέσσε κεντινή, λάκιν ποζελατζακ χαγινλίκ φικιρλερε πορα-
 κίρσα κεντινή, μπε ταχί άζαπλαρά ναιλ ολερ, ολ άχτζαγι σακ-
 λαγιω κίμσεγιλεν μπεραπερ. ζήρα, Γλαχετ κερχετλή νεσιελερε χαρ-
 τζαίματι αλτιγέτ κιαμιλιγινή, λάκιν φαγιτεσις ναφιλέ τεπια μενταρ-
 λικλαεινά. βέ σοχα τζοκ ζεμανταύ, ολ άχτζαγι βερσ, γιάχε, κε-
 λαμι βερσ άγα γεληρ, (ζήρα Αλλαχτάλλεκινω κελαμλαει, κάλ ολ-
 μες κιεμάστρη) γιάχοτ παγιαγι χέρτερλα παχσις, ντεγε πιλήρσιν
 άχτζαγι, νείτζω ονε τεταυ κίμσεγι σιφαφλαντιειρ, βέ ζιγιετλή έτερ.
 βέ τζεβαπ χεσαπνέτερ Ράππι, κεσελεει άλαυ κίμσελεει πεφτις έγλερ,
 βέ μπειλαρταυ γιοκκι χέμω άχτζανώ ανασινή ίσερ πενλαρταυ κεν-
 τινε βερμεγε, λάκιν μεραπασινη ταχί τιλερ. ονουώ ίτζω παχσις
 άλαυ χέρκσε πορτζελετερ, χαβασλίκ έγλεγε, τέζιε άρτιρμαγια ίκίκατ,
 γιάνε τιν καρτασινα κιαφελίκ βερε, ζήρα τιν καρτασινα νασαάτ βε-
 ρσ κίμσε. γιάχοτ πασα μπίρ έγίλικ έτερσε, μπιλιμς ολάκι, τε-
 χί ίτζιατ κεντινε κιαιέτ βειρ, νείτζω άρτιειρ ίκί κατ έτερ, Ράπ-
 πιτεν ίγβεζλιγη τζουερτλή αλμαγιλαυ. βέ ολ πές κεσε άχτζαγι ά-
 λαυ κίμσε γελεμέγιλεν, πές ταχί κεντινε, βέ ντετι. Ράππι, πές
 κεσε άχτζε βερτιν μπανα, βέ πές ταχί καζατιμ μπεν. Ράππι μπει-
 να ντετι. έί κιατλή βέ ίναμκιάρ κελ, άζλαρά εμιν γκιορνετεν, τζοκ-
 λαρά ναιλ έπεγίμ σειή. γελε εφουτιγγ φεραχλιγινά γκίρ. βέ ολ ίκί
 κεσεγιτε άλαυ γελετι, ντετι. Ράππι, ίκί κεσε άχτζε βερτιν παγ-
 γά, ίσε ίκί κεσε ταχί καζατιμ μπειλαρά. Ράππι ντετι μπεινα,
 ίναμλή σαλίχ κελε, άζλαρά ίναμλή γκιορνετεν, τζοκλαρά ναιλ έπε-
 γίμ σειή, γελε εφουτιγγ φεραχλιγινά γκίρ. βέ ολμ πίρ κεσεγιτε ά-
 λαυ γελετι, μπε τζεβηπλαει σογλετι. Ράππι, μπιλιειτιμ, σέρτ
 άπομ ολτακτε, εκμετιγλω γερτε πιτζμέγιλεν, βέ σάτζματιγλω γερτε
 πεβσιρτιγινή, βέ κορμαγιλαυ, κιατιπ γερ ίτζω κιομικμ βέ σακλα-
 τιμ άχτζανή, αλ μαλινη. τζεβαπ έτι Ράππι μπεινα ντετι, να-
 πάκ βέ πεμπελ κελ, τζεκι μπιλήρτλω εκμετιγίμ γερτε πιτζτιγίμι,
 σάτζμτιγίμ γερτεν πεβσιρτιγίμι, ίμιτι κερέιτι άχτζαμι, σαραφλαρά
 βερέσιν, γελεειμ φαγιτασιγιλαυ αλαγίμ. ίμιτι άλλω μπεινα άχτζα-
 γί, βέ βειν ολ ον κεσελικλή όλαυ, βαρλικλή όλαυ κίμσεγε, ταχί
 ίτζιατ βειρλερ, άρτιρα ντε, βέ ολμαγιωνται, ολ κιορνεμες ολμου-
 σινε.

σοωύτα ἀλαδάρ. βέ μπῆ ναπάκ χαγίν ναφιλὲ κελῶ. ἴτζ καρανλι-
 γὰ κόγιαν, ὄρατακι φεργιατλάρ, βέ ιτίς σιζιλτιλαεὶ ἔσκικ νεπίλτηρ.
 ὄλ ταλάπ ἰλαυλάρ, ἀλτικλαεινὴ ἀρτιρμάγιλα, μετ ὄλκερλάρ Ρ'άπ-
 πι ἐφούτιτεν, εἶ νεφιλὴ κελῶρ κισπὴ, βέ ὄνα κελῶλὶκ ἰκισίτε φεραχ-
 λιγὰ ναῖλ ὄλκερλάρ, ἰκισίτε Ρ'άππιτεν ἔγκῶν μπῆρ τζεβὰπ ἐσιτμέ-
 γιλεν. κερτζεκτοὺ σαχίλ νετὶ μπῆρατα ὄνα ντέρεικι, κισκαὺτζ ὄλμαγιαν
 μεχαμπῆτ νετῶτε ὄλαν, βέ ἐγλιγινηὴ καρτασινα βερεινὲ ντέρει, βέ τζῆν-
 κι ἀζλαρά σαλίχ κελ γκιοζεκεπλέρ, ὄρατα Α'λλαχταάλετεν πατισαχ-
 λιγινη, τζὸκ μινὲς ἀλιρλάρ. χῆς ἴμε μπῆρατα παχσίς παγιαλεγι-
 νὲ ναῖλ ὄλκερλάρ, ἀτζα μπενλάρ μπῆρ νεγνὲ νεπίλτηρ ὄλ σαλιχετλέει-
 λεν ἔρεπάρ ἐττιγινη, ὄνλαεὶκι σεβρίφ τζουνετῆ μινὰς ἀλιρλάρ Ρ'άπ-
 πινα φεραχὶ ὄτερκι, ἐπετιῆτ σεβιντζλίκτηρ, βέ Ρ'άππι ἀμελλερινὲ φε-
 ρὰχ ἐτέρ μπακτικὰ. περγιαμπῆρ ριγαβὲν ἐττιγινη γκιορέ. „ Εὐφρα-
 „ θήσεται Κύριος ὅπὶ πῆς ἔργοις αὐτῶ. Γιαὶ Ρ'άππι κεντὶ ἀμελ-
 λερινὲ φεραχ ἐτέρ. ἴμιτι μπῆταρζα σεβλιτζ φεραχλὶκ ἀλιρλάρ ἀζιζ-
 λέρ, κεντὶ ἀμελλετλερινὲ φεραχ ἐγλεμέγιλεν. νίτζεκικινὲ, κισναχκερλέρ
 κασαφῆτ ἐπερλέρ κεντὶ ἀμελλερινὲ, βέ φαγιτεσίς ποτὲ ἐπερλέρ. βέ ἀζιζ-
 λέρ Ρ'άππινω μαλινταὺ τοβλετὲ ἐρμέγιλεν, σεβινηρλέρ μπενὰ, βέ μεσ-
 ρῶρ ὄλκερλάρ. βέ μπῆρ παγιαγιαὶ σαλιχετληγὲ ἐρερλέρ, ὄλ ἰκισί ὄλαν,
 πεσί ἀλαῖλαν μπεραπῆρ. νεῖτζω, νέβακίτ μπῆρ κίμσεκι κιστζῆκ ἀλ-
 τιγὴ παχσισί κελῶν ἔρετζῆ, ὄλ τζὸκ γκετιρεὺ κίλσεγιλεν μπερα-
 πῆρ μπῆρ παγιαγιαὶ ἐρέρ, νεῖτζω χέρκεσ ἀλτιγινα γκιορέ, ἰκίκατ ἐ-
 γλεντὶ παχσισί ἀρτιρτί. βέ ἔγκουὺ παγιαγιαὶ ἐρερλέρ, νεῖτζω, ἔγ-
 κῶν χαβασλὶκ γκιοσερτιλέρ ἰκισίτε. γιάχοτ μπασκα τερζὰ νεγελην,
 ἔγκῶν παγιαγιαὶ ἐρερλέρ. βέ μπῆρ γερὲ κινερλάρ, ἀτζα χέρκεσ ἐττι-
 γὴ κισαὶ γκιορέ ἰγβαζλιγινη ἀλήρ. βέ σαλίχ κελῶρ πακ νετλή ὄ-
 λανλάρ, μπῆσεκιλ παγιαγιαὶ, βέ φεραχλιγὰ ναῖλ ὄλκερλάρ, βέ να-
 πάκ τεμπῆλ ὄλαν, κερὲν ὄλαν ἔζιετὲ ναῖλ ὄλκε, τζεβὰπ ἐγλετιγὴ κερ-
 λικλιγὴ ἔζερὲ. τζῆνκι Ρ'άππιγν σεῖρτ νετὶ πεσμιγῆ ἐττιω, ὄνῶν ἴτζω
 ταχὶ ἴτζιατ μερχαμετσις ἀζαπλαρά ναῖλ ὄλκεν. ζῆρα τζῆνκι μπη-
 λήρτλω ἐφούτλω σεῖρτ ὄλκερλουῦ, βέ ἔλῶ μαλινὴ ἀλήρετι, κερὲκίτι
 σωάκι, σῶτε νε ἀλτίμισα γιά φικισίς ἰνσαν ἀρτιράσιν, βέ σειρτ-
 λέρ ἐγλεγέσιν, ἐφούτι ὄνλαρταὺ πορτζῆ ἀλά, ζὰπτ ἐγλεγῆ. σαράφ
 νετὶ σεῖρτλεεὶ πεσμιγῆ ἐττι, τζῆνκι τζεβαπὴ τανηρλάρ, βέ γκερὲ κορ-
 λάρ ἀῖρτ ἐγλεμέγιλεν. ὄνλαρταὺ φαγιπαγὴ τιλέρ, γιάνι ἀμελλετλικλε-
 εῖν πεανλιγινη. ζῆρα σεῖρτ χῶτζαταν κελამὶ ἀλτικὰ, κεντισίτε κί-
 φαετλκονῆρ, βέ μπῆ κελამὶ κινὲ τεκμίλ βεῖρ, βέ ταχὶ ἐῖλιγιω ἀμε-
 λετλιγινη βεῖρ κισαετλὴ κισπὴ. βέ ναπάκ κελῶν γκερὲ τονὲρ παχσίς,
 νεῖτζω παχσίς ἀλαὺ κίμσε, σάειλερινὲ κισαετ βερμεγῆ, βέ μπῆ ὄν-

λαεῖν κισαετλιγινη κελῶν κίμσε ὄλ παχσισί, λάκιν χέμῶ ἰσέρκι κω-
 τὶ γκιοζετμεγῆ, ὄλ ἀλτιγινωπὴ καῖπ ἐτέρ. βέ παχσισί ἀρτιρμαγιαὶ
 τζὰχτ ἐγλεγῆ κίμσε, βέ κινὲ σορὰ Ρ'άππιτεν ζιατὲ ταχὶ παχσίς
 ἀλήρ. ζῆρα κίμσεκω χαβασὶ βάεισα, ταχὶ ἴτζιατ ἀρτατζάκτηρ ὄν-
 τὰ παχσίς, βέ κίμσεκω χαβασὶ γιόκισα, ὄλ ἀζ παχσισίτα ἀλιρ-
 λάρ, ὄλκι ὄλμοὺς κισπὴ γκιοζουγιούρ, νεῖτζω τεμπῆλιγιῖλεν κα-
 ρανλαπῆ.

„ Οἶν ἴτζω μπίζταχι καρτασλάρ ἐσόμεγελιμ, ζαχμέτ τζεκε-
 γῆ ἀμέλ ἐτίπ σαλιχετλεεὶ ἀρτιρμάγιλα, ὄνλαρκιμπίζῆ βεῖρλιτὶ, χέρ-
 κες παγιασινα χισματινα γκιορέ, βέ νε ταχὶ παχσιςλαεὶ σακλαγια-
 λὴμ χελασετιμιζ Α'λλαχταάλετεν ἀλτικλαειμιζῆ, χέμῶ κεντὶ κισαετιμιζῆ
 φαγιτεμιζῆ ἰσόμεγελιμ, βέ τὶν καρτασιμιζω ἴμπατινα χελασετλικλι-
 γινὲ ἐσόμεγελιμ, μπίζ ταχὶ ὄλ ἀχτζαγι σακλαγιαὺ κελ κισπὴ ἀζαπλα-
 ρὰ ναῖλ ὄλμαγικλιμ, βέ μπίζῆ ὄλ καρανλικ γερὲ κόμαγιαλάρ, νταῖμ
 τζεφαλαμαγια βεῖρλιμγελημ. τεμπῆλιγινη φαρακαλήμ, βέ τζὰχτ ἐτε-
 λὴμ ταλαπλίγιλαν ἐφούτι Χεῖσοζὰ μακπῶλ ὄλμαγια, ὄλκι μπίζῆ ἰλ-
 λαχῆτ παχσισὶν τοβλετινὴ βερτί, βέ χέρκεσ ἀλτιγὴ παχσισί ἀρτιρά.
 μαλὴ ὄλαν, φκαρελερὲ σατακα βερὲ, ὄνλαρκι σακλαγιαλάρ ὄλ ἀτιλ-
 λεῖν γιαπαγινη, ζῆρα μεκκῆμ σαγλάμηρ, κίμσε τζαλάμας. κίμσε-
 κι μπῆρ μαραφῆτ ζσαετ μπιλήρσε, τὶν καρτασινα κισκαῶματα τζομερ-
 τλήγιλεν πεαὺ ἐγλεγῆ. βέ χελεσὰ κελῶμ, κίμσε ἰχμαλὶκ γκιοσερ-
 μεγε ὄλ κιστζῆκ ἀλτιγὴ παχσισὰ ἐφούτιμιζτεν, λάκιν τζὰχτ ἐγλεγῆ
 κεβῆτινὲ γκιορέ, τὶν καρτασινα κισαετλικ βεῖρ, βέ ἀχτζαγι σακλά-
 μαγια, ἐφούτιμιζτεν τζεφαλαρὰ ναῖλ ὄλμαγια ναφιλὲ ναπάκ κισπὴ.
 μπῆ σεπέπ ἴτζω, μπῆ τζαχίλ ταχὶ κορκετῆμ, μπῆ φεβουλιγινη μπακ-
 μάγιλαν μπῆ ἰλαῖκίσις, βέ κεβῆτιμὲ γκιορέ μπῆ κισαπὰ κατῆρ ὄλ-
 κεγῆμ κατῆρ γιαζτίμ. βέ ἐββεκινυλερέτε ὄνλαεὶκι πασμαγια βερτίμι-
 τι, ἀζαπλαρὰ ναῖλ ὄλμαῖμ νετὶ, ζῆρ ὄλκεν μες κισαετσίς ναφιλὲ κελ
 κισπὴ. βέ χέρκεσ κεντινὴ καμετὲ καληρὰ, τὶν καρτασλαεινα κισαετ βε-
 ρὲ κεβῆτινὲ γκιορέ, χῆσῶσα τζανω βέ τερω σατακασίγιλω, ζῆρα
 μπῆρ μακπῶλ νεγνὲ γιόκτερ, εἶλικ ἐτμετεν μάατε, Ρ'άππιε χωρὰ κετζ-
 μεγῆ, γιάνι χέρκεσ κισαετλικ βερὲ τὶν καρτασινα κατῆρ ὄλκεγῆ κατῆρ,
 ἴλκ ἐββῆλ τζαν ἔζερὲ, νασαατ βεῖρπ κελῶν κελῶν ἐπετιλ χε-
 γιατὰ, βέ μπενῶν τεν ἰκτιζαλαεινα ἴμπατ ἐγλεγῆ. μπῆτερ Α'λλαχταά-
 λεγε μακπῶλ ἀμέλ, ὄνλακίτζῶμλε φαζλετλέρ βέ τεμπιχλέρ ἀσιλήτηρ,
 βέ κίμσεκι μπενῶ χίφζ ἐτίπ σακλάρσα, μπισπῶν ναμῶσῶ τεκμίλ ἐτ-
 μίστηρ. μπῆ ἀμελὴ τζὰχτ ἐτελήμ, μπίζ ταχὶ τεκμίλ ἐγλεμεγῆ, κα-
 τῆρ ὄλκεγεμαζὰ γκιορέ, χάττα ἐπέτιλ χεγιατὰ νασίπ ὄλαλήμ, Ρ'άπ-
 πι Χεῖσὸς ἐφούτιμιζ, ἴσῶς χελασετίλεν μπεραπῆρ. ὄνακι κερὲκτηρ.

χέρτερλα ζηνγνέτ ήζέτ ήκράμ, βέ σετζτά, ντάίμ έπετιλ, Πετέριλου βέ
μυκανές όμάρ βερρέσν άζίζ Ρ'έχελαν μπεραπέρ, έπετιέτεκ, άμλώ.



ΜΑΤΘΑΙΟΣ ΣΟΥΝ ΟΝΓΕΤΙΝΤΖΗ ΚΥΡΙΑΚΗΣΙ'.

Γιάνι Χαναναίάσω.

Χατζέτ Τιλέ Ε'φούτι.

Ι' Πατέτ μπογιάν άζήμ έίτηρ, χουνέτ κιννάλιλον βέ πάν νιέτιλον όλ-
τωκτά. έγερ άζαπλαρά ναίλ όλέρσαν, σέκρ έπλήμ Α'λαχταάλλε-
γε, νέβακιτι, ίσετικλεριμιζή βέρμετικτε, άλμής κιπή σέκρ έπελήμ.
ζήρα μπάζι κερέτ χατζετινή καπέλ έτέρ Ρ'άππι, βέ ίπατέτ έτενλώ
τιλετιγινή βερέρ, βέ μπάζι κερέτ βερμές, νέβακιτ όλ τιλεχφά κιφαιτ-
λή ντείλιση, όλκι ίπατέτ έγλέρ σίτικιλαν τιλέρ. ίμτι κερέκ άλτιν τι-
λετιγινή, κερέκ άλματαν, άλματαν άλμής κιπήσιν, βέ ίράς γκέλμε-
τεν, ίράς γκελμής κιπήσιν, νείτζλω τζόκ κερέτ ταχί έίτηρ σαγγάκι,
χατζετιλώ καπέλ όλένμαγια, ίμεμ καπέλ όλανάτα, σοχαά κεμλιγέ
γκελέ σανά. όνέν ίτζλώ χατζετινή καπέλ έγλεμές σουλώ Ρ'άππι, σε-
νλώ κιφαιτλιγλώ ίτζλώ. ίλκ έββέλ, κερέκτιρκι όλ χατζέτ τιλεχφά
κίμσε, ίλαίκ όλά όλ τιλετιγνή νεσνεγέ. ίκιντζή, τιλετιγνή νεσνέ, ίλ-
λαχέτ νόμος μετζεπλώτζεσινε όλά. έτζιντζή ντάίμ τιλεμελήσιν χέρβα-
κιτ, σάικ, σάικ. πορτιντζή, τινιαλίκ έζερé ίσέμεγεσιν. πεσιντζή, τι-
λετιγλώ σανά κιφαιτλή όλά. βέ όλτεμ χατζετινή καπέλ έτέρ Ρ'άπ-
πι. έγερ πουωλάρ μεβτζάτ ντείλιση, άτίλτα όλσαν, χατζετινή κα-
πέλ έγλεμές. ζήρα, Α'πόσολος Παύλοςται κίμ έσέντερ άτιλλιγέ; ά-
τζα τζένκι ίλαίκσις νεσνελέρ τιλέριτι, έσίτμετι Ρ'άππι όνέν, νίτζε-
κι κεντισί σαατελιήκ έτέρ, μπάταρζα ντεμέγιλον. έτζ κερέτ Ρ'άππιε
νιαζ έγλετίμ. βέ νπατί μπανά, γετέρ σανά παχισίμ, ζήρα κουβε-
τίμ ζαίφλικτά πεκμίλ όλνέρ. βέ κινέ έσκι Ναμεστά, άτιλλικτέ κίμ
έσέν όλάπιληρ Μαύσιπέν μάατε; άτζα, όνέντα τιγνέμετι Ρ'άππι.
νείτζλω, Κετλασερρίφε κιτμεσί κεντινέ κιφαιτλή ντείλιτι βέ ταχί κιν-
ναχτά μπυλωντογυμάς βακίτ, καπέλ έγλεμές χατζετιμιζή κινναχσίς
Ρ'άππι, νίτζεκι κεντισί Γεραμίατα μπεαώ έγλετί, νέβακιτ μπά περ-
γαμπέρ γιαχετιλέρ ίτζλώ νιαζ έτέριτι. μπά χαλκ ίτζλώ νιαζ έγλέ-
με. πακμάμισιν νέ έτίορλαρ; μπυωλάρ ίμανσιςδικλαεινταώ φαέικ
γκελμεσλέρ, βέ σεά μπυωλάρ ίτζλώ νιαζέμ έτέρσιν; ίμτι χατζετιγ-
γή

γή καπέλ έγλεμέμ. βέ κινέ περμασιμιζώ κεμλιγή ίτζλώ χατζέτ τι-
λέρσεκ, γιόκκι χέμψ χατζετιμής καπέλ όλουμας, λάκιν Α'λαχταάλλε-
λεγιτε καζεπέ κεντιέρις. ζήρα ίπατέτ έίλικ ίλατζήτηρ, βέ έγερ μπιλ-
μέσσεκ νέταρζα κερέκτιρ καλλωμαγια, άσλα άνέν κωβετιντέν κιφαιτλου-
μέζις. νιαζ έτέριμ, κάρτασλαρ σιζέ, τζέμλε ίμαντά όλαυ χεισιωλα-
ρά, σίζικι χελαςλιγινιζή ίσέρσις, ίπατεγινιζέ άσλα ίχμαλλήκ έτμε-
γέσις, λάκιν, κερέκ γεμεκτέσινιζ, κερέκ ίτζμεκτέ, κερέκ ίς έσοιω-
τέ, γιάχοτ γινερρσινιζ, γιάχοτ τεράρσινις, γιάχοτ ότεράρσινις, γιά-
χοτ σάίει μπίρ σεγ έτέρσινιζ, άσλα ίπατέτ τετακλαεινιζταώ έξικ όλ-
μαγια, λάκιν χέρμπαειντέγινκι, Ρ'άππι Μεσίχ χελαςλή Γησάς, Α'λ-
λαχταάλλεσώ όγλέ έσικέ μπουή. νίτζεκι Α'πόσολος Παύλος πεγιου-
ρέρ. ντάίμ χέρβακιτ ίπατέτ έγλεγέσις. βέ Ρ'άππι μπουά έγκουώ
πεγιουρέρ, έγικκασός όλν, ίπατέτ έγλέϊν χέρ βακίτ. μπογιουκί
Χαναναίάταν βουέφ όλέρς, ίεκαταρτηρ ίπατελώ παγιαλιγνή σαλίχ βέ
κιφαιτλή, ζήρα Α'πόσολοςλαρ νιαζ έγλετιλέρ, Χεισός έφούτιγε μπά
Χαναναία ίτζλώ, βέ μπυωλαριν χατζετινή καπέλ έγλέμετι Ρ'άππι,
βέ μπά άβρέτ μπογιάν ίτιματίγιλασ, βέ σάπειλιγιίλασ τιλετιγινέ
ναίλ έλπ. ζήρα Ρ'άππι έφούτι ίσέρκι, μπίζ κινναχκερλέρ νιαζ έτε-
λήμ κεντινέ, γιόκκι σάίει κίμσε ίετζατζή κογιαλήμ, μπίζίμ ίτζλώ
ίπατέτ έπέλέρ. βουέφ όλνκι, Ρ'άππιτάάλλε, ίκράχ έγλεμές μπίζή,
βέ νέ ταχί χουεμέτ έγλέρ μπίζέ, γκέτζ καλτικτά, χατζετιμιζή έσίτ-
μετικτε, λάκιν τιλέρκι σεγιντελήμ άνά ίπατέτ έγλέϊπ χατζέτ τιλεγα-
λήμ. νίτζεκι όλατλαεινά μωχαμπέτ έγλεχφά άταλαρ, έτέρ, βέ όλατ-
λαεινλώ ίσετικλερινή μπιρτέν βερμεσλέρ, όνλαρά τέζιε σάικ, σάικ γκε-
λελέρ φεράχ έπέλέρ ντεί. χατζετινή Ρ'άππι καπέλ έγλετίμι; σέκρ
έγλέ. έγερ έγλέμετιγισε. σάωρ έγλέ, έσίτηρ χατζετινή, ίτιματι-
νά, βέ σάπεινα μπαντικτά. βέ κερτζεγινέ βουέφ όλμάκ ίτζλώ, κα-
λάκ βέρ ίτιμάτιλασ βέ φικελον Γιντζιλ σερρίφω κελαμλαεινά νέταρζα
μπυγιουρέρ.

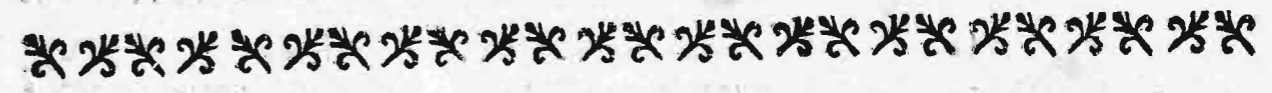
„ Ο'λ ζεμαντά, Γησάς Τύρς βέ Σιδώνος σεμτινέ κιττί. βέ μπιρτέν
μπίρ άβρέτ Χαναναία, όλ σεμτινέ κιοβλεκλεειντέν τζικτι, άβάζ έττί
Γησασά, ντεμέγιλον. έσικέ μπουή Ρ'άππι, Δαβιδ όγλέ. κίζημ
τζετινέ τζιν ίντζιτηρ. σεϊριλεεινέ ίζλω βερμέζιτι Ρ'άππι, βέ ντέριτε
άχαρ μεμλεγεινέ μεμλεκετλεεινέ κίτμψ, βέ κεντισί κητή Τύρς βέ Σι-
δώναγια, όνλάρκε Ε'λλωος βηλαετλεείγινι, γιαχετιλεεινέ ίτιματισ-
λιγινή ζέμ έτέ, ζήρα, τζέμλε όνά μαλήμ όλμάγιλασ, μπιλίριτι, όλ
κίζα όλνατζάκ άτζαίπ χεκρετί. όνουώ ίτζλώ όλ άβρέτ Χαναναία-
τα, όλκι Χεισός έφούτινω μετιν ναμνεέ τεγυμάσκατε έββελη, σίμτι
νίτζεκι ταχτέ όλ σεμτλερέ γκελτιγινή, τζικτι, άβάζ έγλεμέγιλον, έ-

σιρκέ μπουή Ράππι, Δαβίδ όγλῶ, ζῆρα κιζιμι τζετῶ τζίν πιαρ.
 μπῆ τζεβαπλάειλα, ίτιράφ έγλετί άβρέτ ίμανῶ παλαπλιγινῆ, βῆ
 καβειτινῆ, βῆ γιαχτιλερι ήρεζιλ έγλετί, όνδάρκι χελασλή Ράππιῶ
 κελαμλαεινά ίπατ κειίμετιλερ. βῆ μπῆ άβρέτ νόμοσαν μπιλιμίζι-
 τι, βῆ περγαμπερλερι έζπερλέμετι, μπουῶ Αΰαχ βῆ ίνσαν τεμιγιέ
 έτίπ τζαγιρτί, μερχαμέτ τιλευέγιῶ. νείτζῶ, έσιρκέ μπουή Ράπ-
 πι νεμέγιλον, Αΰαχλιγινῆ ίτιράφ έτίπ, ήκράρ έγλετί. βῆ Δαβίδ ό-
 γλῶ νεμέγιλον, ίνσασελιγινῆ. βῆ νεμέτι, γκῆλ Ράππι κιζιμι έγι
 έτέσιν, λάκιν νετίκι, μπουή έσιρκέ, μπουή άτζήειμ φεργιατλαήειμ
 πετζαρέ, κιζιμίν περτί ίτζῶ. κιζιμῆ χασά όλμάγιλα, έβτε πα-
 κη, βῆ χόσασα κιζῆ κεντιντοῦ περχαπέειτι, βῆ μπῆ νιαζ κιλάειτι,
 μπῆκι άτζιλαρι πγιάειτι, βῆ τζεφαλαρι ταχί πετερ, βαλιτε αια
 όλμάγιλα. βῆ Χεισός έφούτι άβρετε τζεβαπ έγλέμετι, γιόκκι ήρεζιλ-
 λικ ίτζῶ, λάκιν νόμοσαν τεμπιχινῆ κιστε νετί. βῆ ταχί μπουή έγλε-
 γέκι, χασασιγιέ μαχσός τζιφιατλαρ ίτζῶ γκελτιγινῆ, βῆ ίφτιρχλα-
 ειῶ μπουωλαειν πεκετε, νεμέγελερ σοχακι, άχαρ μιζετλερε σιφε-
 λικ βειπ, έιλικ έτερ, βῆ νόμοσα μεχαλιφετ καρσίτηρ. βῆ ταχί μπῆ-
 κι, άβρετιῶ τζόκ σάπεινι, βῆ ίμαῶ μεκκεμλιγινῆ, καβιλιγινῆ μπουή
 έγλεγε νετί. βῆ Αΰόσολοςλαρ γκελμέγιλον, πετιλερ, καπῆλ έγλε
 μπουουῶ χατζετινῆ, βῆ σαλίβερ κισίν, όνυσεμίστζες παγιρμασιν.
 βῆ Χεισός έφούτι νετί, Εΰλωος πατπερεσλερ ίτζῶ γκέλμετιμ, λά-
 κιν ίσραηλιῶ καίππα όλαῶ κογιουλαρι ίτζῶ, γιανίγιαχτιλερ ίτζῶ.
 όνδάρκι καίππα βῆ τζαναβαρ γεμίσ κογιου όλταλαρ, νείτζῶ ίψαχέτ
 τεμπιχλεριντεν τζικτιλαρ, Αΰαχιεράσλαεινῶ κευδικλερι ίτζῶ. μπῆ
 τζεβαπιδαν Ράππι άβρετιν ίμανῆ ταχί έί ζίατε μπουή έτερ, ζῆρα
 ήλκ έββελή, άβρετε τζεβαπ έγλέμετι, ζῆρ έττιγιμιζε γκιορε, λά-
 κιν έσκῆτ όλῶ, όλκι τζεβαπ βέρμετιγιν, γετέειτι άβρετι έμιασσελα-
 γῶ κειιμεγε. βῆ σίμιτι κινῆ, μπουουῶ ίτζῶ νιαζ κιλτιλαρ Αΰόσο-
 λοςλαρ, βῆ όνλαρι ταχί τιγνέμετι, ζελαλετλιγινῆ φεσφισινῆ τζογαλ-
 τι έβρετιῶ. ίμιτι νε γιαπῆ άβρέτ; χάτζακι μπακῆ, Ράππιμπουῶ
 σάχματιγινῆ, βῆ νεταχί Αΰόσολοςλαρι τιγνεπῆ, έμιασσελαγῶ γκέλ-
 μετι, νείτζῶ ζίατε ίμανῆ βῆ φικει βάειτι, λάκιν έί έπεσιςλικ τζο-
 ρετι έγλετί τζεμλετεν κιαμιλ. βῆ Χεισός έφούτιγε ταχί γιακλασιρ,
 βῆ γερε τεσμέγιλον κιοζ γιασλαειγιλα, σετζα έγλετί μπουῶ, νε-
 μέγιλον. Ράππι ίμιτ έγλε μπουῶ. όλ σαχατάτεκλι, όλ Χανααία
 τζορεελικ έτίπ Χεισός έφούτιῶ γιουζουῶε μπανάματι, νείτζῶ ζαῶ
 έτέρτικι ήλαικ νετίλιτι, μετινλιγε ήλαικλή. βῆ Χεισός έφούτι τζεβαπ
 έγλετί νετί. έί νείλτηρ όλατλαεινεκμεκλερινῆ αλαμ, κιοπεκλερε βε-
 ρεμα. άβρέτ νεκαπῆ νιαζ χατζετινῆ αρτιείρσαιτι, όλπαταρ Χεισός έ-
 φού-

φούτιτε καπῆλ έτμεμελιγιν αρτιείρειτι, ζῆρα τζόκ σεμτλερετῆ πεαῶ έγλε-
 τι Ράππι, γιαχτιλερε μεχαμπετ, καγιειπ, ήκράμ, βῆ γιακιν όλ-
 παγιῶ όνλαρα. όνλαρῆκι όβλατ νετί, χαλις μοχαπετληλερι κηπῆ, βῆ
 άχαρ μιζετλερι έτ νετί, ήκραχλή μενταρ όλμάγιλα, βῆ πατλερα
 έττικλερινῶ κερπαῶ κανλαεινά πελεσμις όλμάγιλα. έκμεκ νετιγινῆ
 καγιρμαλιγῶ νετῆρ, γιόκκι χέρμῆ τεκῆ, λάκιν τζανῶ ταχί. μπῆκι
 άβρετιν άτζαίπ φικει άκλινῶ, Χεισός έφούτιῶ τζεβαπλαεινῆ καπ-
 πῆ, όλ τζεβαπλάειλα, κεντινῆ ίμιτ γιορταμῆ τεζερ, μπῆσεκιλ νε-
 μέγιλον. μπῆλι Ράππι. βῆ κιοπεκλερ άγαλαεινῶ σφραταῶ πεσῶ
 έφακ κειντιλαεινταν γερ. ίμιτι τζῆνκι κιοπέγιμ, πεκ ήρακ βῆ τί-
 πελικ γιατ νείλτημ τζανταν βῆ κιοκκεντοῦ, ένουῶ ίτζῶ χόρ πακλι-
 μάμ κειι τεμγε, βῆ σφραταῶ πεσῶ έφακ όβανταλαρι γεμεγι. έτζ
 φαζιλετ κιοσερτι μεμπαρεκ Χανααία μπῆ νακλιγετε. ήλκ έβελ ήμα-
 νῆ, Χεισός έφούτικι μπουῶ ρετ έγλετί, βῆ μπῆ έμιασσε όλματι.
 ήκιντζῆ αλτζακ κιοκκλαγιῶ, ήκράρ έγλετικι κιοπέκ όλπαγιῶ. έτζιντζῆ
 φέχμ έτίπ φικιρλιγῆ όλ σαχατ, Γιορταμ μαφαρετ μπουῶ μπίρτεν, βῆ
 άγκιν τζεβαπ σογλετί, Ράππιῶ τζεβαπλαεινά ήλαικ. όλ άτζιλιτεν
 χαβεινῆ γκιορε νετινῆ έρπῆ. όνῆν ίτζῶ έββελισιτεν καπῆλ έγλέμε-
 τι χατζετινῆ Ράππι, τζῆμλε μπουουλαρ μπουῶ όλμα νετί, βῆ άβρε-
 τῆν άκλι κιαμιλγινῆ πεαῶ έγλεγε, γιαχτιλερε ήρεζιλλικ ίτζῶ, μπίρ
 τισέχλι μπῆσεκιλ πατπερες όλμάγιλα, όνλαρι ίμαῶ έζερε, κιαμιλ-
 λικ, βῆ μαζλημλικ έζερε ήρτι. βῆ ταχί Αΰόσολοςλαρ ίτζῶ, ου-
 μετλαρι όλα μπουουλαρι γκιορτακτε, σοχα άχαρ μιζετλερε κιοπερ-
 τικτε μπουουλαρι, ήχμῆλ έφόμεγελερ. ένουῶ ίτζῶ Ράππιτε άβρετι
 μετ έγλετί, νεμέγιλον, για άβρέτ, μπουγιέκτηρ ίτιματῶ, όλσοῶ
 σονῶ ίσετινῆ γκιορε τζεβαπήγ. βῆ όλσαχατ σαγαλτι κηζῆ μπίρ-
 τεν. πατζίπ καλτι Χεισός έφούτι, βῆ άβρετιν ίμανῆ καπῆλ έγλετί,
 βῆ νεμέγιλον, ίσετιν κηπῆ όλσῆν, πατισαχ κηπῆ χόκμιλεν σογλετι,
 βῆ τζεβαπῆ άμελ όλῶ. ίπατετ έτίπτε χεμετι έγλέμετι. άζιζλερ κηπῆ,
 λάκιν άψαχλιγῶ ήλαικ χουμέγιλον, βῆ όλσαχατ βαλιτενῆν ίσετιγι-
 νῆ γκιορε, χασά σαγαλτι. νείτζῶ τζουῶκι Αΰαχ έμῆ έγλετί, ά-
 μελ κειζικμετι, ζῆρα ήψαχέτ κεβέτ χέργερτε μεβιζετ χαζήρτηρ.
 βῆ μπίζ πανιαλήμκι, Αΰόσολοςλαρ, Χανααίαταν όπερ νιαζ κιλτιλαρ
 βῆ καπῆλ έγλέμετι χατζετλερινῆ Ράππι, χέρμῆ άβρετιν ζίατε μαζ-
 λημλιγῆ, Χεισός έφούτιγιν μερχαμετε άτζιμαγῶ κειιρῆ, κερμελι έ-
 ζαῶ έτιτζῆ όλμάγιλα. μπουταν βεκῆφ όλέρρεκι, Ράππι. ίσέρκι,
 μπίζ κεντιμιζ νιαζ κιλαλιμ όνα, βῆ άραγια ίειτζατζῆ κόμαγιαλημ.
 χός Αΰόσολοςλαρ Αΰαχταάβεγε μακπῆλ ήλαικιτιλερ, άτζα άβρε-
 τῆν ζίατε σαπει βῆ μαζλημλιγῆ έσουῶ. όλῶ ήρτι, βῆ κερτζεκτε
 έσακ

ἑσὰκ μπογιὰκ γεσελερέ καθήρτηρ νταίμ ασίκ, ασίκ ὀλαῦ ἰπατέτ. ὀουῦν
 ἰτζῶ μπίζ παχί ἑσσίμεγελήμ, λάκιν νταίμ χέρβακίτ ἰπατέτ ἑτελήμ.
 ὀλ Χανααία ντέριτ, ἑσιρκέ μπουί Ρ'άππι, κίζιμί τζετίν τζίν τσ-
 τάρ, βέ μπίζτεν χέρκεσ ντεγέκι, ἑσιρκέ μπουί Ρ'άππι, τζανιμί ζία-
 τε τζετίν τζῶ τσάρ, νείτζῶ κινάχ, ζίατε μπογιὰκ βέ κέμ τζῶ-
 τηρ, τζινλή ὀλαῦ, μερχαμέτ μπελερ, βέ κινουάχ ἑγλεζῶ ἡκράχ ὀ-
 λουῶρ. κικτζέκτηρ τζεβὰπ, σογλεγέσινκι ἑσιρκέ μπουί, αῦτζε Α'λ-
 λαχῶ μερχαμετινῶ πργιασί χεσαφίστηρ. μερχαμέτ ὀλαῦ γερε, τζέμ-
 λε σαλιχετῆρ, χελασετῆρ, βέ ἀρλίκ μεβτζέττηρ. τζῶκ κίμσελερ
 Ἐκκλησιαγιά κειρῆρ, βέ ζίατε τζῶκ ἰπατέτ τζεβαπλαεὶ σογλερῆρ,
 βέ τζικάρικα νέ σογλετικλερινή μπιλμεζῆρ, νείτζῶ χέμῶ τετακλα-
 εὶγίλαν ἰπατέτ ἑγλερῆρ, βέ λάκιν φικρῆρ τσῆτὰ τζικρεφικλερινέ τέν
 ριετλερινέ ταγινίκτηρ. γιά ἰνσαῦ, σῶ ἰπατέτ ἑττινῆ τσγμάσιν, βέ
 Α'κῆαχ νάσιλ τσγιατζάκ; ἰτίζ τζοκτουῦ, αῦτζε ἀκλίε ἑτζάρετι, τε-
 νῶ Ἐκκλησιατέγιτι, βέ φικρῶ ἀλῆς βεριστέ. ἀγιζῶ ἰπατετῆ, ἀκλιῶ
 μουμπηρικῆ, τερῆ πατῆλ ἰκτιζασίς γεσελερ τσενμέγίλιν. ζῆρα σε-
 γικαῦ βελετιζνάτηρ. βέ μπιλμέγίλιν ἰπατέτ βακτινῆ ζίατε κίφαετλε-
 τιγιμιζή, ὀλτεμ ζίατε ἰντζιτηρ μπίζή, ἰπατετῆν μεγαβαλομέγελήμ
 νπέ, λάκιν κίφαετσίς τζικαλήμ. ἑγερ Ρ'άππι μπίζήμ τεμπελνιγιμιζή
 ἑσενμελνιγιμιζή ποτίς ἑγλετικῆ, νέ τζεβὰπ βερετζέγισ; ζῆρα ὀγκο-
 τέτε τερτικῆ ἰπατέτ ἑγλετικῆ, ὀλκαταρ ἰτιματλίκ κορκεμάς φικεμῆς
 γιόκτηρ, κηλαεὶν ἀγαλαερινῶ ἑλτεγῆ κατάρ, πσλαεὶν πσλαερινῶ, βέ
 λεβουτλεεὶν βαλιερινέ ὀλτεγῆ κατάρ. ὀνῶρ κορκέγικῶν βέ τιτιρεμῆ-
 λιν, γέρ πατισαχινῶ ὀνουῦτῆ τερρῆρ, ἑλάρκι μπίζίμ κίπῆ ἑλε-
 τζέκ βέ ποζελατζάκ ἰνσαῦτιρλαρ, βέ μπίζ τζέμλε μαχλικὶν πατι-
 σαχίγίλαν τζεβὰπ ἑτέρικον, κινναχλαεμιζῶ ἀφλιγινῆ τελέρκον, ἑγερ
 ἑσενῆρ ἑγικκῆρσικ, νάσιλ ἀφλίκ ἀλῆς; βέ ἑγερ Ρ'άππι, κέμ πακ-
 μαλαεὶ σιβάλ ἑτίπ ποτίς ἑγλέρσε, βέ φενῶ παλαπλικλαεὶ. καπλι-
 μιζτέ ὀλανλαεὶ, λεκελῆ τσικντζεμελερ, βέ καῖπῆτ καπῆλ ἑγλεμεκλι-
 κλερινῆ, ζέμ ἑτμελερ, χαγινλίκ ναπακλίκ βελετιζνακικλαεὶ, τὶν
 καρτασιμιζή ὀγκιντέ μετ ἑτέρις, βέ ἑγγσεσιτωῦ ζεμινῆ ἑτέρις, τζῶκ
 κερέτ γιόκκι χέμῶ τσμανλαεμιζή κικκανίεσις, λάκιν πσλαεμιζήτῆ, βέ
 κεμλινλερινῶ φεράχ ἑτέρις, ἑσεκιλ ἑζιῆτ τζεφαλαρά ἰλαῖκ νπέλις ζε-
 λῆλ πετζαρεῆρ; ἑτῶκ βέ χεσμετλίκ τζέκ ζιαῦ βέ ζαράρ κέτιεῖρ
 ἰνσαῦ, βέ ἰράκ ὀλαλήμ μπῶ ἑλκεμῶν, ἑζτάρ ὀλμα, ἀγί ζεχιρῆρ
 κεσῶπ ἰσράφ ἑγλέμε ζελαλεῖτ χακίρ ἰνσαῦ. Α'κῆαχτῶλε σαναῦ ἑμρ
 ἑτέρ καρτασινῶ σατζλαερινῆ ἀφ ἑγλεγέσιν, βέ σῶ χεσμετ ἑτίπ ζε-
 μινῆ ἑτέρσιν, βέ τιλινῆ κανίγίλαν πελέρσιν, τζινλί ὀλαῦ κίμσελερ
 κίπῆ, ὀλάρκι ἑσπαπλαερινῆ γιρταρῆρ, βέ πενλερινῆ ἰαγιερῆρ. Α'λ-
 λαχῶ

λαχτῶ ἀλεγε νιάζ κιλάρσιν, κινναχλαερινῶ ἀφλιγινῆ τιλεμέγίλιν, βέ
 τὶν καρτασινῶ νάσιλ τσμανλίκ ἑτῶκ κιοσεῖρσιν; ναχάκ πὸς γερέ
 ἑμέκ τζεκέρσιν ἰπατέτ ἑτμέγίλιν, ζῆρα ἰπατέτ σαναῦ, πεκτοῶ ὀλῆρ.
 βέ ἑγερ σῶ ἀφ ἑγλεμέσων, ἀφλίκ ἀλάμασιν. ἑγερ σαναῦ ζέμ ἑτ-
 τίγισε βέ παρσικλανῆρσιν, σεγικαῦ καρσί ἑτῶ ὀλ, ὀνῶν σεντέν ἰράκ
 ὀλμασί ἰτζῶ ἰπατέτ ἑγλέ, ζῆρα ὀτερ παεῖσμαγίαν τσμανῶ, βέ μπι-
 ζέ τζῶκ ἑτίτζῆ. αῦτζε ἰνσαῦ, νέκαταρ κεμλίκ ἑτέρσε σαναῦ, τσμα-
 νῶ νπέιληρ, λάκιν πσῶντηρ. νείτζῶ τζανιῶ μπίρ ζιαῦ ἑγλέμετι,
 αῦτζε παχί ἰτζιῶτ φαγιτέ βερτί σαναῦ, ἑττιγῆ ζιαῦίλαν, βέ κερέ-
 κτηρ χεσνετῶκ κειρέσιν βέ φεράχ ἑγλεγέσιν, ζῆρα σαναῦ βερτιγῆ
 σικλέτιλιν, ζίατε μπογιὰκ ἀζαπταῦ κερτελέρσιν, ὀλκι σαναῦ κερέ-
 κίτι κινναχλαεὶν ἰτζῶ. ἰμτι τζαῖ κινεβῶτῶ προῦ γικρεκῶ, μπι-
 ζέ σῶτζ ἑπνλερ ἀφ ἑγλεγεῆμ, βέ ἰπατέτ ἑτίπ νιάζ κίλαλήμ, κερε-
 γί κίπῆ, ἰτιμαῦ ἰμαῖίλαν, βέ μαζλιμλίκ ἀλτζάκ κινεβῶγίλιν,
 χάττανι ὀλ ταλάπ ὀλτεκλαεμιζῶ νάιλ ὀλαλήμ, βέ παχί κινναχλαεὶν
 μαγφιρετλιγινῆ ἑρελήμ, βέ σιμαβῆ πατισαχλιγῶ μυσῆρ ὀλαλήμ,
 Ρ'άππι Μεσιχί Ἰησῆς ἑφῶντιμιζίλιν μπεραπέρ. ὀνάκι κερέκτηρ χέρτερ-
 λε ἰφτιχάρ ἡζέτ βέ σετζῆ, Πετέριλιν, βέ ἀζίζ Ρ'ἑχελαν, ἑπετιλ
 ἑπετιέτεκλι, ἀμῶ.



Α'ΖΗ'Μ ΕΤ'ΑΓΓΕΛΙΣΤΗ ΛΟΥΚΑΝΗΝ, ΤΕΦΣΗΡ

Ἰντζίλι σερρίφῶ τζεβαπλαριναῦ.

Ἰκιντζῆ Κυεακῆσι Λεκανῶ.

Χατζέτ Τιλέ Εἰφῶτι.

Ν Ἰτζεκι μπίρ ἀβτζῆ, μπῆ ζνατετέ ζίατεῶσῶς μαραφετλή ὀλαῦ νέ-
 βακίτ τζῶκ παλίκ τετμαγιά ἰσετικῆ, χέμῶ μπίρτηρλε φῶτ τσ-
 ζενλιγῆ ἀλμάς, λάκιν φερκλί τερῆ τσζενικῆρ ἀλῆρ, νείτζῶ μπίρ-
 τηρλε ζναῖτίλιν τετῶμας τζέμλε παλικῆρ, λάκιν χέρ μπῆρ τζῶκ
 ταπιστινῆ γιορέ. μπῶσενικ Ρ'άππι Ἰησῆς Χεῖσῶς ἑφῶντιμιζτε, σαλιχ
 ἀβτζῆ, βέ ζίατε μαραφετλή ζναῖτσαπῆ, γιόκκι χαγιβαετλεεὶν, βέ
 σετασίς παλικλαεὶν, λάκιν ἀκλιγῆτ ἰνσαῦλαεὶν ἀβτζησί, μπίρτουρλε
 γιορτάμιλαν ἀλησιβία χέρμπιρ ἰνσαῦ ἑβλαμάς, λάκιν χέρκεσι ζναῖ-
 τίλιν βέ κερέκ ὀλαῦ φῶντίλιν, μπῶγιστζελερ ὀνῶρκι μενετζίμιτιλερ,
 γιλ-

γιλτίζιλαν άβλατι, βέ κεντινέ τζεκτι κεριρτι, μπιλτικλερι ζσαστιώ
 φοντίζιλαν. Α'πόσολοςλαρι, ονλάρκι παλικτζίγιτιλαρ, παλικλαριν
 τζοκλαγέ κωνιμελιγιίλαν άβλατι, χόκμ έγλεμέγιλαν τενιζέ άγλαρι
 φρακαλαρ ντεϊ, βέ ολτεμ πολαβατι καίμε παλίκ τεττελαρ, μπε χεκ
 μετ σεπεπιντω κεντινέ κεριρτι. βέ ονλαρ μπεταρζα άτζαίπ χεκμετι
 μπακμάγιλαν, άγλαρι βέ καίγη φρακτιλαρ, μπενουά ενγσεσίντζες
 τεττελερ χαβάσιλαν, βέ ίλαγικ ολτελαρ ίνσανλαριν άβτζελαρι ολμα
 γιά, νίτζεκι ονλαρά ηκράρ έγλετι Ρ'άππι, τζαχιλαρι Α'μαχταάλλε
 νλω βυκκαγλαγνα κεριρελερ. ίμτι κελάκ βέριν τιγιεμεγέ νέ πεγιεργερ
 Γιτζιλ σερρίφ μπε άχάλ ίτζιλω.

„ Ο'λ ζεμαντά, Γ'ισές Γενησαρέτ κιοκλαν γιανλωτά τερμάγιλαν,
 ίκί καγικ γκιορτε κιοκλαν κωναιντά τερερετιλαρ. βέ άβτζιλαρ καϊκλαρ
 ταν τζικμάγιλαν, άγλαρινη γεικαριτιλαρ. βέ Γ'ισές Χεισός καίγιν μπι
 ενέ κερμέγιλαν ολκι καγικ Σίμωνος Πέφοζαν καίγιίτι, γιαλβαρτι
 μπενά, γιαί καϊκ σααπή Πέφοζα, άζατζικ γερτεν ίράκ ολαλαρ, βέ
 οτερτε καίγιν ίτζιλωτεν χαλκιά νασαάτ βερίρι. Γενησαρέτ κιοκλωά
 κιττι Ρ'άππι, ίλκ έββέλ άλεμέ νασαάτ βερέ, βέ ίκιντζή, παλικ
 τζιλαρι εσάλελαν κεντινέ τζεκέ. βέ ορατα ίκί καϊκ μπακαρ, μπιε
 Πέφοσαν βέ Ανδρέασινλώιτη, βέ οτεκί Γ'ωάνης βέ Γ'άκωβσαν, βέ
 μπενλαρ άλνσιβία άβλαριτιλαρ παλικλαρι σαταγια όρτακλικ ίττιλερ.
 βέ Ρ'άππι παλικτζιλαριν ογλαρι γεικατικλαρινη γκιορμέγιλαν, νείτζιλω
 εμετ έγλεμεζλέριτιλερ άβλαμαγια, ζήρα ολ γκετζέ, πιστεν γκετζέ
 έμεκ τζεκτιλερ, αυτζα μπίρσιγ τεπάματιλαρ. ίμτι Πέφοζαν καίγινά
 γκιρμέγιλαν Ρ'άππι, χόκμ έγλετι τζίβιτζε γερτεν ίράκ κιοκρε ντεϊ,
 οραταν χαλκιά νασαάτ βερέ, τενιζ κωναινταν τζεμλεσι ονά μπακαλαρ,
 νασαατινή έσιπελερ, βέ μπίρ μπιρινέ τερτεπ, ομζ άμζα βέρμεγε
 λερ, κεντινέ σικλετ βέρμεσινλερ ντεϊ. ίμτι οτερμάγιλαν, άλεμέ να
 σαατ βερίριτι ζίατε άλιμαρλικ τζεβαπλαριλαν, βέ λεζετλη κελαμλά
 ριλαν, βέ τεναζήλ έτμέγιλαν, τζεμλεσινε άβτζε κιπή ολαρ. βέ τενιζ
 τεν άκλιγέτ παλικλαρινη άβλαριτι, ονλάρκι γερτε τερερετε, τενιανλω
 φανή πατιλιγιιντεν, βέ τεζλε άτζι παλικτζαρινταν τζικαρα, βέ ίλι
 μανλικ μιλαϊμλικ επέτιλ ραχατλιγα κεριρέ. βέ νασαατινή τεμαμέτ
 τιπε, ντετι Σίμωνοςσα. ταχι πεινέ κίτω, φράκιν περ άγλαρι πα
 λικ άβλαγιαόσις. τζεβαπ έπερ Πέφοζ, Ρ'άππι, πιστεν γκετζέ έμεκ
 τζοκτικ, βέ μπίρ παλικ τεπάματικ, αυτζα τζεγκι έμρ έπερσιν, τζεβα
 πινά γκιορε φρακαγιμ άγλαρι τενιζέ. βέ νίτζεκι φρακτι, ολκαταρ ζίατε
 καίμε παλικλαρ γκελτικι, παλικλαριν τζοκλαγινταν άγ γιρτιλατζά
 γιτι, βέ οτεκινλερε χεπαρ έγλετιλερ, οπιρ καϊκτε ολαωλαρά, γκελε
 λερ γιαρτιμ επλερ, βέ γκελτιλερ, βέ τορε τζεκερικεν, καϊκλαριν

κισίτε παλίκ πολτε, ολ κατάρκι, πατιορλαριτι. γιόκι χέμω νασαάτ
 έπερ Ρ'άππι, ταχι αυτζα χεκμετ βέ νισανέ γκιοσεριρ, μπενλάριλαν
 Γ'μαχέτ χοκμενέ βέ κεβετινή μπενά έγλεγε, σογλετικλερινη χεκμετ
 λερι πεανλιγιίλαν ζαχιρ έτερ. Γ'μτι βαφίρ άλεμέ νασαάτ βερτικτεν
 σορεά, μπε πογιεκ χεκμετιτε έγλετι, ονάνιλαν τζεβαπλαρινη κερτζεκ
 ολτεγνα γκιοσερτι. βέ άβτζιλικ γιορταμλαριγιλαν Α'πόσολοςλαρι
 άβλατι, βυκκαφ ολαλαρκι, τζεμλετεν κερετλη Α'μαχ ολτεγνα, βέ
 τζεμλε μαχλεν Α'μαχά κερικλη έμερ σερρίφλω έπατ κιλτιγινη πεαν
 έγλετι. βέ μπεσεκιλ ολ τζαχιλ άβτζιλαρι, οκλιγέτ ίνσανλαριν άβ
 τζελαρι έγλετι, νίτζεκι γιαζιλη πεαντιρ. Γ'σε μπεν τζοκ άβτζιλαρ
 κιοκρεριμ ντερ Ρ'άππι, βέ ονλαρι άβλαγιαλαρ. βέ σορεά τζοκ πα
 λικτζιλαρ κιοκρερετζέγιμ ονλαρι άβλαγιαλαρ. παλικτζη ντεϊ άζιζ Α'
 πόσολοςλαρα ντερ, άβτζε ντεϊ, Ε'κλιησαλεριν παγια σααπλαρινα ντερ.
 βέ Σίμων Πέφοζ, μπεταρζα χεκμετι γκιορτεκε, Χεισός εφούτινλω
 άγιακλαρινα τεσε, ντεμέγιλαν. μπεντεν αίρτ ολ, ζήρα κινναχκερ κίμ
 σεϊμ Ρ'άππι. ζήρα τατζίπ καλτι, γιόκι χέμω μπε κεντισι, λά
 κιν τζεμλε ορατα ολαωλαρ, άβλατικλαρινω κωνιμελιγιινέ. μπεσεκιλ
 Γ'άκωβοςσαν Γ'ωάνης Ζεβεδαϊοςσαν ολατλαρι, ονλάρκι Πέφοσαν ορ
 τάνιτιλαρ. Πέφοζ μπε χεκμετι μπακμάγιλαν, τζίζβε έρεπ σαχατ
 τα ολκαταρ παλικλαρ καίμε πνεικτικλερινη, άγλαριν γιρτιλιτικλαρινη,
 καϊκλαριν πατατζαγινη, άγνατικι, σεπεπ Ρ'άππινλω έμερ ολτεγνα
 ονλαρά. Γ'μτι ζίατε Γ'τιματλιγιινταν, κεντινη ίλαϊκσις κινναχκερ ζα
 έτεριτι, εφούτι γιανλωτά ολμαγια. γιόκι χέμω Πέφοζ, λάκιν Αν
 δρέας, Γ'άκωβος βέ Γ'ωάνης, βέ ταχι ονλαριλαν μπεραπερ ολαω, κίμ
 σελερ, χεκμετεγιτιλερ ολαω άχала τατζίπ καλμάγιλαν. βέ Γ'ισές
 Σίμων Πέφοζα ντετι, κόρμα. σιμτεν σορεά ίνσανλαρ άβτζεσε ολα
 τζάκσιν. κελάμ Α'μαχλω άβαζή, Δαβιδ πεγιερτεγνα κιπή, ίσε άβα
 ζινη βερετζεκ, κεβέτ άβαζινη, νίτζεκι τενακρελτεκτα νερ σεφαφλα
 τι. βέ κιογ γιτζε βέ σάιρι μαχλεν ολτε, ίμαχέτ κεβετιν έμειγι
 λαν, σίμτιτε μπεταρζα, νίτζεκι έμρ έγλετι Ρ'άππι άγλαρι φρακαλαρ,
 ολκαταρ παλικλαρ πνεικτικι, νεκαταρ μπε, τενιζή βέ γελ γιαρατιν
 ίσετιγισε. μπενλαρά Πέφοζ τατζίπ καλιρ, βέ Ρ'άππιε γιάζ έπερ
 ίτιματιλαν, καϊκταν τζικα ντεϊ. βέ Ρ'άππι κόγιακι μπενά ολατζακ
 λαριν νισανσινη γκιοσεριμς κιπή, ντετι μπενά, κόρμα. σιμτιέτεκλε
 παλίκ άβλαριτιν, βέ μπογικοτα μάατε, ίνσανλαριν άβτζεσι ολάσιν.
 μπε τζεβαπή σογλετι οτεκί Α'πόσολοςλαράτα, γκέλιν μπιλιμτζες,
 βέ σιζή ίνσανλαριν παλικτζιλαρι επείμ. Γαλιλαία κιοβεναν άταρλαρι
 νταν, φεκαρε τζαχιλ περχαπερ ηρεζιλ παλικτζιλαρι ηκράρ έγλετι Ρ'άπ
 πι, ίνσανλαριν άβτζελαρι έγλεμεγε, βέ νασαατλαρινω τεμαλαρι

όλαλαρ, βέ χάκκα κερτζεκλή όλμάγιλαν, ήκραεινά γκιορέ έγλετί,
 Γ'μαχέτ κωβετίγιλαν, όλκι χέρτερλα φαζίλετί ζίατε χερμέτιλαν άμέλ
 έτέρ. ζήρα έγερ άλιμπαρ κίμσελερ ταβέτ έτέϊτι, ζηγνετλή τοβλετλι-
 λει βέ ζουκιουλει, σείρτλεει έτέϊτι, Γυτζιλ σερρίφη τελαλέτ έγλε-
 μεγέ, κερτζεκλή Γμανιμιζώ τερμανλαει μαχανά πελαπιλήειτιλερ, ντε-
 γελέρκι μάβιλαν, βέ κιαμιβίλιλιν βέ ζηγνέτιλαν άλεμύ άλταττιλαρ,
 όνέν ιτζώ άλέμ τελαλετλιγέ Γμαύ κειρτί, άτζα τζένκι μακπέλ
 γκιορτέ τζερμεγέ βεκέφ Ρ'άππι, φακαρελει τζαχιβει, όκμακταν
 περχαπέρ κίμσελεει, βέ κιαφειλερι κιλικσις, βέ χέμψ άράπ τι-
 λωή μπιλήειτιλερ, μπυλαρταύ μπεάτηρκι, χερμετλεει έγλετψ Α'λ-
 λαχταάβουλω Γ'μαχέτ κωβετινω άμελήγιτι. βέ ίλκ έβελ, μπίρ
 τζεβάπιλαν ταβέτ έγλετί, βέ κεντή ενσεσινέ τσερτέ, πάτεχε σορεά
 ινσαυλαρινή άβτζελαρι έγλετί, ήκραεινά γκιορέ. βέ άγ γερινέ Γυτζιλ
 σερρίφη βερτί μπυλαρά, όλκι ναμσαέν, βέ πεγαμπερλεριν, βέ Χει-
 σός εφούτινω κλαμλαρίγιλαν όρελτέ, μπε όμρεν τειζλωέ κογια-
 λάρ, νέκαταρ ινσαύ μπελερλάρσα, τζεκελέρ, άκλιγέτ άγλαρι χέρ-
 τερλα τζιουετσε πολσέν Ε'βλιοςλαρταν, παγίρ άταμλαεινταν, άκλι-
 γέτ παλικλάρ κισίν άγλαεινά, έλεμτσώ όμρεν κειρελερ. ζήρα τει-
 ζω παλικλαρι, τειζλω τεινλιγιντε καραυλικα μπελντεκτζας όμρελ-
 τερλερ, βή σαυκα τζικτικλαειντα, σολεκ άλμαγια έλεμε ναίλ όλερ-
 λάρ. βέ ινσαυλάρκι, Α'πόσολοςλαρταν άβλακηνλάρ, καραυλιγιν τζα-
 χιλγιγιτεν τζικαρλάρ βέ έλεμντεν, βέ Γ'μαχέτ έμρεν γκεληρλερ,
 βε τζένκι μπυλαρ ταχί έβελκι όμρελεειντεν όλερλερ, κιαναχταίικον,
 ενέν ιτζω Ρ'άππι όνλαρι παλικλαειλαν περτζεπρ. Γ'μτι χέρτε ήκράρ
 έγλετίγιση Ρ'άππι Α'πόσολοςλαρα, πεαύ έγλετί άμέλιλαν έσαχ κερ-
 τζεκτέν. βέ άκλιγέτσισ παλικλαρά πετελ, χεζάρ χεζάρ ινσαυλάρ ά-
 βλατιλάρ, νέκαταρκι μινκιενε γιόκτερ κερτζεκτεσά σαιγια γκελέ. βέ
 Χεισός εφούτινω ταχί τε άλτιγινταύ έβελ γέρ γιτζερε σ'μετεν, πέ-
 γαμπερλεριν έζιέτιλαν ζαχμέτιλαν πασιαραμάτικλαειν, μπίρ παλικ-
 τζη φακαρέ ζελήλ όκμακταν περχαπέρ, καπρ όλτέ βιατζεπτε κειρμεγε,
 Πέφοσ Α'πόσολος. γιόκκι χέμψ μπε Πέφοζα, λάκιν τζεμλε Α'πόσο-
 λοςλαρα κελάμ τεκμίλ όλαντε, βέ χέρ γερε μεβτζετ όλυν, βέ κιάβλε
 μεσκιαετι τεκμίλ έγλετσά Ρ'άππι, Α'πόσολοςλαειν βασιτεσίλον αρχιε-
 ρέαςλαειν, βέ δάσκαλοςλαειν, βέ σείρτλερινω σιπεπίγιλον άμέλ έτέρ.
 βέ μπε Ρ'άππι, κεμλιγλω περινλιγλωτσώ, βέ ιμανσιλιγλω καραυλι-
 γινταν, ινσαυλαριν τζανινή τζεκερ τζικαρίρ, βέ μπυλαρι κεντί Α'λ-
 λαχλιγινω χάκκα τερνα κλαςλαρ. λάκιν Γωάνιγιτε Ζεβεδάϊοσεν
 όγλενε ταβέτ έγλετί, πελτεγυνα, καρτασίγιλαν, βέ πεπρίγιλαν
 άγλαρι νιαπέρικαν, βέ μπε παγιαγια ναίλ έγλετί όνε ταχί. βέ Γ'σ-
 μι

μι τζεβαπλαρι τζεμλε μεσκιντε σιφαφλανερ, χέσσα μπανέν γιαστ-
 γή Γυτζιλ σερρίφ, όνείλαν ζίατε τζοκ τζαυλαρι σαυκα τζεκπ, βέ
 Α'μαχλιγλω βεκφλαγυνα κλαςλαπ. βέ κιακλαρι παραγια τζεκμέ-
 γιλαν, άγλαρι φακτιλαρι, Χρισός εφούτινω ενσεσιντζες τεστελερ.
 μπάκιν Ρ'άππινω σείρτλερινω μετινλεμε ιτιματλαρινα βέ ιπαατλα-
 ρινα. νάσιλ άραγια βακίτ κερτζίρμετιλερ, γιαχοτ μαχανά έτίπ ντε-
 μετιλερ έβλεριμιζε κτελήμ, άκραπαλαριμιζιλαν χαλαβλασαλήμ, ά-
 τζα νίτζεκι Ρ'άππι ταβέτ έγλετί, όλ σαχατ καυγή φακτιλαρ, βέ
 γιαιρι τεζελμις άγλαρι, βέ χαβέσιλαν μπλετιντζες κιττιλερ. νίτζεκι
 Ε'λισαϊός Η'λίαγια έγλετί. Ιον ικι τζιφτερι βάρτι, βέ τζιφτ σα-
 ρέριτιλερ, βέ ντεμετι όκιεζλερι σαταγίμ, βέ σικλετιμτε άχτζαλαρινή
 κωλαναγίμ, λάκιν ενέν όγιεντε όκιεζλερι πογαςλατι, βέ πισιρτι, βέ
 χάτζασινω άρτινα τεστ, ζίατε Γτιματλιγινταν, βέ όνα έττιγη χα-
 βαισιντε. νείτζω φιασετλή όλμαίλαν μπιλίριτι, κερτζικμεκ τζοκ κε-
 ρέτ πικμανλικ κειριρ. μπεταρζα ιπαατλικ ισερ μπιζτεν Ρ'άππι,
 άραγια ζεμαύ κογιεπ βακίτ κερτζίρμεγελεμ, βέ έγερ εγκέν μαχανα-
 μίστα βάεισα. ενέν ιτζω όλ ζουκινέτε έμρ έγλετίκι, μακλωή μεζάτ
 έγλεγε, σατακαγια βερε όνα ενκελ όλμαγια ντεί, βέ ότεκινη κινέ
 φακματι πετερινή κιομμεγε, λάκιν χόκμ έγλετί, βέ όλ σαχατ πιλε-
 σίτζες γκελτί. μπιζε πεαύ έγλεγεκι, νέταρζα κερέντηρ όνα ιπαατλιγι-
 μίς όλα, τζεμλε ότεκι νεσελερτεν όνε κερέντηρ ίλκιν άραγιαλήμ, βέ
 ιπαατ κιαλήμ, ζήρα τζεμλε μαζλετλερτεν μεχαμπέτ πας έλεει, βέ
 κιαφελίτηρ, βέ όλ μοχαπέτ Γτζω κεντισίτε Γυσαύ όλτε, βέ έλεμέ-
 τεκ ιπαατ κιλπή. ενέν ιτζω σείρτλεριντε ίλκ ταβετλιγη ίκι καρτά-
 σιτι, Πέφοσλαρ, Α'δρβέας. όνα κεζαλικ ικιντζή ταβετλιγητε, ικι
 καρτάσιτι, Γωάνης, βέ Γάκωβος. μπε νισαυλερίλαν μπεαύ έγλερ
 Ρ'άππικι, ζήρα νίτζεκι, μπε Α'πόσολοςλαρ όλ σαχατ, μπιλεσιντζες
 γκελτιλερ, ταβέτ έγλετιγιντε, βέ ποσλαρινή, άκραπαλαρινή, μάλ
 ιεισικλαεινή ινκίαρ έττιλερ, μπεταρζα σάϊει κίμσελερτε πελαβικλα-
 ρινα Γμαύ κειριετζεκτηρ, μπυλαειν άβλατικλαει τζεβαπλάειλαν,
 όνλαρ ταχί άβλανατζακλάρ. Γσε Α'μαχταάβουλω λάτρε κερεμίγιλαν
 κισά τζεβαπλάειλαν πεφίρ έττικ Γυτζιλ σερρίφη, κιαμιβιγιμιζω κω-
 βετινε γκιορέ, βέ έγερ σάϊει δάσκαλοςτα ταχί μακπέλ πεφίρ μπου-
 λέρσανις, κερέκ πογιενκι Γυτζιλ σερρίφτε, κερέκ ότεκινλερτε, κιαπε-
 τιμιζή έγλέμψ, ζήρα, κεβετιμιζή γκιορέ έγλετικ, όλ ναπακ τεμπελ
 κελέν χάκ άζαπινταν ίρακ έλαλήμ ντεί. μπάζιλαει σιβάλ έτέρ τερ-
 κι, νείτζω όλ πιεπέν γκετζε Α'πόσολοςλαρ μπίρ παλικ τετρατιλαρ,
 έλκαταρ έζιέτ τζεκμέγιλαν; βέ σορεά νέρετε μπελντε όλκαταρ νιχα-
 γεσις κανιμέ παλικλάρ έρεπ σαατιν ιτζωτε; βέ ντεικκι, ινσαύ
 Ιι 2 Α'μα-

Α'μαχτιάλλου κβετι όλμαίντζας καθή ντείλτηρ άσλα μπήρ ίς τετ-
μαγιά , νίτζεκι κεντισί ίλλαχέτ κηπαλιώ πασκα σεμτιντέ Α'πόσολος-
λαρινα πεαώ έγλέρ . μπουσίς μπήρ ίς τετάμασινίς . μπου μπάγιμ ,
βέ σίς μπαγιώ κιοζλερίσινης , νίτζε άσμαγι μπαγταν κεντικλεριντεν
μεγίβα βερμές , μπεταρζα σίζτε , καθή ντείλσινίς μεγίβα κενιρμεγέ ,
μπουίμ κβετιίμ όλμαίντζας . Ι'μιτι όλτεμ έμρ έγλετί , όλκαταρ πα-
λικλαρ πιριελέρ , ζήρα γκελετζεκ μπουγιάν χερμετε ισανέγιτιλερ όλκα-
ταρ παλικλαρ , όνέκι Α'πόσολοςλαρ σογρα άκλιγέτ άγλαρίγιλαν τεκμίλ
έττιλέρ , βέ ταχί ίζτιάτ ίνσων άβλατιλαρ όλ παλικλαρταν άρτίκ , βέ
ίμανά κενιρτιλέρ , Χρυσός έφούτινιω ίλλαχέτ κβετιίγιλον , βέ χελας
όλτελαρ , γιόκκι χέμψ Α'πόσολοςλαρ ταβέτ έττί Ρ'άππι , λάκινμπι-
ζή ταχί χέρκιεν ταβέτ έτέρ , μερχαμετλή όλμαίγιλαν , ντέρ , γκέλιω
άρτίμτζας . τώσσω ενσέμτζες μπουίμ γιορτιγιμ όμουρ άρζιλάγιν ,
σιζή πατισαχλιγιμιώ μερεκ αρή έπίμ . Ι'μιτι ποζελατζάν φωνή τενια-
νιω πατιλιπλερινέ ήκράμ έγλέμεγελημ , τζαχίλ φικισίς κηπή , λάκιν
φесаτσις έπετιετλερέ ταλαπ όλαλήμ . μπε όμρεν τζοκ παλκτζλή τε-
κίζιωτσω ίράκ όλαλήμ , έπετιέτ έλμε πάτμαγιαλημ τενιω λεζετλε-
εινή φρακαλή , βέ τενιανιω καγκιλαεινή άγ βέ πολασίκ καλαπαλικλαρ
κηπή , όνλαειλαν άβλαρ άκλιμιζή παλίκ κηπή ναπάκ σογιταν , βέ
μπιζή χελακλιγιά κενιέρ . βέ φαζλέτιλεν έφούτιμις χάτζαμιζα τσε-
λήμ , χαβέσιλεν χελασέτ τεμπιχλερινή τετμάγιλαν , βέ γιόκκι χέμψ
μπίζ κεντιμις τεταλήμ τεμπιχλερινή , λάκιν σάιει άχαρ κίμσελερέτε
νασαάτ έτελήμ , βέ έγκαν μπενά κεζαλίκ χαβασλιγιά άρζιλαμαγιά
όβιότ βρείπ κλαβεσλαγιαλήμ , ζήρα όλτεμ μπίζ ταχί , μπουγιάν , βέ
νεφιλή ντενιλετζέγις μπενεν σιμαβή πατισαχλιγινα , νίτζεκι κερτζε-
αλί κεντι ήκράρ έγλετί , μπεταρζα ντεμέγιλον . μπήρ κίμσεκι ια-
σαάτ έγλειπ , βέ κεντίτε τετάρσα , μπεταρ σιμαβή πατισαχλικτα ά-
ζήμ μπουγιάν τεκίλεν . όλκι πατισαχλιγιά κέσκε μπίζ τζεμλεμις να-
σίπ όλαλήμ , μπενεν Ι'νσων πολελε άτφε κερμίγιλον , όνάκι κερέκ-
τηρ , χέρταρλε ζηνγέτ ήκράμ , βέ σετζιπά . βέ ζηνγέτ ίφτιχαρ κβετέ
επατήρ , έπετλεριν έπετλερινέτεκλι Α'μιά .



ΛΟΥΚΑΝΗ'Ν Ι'ΚΙΝΤΖΗ' ΚΤΡΙΑΚΗΣΙ'.

Χατζέτ Τιλέ Ε'φούτι.

Φ Αζλετλεριν τζεμλεσιντεν , πάς φαζλέτ μεχαμπέτηρ , βέ ότεκιν-
λερτέν μακπέλ κηφαετλή γιστζελέτηρ , βέ κίμσε μπενε κεντέρ-
σε , τζεμλε τεμπιχλερι χίφζ έτέρ τετάρ , Α'μαχτιάλλου κενιρτεκλα-
εινή . όλκι πενλαρι πεγιερέρ Ι'ντζιλ σεφρίφτε . πανά μεχαμπέπ έ-
γλεζή τεμπιχλεριμί τετάρ . βέ κινε πεγιερέρ , τεμπιχλεριμί κεντεν ,
όταρ πανά μεχαμπέτ έγλεζή . βέ κινε , έγερ πανά μεχαμπέτ έτέρ-
σωνης , τεμπιχλεριμί τετάρσις . βέ τεμπιχίμ μπεταρ , μπήρ πιζινίς
μεχαμπέτ έτέσις . Ι'μιτι τιν καρτασινή σεβμεζή , Ι'λλαχέτ τεμπιχλερι
τετμάς . βέ κίμσεκι τεμπιχλερι κεντμέσσε , καθή ντείρληρ Α'μαχτιάλλε-
νιω κεντισινίτε σεβμεγέ , αυτζα Α'μαχτιάλλεγε μεχαμπέτ έγλεζή , κερ-
τζεκτεν τιν καρτασινάτα μεχαμπέτ έγλέρ , μεχαμπετιώ άμελή μπεταρκε ,
περιντεν τιν καρτασινά έγιλίκ έτέσιν , κβετινέ γκιορέ ίμιπατ έγλε-
γέσιν , βέ όνου κηγλαρινά σάφω έτέσιν μπουγιάν όβκζάπτ όλμασί-
γιλαν , σανα κηπαάτ έτέρσε , βέ άσλα μενέ κησαφετέ κενιρμεγέσιν ,
ζήρα Α'μαχτιάλλεγε μεχαμπέτ έγλεζή κίμσε , μπήρ κίμσε ίνσων ά-
τζελαντιρμάς , βέ νέ ταχί κεντισί κησαφετ τζεκέρ ποζελατζάν φεσα-
τλή πατήλ κεντελερέ , αυτζα γέρ έσοωτε μελαίκ όμρεν κεντζειρ , πε-
χεις έγλεμέγιλον , ίπατέτ έγλειπ έγιγκεσός κηλμάγιλον , όκέρ νιάζ
κηλαρ Ρ'άππιε . βέ άσλα μπήρ κίμσενιω κημλιγινη ίσεμές , λάκιν ντάιμ
έγιλίκ τσεκνέρ . Α'μαχτιάλλεγε μεχαμπέτ έγλεζή κίμσε , καρτασινάτα
μεχαμπέτ έγλέρ . βέ κίμσε τέρσεκι , Α'μαχτιάλλεγε μεχαμπέτ έτέριμ ,
βέ τιν καρτασινά έπίσε , χηλαφ σογλέρ , νίτζεκι μεχαμπετλερεν , βέ
μεχαμπέτ έγλεζή Α'πόσολος πεγιερέρ . νείτζιω καρτασινή σεβμεζή κίμ-
σε , όνέκι χέρβακίτ γκιορέρ , νάσιλ κητήρτηρ Α'μαχτιάλλεγε μεχαμπέτ
έγλεμεγέ , όνέκι άσλα γκιόρμετι ; Α'μαχτιάλλε μεχαμπέτηρ , βέ μεχαμ-
πεττε όλων κίμσε , Α'μαχτιά κηλήρ , βέ Α'μάχτα όντα κηλή . καρτασι-
νά μεχαμπέτ έγλεζή κίμσε , φικεινέ μπήρ κημλίκ ζιανλή νεσνέ κενιρ-
μές όνου ίτζιω , λάκιν όμρεν ταχί έτζελέ κενιέρ όνου μεχαμπετι
ίτζιω . τιν καρτασινά μεχαμπέτ έγλεζή , τζεμλε νόμοσε τεκμίλ έγλε-
τί , ζήρα νόμοσεν τζεμλε τεμπιχλερι τιν καρτασιν μεχαπετινέ γκελήρ
πεκονήρ , γιάνε κη έτμεγέσιν , έλιω άβρετινέ χαβές όλμγιασιν , χερ-
σιζλίκ έγλέμεγεσιν , γιαλιω σααπετλίκ έτμεγέσιν , μεταρ νεσνελερέ
ταλάπ

ταλάπ ὀλμαγιασιν, βέ ταχί πουωλαρά κεζαλίκ ἰσλέρ. Γ'μιτι ἀτζα, ἔγερ καρτασινά μωχαμπέτ ἔτέρσεν, μπῆμπῆρ τεμπίχιλον πιστῶν νόμοσιν πεκμίλ ἐγλετί. Γ'μιτι τζῆμλε φαζλετλεθῆν πασί βέ τεμαμί, μωχαπέττηρ, τζουῶνι κεμλικλερτεῶν ἰράκτηρ, βέ σαλιχετλεθῆ παγισλαρ Γ'ισανά. μπῆ σολῆρ ἰτζωῦ ἀζῆμ Α'πόσολος Παῦλος ταχί ὀλκαταρ μετινῆρ Μάραδληαρα μπῆσεκίλ γιαζμάγιλα. ἔγερ ἰσανλαρῆν, βέ μελαϊκλεθῆν ἰσανλαρῆν σολῆρσεν, βέ μωχαπετίμ ὀλμάσσα, μπῆρ μπῆρ κῆρ σελιῶνέ γιαχότ σάζ σελιῶνέ πεζέειμ, χέμῶ σπαῖ βειρῆρ, βέ πασκῆμπῆρ ἐγίλικ ἐγλεμελέρ. βέ ἔγερ πεγαμπερλιγιμ βάρισα, βέ τζῆμλε σιρλαρά βεκῆφ ὀλασῆμ ἀγιασῆμ, βέ τζῆμλε Γ'μαῖ μπῆρ τε ὀλσῆ, κταγλεθῆ γερντεῶν τεσρεντιρμεγῆ, βέ μωχαπετίμ ὀλματικτα, μπῆρ νεσῆ ντεῖλιμ. βέ ἔγερ πιστῶν μαλιμί σατακῆ βερσῆμ, βέ κιοβτεμῆ ἀτεσῆ βερσῆμ γιακμαγια Χεισός ἐφῆτινῶ Γ'μαῖ ἰτζωῦ, κεφαετλεθῆ φαταλαμαῖ, ἔγερ ἰλκ ἐββῆλ μωχαπετίμ ὀλματικτα. μωχαπέτ ὀβ-φαιταλαμαῖ, ἔγερ ἰλκ ἐββῆλ μωχαπετίμ ὀλματικτα. μωχαπέτ ὀβ-κεγι εἴσῆρ ζῆπτ ἔτερ, κεμλίκ πιλμῆς, κισκαῖτζ πιλμῆς. μαβρωθλα-μαῖς, ἀσλα μπῆρ ἐτεπισελικ ἐγλεμῆς, κεντιλικλεθῆν ἰσεμῆς, ὀβκεγῆ γκελμῆς, βέ νέ ταχί κεμλιγιῆ τσῆνῆρ. ζέλαμα φεραχλαμαῖς. κερτζε-κλιγῆ σεβῶνῆρ. τζῆμλεσινε ταγιαῖνῆρ. τζῆμλεσινε ἰτιμαῖτ ἔτερ, τζῆμ-λεσινε ἔματ ἔτερ, τζῆμλεσινε σῆφ ἔτερ, βέ ἀσλα τσῆμῆς. Γ'μιτι μω-χαπέτ τεμῆλ κῆπῆ, βέ τζῆμλε φαζλετλεθῆν πασί ὀλμάγιλα, ὀουῶ ἰτζωῦ νασαῖτ βειρ σῆρτλεθῆν Χεισός ἐφῆτι, ζῆατε μπῆ μωχαπετί τεταλάρ, μπῆταρζα ντεμῆγιλον. τσῆμλεσινε μωχαπέτ ἐγλεῖν, σῆ-ζωῦ κεμλιγιῆ ἰσεμῆρ ἐγίλικ ἐγλεῖν, σῆζῆ ναλέτ ἐπνλερῆ ποῶ ἐ-γλέγι, βέ σῆζῆ ἰντζιτελερ ἰτζωῦ Γ'πατέτ ἐτίπ νιαῖ κῆλῶ. τζῆμλε πουωλαρῆ Ρ'άππι ἔμρ ἔτερ, μπῆζῆ χεσμεττεῶν κηρταρά ντεῖ, κασα-βῆτ μελανεττεῶν, βέ κῆν τετρακταῖν, βέ νασῆπ ἐγλεγῆ μπῆζῆ μωχα-πετί καζαλαῖμ, ὀνῆκῆ μωκῆν ντεῖλιτῆρ κῆμσε καζαμαγια, ἔγερ κῆμ-σεκῆ τζῆμλε ἰσανλαρά μπῆρ γιορτάμιλα, χέπισινε τῆζ μωχαπέτ ἐ-γλεμῆσε Γ'μαχῆτ φῆκῆρ ἐζῆρ, ὀλκῆ Α'μαχταῖμ ἰσερῆ, τζῆμλεσῆ χελασῆλῆκ μπῆλα, βέ κερτζεκλιγῶ βεκῆφλαγῆνῆ γκελελέρ. βέ κῆνῆ κῆταπῶ πακῆσῆνῆ ρῆγαβῆτ ἐγλέρ, κῆμσεκῆ σῆαῖ μπῆρ σῆλῆ βερῆρ-σα, ὀπῆκῆ σῆμῆνῆτε τζεβῆρ. βέ ἔγερ κῆμσεκῆ ἔσ ἔσῆπῆν ἄλῆρ-σα, κῆμλεῖνῆκῆ βῆρ ὀνῆ. σῆντεῶν ἰσεμῆρ ἐχῆρ κῆμπενε βῆρ. βέ κῆμ-σεκῆ σῆντεῶν μπῆρ σῆγ ἄλῆρσα, ὀνῆ ὀνῆ ἰσεμῆ. τζῆμλε πουωλαρῆ κεμλίκ μπῆλμεθῶ Ρ'άππι χῆμ ἐγλετί μπῆζῆ, μπῆζῆ ἰσεμῆγιλον σῆκῆτεσῆς ὀλῆπ παρσῆκλαῖμαγιαλημ, βέ ὀβκεγῆ γκέλμεγῆλημ. βέ τα-χῆ ὀλ μπῆζῆ ρῆντζῆτε ἐτίπ ἰντζιτελερῆτε ὀρῆκῆ βῆρῆ περπῆ ἐγλεγῆ, μπῆζῆμ κεμλικῆσῆλῆγιμῆζῆιλον βέ μαζῆμλεγιμῆζῆιλον, ὀνλαῖτα μω-χαπετίμ γιορταμῆκῆ γκετῆρῆ, μερχαμετῆ ὀλμάγιλα. ζῆρα ἀσλα ἰ-

σῆαῖ

σῆαῖ χεσμεῖτ τετρωμεζῆ ἰσεμῆς Ρ'άππι, νέ μελαλετῆκῆ κασαβῆτ, νέ ὀβκῆ, νέ κῆν κῆτμεκῆ ἀσλα τῆνῆνῶ μπῆζῆλατζῆκῆ μπῆρ νεσῆνῆ ἰ-τζωῦ. βέ κῆμσεκῆ καρτασῆνῆ καρσῆ κῆπῆντε κῆν τετῆρσα, χῆρτερλε σῆτς ἰτζωῦ, ὀλ κῆμσε μῆμπαατ Α'μαχταῖμ ὀνῶ μωχαμπετινῆν ἰράκ-τηρ. μπῆταρζα πεγῆρῆρ ὀζῆμ Α'θανάσιος, βέ ταχῆ σῆῆζῆ διδάσκαλος-λαρ, μπῆρ μπῆρμῆζῆ τεζῆνῆκῆ μωχαμπετιμῆς ὀλῆ ζῆατε ντεῖ, τζῆμλε-τεῶν κητρετῆ Ρ'άππι, τζῆμλε μαχῆκῆλαρῆ τζῆμλεμῆλε ἄλῆσῆβῆα βερ-τι, τζῆμλεμῆς περαπῆρ μπῆρ τετῆρ κῆμλαλαῖμ, ζῆκῆν βέ φεκαρέ. γιαῖε κῆδῆ γῆουζουῶ κῆουῶσειλον, βέ ὀπῆκῆ σῆφῆφλαρῆ. γῆρ γῆουζου-νῆ σουλαρῆγιλα, βέ τῆνῆζῆ παλῆκῆλαρῆγιλα, βέ ζῆκῆνλεθῆν φεαρ-λερτεῶν ἰζῆτιῆτ μπῆρ νεσῆλεθῆ γῆοκῆρ. σῆζῆ νῆσεκῆλ ἰσερῆσῆζ ἰσαν-λαρ ἐγίλικ ἐγλεμεγῆ, βέ σῆζ ταχῆ ὀνλαρά ὀλσεκῆλ ἐγλέγι. μπῆρ τεμπῆχ, ταπῆτ τεμπῆχῆ σῆπῆρτῆζῆ ντεῖλιῆρ, γιαῖε, σῆνῶ ἰσεμῆ-τιγιῆνῆ ἐλε ἐγλέμε. ἔγερ ἰσερῆσῆ σῆνῆ μετ ἐγλεγελέρ, μωχαμπεῖτ ἔπε-λέρ, σῆαῖ χεταγῆ βερελέρ, σῆ ταχῆ κῆνῆνῆ ἰσετῆκῆλεθῆνῆ, καρτα-σῆνῆ σῆνταχῆ ὀνῆ κεζαλίκ ἐγλε, μπῆρ ἀζῆπ ὀλμαγια σῆαῖ. ζῆρα νῆ-τζεκῆτζασῆς τῆν, βέ τῆνσῆς τζῆν ἰσανῶ τῆνῆμῆς, μπῆσεκῆλ μωχαμπεῖτ-τε τεμαῖμ τῆνῆμῆς Α'μαχταῖμ ἔγῆ, ἔγερ τῆν καρτασῆμῆζῆατα μωχαμπεῖτ ἐγλε-μῆςσεκῆ. ἔγερ σῆζῆ μωχαμπεῖτ ἐπνλερῆ μωχαμπεῖτ ἔτέρσῆνῆς, νῆ παχῆσῆσι-νῆς ὀλατζῆκῆ; τζουῶνι κῆουναχῆρ ὀλανλαρῆτα, κῆντιλεθῆ σεβῆν κῆμσε-λερε μωχαμπεῖτ ἔπερῆρ. βέ ἔγερ σῆζῆ ἐγίλικ ἐπνλερῆ ἐγίλικῆ ἔτέρσῆνῆζ, νῆ παχῆσῆσῆνῆς ὀλατζῆκῆτηρ; ζῆρα μπῆουῶ κῆουναχῆρ ὀλανλαρῆτα ἐγλέρ. βέ ἔγερ ἔματ ἐτῆνῆζ γερῆσῆ κῆρῆ ἄλμαγια, ὀτιῆντζῆ ἄχτζῆ βῆρῆρ-σῆνῆζ, νῆ παχῆσῆσῆνῆς ὀλατζῆκῆ; νῆ ἰτζωῦ, κῆουναχῆρ κῆμσελερτε κῆουναχ-κερλερῆ ὀτιῆντζῆ βῆρῆρῆρῆ, περαπῆρ ἄλαλῆρ. ἀτζα τῆσῆμλαρῆνῆ-ζῆ μωχαμπεῖτ ἐγλεῖν, βέ ὀνλαρά ἐγίλικ ἔτιν, βέ ὀτιῆντζῆ βῆρῆν, βέ ἀσλα ἔματσεσῆς ὀλμα. ζῆρα ὀλτεμ ἔτρετῆνῆς, βέ ἰγβαζῆλιγιῆνῆζ ζῆ-ατε τζῆν ὀλατζῆκῆ, Α'μαχταῖμ ὀλατλαρῆ ὀλατζῆκῆσῆνῆζ. ζῆρα μπῆ ἄλμαχταῖμ κῆμ ὀλασῆρα ἔῆλῆκῆ μπῆλμεθῆρῆ μερχαμῆτῆτηρ. ἰμ-τι κῆρῆμ σῆαπῆ μερχαμῆτῆ ὀλου, νῆτζεκῆ σῆμῆβῆ πετερῆνῆς ταχῆ μερχαμῆτῆτηρ.

„ Τζῆνβῆ σῆρτλερῆνῆ Χρῆσῆς ἐφῆτι τεμλαλετῆγῆ κῆουναρῆτζῆγιτι, βέ μπῆλῆρῆνῆ ὀνλαρά καρσῆ τζῆκῆ τῆσῆμλαρῆ κῆκατζῆκῆλαρῆνῆ, βέ τῆρ-ρετῆρ, μπῆουλαρῆ κῆβαλαμαγια, βέ τζῆρα ἐγλεμεγῆ, ὀουῶ ἰτζωῦ τεμπῆχ ἐγλέρ μελαλέτ μῆουσουπετῆκῆλερῆ κασαβῆτ ἐγλέμεγελερ, βέ νῆταχῆ ὀνλαρά τζῆρα ἐπνλερῆ χεσμεῖτ ἔπερῆρ, βέ νῆ ταχῆ χῆλασῆτ τε-λαλῆκῆτῶ φῆκῆ γκελελέρ, ἰντζῆλῶ κῆουῶσῆ πάτμαγια βέ σοβουῶμε-γε. ὀουῶ ἰτζωῦ κῆμετῆ κῆλῆτῆρ, βέ νασῆατῆρ ὀνλαρῆ Ρ'άππῆκῆ, τῆρσῆκῆλαρῆμῆγιαλαρ, τῆσῆμλαρῆνῆνῆ ἰνῆκῆμ ἄλμαγιαλαρ, βέ λῆκῆν ἔ-ζῆτ-

ζιετλέρ σαάρ επλέ παρσικλαίματα. βέ έγερ αλέμ ονλαρά σοβέρσε, γιαχούτ μειλτανήρσα, χασαμέτ έτέρσε, ζέλμελιν χαγινλίκ κιοσερ- λέρσε ονλαρά, παρσικλανίπ κασαβέτ έγλέμεγελερ, λάκιν ταχί κατί μεχαμπέτ γκιοσερελέρ τερμανλαρά, βέ ονλαρ ίτζωύ Ιπατέτ έγλεγελέρ. νίτζεκι Χεισός εφούτι κεντισί, σαυροζάγκελτικπέ έγλετί, μπέσεκιλ ντεμέγιλιν. για Πετέρ αφ έγλέ μπουλαεί, ζήρα νέ έττικλερινή μπιλμεσλέρ. βέ Α'πόσολοςλαρ ντέμεγένι, τζετί βέ μεκιέν ολμα- γιατζακλαει χόκμ έτέρ ντεί, τερμανλαεινή σεβμεγε, βέ ονλαρ ίτζωύ Ιπατέτ έγλεμεγε, πεαύ έγλέρ Ρ'άππι ονλαρά, ταπιέτ γιορταμίγιλαν, μπέ τζεπίν βέ μεχάλ ντείλ ντεί. Ι'μτι νέκαταρ σίζε ντέρ ίνσανλαρ ίσέρσεκι έγλεμεγε, ονά κεζαλίκ σίζ ταχί ονλαρά μπέσεκιλ έγλέιν. έγερ σαίει κίμσελερ μπίζε ίσέρσεκ, κέμ ολαλάρ, σέρτ βέ ίνσανσις- λίκ γκιοσερελέρ, βέ μπίζε ζιωύ έτελέρ, μπίζ ταχί ονλαρά μπέσεκιλ έγκουώ ίσέρ έτελήμ. βέ έγερ ίσέρσεκ, αλέμ μπίζε τεραχεμλβόλα, κίν τέτμαγια, σαλίχ έί ολά, μπίζτε μπέσεκιλ ολαλήμ, μπίζε σάτζ έγλεγελερί αφ έγλεγελέμ. βέ ζαύ έγλέμεγε μπίρ φικισίσι, μπου σέγ μεχάλτηρ ντεί, νείτζω ταπιέτ ταχί μπανέ ίλκ έββελετέν τεμπι- χλετί. σενωύ ίσέμετιγινη έγλέμε ντεί. Ι'μτι χέρ κίμσε νέ έκέρσε, ο- νέ πιτζέρ. έγερ ίσέρσεκ έγιλίκ έγλεγελέρ μπίζε, μπίζ ταχί κεντε- μιζε γκιονέ έίλικ έτελήμ, σαίειλεσινε, γιόκκι χέμω μπίζε μεχαμπέτ έτενλερέ, ζήρα μπέ φαζλέτ ντείλτηρ, βέ νέ ταχί μπουγιάν μπίρ σέγ- τηρ, τζέκκι Ε'λλωος πετπερεσλέρτε έτέρ μπανέ, βέ χισίς ολαυλάρτα, ταμαχκέρ ολαυλάρ, έλ χακί γεχλέρτε έτερλέρ μπουω, βέ χελουσα τζέμλε κεμλικτέ ολαυλάρ, ονλαράκι άσλα μπίρ έίλικ γιορταμί γιό- κτηρ. Ι'μτι χέμω έγερ ποσλαειμιζά μεχαμπέτ έτέρσεκ, πετπερεσλέρι- λον έγκέινε. βέ έγερ ποσλαειμιζήτε σοβέρ χασαμέτ έτίπ, κιοφάρ σα- γλείπ, βέ ναχάκ ζιαυλαρά ζέλμ έτέρσεκ, νέ ολαλήμ; χέρκεσ κοντί σεραετινή κεςσίν. Ι'μτι Α'μαχταάμε μπίζε κλαεινή μεχαμπέτην βέ έγι- ληνίν μεσερρίφίγιλιν μπουλαίπ κινετλείπ μπίρ έγλεμεγε ίσεμέγιλιν, μπουλαεί χόκμ έγλετί μερχαμετλή τζεμλετενύ σαλιχέτ, σαλιχετλήκ έτελήμ, βέ μπίρ μπιεμιζε μεχαμπέτ έτελήμ, βέ χέμω κεντινέ μπάκ- μαγια μπίρ κίμσε, λάκιν σαίειλερ ίτζωύ ταχί κεντινέ γκιονέ κα- γιρά. ζήρα τζιρτζιλιέρ ταχί χέμω κεντινέ ίτζωύ εκμεσλέρ πεσλενε- λέρ, λάκιν τζάχτ έτερλέρ σαίρλερινήτε πεσλεμεγε. μπέταρζα φηήτζε- ειτε τζενέ χέμω κεντινή κορμακ ίτζωύ τζάχτ έγλεμέσ, λάκιν τα- χί τζέκ κίμσελερι κορμακ ίτζωύ, βέ τζέκ κέρεττε ίταάτ ολάρ γι- τέρ. μπέταρζα παζιρκουλίκ έγλεγετέ, γιαπαυτάν γκελτικτέ έβλωέ, χέμω κεντινέ ίκτιζά ολατζάκ σεγλέρ κεντινέ, λάκιν οπιρ κίμσελερέ- τε. Ι'μτι ολουύ ίτζωύ χάκκα έμρ έγλε- τε. Ι'μτι ολουύ νεγιλέρ κεντινέ. Ι'μτι ολουύ ίτζωύ χάκκα έμρ έγλε- τε.

τι μπουλαεί Ρ'άππι, χέμω κεντινέ ίτζωύ καγίρμαγιαλμ, λάκιν σπιζε γιακίν ολαυ καρτασλαειμιζ ίτζωύτε. ζήρα έγερ μπίρ κίμσε ά- κικιςλήκ έτίπ ταγλαρτά πεκλίρσε, κατί μερτεπεγε έρέρσε, βέ καρ- πασλαεινή κιοζετμέσσε, παρακήρσα χελάκ ολμαγια, Ρ'άππιτεσ μερχα- μέτ πελμάς. Ι'μτι ντέμεγε κίμσεκι, ολ κίμσε μπουίμ ποσάμ ντείλ- τηρ, βέ νέ άκραπάμ, νέ κεντέμτηρ, βέ νάσιλ κεντινέ κηπή άτζγια- γίμ ονέ μπού; τινέ για ίνσαν, βέ ίμαχέτ τεμπιχέ καρσί γκέλ- με. νίτζεκι τωύ μπίρτηρ, βέ τζέκ έζαλαεί βάρτηρ, βέ τζέμλεσι άίρτ ολαυμάς μπίρ τωύ ντενιλήρ. μπέσεκιλ Χεισός εφούτιμιας ταχί μπίζιμ πασιμίστηρ, βέ μπίζ τζέμλεμισ μπίρ κιοβτέγισ, μπίρ ρεχά βαπτίς ολαυλάρ. βέ κατήρ ντείλσιν ντεμέκι, φιλαύ κίμσε καρτασίμ βέ παγ- γά γιακίν ντείλ ντεί, νίτζεκι άγιακ ντεγέμεσκι έλ ολμαμάγιλαν, ο- ιουώ ίτζωύ έζαλαρταύ ντείλτημ, μπέ κιοβτενωύ έζασί ντείλτημ. ζήρα τζέμλετενύ αλά βέ κιαμίλ Α'μαχταάμε, τζέμλεσινη κινετλεντιείπ πε- κιστηρτί, βέ χέρμπιελη κερέν ολαυ γερέ κοτέ, τενωύ ίκτιζασινά γκιο- ρέ. κιοζ έμλερε ντεγέμεσ ίκτιζάμ γιόκτηρ σεντενύ, βέ νέ ταχί πάς ά- γιακλαρά, γιαχούτ πασκά μπίρ σέρτ οβιουέκι οπκινλερτενύ ίκτιζάμ γιόκ ντεί, ζήρα κιοβτενωύ τζέμλε σεμτλεεί κατί ίκτιζαλήτηρ, βέ ταχί ον ίρεζιλ ολαυ σεμτλέρ κιοβτενωύ ίκτιζασινά ίκτιζάτηρ, φίλβακιτ μπίρ ίζά μεχνέτ ίλεττέγισέ, βέ μπίρ χασαλιγη βάεισα, τζέμλε ί- ζαλαρ περαπέρ μεχετετέ άτζιατήρ. ενά κεζαλίκ κινέ, νέβακιτ μπίρ ίζα ζηνετετέ φεραχτάγισα, τζέλεσι περαπέρ ολ ζηνετετέ φεραχτάτηρ- λαρ. μπάταρζα μπίζ ταχί ντεγέμεγισκι μπίρ κίμσε ίτζωύ, καρτασι- μίς ντείλ ντεί, βέ ίκτιζασινά σικλετιντέ άτζηνίπ κασαβέτ έτμέγισ ντεί. κίμσε ολ σοβέκ, τζανά ζιαυλά Α'μαχταάμεγε ίκρηχλή τζεβαπή ντέμεγε, μπουί σεβονί μπούτε σεβέριμ. νείτζωυ καρτασίντηρ, κατήρ ολταγών κατάρ γιορταμά κητήρ. έτζετ πεμπιχ ναμάς φερμαύ. ταπιέτ φερμανή γιαζιλμίς, βέ Ιντζήλ σερρίφ. ταπιέτ φερμανή μπέκι, σενωύ ίσέμετιγινη, σούτε σαίεισινε έγλέμε. βέ γιαζηλή, Μωίσιμλω- κί, Ρ'άππι Α'μαχινή τζαύ κιουαλτέν τερουώ γικρεκτέν μεχαμπέτ έγλε- γέσιν, βέ τίν καρτασινήτα κεντινέ κηπή μεχαμπέτ έγλεγέσιν. βέ Ιν- τζήλ σερρίφω, τερμανλαεινίζά μεχαμπέτ έγλεγέσισ, χάττακι Α'μαχ- ταάκινωύ ολατλαεί ολάσις. Ι'μτι έγερ τερμανλαεινίζά μεχαμπέτ έ- τέρσεκις, Α'μαχταάμεγε έγκουώ ολέρσεσ. βέ έγερ ποσλαεινίζά με- χαμπέτ έτέρσεκις, κιουναχερλέειλιν έγκουώ ολέρσεσικις. Ι'μτι μερχα- μετλή ολαλήμ, νίτζεκι σιμαβή πετεριμίστε μερχαμετλήτηρ, βέ μεχα- μπέτ έτελήμ τερμανλαεινίζά, ζήρα τερμανλαεινή σεβονί, Α'μαχίλαν έγ- κιν ολάρ, βέ ποσλαεινή σεβονί, παγιαγη ίνσαήτηρ. βέ μεχαμπέτ έγλε- γέ κίμσελερι ίκρηχ έγλεγέ κίμσε, έζαλαρταύ πετετέρτηρ, μεχα-

πέτ έτελήμ τερμανλαειμιζά, νίτζεκι τζεμλετω σαλίχ Α'λλάχ μπιζέ
 μεχαμπέτ έγλετί, μπιζέκι όνεν τερμανίγιτι. άπαλαειμιζώ κίναχλα-
 ειν ίτζω, βέ μπιζίμ ίτζω έβλατινή έλμε βερτί. ίμιτι μερχαμετι-
 νω ίτζω ή πεταλήμ, σάιελαινα μερχαμέτ έτελήμ, νίτζεκι μπιζ τω-
 χί μερχαμετλεντίκ. ζήρα μπέσεκιλ άγναλιήρ πεαύ όλερ Α'λλάχ έ-
 ζερέ μεχαμπετλιλί, βέ κερτζεκλίκι, νέβακιτ γιόκι χέμψ μπιζέ με-
 χαπέτ έγλεψυλει σεβτικτέ, λάκιν τοςμανλαειμιζήτα άφ έγλετικτέ,
 βέ κηβρετιμιζέ γκιονέ γιαρτίμ έττικτέ. ίράκ όλαλήμ μερχαμετσιλι-
 κτέν βέ έτελεν τερμανλικταύ. έλ χακί γεμεκλιγί ήκράχ έτελήμ, βέ
 ίνσανλαει σεβελήμ, γιόκι κίμψω, σιμαβή πατισαχλικτά μερεσι-
 μίς έλα, νταίμ φεράχ έτελήμ. ζήρα μεραπαλάρ, βέ μιντάρ φαηπα-
 λικλάρ, έγκερέν γιλανλαειν τογμαλαειτηρ, βέ καζαναλαει έλμε κε-
 τειρλερ, νίτζεκι έγκερέν γιλανω όλατλαει, αναλαεινή έλτερερλερ το-
 γέγιονεκαν. ήκράχ έγλείιν φαγιταλαει, ζήρα όνταν ζιατέ τζανα ζιαν-
 λή πεναμής γιόκτερ. μπού χελαςλιγίω παεικετινή γιολουώ πεκετηρ,
 βέ τζονέτ σερρίφω καπισινή καπατήρ, βέ έπέτιλ τζεχουνεμλίκ κε-
 τειρ. φεκαρέ όλαυ κίμψε νιάζ έτερ μπιζέ γιαλβαειρ, σικλετιντέ ίμ-
 πατ έτελήμ, βέ μπιζ όνά καρσίγίς έτε όλερς. βέ ταχί ζιατέ ζιανά
 όχρατίεις, άπεσί γιάγίλαν σοβεντιρονλερ κίπή. βέ φεκαρονω σικλετι-
 νέ ίλατζ βερμέγίς, λάκιν ταχί ίτζιατ άρτιείεις, καρταπλαειμιζώ
 μαχνέτ μεσιπετλικλεεινή αλής βεις έτέεις. περγαμπερλερ, βέ τζεμλε
 ναμής, κατί ήκράχ έτερλερ μπέταρζα φαηταγέ καρτασινά, βέ Α'ζ-
 λαχά χωσεμέτ όλμαγίλαν, βέ ζιατε ήρεζίλ πεταλάρ μπέ ναπάκ μιν-
 τάρ γιορταμί, βέ μπεινέ ζεχιρλή έλμε ντερ. Γεζεκιήλ πεγαμπέρ πε-
 γιερέρ, μουραπά βέ έλ χακί γεμεκλίκ, τζεμλε κίναχλαρταύ μιντάρ
 πετέρτηρ. βέ νόμος ταχή πουγιουερέρ, καρτασινά βέ κοισουά μερα-
 παπάγίλαν άχτζά βέρμε. βέ κινή ντερ, χαγινλίκ χαγινλιγά, βέ με-
 ραπά μεραπά έσανέ Α'λλαχά ήραχλή πεναμςλεκτερ. μέ Δαβίδ πε-
 γαμπέρ, πεγιερέρ, άχτζασινή μεραπαίλαν βέρμετι. βέ κινέ κίναχ-
 τή όλαυ βηλαέτ ίτζω, πενλαει σογλερ. τζαρσιλαεινταύ, χαγινλίκ
 βέ μεραπά έξικ όλματι. βέ ίσε έλ χακινή ζεχιρλοντί, άτζιγί χα-
 μιλέ όλτί, βέ πεναμουςλουγού τογερτού. βέ κατί τζόκ μπουωλαρά
 κεζάλικ κίταπτα πεαύτηρ, βέ μπουωλαειλαν μπειν όλερκι, νέκαταρ
 ήκράχ έτερ τεραχμλε Α'λλαχτάάμε, μερχαμετσις τεραχμςός όλαυ κίμ-
 σελεει, ίμιτι χέρκες κεντινέ σικλετ βερέ, μπού τερπή γονέ τζανα
 ζιανλή, βέ Α'λλαχά ήκράχλή όλμαγίλαν, βέ ταχί έί μπεινωύ καρ-
 σιλιγινή καζανίπ τζανα κίφαειλή βέ Α'λλαχτάάμεγε μακπέλ όλμαγι-
 λαν, γιαί μεχαμπέτιλιν τεραχουμς, ζήρα μερχαμετλή όλμαγίλαν κίμ-
 σε, χελαςλίκ μπελάμας. μπέ μερχαμέτ Α'λλαχτάάμε χαζρετλεεινή
 κιογ

κίγ γιατζουωτω έντηρπή, βέ ίνσαν τονή κισφελοντί, ίνσανή κερταρ-
 μάκ ίτζω. μπέτερ μπιζήτε, γερτέικον κιογ γιεζενέ τζικαρμαγιά,
 χέρ κίμψε μπιζτω Χεισός έφσίτινω ίτζωέ γιοργιέπ τεραχμλε ό-
 λέρσα. ίμιτι τζάχτ έτελήμ τζεμλεμς μπενέ καζαναγιά, χάττα μπε-
 νάν πατισαχλιγινήτα μιντάρ αλαλήμ τικουμές έπετιέτεκλι, μπενέν ίν-
 σανή πεσλαε έλέφ κερεμίγίλιν, Πετέειλεν, βέ άζίζ Ρ'άχλαω περα-
 πέρ. Α'μλώ.



Λ Ο Υ Κ Α Ν Η Ν Ο Υ Τ Ζ Ι Ν Τ Ζ Η Κ Υ Ρ Ι Α Κ Η Σ Ι .

Χατζέτ Τιλέ Ε'φούτι.

Μ Αχσέρ κίνανντέ έλμελεν τειλιτζιγινή, Χεισός έφσίτιμς μπέ
 σίρ νερεγι γιόκι χέμψ νασαατλάειλαν, βέ τζεβαπλάειλαν
 μπειν έτερι. λάκιν άμελιλοντέ, βέ κατί ζιατε κερεμέτ μετζέτ χεκ-
 μετλέειλεν γκισεείειτι, μπέ σίρ μετζερετ όλατζαγινή. βέ κίτζουκ-
 λερτω παλαμάγίλαν, πογιεκλερέ τζικάειτι, νίτζεκι μπέρ μερτιβου-
 τένκι τζικάεις κίτζεκ πασαμακλαεινταύ γικσεκλιγέ, βέ άζ άζ ίν-
 σανλαει Α'λλαχλιγίω βικεφλήκ άγναμαλιγινά τζικαειρ. νίτζεκι χέρ-
 κες κατήρ όλαπληρ έτιματ έγλεμυέ ήπιγί τζόκ χεκμετλερτέν, χέρ-
 σεγε κατήρ Α'λλάχ, βέ χέσοςα μπέκικιν, νίτζεκι Γιντζίλ σερρίφρίγα-
 βέτ έγλερ. βέ ίλκ έββέλ Α'πόσολος Πέφσοεν καίν ανασινή έί έγλε-
 τί, όνέκι σιτμά αλαφλίκ χεραρέτ βεείειτι ζιατε, βέ όλκαταρ σικλετ
 βεείειτικί, έλμε γιανίντι, βέ Χεισός έφσίτιμς έρπ σααπίν ίτζω-
 τέ έί έτη, βέ όλ σαχαττά έββελκί γιαπίν όλε, καλκίπ χισματλα-
 εινή γκιοντέ όλαειν. πάτεχσ σοχα κινέ ταχί μπέρ μετζεζέτ κερεμέτ
 έγλετί, γιεζπασινω κελανέ σαγαλτιτί, όλκί άγίρ χασαλικτάγιτι,
 βέ έτζελε σικλετιντέγιτι τζαν βερμεγέ. βέ χικμέτ μπέκι, Χεισός έ-
 φσίτι χασανω γιανωά κίτμικον, λάκιν ίρακταύ μπέρ τζεβάπιλαν καλ-
 τирτί. ζήρα γιεζπασί ίτιματλή βέ άκίλκί κίμψε όλμαγίλαν, πράκ-
 ματι Χεισός έφσίτιμς έβλωέ κίτε, ντεμέγίλιν, Ρ'άππι, τζεβάπ έγλε
 χέμψ, βέ κελέμ σιφελίκ μπελέρ. όλτεμ ίλλαχέτ έμείγίλιν, ίρακ-
 ταύ χασαγιά σιφελιγί κιοντερτί, βέ τζεβαπή σογλετιγί σαχάτ χελας-
 λικ μπελτε κελ τζετιν χασαλιγινταύ. ίλκ έββέλ έλμετέγιτι, βέ όλ-
 πεμ μπέρ πεμάμ σαγαλτί. χέγ Χεισός έφσίτιμιζω κερεμετλή έίλικλή
 κηβρετί. νίτζεκι όλ πεβελιγέ ντετί, βάρ κίτ ίτιματ έττιγινέ γιο-
 ρέ όλεν σανά, κελανταύ χασαλικ κατζτί. σοχα κινέ ταχί άτζαίπ
 κρε

κερεμέτιλον πιαυ έγλερ κηβρετινή Ρ'άππι, Ναίν σεχικενέ κιττικτέ. όπτάκι μετζεζέτιλον πάλ άβρετιν όγλενε τριλιτη, όλκι έλμεσίτι τζόκ σαχατάνθερι, βέ τέφν έγλεμεγε κιοτερέρτιλερ μεζαρά άγλαμακλάει- λαν. τινένεω ταχι έσκιαρέ, άχαλί νίτζεκι Ευαγγελισή Λεκα γιαζάρ, μπάταρζα ντεμέγιλον.

Ολ ζεμαπα, Γισός μπιρ σεχιρε κιττι ισμι Ναίν, βέ μπεινιλασ μπεραπερ βάφην σείρτλερ κιττι, βέ κατι τζόν χαλκ, βέ νίτζεκι σε- χικεν καπσινα γιακλαστι, μπιρ μετ κειερλέειτι. μπιρ πάλ άβρε- κλώ γιαλλωστζά μπιρ όγλενιστε, βέ σεχικεν χαλκι βάφην μπικ- μίς γκελήειτι, βέ Χεισός έφσίτι άβρετι γιορμέγιλον, έσιρκετι μπε- νε, βέ ντετι άβρετεκι, άγλάμα. βέ γιακλασμαγιλασ ταπατη πυτου. βέ ταπατη τεπαλάρ τερτελάρ. βέ τζεβαπ έπτι Χεισός έφσίτι, κούτζ γιιτ, σανα ντέριμ, κάλκ. βέ ότερτε μέβτ όλαν, βέ μπασλατι σο- γλεμεγε, βέ μπενε ανασινώ έλλωε βερτι. βέ τζεμλεσινε μπιρ κορκε τρετε, βέ Α'μαχταάμεγε σέκρ έτέριτιλερ, ντεμέγιλον, άραμιζτα μπε- γικε περιγαμπέρ πεγιταχ όλτε, βέ Ρ'άππι Α'μάχ κορετε κεντι χαλ- τινή. άζήμ Α'μάχ έφσίτιμις, μπογιαν κεραμετ έτερ, βέ όμρεικον ά- μερλετιρ, βέ τριλιμέικον τριλιτιρ, βέ μέβτ όλανη καλτιειρ, όνουκα τέφν έγλεμεγε κιερίτιλερ. βέ μπε χειμέτιλον γιαννητε όλανλαει έσαχ- λαυτιειρ βέ ιναυτιειρ ιτιματ έπελερ, ουμετ όλαν έλμελειν τριλιμελε- ενε, βέ άλπισβία μερικιανετ μουτουν έλμελειν καλκμασινα, βέ κεντε όμμερλε άμαχετ βέ χελασετ βέ έπέτι χεγιατι έβελή πεγιαυ έγλερ. ζήρα, νίτζεκι σεχικεν καπσινα γιακλαστι έλμεσελεγεν βέ όμμερουκ καπσι Χεισός έφσίτιμις, φεργιατι πεγιαυ, βέ πακμάγιλασ, έμρ έγλετι όμμερε παγιασλαγιαυ τεραλάρ. βέ μέβτ όλανώ ταπιτινή τετρα- γιλασ, ανασινα μειτιν τζεβαπ έγλετι, άγλάμα έξικλι, λάκιν κιοζ γιασλαεινι βέ κασαβετινή κες, ζήνα μπσιμ όμμερ βέ τριλιμέ. Ιμ- τι κσιλ τεβικρικετεν φεργιατ έτμεδικτεν, ζήρα σίμτι κασαβετινω φε- ραχλιγα γκελετζεκτερ. μπενλαει ντετικτε, ταπατα ποκαυτι, βέ ταπα- τι τεπαλάρ τερτελάρ, τατζιπ καλμάγιλασ, βέ κισμεμέγιλον ντέριτι- λερ, κίμπερ μπε, βέ νεϊτζεω ταπατε κεττε; βέ χειμετεγιικον τουσε- νε τερερκω, βέ σογγενε κιοζετιεικον πακαλάρ τασιλ όλατζακ, χόκ- μελεσ μερχεμ όλανη τζαγιρτι Χεισός έφσίτι, μπε τζεβαπλαει σογλε- μέγιλον, τζεμλε μαχλικιν, βέ χερ τζεωσιν ζαπτζισι όλμάγιλασ. σανα ντέριμ κούτζ γιιτ, τριλέσιν. βέ μπε τζεβαπιλασ, μουμπα- ρεκ έλλωω τετμοσίγιλασ, μπιρτεσ μερχεμ κίμσε, (χεγ να άτζαϊπ κερεμέτιπερ), ότερτε. βέ τζεμλεσινω όγγεντε σογλεειτι σικλετσις, κα- πειτι Χεισός έφσίτι, χέμμε τζεβαπιγιλαστα χειμετι έγλεμεγε, λάκιν ταπατη τεττε, μπιζ άγναγιαλήμκι, άζήμ μεκαρτες Χεισός Α'μαχιμ-

ζω

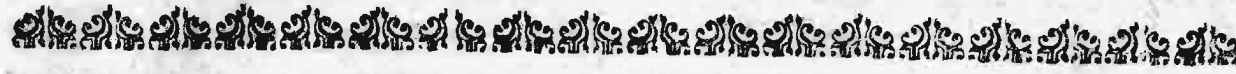
ζω τενη, όμμερ τενηπερ ντε. βέ ταχι, ίλι έββελετω ινσανη πορα- κτω γιαραταυ μπε κεντισιπερ ντε, βέ άμαχετ βέ άκλιχ έφικμε- σίγιλον τζαυλαυτιρτι βέ όμμερλευτιρτι, βέ κινε σορεά μπε κεντισι, μπορε σετασίγιλασ τζεμλε ινσανετλιγη τριλιτετζεκ, χερκεσιν άμελι- γε γκιορε ιγβαζλικ έτετζεκ, τζεμλε έλμελειν βέ τριλεριν σεραετζισι- περ. μπεπερ ταρικετ, όμμερ, βέ χαν κερτζεκλικ. Ιμτι τζεμλε Χεισός έφσίτιμις γιόλτε, σάιει κηλαερ ικτιζα όλμας, κεντι κηλαεινα, βέ μπενεν ιζωε γιορμεγυ κίμσελερε, βέ έγερ μπε χαν κερτζεκτερ, χε- λαφ ντειλπερ αντζα σογλετικλερ, βέ μεμπαρεκ ονα ίμαυ κειρενλερε. βέ τζεμλε μπε χακκα έσαχ όμμερτερ, τεμπιχλεεινη χιφζ έγλεγυ του- πανλάρ, έπετιετ έλμε νεϊλ όλμασελάρ αντζα έγερ τζεζιε μέβτ ά- λερλάρσα κινε τριλιριλερ, έπετιετ όμμερλευτερ, νίτζεκι κεντισι πε- γικερε. παγια ίμαυ κειρεν, έγερ έλμεσετε όμμερλευτετζεκ. βέ κινε, έγερ κίμσεκι μπενιμ τζεβαπιμι τετάρσα, άσλα έλμε γκιόρμεγετζε- κτερ, έπετη. Α'μαχταάμελεω τζεβαπινη χερικεν σεγιταελάρτα, βέ κέμ κίμ σελερετε τεγιαρ λάκιν κιαετ πελμασελάρ, νεϊτζεω τεμπιχλεει- νη τετμασελάρ ναπακ έπεπιλερ. ζήρα κίμσε χέμμε τζεβαπιλω τεγμα- σίγιλασ, έσιτμέγιλον γιαλινιζ, χελασελικ πελάμασ, αντζα όλ τεγτε- κλαεινη τεπαρ σακλάρσα, βέ τεκμιλ έγλερε, όλτεμ έπέτι χεγιατα νεϊλ έλερ. Ιμτι Χεισός έφσίτιμιζην τεμπιχλεεινη έμρ σερριφινη χιφζ έτιπ κικεν κίμσε, τζαυ έλμε γκιορμες, τζεχουεμε κτε. αντζα μπε τευ έλμε σαβσιπ ποζελατζακ, τεμαμ έλμε τεμμες, λάκιν έγιικε βέ ραχατ τενηλερ, τακι όλ μαχσετ κενουν τριλιμεσιν τεκλι. σαγγά ντέριμ μερχεμ όλανη, βέ σαγγά χόκμετέριμ, τριλέσιν. χόκμε έγλεμω έλμεγε πασεκα τζαυ γκελε, λάκιν σανα, μπε κιοβετεν τζι- καυ τζανα χόκμετέριμ, κηβρετιμιλον ζαπιτλικ-εζερε, σίμτι τεζιε μπε κοβεγε τονέσιν γκελε κιερίσιν. έφσίτι χόκμε έγετι, βέ κελ ιταατ κιλ- τι, βέ τζαυλαμαγιλασ μπιρτεν καλκι, βέ τζεμλε αλεμιν όγουντε ότερμαγιλασ σογλεμεγε πασελατι κίμσε ζαυ έγλεμεγεκι όλ έλμες τελεω ιτζωε μπιρ τζω κίμμεγε ντε, χιαλ εζερε βέ χερακετε κειρτι. ό- ρεν ιτζω έββελεκί ελε ότερτε βέ έσαχ τζεβαπ σογλεειτι, βέ τεμαμ τζεμλε τεγιανω τριλιμεσινω έσαχ ζαχιρλιγη ιτζω. ζήρα τζασις τευ, νε ότερτε, νε κερτζεκ σογλεμεγε καπρηρ, όλ άτζιλιτεν βαλι- πεσνε βερτι ταχι ει ιτιματλικ βέ ιναμλικ ιτζω. βέ όρατα όλανλάρ, μπεπαρζα άτζαϊπ χειμετ γκιορμέγιλον τατζιπ καλτιλάρ κορκετλάρ, βέ χειμετετ έλμαγιλασ, σέκρ έτέριτιλερ Α'μαχτουάμεγε, μπουσε- κιλ ντεμέγιλον. κερτζεκ άραμιζτα περιγαμπέρ πεγιταχ όλουτου, βέ Α'μαχταάμε χαλκιγη κορετε έσιρκετι. ταχι Α'μαχιτιγινη μπιλιμέ- ζιτιλερ χελασελη Χεισοζου, λάκιν μπε ταχι άζ ντειλτι ηκράρ έτε- λερ

λέρ πογιάν πεγαμπέρ ολτωγυε, βέ όπνρ πεγαμπέρλερτεύ, βέ ταχί
Μαύσητεύτς ίλσει ντεί ήκράρ έγλετιλέρ. ζήρα άζάρ άζάρ γισοκλιη
φικεινέ τζικμάγιλαν, χάκκα Αΰαχ ολτωγυετα ίμαύ κειτειλέρ. βέ
μπε χεκμετιν ιαμή τζεμλε γιαχτι μεμλεκετλιγινέ γιαγιλτί, βέ τζεμ-
λε κιοβκελερέ τγισλατ. όνεν ίτζω μπεταρζα χεκμετ τζεμλεγε του-
γιουλτεκι, κιοκαύτζ όλαν ιακιορ γιαχτιλέρ κατιρ ολμαγιαλαρ σα-
κλαμαγια. ζήρα έλκαταρ γιαγιλτίκι μπε ελκεν τειλιτιγη αλεμέκι,
γιαχουτιλεειν τζεμλε κιοβκελερενέ, βέ ταχί τζίλ ίτζωτέκλι για-
γιλτί κητι μπε τζεβαπ, Γωάνη πορόδρομοσαν άσκητιζλιε έτιπ σα-
κιν ολτωγε γερέτεκ. πεγαμπέρλερτεύ έτζ τειλιμέ ολτε, Χεισός εφού-
τι ταχί γέρ γιαζενέ σμετεν, βέ πριτιετζή μπεταρ. όλκι Χεισός
εφούτιλω ίλκ τειλιτιγη ελτερ, ζήρα όπεκινλερτεύ ήλκ έββέλ, μπε
γυίτι τειλιτι Χεισός εφούσι. βέ Χεισός εφούτιτεν έββέλ, πεγαμ-
περλέρ κικεπιτέ, ίλκ τειλιμέ, Σαραφθεία άβρετιν τζοτζεγύτι, όνε-
κι Ηλία πεγαμπέρ τειλιτι. Γκιητζή Σωμανίτιζλω κίζή, όνεκι Ε-
λιασάιος πεγαμπέρ τειλιτι. έτζιντζή ότερκι, Ελιασάιος πεγαμπέρ
πεφάτ ολτωγετα, τση μεζορά κοτκητά, όλ μεζαρτά όλαν βάφην
ζεμαύ ελκεν κελικλεει τειλιτι. ζήρα τζεκι Ηλία τειγικε κιογλε-
ρέ αγτι, Ελιασάιος όνταύ, παχισί ίκι κατ αλτί, όνεν ίτζω όλα
ελκεν τειλιτι. αυτζα όλαρ κελ κηπή, ελκεει ίπατέτιλον νιάζ κη-
μάγιλαν, τειλιτιλέρ, Αΰαχτεάμλε χατζέτ τιλέμεμέγιλεν χεκμετι
εγλεγε ντεί, χέρ σεγε κηρετλή ολμάγιλαν, λάκιν Χεισός εφούτι χόκμε
εγλείπ έμείγιλεν τειλιτι, κίμσετεν μπέρ ίμαύ τιλέμεμέγιλεν. Γκιη-
τζή χεκμετ, τειλιμέ κηκεμετά έττιγη Χεισός εφούτιλω Γάειροσαν κι-
ζωή τειλιτι. βέ έτζιντζή πέρ κηκ μεζαρτά γιαταύ Λάζαροσε, όλκι
Λάζαρος αλτιντζή ελκεν, όλ τειλιτέ ολκελερτεύ, γιαέ έτζ ελκ,
Χεισός εφούτι γκελεζτεύ έβελή τειλιονλέρ, ζήρ έττιγιμιζε γκιορέ,
βέ έτζ ταχί Χεισός εφούτιν κητισινταύ. γετιντζή, Χρισός εφούτι
Σπαρός ολκεκιά τζοκ ελκεν τειλιτιλέρ, νίτζεκι Ευαγγελισιλέρ πεαύ
εγλέρ. κητζμίσ όλαν άζιζλεειν, κατι τζοκ κιοβκελεει τειλιτι. πάτε-
σετλή Ράππιμιζλω. λάκιν αυτζα όπεκί τιριλέν ελκεν, κηε σορεά πε-
φάτ ολκελάρ, αυτζα σεκιζωτζή τειλιμέ ελκεν έσεν ολτε, νίτζεκι
σόν τιρλεμέτε, όλκι άχηρ πυια τεμαμληγινταύ ολατζακ, χεκμετλή
βέ μεκικανέτ, φασίτ ολμαγιπ έπετιέτ κατζακ. Γμυτι μπίζτεν ελκ
όλαυλάρ κηναχ εζερέ, τζαχί έτελήμ, τειλιτεμεγε κηναχλαρά κιομλε-
μς ελκ τζανλαειμιζή, νιάζ κηλαλίμ Χεισός εφούτιμιζε άγλαγιαλήμ,
έλκε ελκεει τειλιτι, μπίζή ταχί τειλιτέ κηναχλώ ζεχηρλί ελκ-
μουτεν. σίμυτιρ έπατετλεειν βέ κιοζ γιασλαεινλώ βακίτι, φεργιατ
έτμε

έταυλω, κιογιάν κητζηριυλω, κιοβκελεειν, βέ χατζέτ τιλεμλω, βέ
νιάζ έτελήμ χελασετ, Χεισός εφούτιγε, κησαβέτ τασαμιζή φεραχλι-
γα τζεβιρέ. ζήρα μπεταρ κησαβελω χελασετ, φεραγι, όμμερ, βέ
τειλιμισί, βέ μπίζή κολαϊγλίκιλαν ελκεν τειλιτι. βέ κίμσεσιζ-
λερτεύ πατζίπ κάλμαγια, ντεμέγιλεν, μπε τειλι σάγιμ, γιορέρ κε-
ζέριμ, βέ σόν μπενί νάσιλ ελκ ντέρσιν, κηλακ βέρ για ίνσαύ. μπε
ζιλαει σόν εζερέ σάγτηρλαρ, βέ γιορκερλέρ, βέ χέρ ίς τεταρλάρ, αυ-
τζα τζαύ εζερέ ολκετερλερ. νείτζω, κίμσεκι κέμ άμειλέρ έτέρσε, νέ-
καταρ ζεμαύ κηναχτά πελκενέροσα πεπεγε γκέλεμετεν. ελκ ντενιλήρ. βέ
νέβακίτ τζαύ εζερέ ελκεν, Χεισός εφούτιγε νηφιλέ νηφισίς, νέ κηφαέτ
φαιτά βειρ σναύ μπε κατι ζαχμετλή ποζελατζακ όμμερ; όνεν ίτζω
Αΰόσολος Παύλος ταχί, ντερετι μπέρ κηναχκέρ άβρετιν άμειλεει ίτζήν,
γιαέ τειλικε ελκ ντεί. Ράππιτεάμλε άταλαειμιζά ντετι, όνλαει για-
ρατκητά, βέ σερίφ τζουτε κοτκητά, σάν όλαλάρ όλ βηκεφλε κηγι-
βαταύ γεμεγελερ, γιαχοτ γετικλεει κιουτε ελουμέ ταίλ όλαλάρ, βέ
πουνλάρ ίμαχέτ τεμπιχι ρέτ εγλεμέγιλεν, γετιλέρ, αυτζα τοκούζ-
γιουζ γιλέτεκλι ουλεμετιλαρ. Γμυτι ντεγέμπιλήρμισινκι, Αΰαχτεάμ-
λε χηλάφ τζικη ντεί; χάσα. ζήρα τεύ ούζερέ ουλεμετιλερ, αυτζα
τζαύ εζερέ ελκεν ναιλ ολκελάρ, τζεκι κηναχ έττιλέρ. βέ μπε τζαύ
ελκεν, ποζελατζακ τεύ ελκεν τετέρτηρ. τζαύ ελκ, βέ Αΰαχ-
τεάμλετεν, αϊρτ ολκεν, νέβακίτ τεμπιχλεειν ρέτ εγλέρσε, βέ τσην βέ
σεγιτανλώ ίρατελεεινέ κητέρσε, νίτζεκι, τεύ ταχί ελκ, νέβακίτ όν-
ταύ τζαύ αϊρτ ολκερσα βέ φακίρσα. Γμυτι ίμασιζλάρ τζεμλε αίρετι-
κοςλάρ, βέ κηναχτά όλαν κέμ κησιανλάρ. ελκ ντενιλήρ τζαύ εζερέ,
νείτζω κηρτζεκ όμουρτεύ αϊρτ ολκελάρ, όλκι όμμερ, όμουρ βειντζή
Χεισός εφούτιτηρ, γιόλ, όμμερ, βέ τειλιμέτηρ. βέ μπέρ γιορταμί τα-
χί βάρ ελκεν, όλκι ζίατε μετιν Αΰαχά μακπέληρ, βέ Αΰαχ-
τεάμλενλώ λάτρε κηρεμι νασίπ εγλεγε μπίζή μπεταρζα ελκεν όλαλήμ
μασλαχατοσίς, γιαέ τσημιζή μέβτ έτελήμ, τζεμλε φηά ίρατετλεει-
μιζτεύ πεχίς εγλεμέγιλεν, νίτζεκι Αΰόσολος άζήμ Παύλος μπίζέ
όβιούτ βειρ, μπουσεκιλ ντεμέκιγιλεν. εζαλαεινίζή μέβτ εγλέιν όν-
λάρκι τευλή βέ γέρ γιορταμιντάτηρ, βέ ζωαταύ ίρακ όλαν, κηναρληκ-
ταύ, ίμαέτ, κέμ ραίπληκταύ, βέ ταμαχληκταύ, όλκι πετπερελικτηρ,
βέ μπε σεγλέρ ίτζω Αΰαχτεάμλενλώ κηζεπή γκελήρ κηναλαει έτεν-
λερέ. μπε ελκεν Χεισός εφούτινλώ τζεμλε άζήκ κηλαεινταύ βάει-
τι, Αΰόσολοςλαρ, Μάρτυροσλάρ, Σατιλέρ τζολ ίτζωτέ, βέ χέσα-
σα μπε Αΰόσολος Παύλος κητισί, όνεν ίτζω ντερετι, μπε μπέρ
ταχί σάγ ντείλημ, βέ Χεισός εφούτι μπεντέ όμμερκενέρ. βέ σάειε σμετ-
τε ντερετι, μπε νταίμ Ράππινλώ ελκεν κιοβκεμετέ τουταειμ. τηιά
παγ

παγγά ελτῶ, μπῶ ταχί τνιαγιαῖ ελτῶ. μπῶ ελμυλαγῶ Δαβίδ
 περγαμπέρτε τιλέριτι, ντεμέγιλν, τνιλεριμί μιχλά κορκενταῖ. μπῶ
 ελμυτέγιτιλερ τζῶμλε σατίκ κωλαει Χρισός εφούτινῶ, βέ τενή μέβτ
 εττιλέρ, βέ ταχί τνῶ ἰρατετλερινῆ, βέ ταλαπλικλαεινῆ. μπῶ τερμετῖν
 βέ χελασετλή ελμυλαγῶ, βέ κερέκτιρ χέρπιρ χρισιαῖ κεντιντέ τῆτῶ μπῶ
 ταρζα ελουμλαγῶ, ζῆρα κίμσε κεντιντέ τῆτῶρσα, Χρισός εφούτι ὄν
 τῶ καλήρ, βέ μεκιά εγλερ τζανινῶ, βέ ἀζίζλοντιερ τζανινῆ, ἴμιτι
 μπίζ ταχί τζῶχτ ἐπελήμ μπῶ ὄμυρῶ χελασετ ελμυ καζωμαγιαῖ,
 τζῶ τεραφῶταῖ ὄλῶ ὄλανῶρ, ζῆρ εττιγιμιζέ γκιορέ, κατίρσινηζ κια
 ναχτῶν καλκμαγιαῖ τοπελίγιλν, σίμτικι κιοζ γιασλαει χωρά κετζέρ.
 ἴμιτι τζῶ κιοκῶλτῶ τοπεγῶ γκελελήμ κιαναχλαειμιζτῶ, Χρισός εφού
 τιγε τῶσελήμ πᾶκ γιορτάμιτῶν. Ἀῖαχᾶ ἰλαῖκ ἀμελλέριλν, ὄνᾶ σῶκρ
 ἐτίπ χορντῶκ κετρμέγιλν. τζῶμλε ἀμελλεμιζέ Ἀῖαχτᾶ ἰλαῖκ σῶκρ
 εγλεμεκ ἰτζῶ ἐπελήμ, βέ ἰντιζαρλή κάπλιλν, βέ μαζλήμ γιαρέκι
 λν, ἀβάζ εγλεγελήμ κεντινῶ χέρ πιειμιζ, ντεμέγιλν. χελάς εγλε
 Ρᾶππι τζανιμί κιλίτζ ὄρφνιτῶ. βέ ἰράκ ὄλμας μπιζτῶ τζῶμλετῶ
 σαλιχετλί, βέ ἰλαχῆτ μεπετινῆ ὄξικ εγλεμές. λάκιν χελάς εγλεγῶ
 μπιζῆ καζεπτῶ ἐζιετλερτῶ, σικλετῶ μεχνετῶν, βέ κερταρᾶ μπιζῆ
 κιορνμῶς κιορένμετικ τῶμανλαειμιζῶ τῶρτεκλεριντῶ βέ ἀζαπλαειν
 τῶ, βέ μπιζῆ τζῶ ὄλεμντῶ τειλιπῶ, χέρ σεγῶ κατῶ σαλιχετλή
 Ἀῖαχ, νασίπ εγλεγῶ μπιζῆ μεμπρεκλή ἐπέτι χεγιατῶ, ντᾶἴμ φεράχ
 ἐπελήμ τζῶμλε ἀζίζλέριλν περαπέρ ὄλ τιλέ παπῆρ ὄλμαγιαν σεφα
 λικτῶ, βέ νᾶκλ ὄλένμαγιαν σερρετῶ, πατισαχλιγινῶ τζεβίπ πάτμα
 γιαν σιφαλή κιαννῶ, ὄλχι πατισαχλιγῶ, κέσκε μπίζ τζῶμλεμις νᾶἴλ
 ὄλαλήμ, μπουουῖ ἰνσαῖ τοσλουλουῖ λέτφῶ κερμιγιλν. ὄνᾶκι κερέκ
 τιρ χέρτερλε ζηνέτ. ἦζέτ, ἠκράμ, βέ σετζιτῶ ντᾶἴμ. Πειγιλν,
 βέ ἀζίζ Ρᾶχῆγιλν περαπέρ. Ἀμῶ.

X X X X



ΛΟΥΚΑΝΗ'Ν, ΤΟΡΤΙΝΤΖΗ' ΚΥΡΙΑΚΗΣ Γ'

Χατζέτ Τιλέ Εφούτι.

Βουκῶ ὄλαν για μεχαμπετλή χρισιαῖνῶρ, ἰλαχῆτ κελαμλαειν ἐζ
 περλεμελερι, μπῆρ ραχγιαλή κατῶ τζῶκ τζιτζεκλή παχτζαγιαῖ πεγ
 ζέρ, βέ ζίατε, σοχρετλή μεχοῦρ τιλπέριτ. βέ ὄντῶ τζῶλαριμιζῶ
 χελασετλιγινῆ μεγαβαδανῆς, βέ φαζλετλεριν ραχγιαλιγινῆ ἀλήεις,
 βέ ραχιαῖ τοσλαγῶ ἰλαῖκ ὄλανλαει πιτζέεις, βέ σαλιχλιγῶ κελασ
 λανῆς, χεκετλή πεπτίλιλν πεπτίλ ὄλμάγιλν. βέ ἀκλιγῶ τζιτζε
 κλερινῆ τεβεισμέγιλν, τζανιμιζῆ χελασετ βέ πατλή λεζετλή παλή, ἀ
 μέλῆτέεις, χῆς πιειμις Δαβίδ περγαμπέρλν τεμέγιλν, Ἀῖαχτᾶ ἰλα
 λε χελασετλιμιζῶ, νῶ πατλήτῶ, κατῶ λεζετλίτῶ ἔνεμτῶ τζεβαπλα
 εἶγγ, παλτῶ εἶ. ἰλαχῆτ κιαπῶ ἐζπερλεμεσι, τζῶλαριμιζῶ χα
 σαλικλαριῶ ἰλάτζ βερριλέρ, βέ περτῶ ὄλανλαρᾶ ρεχανῆ σαγλῆκ πα
 γισῶρ. βέ ὄλκαταρ ἰλατζῶρ βερίκι, νῶκαταρ χασαλικῶρ μεβῶτ
 ἐτέρσε κιανᾶχ, ὄλκι τζῶμλε χασαλικλαει σαγῶρ πᾶκ ἐτέρ ἀτζαἴπ
 χεκεμίτῶν. βέ χελασετῶ τζῶμλε εἴλικλέρ, ἰλαχῆτ κιαπῶ ἐζπερ
 λεμεσιντῶ ὄλῶρ. ὄνῶν ἰτζῶ εφούτι Χρισός ταχί ἔμρ εγλετίκι, κια
 πλαει ἐζπερλεγελελήμ ντᾶἴμ, βέ ταλαπλίγιλν κιοωτῶ ὄκγιαλήμ, ὄν
 λαρτῶ τζανιμιζῶ χελασετλιγινῆ κιαφαιτῶκ μεβαδῶμ, κίτζεκι ἐσᾶχ
 τιρ. ζῆρα κίμσικι ἰμανᾶ καβῆ ντελίσε, κιαπῶ ἐζπερλεμεσιγι
 λν, μακκῆμ καβῆ ὄλῶρ. ἀμελλερέ ἔσενῶ πεμπῶ ὄλαν τζελεῖρ, ζῆ
 νᾶ ἔτῶ μανταρῶκ ζῶκλερτῶ ὄλαν γιορταμᾶ κιαῖρ, τζαχίλ βέ φικῶ
 σῶς ὄλαν, ἀκῶλῶρ. μαβρελ ὄλαν μαζῶμ ὄλῶρ. ζῆκῶν βέ χασῶς
 ὄλαν μερχαμετλή ὄλῶρ. φεκαρέ βέ χασαλικτῶ ὄλαν, σᾶσῶρ ἐτμεινῆ
 ὄρεκῶρῶρ, βέ χελασετῶ κελᾶμ, κίμσινῶ χέρνε τερτῶ βῶρισα τζῶνῶ
 τᾶ, ἰλατζῶν κιαπῶρτᾶ μεβῶρ. βέ κερέκτιρ τζῶμλεμις Ἐκκλησελε
 ρῶ κιατῶμ, βέ ὄραταν κίτμεγελημ τεμᾶμ ὄλματῶ. ζῆρα Ἐκκλησελε
 ντᾶἴμ κιαμέγιλν, ρεχανῆ τζεβαπλαει τινέρις, βέ Ἀπόσολοσλαρτῶν
 περγαμπερλερτέν νασατῶλῶρ, βέ χέρκες κερῶ ὄλαν ἰλατζῆ καπῶλ
 εγλεμέγιλν κατῶ φεράχῶν ἐβῶε κιαῖρ, ὄνουῖ ἰτζῶ νιαζ ἐτέρμ σι
 ζῶ μεχαμπετλή χρισιαῖνῶρ, ἄσλα κίμσικι Ἐκκλησατῶ ὄξικ ὄλμαγια,
 ἔορτῶ Κυριακῆ κιανλερτῶ. ζῆρα σᾶἴει τζῶ κιαφαιτῶ χιομᾶτ γιοκῶρ
 βέ ἰχμαῖκ κιοσῶρμεγεσις μπῶνᾶ λάκιν ζίατε χεβῶσιλν ταῶπ, ὄ
 λῶν ρεχανῆ μῆρτζιλισεῖ, τῶ μῆρτζιλιζερινῆ χεβῶσιλν κιαπῶνιζ κιαῖ.
 Kyriacodr. Turco.

βέ φικελον αζήζ τζεβαπλαρα κηλάκ βέριν άγναμαγια, μεγαβαλενέ-
 σις. βέ έγερ χέμψ κιοβτέγιλον Εκκλησιατέ τερέρσανιζ, βέ φικελιζ τα-
 ρια τσαντζεμισιττέγιση, μπήρ κιοφάκ αλάμασσινιζ, λάκιν ούλαειλαν
 έγκέν ολάρσας, ούλαείκι μπόγιον Γυτζιλ σερρίφτε ταζιρλέρ Ρ'άππι,
 τζεβαπη τρυτωλάρ βέ τοχμυε καπάλ έγλετιλέρ, ατζα τνια τσαντζ-
 ζεμελεριντε ούμάγιλαν, μεγαβά κετίρμετιλερ. βέ έσαχλιγά έρμεγε έ-
 σέρσωνιζ, κηλάκ βέριν Γυτζιλ σερρίφέ.

„ Ρ'άππι μπε αββοληγιή ντετί, τζιφτζή τζικη τοχμενυε έκμεγε,
 βέ νίτζεκι εκέεικον, μπίραζι γιολά τρεπ, βέ πασιλτι, βέ έρρεκιχειν
 έτζα κηλαει γετιλέρ. βέ μπίραζι ντας έσανε τρεπ, βέ φιλιςλονμέ-
 γιλον, κερητ, ποφραγι ούματιγινταν. βέ ταχί μπίραζι τικου άρα-
 σινά τρεπ, βέ τικουλέρ εζατικα, πογτωλάρ. βέ οτεκι καπά ποφρακ
 έσανε τρεπ, βέ φιλιςλονμέγιλον γιόζκατ μακσάλ βερτί. μανέγιλον σο-
 γλεσιρ Ρ'άππι, έσιτκουλεο ταχί χαβασλι έτιπ τζεβαπλαεινά κηλάκ
 βεριλέρ ντεί, βέ ταζι ούλαειν ακλιγετλεεινή γιατζελε έγλεγε σογλουκ-
 λει, πεφτις έπελέρ ντεί. ζήρα μπιζ ίνσανλαρτα άτέπτηρ, άτζικ ούμα-
 γιαν τζεβαπλαει πεφτις έγλείπ σιβάλ έγλειμεγε, βέ πεχέ ούανλαει
 έσηιαρέ ττιαζ σογλουκ τζεβαπλαει, ήρεζιλ έτερ άραμάγισ. βέ μανουώ,
 ακλιγέτ μεκφωμι σακλήτηρ, κιοζεγιερτε πασκα σογλέρ, βέ μεκφωμ
 πεφτιε πασκάπτηρ. Δαβιδ ταχί μπανε περγαμπερλικ έγλετι, Χεισός
 έφσίτινω παραφωταν, ντεμέγιλον. μανελείλον άγιζιμι άτζατζάγιμ,
 έββελη έσκι σιββαλάρ σογλεγετζέγιμ. μανελέρ νεζαλεειν κιολκεσι σα-
 ρατλαειτηρ, γιόκκι γκιουκενυλεειν, λάκιν ακλιγέτ ρεχανιλεειν, βέ τεν
 κιοζλεειμιζιλον κιορμεγε κατηρ ούάματικλαειμιζή, μπανλαει μανέ
 μπαν έγλέρ γκιουσεγιρ μπιζε. τζιφτζή τοχμυ εκμεγε τζικη. τοχμυ
 εκιτζή, Α'μαχταάκονω κηλαμι μεφρετ ούλατάρ, βέ πετεειν κητζαγι-
 νταν τζικη, ονταν άσλα αίρτ ούματα, βέ χέργερτε χαζήρ ολαν, βέ
 τζεμεγι τεκμιλ έγλεφ μπιζε γκελτι, ζήρα έββελ έζελτε πετεειν κητζα-
 γινάπτηρ. βέ γιόκκι τοχμυ εκτικε, βέ νε ταχί πικιρκιζ βαλιπεσι Μα-
 είαταν πογτωκα βαρλικ ούμασινη αλήρ κεντινε, λάκιν κηλμα επετιε-
 τεο μεκκαττεμ μεβλέτταρ. τζιχαντα σακίνητι, βέ τζιχα ονεν σεπεπί-
 γιλον γιαρατιλτι, βέ τνια ονε μπιλμετι. γκελτι, ατζα νεπαρζα
 γκελτι; γιόκκι μπήρ γερτε οπτηρ γερε κηιτερ κηπη, ζήρα νείτζω,
 μπήρ γερτε οπτηρ γερε κηιμες Ρ'άππι τζίσιμλερ κηπη, λάκιν χέργερ-
 τε μεβτζάπτηρ. λάκιν τενι τεππυρλιγινω σεπεπίγιλον πετεειν τεχί
 γιακιν ολα μπιζε. ζήρα, τζανκι μπιζ κατηρ ντείλιτικ Α'μαχταάκ-
 γε γιακλασμαγια, κηναχλαειμις τικ ούμάγιλαν μπιζε, ονουώ ίτζω
 μπιζε γκελήρ Α'μαχταάκονω κηλαμι βέ ούλε τεν κιορμεμισίγιλον.
 νίτζω νίτζεκι πατισαχ σαραγιλαεινα, σατζλε ολαν κίμσελερ παρρα-
 τα

τα τερηλάρ, βέ κατηρ ντείλέρτηρ πατισαχά γιακλασμαγια, τάκι έλ-
 τζή ολαν κίμσε τζεβαπ σογλείπ ούχαλη μφ έτιντζεγετεκ, βέ ολτεμ
 σατζλε ούανλαρτα κηιρ ίτζεει. μπηπαρζα έγλετι Χεισός έφσίτιμστε
 ταχί, πετείγιλον, μπιζήμ άραμιζά κηιμέγιλον, μιννέτ έγλετι πετε-
 εινε, βέ μπιζήμ σατζεμαζε άρ έγλετι. γκελτι Ρ'άππι γιόκκι τζι-
 χανι κηλάκ έγλεμεγε, οντανι τικουλέρ τζαλιλάρ κατι τζόκτω, βέ νε-
 ταχι τζιοτζηλερε τζεφα βερμεγε, λάκιν ίμανω τοχμενυε εκε, κηλα-
 σετλιγιμιζή τζιφτε κοςά. τοχμυ ντεί μπερατα νασαατλιγη ντερ, βέ
 ίνσανλαειν τζαυλαεινή γερε ντερ. ντεμετικι εκετζεκ κίμσε, λάκιν εκου
 κίμσε ντερ, ζήρα νταίμ εκερ Α'μαχταάκονω ούλε κηιατλιτ κηλασετ-
 λει τζαυλαειμιζά. ζήρα γιόκκι χέμψ νασατ έττιγιντε, λάκιν μαχ-
 λικ σεπεπίγιλοντε γειν βέ κιογιου, χέρκην μπιζε νηχαγεσις έγι-
 λικλέρ βέ παχσιςλερ έτερ, κηπλεριμιζε τζομερτλιγιλον μπε πετεειν
 σαλιχετ τοχμυλαεινή σατζάρ. νίτζεκι τνιανω ίλκ έββελιντεο χέρμπιρ
 ίνσανά ταπιετ σοζενε εκη σατζη, βέ γιαχαιτερε Μισανω ναιμκονε
 βερτί. βέ πάτεχε σορεά, μπιζήμ κηλαςλιγιμιζ ίτζω ούμαγια ίσε-
 τιγιντε, κηλμα γερε τζιχανά, νασαατλαεινω κηλαμι βέ τοχμυ για-
 γιλτι. βέ περγαμπερλερ χέρνε ντερλερσεγιτι, αζήζ Ρ'αχταν νερλανηειτι-
 λαρ, βέ Χεισός έφσίτι Α'μαχ ούμάγιλαν, ζατι κηλαμιν κεντιντείτι.
 ονεν ίτζω ντεμέζιτι περγαμπερλερ κηπη, Ρ'άππι μπανλαει τζεβαπ
 έτερ, έλεμ ντεειτι, μπουίμ σιζε σογλεφ. βεκεφ ούαλήμκι, τοχμυ
 μπανεν ταπιετλιγιντεοτηρ, βέ τζεμε σαλιχλιγη παγιςλαγια μπου-
 περ. βέ μπιζ ονεν τζιφτ σαρελμες παρλασιγισ, βέ μπανεν βασιπεσι-
 λον, βέ μπανταν χέρπερλε ρεχανι μεγαβαλετλικ ομερ. βέ ταχί Α'πό-
 σολοσλαειν σεπεπίγιλον, βέ δασκαλοςλαειν, βέ κηιτωτζε τζοπανλαειν
 κατλανήρ Ρ'άππι, κηιτι κηλαμι νασαατινή εκηπ σατζμάγιλαν. βέ το-
 χμυαν μπάζισι γιολ έσανε τρεπ. ντεμετικι ολ εκου κίμσε σατζη, λά-
 κιν μπε τρεπ, ζήρα εκου κίμσε, έτερ νασαατ έτερ, βέ τζεβαπ έσιτκουλερε
 πεσιρ, ούλαρκι γιάχοτ γιολ, γιάχοτ ντας πελενερ, γιάχοτ τικουλι,
 γιάχοτ καπά σεμις ποφρακ, Γσε τοχμενυε έτζ πολεγιε καίπ ολερ,
 βέ μπήρ πολεγια καλήρ. ζήρα ολ νασαατι έσιτε κίμσελεειν, βέ φα-
 ταλά μαγιαυλαειν φαρκλιλαει νηλαειν έτζετ. μπάζιλαει νίτζεκι τρυ-
 τωλάρ κηλαμι, ρετ έγλετιλέρ. μπάζιλαει τρυτωλάρ, βέ φραχ έγλε-
 τιλέρ, ατζα κιοκ τέτματι, ζήρα σορεά σεγιταν μεζαίκασι γκελτι
 ούλαρά, βέ νεκαταρ τρυτωλαεισα ενεττωλάρ. βέ μπάζιλαει κινε, τρυ-
 τωλάρ, βέ καπάλ έγλετιλέρ ατζα μεγαβά κετίρμετιλερ, νείτζω τι-
 κηιλερ πογτωλάρ. τζοκ σεμτλερετ Γησας, τζανα ποφρακ ντερ, κηλαμιν
 τοχμυλαεινή καπάλ έτμέγιλον, νίτζεκι μπερατα μπε αββοληγιλον
 νασαατλεντικ, μπάζισι γιαγλη γερε τρεπ, ολκι έμαχετ τζεβαπλαει

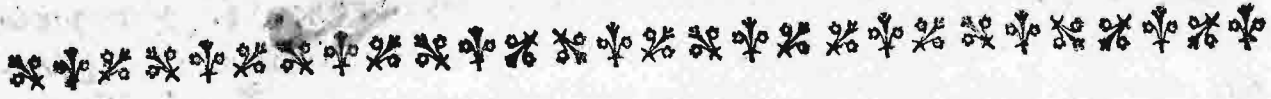
καπέλ έγλέρ, βέ μεγαβέ κετιρμεγέ ίλαϊκ βέ τέζτηρ, βέ μπάζιτι τζο-
 λέ πέκ σερτλή γαρέ τρεπύ. όνκι άσλα κελαμι βέ άλημπαρλιγι γίε-
 τυρ, βέ νέ ταχι άταλετλίκ κερτζεκλίγιλιν κερτζειρ όμμερνύ. βέ σείρ-
 τλεεί σιβάλ έτέρτιλερ μπενά, ντεμέγιλιν. νέτηρ μπέ μανέ; βέ
 ντετί Χεισός έφείτι. σιζέ βειλιτι Αΰμαχταάλλου σιμαβή πατισα-
 χλιγιλινύ σιρλαρινά βενεφ όλμαγια, βέ όπιρλερινέ μανέλειλιν σο-
 γλεμεγέ, τουγιούπ κιορμέγιλιν άγνάμαγιαλαρ. Αΰπόσολοσλαριν πε-
 λαπλιγή βάριτι μπου μανουά μεφουμινέ βουκέφ όλμαγια, βέ σι-
 βάλ έγλέμετιλερ έσκιαρέ όπεκινλεριν όγαντε, λάκιν κιζλή. βέ Ρ΄άππι
 τζεβάπ έγλετι ντεμέγιλιν. σιζέ βειλιτι παχσίς σιρλαει όρενέσις ί-
 λαϊκλή όλμάγιλαν, τζέικι ταλαπλιγιγιζ βάρτηρ, βέ σιβάλ έτέρτι-
 νιζ βενεφ όλμαγια. ζήρα χέρ κίμσε άράσα πελέρ, βέ τιλέρσε ά-
 λήρ. λάκιν όπεκινλερέ όιλάρκι ίλαγικ ντείλτηρ, βέ ιέ ταχι ίμαχέτ
 σιρλαρινά βενεφ όλμαγια έπερλερ, καρσολικ βέ κιζλή σογλουιλήρ,
 ζήρα όνλαρ ζω έγλερκι, κιορκερλερ ντεί, άντζα παμαζλάρ, έ-
 σιτιρλερ άντζα άγναμαζλάρ. βέ μπου, έϊλικλεει βέ κερμετ ί-
 τζω όλερ όνλαρά, ταχι τζόν άζαπλαρά όρεάμαγιαλαρ ντεί, σιρ-
 λαει άγναίπτα ίρεζιλ έττικλεει ίτζω, όσινύ ίτζω πενύ όλουμας
 όνλαρά, ζήρα άγναγιω κίμσε, βέ ίρεζήλ έγλερξό, ταχι πειέρ άζα-
 πλαρά όρεάρ. μπενλαει ντετικτε Ρ΄άππι, μανουά πεφσιρινή σογλετι
 σείρτλερινέ, μπάταρζα ντεμέγιλιν. τοχάμ, Αΰμαχταάλλου κελαμι-
 τηρ. γιόλ όνλαρτιρικι, νασαατι χαβάσιλαν τέγμαγιωλαρ. σορεά σε-
 γιταν γκελέρ, βέ τζεβαπή καπλεριτενύ άλήρ, ίμαν κειριεπ χελας άλ-
 μαγιαλαρ ντεί. νις όνλαρτιρικι, τζεβαπή φεράχιλαν τιγνεφλερ, βέ
 καπέλ έτενλερ, άντζα κιοκλεει γίεκτηρ, νείτζω ίμανλαει μουκκίμ
 καβή ντείλτηρ, βέ μπήρ έζιέτ γκελτικτε ίρακ έπερλερ τζεβαπή κεντι-
 λεριντέν. έτζ παπσιτ έττι χελασλικ πέλμαγιαωλαρι. βέ ίλκ έβελη-
 λερέ γιόλ ντετι, γιανί τεμπέλ όλαν πέκ γικρεκλή σέρτ όλανλαρά,
 όλάρκι άσλα Αΰμαχλω κελαμινή καπέλ έγλεμεζλερ, βέ νέταχι κα-
 πλεριντέ σακλαρλάρ. ζήρα νίτζεκι γιόλ σέρτ σεβάρματικτηρ, νείτζω
 νίτζεκι γιόλ σέρτηρ σεβερμάσττηρ, νείτζω ίσανλαρ παμάγιλαν κερ-
 βέρ, βέ τοχμελάρ όνά σακλαρμάς. χέμω έσκιαρτε καλήρ, βέ κους-
 λάρ κατάρ άλήρ, μπάταρζατηρ πέκ γικρεκλή όλανλαρτα, ακιλαει κερ-
 ρέ όλμάγιλαν, βέ κερωνλικ πις όλμάγιλαν, σεγιταν πασιλμίς
 τζιγνεμίς κειπή, ίμαχέτ κελαμι καπέλ έγλεμεζλερ άσλα, νείτζω
 όλ τζαλαρά μεχάληρ άζήζ τζεβαπλαρ βέ νασαατλάρ σιγιςμαγια,
 κατήρ όλαλαρ έϊ άμελλει τεκμιλ έγλεμεγέ. όνου ίτζω τζουόκι κα-
 πλεριντέ σακλή ντείλτηρ λάκιν τακρατά έσκιαρτετήρ, φρεσκιαρλώ κερ-
 λαει γκελέρ, γιανί σεγιταλάρ, βέ τζεβαπή άληρλάρ βέ ποζελαμα-
 γιζ

για κειριερλερ. μπάταρ όλ χελασλικ πέλμαγιαωλαριν μπήρ παπσιτι.
 όπεκινλεει νις ντεί τεμμεγέ έττι, γιανί όλ ίμαχέτ τζεβαπή φεράχι-
 λαν καπέλ έτενλερ, βέ τέζιε Αΰμαχταάλλεγε ίμαν κειριουλερ, άντζα
 τζόν ποφρακλαει όλμαμαγιλαν, γιανί μεκκίμ καβηλικλεει, νίτζεκι
 ίμαν φιλις βερίντζες, κερρετ κιοκ τέτματι, νείτζω γιαγλή ποφράκ
 πέλματι, γιανί κερβετλή ζαχέρ φίερ. ζήρα, νίτζεκι νιασά τρεσέ το-
 χμελάρ, άζ ποφράκ όλτεκτα τέζιε φιλιςλενέρ βέ κερέρ κειριεζτεν, κιο-
 κλεει όλμαμαγιλαν γεμλή τετάμαζλαρ κεντιλερινή, μπάταρζα όνλαρτα,
 τζέικι γεινιτζέκ βέ φεσφεσελίτιρλερ, βέ Αΰμαχταάλλεγε ίμανλαει κιοκ-
 σές όλμάγιλαν, όνεν ίτζω μπήρ άζατζικ έζιέτ γκελτικτε, κερρ κα-
 λιρλάρ, βέ ίμανλαρινή έλε βειρλερ, ίσαν ζαίφλογινταν γεγγιλιμέγι-
 λιν. βέ τικουλικλερε τρεσέ, τζεβαπή τριγίπ, βέ ταπιά φιορκελερινή
 βέ μάλ σόδασινα τεμμέγιλιν, πογλερλάρ, φαητέ βερμεζλερ. καπέλ
 έτέρ ζουκιν κίμσελερ Αΰμαχλω τζεβαπινή, βέ κιοκλεειρ φιλις βειρ
 καπλεριντέ, άντζα μαλλώ καγκιλαει έζικλεει, βέ τεκίω λεζετλεει
 ζοκλεει, όνλαειν τζαυλαρινά τικου κειπή πατάρ, βέ μεγαβέ κετιρμεζ-
 λέρ. κελάκ βέειν έιτζέ, τέμετικι μαλταύ πογλερλάρ, λάκιν μαλις
 καγκιλαρινταν. νείτζω, μάλ ζιαν έτμες, ίμεμ φεσφσε καγκιλάρ,
 τζέικι τζόν ζουκινλερ τζουλετλικ όλτελάρ, μαλλερινή φικαρελερε βερ-
 μέγιλιν. μάλ καγκισί ίτζω σογλετικτεν σορεά, τεκίω ζοκλεει σεφα-
 λαει ίτζωτε σογλερ. νείτζω μαλλώ χασαλικ περτλεει ίκίτηρ, χα-
 σιςλίγιλιν σεφαλίκτηρ. βέ χασιςλικ καγκιλαειλαν βέ έζικιέειλιν τζε-
 φα έζιέτ βειρ τζαυά, βέ σεφαλικ μιλαίμ ναφηλέ έγλερ τζαυή. έσαχ
 βατζιπλιγιλιν σεφαλίγιλαν καγκιλικλιγιή τικου ντετι. ζήρα νίτζεκι
 τικουλεει μπήρ κίμσε άβερτζενα άλίπ σικτικτε έλωτω καυ τζικάρ
 γιαραλάρ έλιωή, μπάταρζατηρ σεφαλίκιλαν καγκι, τζαυά παταρλάρτι-
 κενλερτεν πετέρ, βέ τζέμλε έζαλαρινή άταμιν γιαραλαρλάρ, μπάζι
 δάσκαλοςλάρ μπάταρζα πεφσιρ βερτιλερ, γιόλ ίτζω, μαβράλ όλαν-
 λαει ντετιλερ. νις ίτζω, χασίς όλανλαει. τικουλερ ίτζω, τεζ ζο-
 κιντε όλανλαει. ζήρα ίλκ κερλικ μαβρελίκ ταφράτηρ, όλκι τεναζέλ
 έγλεμίς Αΰμαχταάλλου κελαμινή έσιτμεγέ. Γκιντζή χασιςλικ, όλκι
 φρακίρ ίσανή άζατζικ καπέλ έτέρ τζεβαπή, βέ σικλετ βακτιντα τε-
 πτιλινή ποτρερ, ίμανινή καίπ έττιρτίρ. έτζιντζή τεν σεφαλιγιήτηρ,
 έλκι άσλα φρεκμάς τζεβαπή μεγαβέ κετιρμεγέ, καπλιτε φιλιςλίγι-
 κιν. Γμτι έτζετηρ πογιεκ τεμμεκλερ ίσανλαειν, βέ άγίρ τζετω κερ-
 ναχλάρ. μαβρελίκ, χασιςλικ, τεν σεφαλιγιή μεπαρλιγιή. όνλαειλαν
 ίλκ έββελετεν μπάζιλαει γικιλιπ τερελερ. βέ ίλκ έββελε μαβρελίκ-
 γα μελαικλεειν πās σεφαρκεει τερε γικιλιπ, βέ σιφαλή Αΰμαχταάλλε-
 νινύ ποσέγιικαν, κερρά κερωνλικ Σατανα όλτε. Γκιντζή. ίλκ έββελ για-
 ρατα

ρατακίαν ἰσαῦν, Α' δὲ ἀταμίς τευὼ σφαλγιναὶ τωστῶ. ὄλ μεγαβαγιά
παλάπ ἄλμαγίλαν. βὲ ἐτζωτζή. ὄνικι Α' πόσολοςλαεὶν μπιεὶ, χατισ-
λικ ἰτζω, Χεισὸς ἐφούτιγι ἐλέ βερτί ναφιλέ.

„ Χελακλικ γιορταμλαεὶν ἰσογλετικῆ Ρ' ἄππι, σοχρά μακσῆλ βε-
ρεὶ γέρ ἰτζωίτε σογλετί. ἄμωσσεσλαεὶν τῶσμεγελημ ντεῖ, λάκιν ποπε-
ληγὲ ἄμωτ ἐπελήμ, ζῆρα μακικῶντερ κέμ κίμσε ἀταλὲτ ὄλμαγιά. Γ' μ-
τι ντέρκι, τζεβαπὴ τωγτωλάρ βὲ καπῆλ ἐγλετιλέρ καπλερινέ, εἴ βὲ χα-
λὴς γέρ ὄλμαγίλαν. γιόζκατ μακσῆλ βερτί, νεῖτζω νιετλερὲ εἴγιτι,
βὲ ἐζιετλερὲ σάσφρ ἐγλετιλέρ, βὲ ἰλκετλερὲ φητιλέρ, βὲ εἴ ἀμωλε-
εὶ τεκμίλ ἐπτιλέρ. παύγλω νέκατάρ ἄζτηρ χελακλικ μπελακλάρ, βὲ
χελακλικτὰ γιπελέρ νέκατάρ ζίατε τζόκτερ. ζῆρα ἄτζ παῖ τζεχουε-
λικ ὄλέρ, βὲ μπιρ πολεγιῶ χελακλικ μπελέρ. βὲ τζιφτζή τζέμλεσι-
νε μπεραπέρ ἐκέρ τοχεμῆ, ἀτζα κίμσενιλερ μεγαβὰ κειτῆρ, κίμσε-
νιλερ κειτιρμῆς, βὲ μπε τοχεμουὶ ταπιστιντέν ντεῖλτηρ, λάκιν ἰσαυ-
λαεὶν χεγλαεὶνταῦ, βὲ νιετλεριντέντηρ. ζῆρα Α' λαχταάλε χαζρετλερὲ
τζεμλεσινε ἄγγκαῦ ἐκέρ τοχεμῆ ζίατε μερχαμετλιγιντω, βὲ νασαατλάρ
μπιζή, εἴ ἀμωλε ἄσόμεγελημ, λάκιν παλάπ ὄλαλήμ τεκμίλ ἐγλεμε-
γι. βὲ μπιζ ἄσώεις τενέ παλαπλὴν ἐτμέγιλον, βὲ ἐπετιέτ σιμαβη-
λερτω, τὼ ἄξερὲ ποζελατζῆκ τωιαλικλαρὰ ἠκράμ ἐτίπ ἰλερὲ σαγια-
εις ὄνλαεὶ, βὲ τζοχεμῆς χελακ ὄλέρ, βὲ ἀζημῆς χελας ὄλέρ. Εὐαγ-
γελισὴ Ματθαῖος μπε παπ τζεβαπλαεὶν ἰσογίρ βεῖρκον, ἄτζ πο-
λεγὲ παῖγ ἄπέρ, μεγαβαλὴ εἴ γεῖ. βὲ φηρασέτιλον σογλέρ. ζῆρα νί-
τζεκι χελακ ὄλακλάρ μπιρ μπιευντέν φαρκλήτηρ, μπεταρζα χελασλε-
κτὰ ἄλακλάρτα. μπάζιλαε, γιόζκατ μαξῆλ βεῖρ, χαβασλαεὶ σι-
τζακλαεὶ ἰσπατ ὄλμαγίλαν. μπάζιλαρὲ ἄλτμις, βὲ μπάζιλαεὶ κινέ ὄπῆζ.
νεῖτζω χέρκεις Α' λαχταάλετεν παχσισι κεντιλὼ κεφετινέ γκιορὲ ἄλῆρ,
βὲ τζέμλε εἴλικτῆ ὄλαῦ σατικλέρ μπεραπέρ μπιρ ντεῖλτηρ. λάκιν μπά-
ζισι τεκμίλτηρ, μπάζισι ὄρτῆ, μπάζισι ἀτζακτῆ. ὄλ γιόζκατ μα-
ξῆλ ἐγλετῆρ, τευὼν πῆκρ, πακ βὲ λεκσις τετῶντηρ, βὲ τζέμλε πιε-
τῶν μαλῶν σατακὰ βερμέγιλον, ἄμωρνωῦ ζίατε καγκισίς κετζηρτί,
τζέμλε τωιαλικλαεὶ ἠκράχ ἐγλεμέγιλον, βὲ Α' λαχταάλεγε λεκσις
κῆλ ὄλμαγίλαν, κερὲκ ὄλαῦ χισματίγιλαν γιαρατί μακπῆλ ὄλῶ. βὲ
ἄλτμισῆ ἀτεκλι, τωιαγιά κειπ, βὲ ἄμωρνε σικλιτσίς κετζηρτῶ, γιω-
εὶ μαλῶν ἀλάχογιεπ, ἐβήγιλον κετζημεγῆ, βὲ ὄτεκινλερὲ φεκαρελε-
ρὲ βερτῶ. βὲ ὄτεζῆ ἀτεκλι, κίμσεκι μαλῶν ἄτζ πολεγιῶν μπιευντῆ σα-
πακὰ βερτίγισε, βὲ ἄμωρνε ἀτίλ κετζηρτίγισε. βὲ ταχί ὄτεζεντζή,
ἰμαῦ ἰτζωῦ πελῆρ. ζῆρα ὄν κερὲτ ἄτζμῆς ὄπῆζ ἄπέρ. βὲ ἄλτμισλῆ,
φαζλετλικ ἰτζωῦ πελῆρ, ζῆρα ἀλτί φαζλέτ πεαῦ ἄπέρ Γ' ἰτζίλ σερρί-
φτῆ Χεισὸς ἐφούτιλις, ἀ. γεμῆκ βερτιγγῆς παγγῆ. β. σῶ βερτιγγῆς
ἰτζ-

ἰτζμεγῆ. γ. ἐββνιζέ παβίτ ἐπτινίς. δ. κευτιρτινίς. ε. χασάγικω
κιοζεπτινίς. ε. βὲ ζωταπῆγικω γιαιμα γκελτινίζ. βὲ ὄν κερὲτ ἄλτ-
μῆς ἄλτμῆς ἄπέρ. βὲ γιόζ, τεμάμ φαζλετλιγῆ τωιλήρ. ζῆρα ὄν Γ' ρακὰμ
τεμάμτηρ, ὄλκι ὄνκερετ ὄνεμῆς γιόζ ἄπέρ. μπενλαεὶν τεμέγιλον, ἀβάζ
ἐγλετί, κελαγὴ ὄλαῦ τωγμαγιά, ἐσιτσίν. τὼ τωγμῶ ἰτζωῦ ἰπμῆς,
λάκιν ἀκλιγῆτ τωγμῶ τζῶ ἰτζωῦ, ὄνλαρ ἰτζωῦκι, περγαμπέρ πεαῦ
ἐγλέρ, Ρ' ἄππι παρὰ ζῆκρ πακλιγὴ φῆκρ βερτί σίρ ὄλαῦ χεμετλε-
εὶ φῆχιμ ἐτέμ. μπε τζεβακί Ρ' ἄππι σάῖει σεμπτῆτε σογλετί, ζία-
τε φεκαβολῶν φῆχιμ ἐτμελιγινῆ μεσφαρῆτ ἐπελίμ ὄβικτλενελῆμ. εἴ
ἀμωλερὲ τεκμίλ ἐγλεμῆκ ἰτζωῦ, τζεχουεμτέν κερτελμαγιά. ὄνῶν ἰτζωῦ
γιά μεχαμπετλή χρισιαυλάρ, τζανιμιζῶ ἀκλιγῆτ τωγκελαεὶν κηπάτμα-
γιαλημ, ζεχιρλῆ σαγῆρ γιλαῦ κηπῆ, ὄλκι τερνακλαεὶν γιλαῦ κηλακλαεὶν
καπάρκι, ἀβτζελαεὶν κηλαπαλικλαεὶν τωγμαγιατεῖ, ὄλκι σεπέπ ὄλῶρ
ὄνῶ ὄλῶμῆ κειτιρμεγῆ. λάκιν φῆκρ ἀκίλλιαν Χεισὸς ἐφούτιμιζῶ χε-
λασῆτ τζεβαπλαεὶν κηλακ βεῖπ ἰπαῦτ κηλαλήμ. σιμαβὴ τοχεμῆ κα-
πλιμιζῶ τερνλιγινῆ καπῆλ ἐπελήμ, βὲ τεμπελῆκ ἄσόμελιγινίζ ἰ-
τζωῦ ἐλέ βέρμεγελημ καῖπ ὄλα, γιάχοτ τωιαληκλῆ φικηρλέειλον σεφα-
λάρ τὼ ζεκαεὶγιλον πόγμαγιαλημ. λάκιν ἰλκ ἐββῆλ ἐμῆκ τζεκε-
λήμ, τερνιμιζῆ τζανιμιζῆ καπῆλ ἐτμεγῆ, ἄρκεκιάρ, σεγίταυλαρτῶ
πασιλίπ καπῆλμαγία. Γ' κιντζή τζῆχτ ἐπελήμ χαβῆσικαν, τερνιμιζῆ
καπλιμιζῶ κιοκ τετῶ ἐγίτζῆ, ἐζιετλερὲν κηρισικλαριντῶ κηρέμαγία.
βὲ μπε κιοκ τετῶ ἰτζωῦ, κεντιμιζτῶ χέρτερλε τωιαλικ φικηρλε-
ρινῆ καγκικλαρινῆ, βὲ τὼ ἐζικλερινῆ κιοκτῶ τζικαεῖπ ἀταλήμ, σε-
λαχῆτ χελακλῆ ἰμαῦν τοχεμῆ πογῆλμαγία, βὲ εἴ καπῆ γῆρ κηπῆ
κεφετιμιζῆ γκιορὲ μεγαβὰ κειτρελήμ, γιάχοτ γιόζετεκλι, βὲ ἄλτμι-
σῆτεκλι. γιάχοτ ὄπῆζ ἀτεκλι. βὲ μπεσεκιλ ἐμῆμῆς βὲ παλάπ ἐπτιγι-
μιζῆ γκιορὲ. χέρκεις μαξῆλεν ἄλα, γκελετζῆκ ἄχιρ σεραῖτ κηκωντῆ
ἀμῆλ ἰγβῶζλιγιντῶ νταῖμ τζέμλε ἀζιζλερῆκον περαπέρ φεραχλααλήμ,
Ρ' ἄππι ἰσῶς Χρισὸς ἐφούτιμιζῆκον πιλέ, ὄντακι ζηγιετ ἰφτιχῆρ κη-
φῆτ βάρτηρ ἐζελοῖς Πεπερίγιλον, βὲ κηκωντῆς ἀζῆζ Ρ' εχέγιλαν περα-
πῆρ, τωκωμῆς ἐπετλερῶν, μεκατῆμ νταῖμ ἐπετλερινῆτεκλι. Α' μῶ.



ΛΟΤΚΑΝΗ'Ν ΠΕΣΙΝΤΖΗ' ΚΥΡΙΑΚΗΣΙ'.

Χατζέτ Τιλέ Ε'φούτι.

ΚΙφρετλή βέ σαλίχτερ κελάκ βερσὺ κίμσελερε, τζέμλι ἰλαχέτ
 τζεβαπλάρ, αὐτζα ταχί κίφρετλή μετίτηρ τζωνλαεὺν γιορταμ-
 λαεὺν τζελετσελερε βέ φαζλετλιγὺν ταλαπλιγὺν καμετέ καλτιραυλαρά,
 βέ κεμλιγὴ ζίατε φέτ ἔτσουλερέ. ὄνῶν ἰτζωὺ Ρ'άππι ταχί ὄξικ ὄλμας
 χέρκιου μπιζή καμετέ καλτιρμαγιά, βέ νασαατλαμαγιά, ἰκτιζά ὄ-
 λανλαεὺν, μπιζή ἔπέτι χειγιατλιγὰ κειρσελερέ, βέ μπιζή χελανκλίκ
 γιορτανά κελανσελαγιωυλαεὺν, χέν βέτζ ἔξερὲ ἰκί γιορταμίτα γκιοσε-
 εὶρκι, χελανσελιγὰ τζεκέ μπιζή. βέ μαχανά ἐγλέμεγεληλ ντεμέγιλσε
 ντεῖ, Α'λλαχά μακπέλ ἀμελλερε νασαάτ ἐγλετὶ μπιζέ, βέ κέμ ὄλαν-
 λαεὺν πεκὺ ἐγλέμετι, ὄνουὺ ἰτζωὺ τζαχιμλιγὺν κεμλικλερέ τσε-
 εις. ὄλ ἀτζιλτσὺ φαζλετλιγὺν ἀμελλερενὴ, βέ κεμλικλερενὴ ἀμελλερενὴ
 μπεκὺ ἐγλετὶ μπιζέ, μπὶρ μπιζηνὴ κερσιλικλὴ ἐγλεμέγιλσε, κεμλικ-
 λερεὶ ἰκράχ ἔπελήμ, βέ εἰλερέ ταλάπ ὄλαλήμ. νίτζεκι μπογιονκὶ Ἰν-
 τζιλ σερρίφτε μπεκὺντιρ. ὄλκι ζουκινλερέ βέ φκαρελερέ κερὲκ ὄλανλα-
 εὺν νασαατλάρ. ζουκινλερέ, μπῆ τενιανὺν σεφαλιγὺν βέ πατιμλιγὺν
 ἰκράχ ἔπελερ ντεῖ, χέσσα ἰσανσελιγὺν βέ μερχαμετσελιγὺν Α'λλαχ-
 τσελλεγε ἰκράχλὴ ὄλμαγίλαν, βέ περαχαμλε μαζλήμ ὄλαλάρ, βέ τζὸκ
 ζουκλερέ τσεμεγελερ, λάκιν χέμλε ἰκτιζαλαεὺν κίμσελερε γεγελερ. βέ φ-
 καρελερὴ κελίπ ὄλανλαεὺν, κινέ νασαατλάρ, σικλετλερεντε, βέ κελίπλίκ
 τζεφαλαεὺντα τερσικλαῖμαγίλαρ, βέ κίμσερ ἐγλέμεγελερ, λάκιν σάφωρ
 ἔτε παγιαναλάρ, χουκτλεγιλσε μπεκὺν καβηλίγιλσε, κελετξέκ σαλιχετ-
 λερεν τζομερτλή ἰγβαζλικλαεὺν ἔμπετ ἐγλεμέγιλσε, μπῆ τενιανὺν πο-
 ζελερε, τζεκτικλερε ἐξιετλερε ἰτζωὺ, ἔπετιετὶ μπράς ἀληρλάρ. βέ ζου-
 κινλερ τκενετξέκ πεβλέτ σαατέτ ἰτζωὺ, μπέρατα ἀλτικλαεὺν σεφαλικ-
 λάρ ἰτζωὺ, νταῖμ ἔπετιέτ σοβουμέτικ ἀπετέ ἀλαφανατζακλάρ, βέ
 κίφρετσεῖς νταῖμ ὄρατα ἀβάζ ἔπετσελερ. ζῆρ Α'λλαχτσελλερενὴ χάνσε-
 ραετὴ πεγιονκί, χέρκε ἀμελλερενὴ ἰγβαζλιγὺν ἀλά. Ἰμτι κελε-
 λήμ μπῆ ἀτζαῖπ νελιγετὲ, ὄλ μερχαμετσεῖς ὄλαν ζουκὶν κίμσελερ,
 βέ φκαρε Λάζαρος. βέ νιάζ ἔπετσεῖς ζουκινλερ, μπῆ φεβα-
 ληγὴ καπλιζέ περτινιζέ γιαζάσις, βέ ἄσλα ἐνέτμαγίσις, μπῆ-
 κὶ ὄλ τιλέ παπὴρ ὄλνμαγιάτζακ τζεφαλαεὺν κερκασίσε, ὄλκι σιζή πε-
 λέρ ἔπετιέτ τζεφά τζεμεγε ἐλτικτσὺ σοχά, βέ καμετέ καλκασίς, μερ-
 χα

χαμτλή περαχμλε ὄλμαγιά, κίναχλαεὺν ζωὺν ποπελιγὺν ἐγλεμέγιλσε
 σίμτι μπεράτα, ἀτζὶ κίμσε γιασελεγιλσε, ὄλ ἔπετιελερε ναιλ ὄλμα-
 γιάσις. Ἰμτι κελάκ βέρεν Ἰντζιλ σερρίφτε.

„ Ρ'άππι ντετὶ, μπὶρ κίμσε ζουκὶν ἀτάμ βάρετι, βέ περλε κελίμ-
 λέρ κελινέρετι, σοχρετλή ζηνετλή, χέρκιον φεραχλικαῖτι μεχέρ πα-
 γιάιλαν, βέ φκαρε μπὶρ κίμσε Ἰσμί Λάζαρος, ὄλκι μπῆ ζουκινὺν
 καπιοσινα γιατιερε γιαραλή χασαῖτι, βέ μπῆ ζουκινὺν σεφρασινα
 ἀρταν, ὄβουταλερεν πεκιντελερενὴ ταλάπ ἔτερετι, ὄλαεὺν ἀτζλιγὺν
 πογιονκί. Ρ'άππιτσελλε μπιζή μερχαμετλή βερκίλη ὄλαλήμ ντεῖ, τιλ-
 μέγιλσε, μπὶρ μπιεμιζή μερχαμπετ ἔπελήμ, βέ ζουκὶν μερχαμετσεῖς ὄ-
 λανλαεὺν περτιε ἐγλεμεγε ἰσεμέγιλσε, ὄνλαρὰ κελετξέκ τζεφαλαεὺν,
 βέ περάτα τζεφά τζεκενλερε νασαάτ βερὲ νέκαταρ φεραχλικ σεφρ σε-
 βιντζή μπράς ἀληρλάρ, ἀλιμταρλίκ κίμσελεγιλσε μπουλαεὺν σουρατ-
 λαεὺν μπιζέ μπεκὺ ἐγλετὶ, ζουκινὴ ζίατε μερχαμετσεῖςλιγιλσε, βέ νι-
 χαγετσεῖς περαχμσελεγιλσε, βέ φκαρεγι ἀτζαῖπ σάφωρ, βέ ζου-
 κινὴ ἰσιμσε φρακί, ἰσιμε ἰλαῖκ ὄλμαμάγίλαν, νίτζεκι περαχμπερ-
 τε μπεκὺ ἐγλερ, ὄνλαεὺν ἰσιμλερεν ἄσλα ἀγιζιμά ἀλίπ χαιτεμακέ-
 πημεγετξέγιμ. βέ κινέ, ὄνῶν ἰσιμ νιαμὴ ταβέλ σετασί κίπ κελετὶ
 κελί. βέ φκαρενὺν ἰσιμιν μπεκὺ ἐγλετὶ, τζουκὶ ἀτιμλερεν ἰσιμ-
 λερε ὄμπερ πεφρενέ κελξέρ. βέ γιαχρετλερεν ἀταλαεὺντα καλμά τζε-
 βαπλαεὺν βάρτιρ, γιαῖ Χεισὸς ἐφούτις μπῆ τενιατάγιον, κελεσερ-
 ρίφτε, μπὶρ φκαρε κίμσε βάρετι ἰσμί Λάζαρος, ὄλκι ζίατε κελίπλίκ
 τζεκί, βέ τζὸκ σάφωρ ἔτρέγιλσε, σουκ ἐπερετι, ὄνουκὶ χαιτρά κίπ-
 εῖρ Ρ'άππι, σατίκ βέ ἀζίζ ὄλμαγίλαν, τζουκὶ κίπ πεγιονκί,
 νέ κελε Α'λλαχτσελλερεν κερκαυλαρά. βέ ὄνλαεὺν νιαμὴ ἔπετι καλήρ.
 βέ ἔπετιέτεκ νιαμὴ ὄλατζακ. Ἰμτι ζουκὶν ὄλαν ἔτ κελινμίσιτι, κί-
 ματλή κελίμλερεν, βέ χέρκιον τζὸκ σεφαλαεὺν ζουκ ἐτέρετι, σο-
 χετλερεν φεραχλαεὺν, βέ γελί, βέ τενιζὺν σαλιχλερενὴ ναιλ ὄλερ
 σεφά ἔτερετι, νίτζεκι μπῆσεκίλ κίμσελερε ἀτέτηρ, γελέρ ἰτζελερ πε-
 βέλ ζερλαεὺν, βέ σοχρετλή μεχέρ κελίμλερ κελελερ. βέ μπασκὰ
 τζὸκ κίμσελερ, ἔργιαν τζιπαλκίτιλερ, ἀτζ, βέ σοβουκαὺ κίμσετσε
 ἐξιετλερενιτε, χέσσα φκαρε ζελήλ Λάζαρος. ὄλκι τζιλπακ ἔζα-
 μίσιτι, μπῆ ζελεμκίαρ ζουκινὺν καπιοσινα ὄνουπε τερ σικλετλερεν,
 μερχαμετσεῖς περαχμσελε κίμσε, βέ φκαρελεγι, βέ χασαλιγὺν με-
 σεπετλιγὺν μεχέρ σικλετινέ σάφωρ ἔτιπ παγιονκί, βέ τζαχτ ἔτε-
 ερετι ἀτζλιγὺν πογιονκί μπῆ ζουκινὺν σεφρασινα πεκιντελερεντα, βέ
 κίμσε βερμέζιτι, λάκιν γιαραλή γιαπερετι, βέ κίμσεσι γιόνγε ἰμπατ
 ἐγλεμεγε, γιαχὸτ παεὶ μεζαῖκασιντα πεσελά βερμουγι. βέ ζουκὶν ὄλαν
 κίμσε, πεκελιετ σεφαλικλαρτὰ κελξέρετι, ζαε ἔτιπ φεραχλαεὺν.

χέγ ὄνῃν μερχαμετιςλιγινέ, βέ τζιγλιγινέ. σατετινῶν φεραχλαίμα-
 τι φεκαρεγέ τεραχεμλῶ ὀλα, λάκιν κωτῶς ἐζτάρ καλτι, χέσσοσαγιαπα-
 νή ἐζτορταν ἄζκιν ὀλοῦ. ἴμεμ κιοπεκλέρτε γκελίπ μπκιῶν γιαραλα-
 εινῆ γιαλάειτιλαρ. χέγ νέ ἀμαῦ ἀτζαῖπ χεκμέττηρ, κιοπεκλέρ ζσκιῶν-
 τῶ μερχαμετλή κιοζεγιῶρ, βέ φεκαρεκινῶ γιαραλαεινῆ γιαλάειτιλαρ ἰ-
 σίρματαῶ ἄσλα. χέμῶ ἀκῶ κῶν σιλέειτιλερ, βέ ἀχᾶρ ἀκῶ ἰεῖγ
 τζορετλερῆ γιαραλαεινῶν, ἀτζιλαεινῶ μπκιῶ ἀτζιρλᾶρ κιοπῆγιτιλερ.
 βέ ζσκιῶν ὀλκαταρ τεραχεμσῶς ἰνσανσικλικτάγιτικι, πάει μπῆ κιοκλέρ
 γιῶζελον πάκματι ὀλ φακκῆ, με νέ τζεβᾶπ ἐττι ὀνέγιλαῶ, βέ νέ πα-
 χῆ μπῆρ ἑσῶπ ἑσκισι ἀττι βερτι, βέ νέ ταχῆ μπῆρ παρτζᾶ ἑκμέκ
 βερτι, λάκιν τζεμλεσινι πογαζινῶν κερνινᾶ ἀπάειτι, βέ σιοτιρίειτι.
 με φεκαρε Λάζαρος μπῆκαταρ τζεφαλᾶρ τζεκμέγιλεν, κιοφῶρ σογλέμε-
 τισ ἄσλα, Ἀΰαχτῶάκινῶ χαικικετλιγινέ κέμ τζεβᾶπ σογλεγέ, ὀβκῶ-
 λῶμετι, νέ ταχῆ μιελτανῆ, βέ νέ ταχῆ ζσκιῶν ζῶκλεεινῶ κῶιπε-
 τινῆ ἐγλετι, βέ νέ μπῆρ κῶιμσινῶ ζέμ κιοβκῶ, ἐγλετι, λάκιν ζῶατε
 φεκαρελῆκ ζελαετλιγιλεν σᾶφῶ ἐγλετι, ὄνῃν ἰτζῶ μερχᾶμ ὀλτεκῆ, ἄ-
 ζῖζ μελαγικλέρ ἄλτιλᾶρ, βέ σερῆφ τζσννετῆ κιοκρετλέρ. ζῆρα ἔγερ
 κιοφωρπᾶς βέ ὀβκῶν κῶιμσε ὀλάγιτι, ὀλκαταρ ἰκράμ ἠζέτ μελαῖκλερ-
 τῶ ὀλμάζιτι ὄνᾶ. βακῆτ γκελτι νῆρ φεκαρε κῶιμσε ἄλμεγέ, βέ μελαῖκ-
 λερτῶ Ἀβρααμῶ κωτζαγιναῦ κιοτέ. κωρτελῶ φεκαρελιγῶ βῆ χασαλιγῶν
 σικλετλεεινῶ φεκαρε Λάζαρος, με κιοσιςκιομετσίς ἰλιμανᾶ ρᾶχατλι-
 γᾶ κιοπῆ. ζῆρα Ἀΰαχτῶάκινῶ εῖμῆτ ἑτσελῆρ, ἐπετιέτεν ἑλμε νᾶῖλ
 ὀλμασλᾶρ, λάκιν ἰζιετλερῆ ἀτζιλαεινῶ κωρτελερλᾶρ, βέ σερῶρ φε-
 ραχλιγᾶ κιοπερλέρ. νῆτζει Σολομῶν νασαατλᾶρ μπῆζῆ, νῆμῆγιλεν.
 τζαχιμῶρ κιοζλεεινῆ ἄλμεῶς κιορουωτῆ, βέ ὄνλαειν κιομελερῆ μπῆρα-
 τῶν, τζαχιμῶρ κιοκῆ κιοζεκῆ, βέ γιομῶρ χελακῆ κιορουωτῶ,
 λάκιν ὄνλαρ φερχλῆκ σελαμετετῆρ. βέ μπῆρατα τζῖζβε τζεκτικ-
 λερῆ ζαχμέτ ἰτζῶ, εῖμῆτ ἑπερλέρ ζαχῆρ τζῶκ ἰγβαζῆκ ἄλμαγιᾶ.
 ἴμῆτι Λάζαρος ζε ταχῆ Ἀβραᾶμ κωτζαγιναῦ κιοκρετῆ μελαῖκλέρ. νέκαταρ
 φεκαρε κῶιπ ὀλῶνλαρ κιοφῶρ σογλεῖπ μιελτανῆρσα, κῶιπκικλερῆ
 ἰτζῶ κέμ τζεβᾶπ ἑπερλέρσε, γιῶκκῆ χέμῶ ἀτιμῶρ ζῆγιετινῶ μαχ-
 ρῆμ κωιρλᾶρ, λάκιν ἐπετιέτ τζεχσνεμῆν ἀπεσινῆ νᾶῖλ ὀλκῶρ, ὄρα-
 τᾶτα τζεφαλαρῆ ὀλᾶ νᾶῖμ πέτζαρε ζελημῶρ. τιογιῶν ἐζιετῆ τζεφατᾶ
 ὀλᾶ κῶιμσελερ, βέ φεκαρελῆκ ἰτζῶ κῶσαβέτ ἐγλέμῶ, γιᾶχοτ πας-
 κᾶ μπῆρ ποζελατζῆκ σικλετ ἄζαπ ἰτζῶ, λάκιν χέσσοσα σιβῶνῶ
 φεραχῶ ὄλῃν, ζῆρα κωτι τζῶκ ἐζιετῆρ τζεφαλάειλαῶ σιομαβῆ πατι-
 σαχλιγᾶ νᾶῖλ ὀλῶρσε. ἀτζᾶ ζσκιῶν τζετῆν κιοπερλέρ, ἔγερ ὄνλαρ-
 τα ἐζιετλερῆ νᾶῖλ ὀλματικῶ μαλῶν ὀλαλᾶρ, γιᾶχοτ φεκαρελερῆ σαπα-
 κᾶ βερῆλερ. νέ μετῶ φεκαρε ὀλᾶ ζσκιῶν, βέ ἐζιετλερῆ μεζαῖκαλα-
 ρᾶ

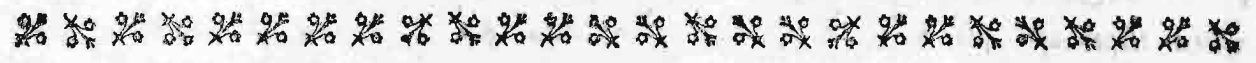
ρᾶ ὄρεαρλᾶρσα, βέ κιοφῶρ ἐγλέμετω σᾶφῶ ἑπελῆρ, βέ χέρ σεγῆ σᾶρ
 ἑπελῆρ Ρᾶππῆ, ἀτζᾶ σικλετῆ βέ παρσικλικῆ. ἴμῆτι τζῶνκιομπῖζ πῆλ-
 μέγῆς χέρ σεγῆ κῶρετῆ βέ τζεμλετῆ ἄζῖζ Ἀΰαχτῶάκινῶ σεραετλε-
 εινῆ, κερῆκ νῆιῖλτηρ ἄσλα πεφῆς ἐγλεγελῆμ, λάκιν χέμῶ ἰμαῦ κῶι-
 ρελῆμ, νέκαταρ ἄζαπλᾶρ ὄρεᾶρσακ, κωτι ἰμᾶχῆτ πεταεικλιγινῶ,
 μπῆζῖμ φαπτεμῆς ἰτζῶ ἰζῶ βεελῆρ. βέ ἄζ ἰμανῆ ὀλοῦπ κῶσα-
 βέτ τζεκῶ, φεκαρελεεινῆ κῶιζνετζεγῆ γιῶκῶρ νῆῖ, κῶλᾶκ βερῆν
 Ρᾶππῆνῶ πεγιορτεγῶν. μπᾶκῆν ἑρσεκῶρ κῶιζλαεινᾶ, ἑκῆν ἑκμε-
 λῆρ, βέ πιτζεμῆλερ βέ σιομαβῆ πεπερῆς πεσελῆρ ὄνλαρ. ἴμῆτι χε-
 λασῆτ Ρᾶππῆμῆς μπῆζῆ ἰκῆζᾶ ὀλῶνλαρῆ μπῆλῆρ, τζανῆμῆζᾶ κῶιφᾶτ-
 λῆκ ἰτζῶ, βέ κῶ ἰκῆζαλαειμῆζῆ βεελῆρ, βέ κερῆκῆρ κῶιζῆμ σᾶρ ἑ-
 πελῆμ ἰκῆνῆ φεραχλῆκλαειμῆζῆτᾶ νᾶσιλ σᾶρ ἑτέρσεκ, ἐζιετλεειμῆζῆτῆ τα-
 χῆ ὄνᾶ κῶζαλῆκ σᾶρ ἑπελῆμ, βέ ἄσλα μιελτανῶμαγιᾶλῆμ. ζσκιῶν ὀ-
 λᾶν κῶιμσετε μεβῆτ ὀλῶ, βέ κιομῶλῶ. Λάζαρος κιοπῆ ὄνῆτα μελαῖκλέρ
 ἄλματι ζῆγιετῆλεν, ζῆρα τζῶνκῆ, μπῆρατα μπῆ τῆνῆτᾶ τζῶκ ζῆγιετῆ
 σοχρετῆ βᾶειτι ζσκιῶν, βέ σῶγ βακῆτῆτᾶ, τζεμλεσινῶ ἑργῶν τζῖλ-
 πᾶκ καλτι, βέ τζῖζβε ὀλ ρᾶχατλικῶν σοχῶ, ἑπετιλ τζεχσνεμῆ νᾶῖλ
 ὀλῶ. μπῆλι ἑσᾶχῆρ κερτζετῆ, μπῆρατα σεφατᾶ φεραχλῆκῶ ὀλῶ-
 λᾶρ, ὄρατα νᾶῖμ ἐζιετλερῆ βεελῆτζεκῆρ. ἴμῆτι βᾶχ ἀτζᾶ σῖζλερῆ
 μερχαμετσίς ζσκιῶν, ζῆρα σεφαλαεινῆς, πῆκ ἄς βακῆτ σερῶ, βέ
 τζεφαλαεινῆς ἐπετιέτῆρ τζεχσνεμῆ. φῆκῆ ἐγλέῖν νᾶσιλ νῆτῆ Ρᾶπ-
 πῆ, ζσκιῶν κιομῶλῶ νῆῖ. νῆτζει Δαβῖδ πεγιορῆρ. ζσκιῶν νᾶῖμ
 κωτι μεζαρλαρῆρ μεκῶν. ἀτζᾶ σᾶγικῶν ταχῆ ζσκιῶν, τζανῆνῆ κιομ-
 ῆσιτι κιοβτεσινῆ μεζᾶρ κιοπῆ τῆσιμᾶγιλαῶ. ὄνῃν ἰτζῶ μερπαρῆκ Δα-
 βῖδ πεγιορῆρ. ἰνσᾶν ζσκιῶν ὀλτεκῆ κῶρῆμα, βέ νέταχῆ ἐβῶνῶ ζῆγιε-
 τῆ ἀρτιγιναῦ. ζῆρα τζεμλε μαλῆ μῶουρατα καλῆρ βέ μπῆλεσῖντζεσ
 μπῆρσεγ ἄλμαζ, λάκιν ἑργῶν φεκαρε κῶιπ, βέ τζεχσνεμῆκ ὀλοῦρ.
 βέ τζεχσνεμῆ κιοζλεεινῆ καλτιρῆμᾶγιλαῶ, ἐζιετ τζεφαλαρῆ ἰτζῆνῆγι-
 κῶ, Ἀβραᾶμ ἀπᾶ ἰρακῶν κιορῆρ, βέ Λάζαρος ὄνῃν κωτζαγιναῦ ὀλ-
 τεγῶν. βέ ἄβᾶζ ἐγλεμῆγιλεν νῆτῆ, γῶν Ἀβραᾶμ ἀπᾶ ἑσῆρ κῶιμπῆ.
 βέ κιοπῆρ Λάζαρος σε, χᾶτῆ παρμαγιῶν κῶρῶν σῶγιᾶ πατῆρᾶ, βέ
 τῆλιμῆν ἄλαμῆνῆ τῆ ἐγλεγῆ, ζῆρα μπῆ ἄλαφῶ τῆτῶρ γῶνῆγιρῆμ.
 Λάζαρος πογιῶν μερτεπῆ παγιαγιᾶ νᾶῖλ ὀλῶ, βέ ζσκιῶν περῆν μαγα-
 ραλαρᾶ, βέ πεσελαχσίς κῶρῶν κῶρῶν, βέ μπῆ ζσκιῶν Λάζαρος σε κιο-
 ρῆειτι, ζῆρα σεφαλῆ νῆρῆγιτι, ἀτζᾶ κωτισῆ κῶρῶν ἰτζῶνῆγι-
 τι, βέ Λάζαρος κιορῆμῆζῆιτι ὄνῆ. ἴμῆτι πογιῶν ζελαετῆκ μαχρετῆ
 βέ σικλετῆ πελομῆμᾶγιλαῶ πετζαρε ζσκιῶν, βέ κωτι ἄλαφῶνῆ τζε-
 φαλαμᾶγιλαῶ, νᾶζ ἑτῆρ χᾶζρέτι Ἀβραᾶμ, βέ χᾶτζῆτ τῆλερ. Λά-
 ζαρος σε γιομῶγῆ, παρμαγιῶν σῶγιᾶ πατῆρᾶ τῆνῶν ἄλαφῶνῆ τῆ ἑ-
 γλε-

γλεγι, ζήρα ἀλαφρώ ἰτζλωτὲ γιανὰρ τεπεύρετα. μπῆ τζεβαπλὰρ γε-
 πέρι χαζρέτι Α'βραάμι μερχαμετὲ κετρυμεγέ, λάκιν τιλετιγιινέ ναϊλ
 ὀλματι, βὲ νέταχι μπήρ κίφασετλίκ μπυατῶ. νείτζλω ἀχεττὲ ἀσλα μερ-
 χαμέτ περαχάμ γιόκτερ κίμσεγε. ἔσιρκέ μπενί, βὲ κιοντῆρ Λάζαροσα,
 μπῆ ἔββελή ἠκράχ ἐγλετιγιμ φακαρεγι, βὲ ἀσλα μπενᾶ μερχαμέτ κιο-
 σέρμετιμιτι. Σίμτιμι ἀράσιν μερχαμετὶ φικισίς ζενκίν, σίμτιμι μερ-
 χαμέτ βὲ κερὲμ βακίτι κετζτί; σίμτιμι ποπεληγὲ γκελῆρσιν, κὶ ἀχετ-
 τὲ ποπελίκ ἀσλα γιόκτερ; ζενκινῶ τιλὴ ἀλαφταῶ γιανᾶρετι, ὄλκι τίλι-
 δεσ ἀζίκ τεπάρετι, βὲ ὄρατα μπήρ ταμλάμ σῆ βέρμετιλερ, τζῆνκι μπῆ
 ταχὶ σασῶς ὀλανᾶ μπῆρατα, μπήρ κατῆχ σοβῶκ σῆ βέρμετι, καρσι-
 λιγινη ἀλήρ σίμτι. ταῶλ σουρναλαρᾶ πετέλ, κιογιῶς κετζιρμελερ, βὲ
 κιοζ γιασλαεὶ, τζῶκ πεκελικλερὲ πετέλ, μπήρ ταμλάμ σῆ ταλαπλι-
 γή. φενᾶ ἔπεσις πακμαλαρινᾶ πετέλ, περὶν καρανλίκ. βὲ φαεὶν γκέλ-
 μετικ ζηναλιγᾶ πετέλ, ἔγιῶματικ ῥαχᾶτ βέρμετῶ κῆρτ. τζεβᾶπ ἐγλε-
 τί Α'βραάμ, χατιρινᾶ κετῆρ ὄγλεμ, ζήρα σοῦ ὀμουραντὲ εἴλικλε-
 ρινῆ ναϊλ ὀλαπ ἀλτίν. βὲ ὀνᾶ κεζαλίκ Λάζαρος ταχὶ κεμλικλέρ τζε-
 φασιντάγιτι, σίμτι μποῦ ῥαχατλικπάτρ, σοῦ τζεφαλαρτάσιν. τανιτι-
 νίζμι Α'βραάμ ἀτανῶ σαλιχετλιγινη, ντέρμετικ μερχαμετσις περαχμ-
 σῶς ἄρ ἐγλεμίμισιν, κερὲμ μετὲτ τιλεμεγέ, σοῦκι ἀσλα κίμσεγε μερ-
 χαμέτ ἐγλέμετιν; λάκιν μπουνᾶ ὀγῶλτα ντετί, ταχὶ ζιατὲ ἰσκωτζῆ
 ἀλάφ βερμεγέ ντεί. χέμῶ ντετίκι, χατιρινᾶ κετῆρ, νείτζλω σαλιχ
 εἴλικλερινῆ ἀλτίν, γιανῆ ἔπτιγῶ τζίζβε εἴλικ ἰτζῶ ἔτζρετινῆ ἀλ-
 τίν σαυλιγινη, βὲ τενντὲ ὀκαταρ σεφαλιγίν βᾶρετι. βὲ Λάζα-
 ρος ὄρατα ἰσαῶ κίπῆ ἔπτιγῆ τζίζβε κίναχλὰρ ἰτζῶ, ἔζιετλερὲ τζε-
 φαλαρᾶ ναϊλτι, ὀνῆν ἰτζῶ σερρίφ τζενεττὲ μπενᾶν ζίαπε φεραχλιγῆ
 βάρτιρ, βὲ σοῦ ταχὶ χᾶκκα τζεφαλαρᾶ βεελτίν. ἠμτι μεχάλτρ ὄ-
 ρατα ῥαχατλίκ μπυατᾶ μερχαμετσις κίμσε, γιάχοτ τζίζβετζε σολῶκ
 ἀλᾶ. βὲ τζῆμλε μπυαλταῶ ταχὶ, μπίζιμ ἀραμιζταῶ, σιζῶ ἀρα-
 νιζᾶ μπογιῶκ χεντῆκ βάρτιρ, νίτζεκι ἀταλετλερὶν ἀμελετλερὶ κίναχ-
 κερλερὶν ἀμελλερινῆ ἔγκωῦ ντείλτρ, βὲ ἀτίλ κίμσελερ ῥαχατλίκ σε-
 φαλιγινητάτρ, βὲ πιαμουςλὰρ τζεφατάτρ, χέρκεσ ἀμελινῆ γκιορέ. βὲ
 κίμσε μπιζτῶ σιζῆ γκελέμεσ, βὲ νέταχι σιζτῶ κίμσε μπιζῆ γκελέπῆ
 ληρ. μποῦ χεντῆκ νπιγιῆ, τζενετῶ ἀρασινταῶ τζεχενεμίν ἀρασινᾶ
 τεκ, τασταῶ ποπρακταῶ ὀλμᾶ χεντῆκ ντείλ, λάκιν ἀμελλερινῆ φαρχλιγῆ-
 τηρ. ζήρα φιρασετλερὶ ὀλμαγια κίμσελεριν ἰλαχῆτ πεμπιχλερὶ κιοτ-
 μεγέ, ἀταλετλερὶν τζεμαετινῆ ἰλαϊκίσις ὀλερλὰρ, βὲ κατῆρ ντείλπηλερ
 ὄλ φεραχλῆ γερὲ κίπελῆρ, νείτζλω τζαμερῆ βὲ τζιρκεφῆ τιλετιλέρ, μαν-
 ταρλίκιλιν ὀμυρλερινῆ κετζιρτιλέρ, βὲ πενῆν ἰρατεκλερινῆ κίπτιλέρ. τζῆν-
 κὶ κάτιμι ἔβελτεῶ Α'βραάμ ἰσαῶ χόκιμ κεντὶ ἰραπτινῆ βερτί,
 βὲ

βὲ ἔμρ ἐγλετὶ χαζρέτι Α'δὰμ ἀπαγιᾶ, βουκαφλῶκ ἀγατζινταῶ ἰρακ
 ὀλα, ὄλκι Α'δὰμ πεμπιχῆ ρέτ ἐγλετὶ, βὲ ταζηεὶ ἰτζῶ ἔλουμὲ ναϊλ
 ὀλῶ, ἀλτζᾶκ ὀλωῶ εἴτσῶ ἰζτιᾶτ ἠκραμλατί. βὲ ῥάχμ ἐτιτζῆ Α'λ-
 λαχταάμλε χαζρετλερὶ, ὀμυρῶ ἰκὶ παῖγ ἐγλετὶ, γιᾶσε μποῦ ὀμούρου-
 λεσ, ὄπῆρ γκελετζῆκ ὀμυρῶ, βὲ ἔμρ ἐγλετὶ μπῆ τανιαῶ ἔμυρῶ κισα-
 τζίκ ἄζ ὀλα, φιρασετλῆ ὀλανλὰρ ἰρεζιλ ἐπελέρ ντεί, βὲ γκελετζῆκ
 ὀμυρῆ παλαπ ὀλαλὰρ, ὀνῆκι ἔμρ ἐγλετὶ ἔπετι μεκαττεμλῆ ὀλα, βὲ χέρ
 μπεινῆ χόκιουμ βερτί, ἰκισιντῶ τιλετιγινη ἀλᾶ ζᾶπτ ἐγλεγι, φαζ-
 λετλίκ νατζᾶρ σικλέτιλεσ ὀλμαγια, ζήρα ὄλτεμ ἀταλετλερ ὀκαταρ ἔτζ-
 ζρέτ ἀλάμαζιτι, λάκιν ἰραπτινῆ ὀλα εἶ ἀμελλέρ. Ἰμτι φικιρλῆ ὀλα
 κίμσελερ, ποζελατζᾶκ εἴλικλερὶ ἰρεζιλ ἐπερλέρ, κίπῆ παπὶλ ὀλμάγι-
 λαν, βὲ ἐπετιετλερὶ τιλερλέρ ἰλαϊκλῆ κερτζῆκ ὀλμάγιλαν. βὲ τζαχὶλ
 φικισίς κίμσελερ, κιορουουλερὲ παλαπ ὀλερλὰρ, βὲ κίπαπλαεὶ ῥαφα-
 ζιλίκ ζᾶ ἔπερλέρ, ζήκρ ἐγλετιγιμὶς ζενκίν κίπῆ. αὐτζα τζῆμλεσι
 ὀνῆνιλαν μπεραπέρ καζτικλαεὶ κενγιγῆ τεσετζεκλέρ, ὄλτεμ τοτὲ ἔπελέρ,
 φαντεσις κίφασετσις, τζαχὶλ φιρασετσιζλέρ. βὲ ντετί κίε ζενκίν, γιᾶ
 Α'βραάμ ἀπᾶ νιάζ κίλαεμ σαῶ, μποῦ Λάζαρος σοῦ πεπεμίν ἔβανῆ
 κιοντῆρσιν, ζήρα πῆς καρτασλαεὶμ βάρτιρ, σαατετλίκ ἐγλεγι ὀνλαρᾶ,
 ὀνλαρᾶ μπῆ τζεφλαρᾶ γκέλμεγελερ. τζεβᾶπ ἐγλετὶ, ὀνᾶ Α'βραάμ-
 Μωῦσῆ περγιαμπέρ κεντιλεριντέτρ βὲ ὄπῆρ περγαμπερλέρ ταχὶ, ὀνλαεὶ
 τιγνεσινλέρ. βὲ κινῆ ντετί. γιᾶκ, χᾶγιρ ὀγλῆ ντείλ ἄχ, γιᾶ Πετῆρ
 Α'βραάμ, λάκιν ἄλερτετῶ μπήρ κίμσε τιελίπ ὀνλαρᾶ κίτέρσε, τποπεγῆ
 γκελιρλέρ. τζεβᾶπ ἐγλετὶ μπουνᾶ Α'βραάμ ἀπᾶ. ἔγερ περγαμπερλε-
 ρὲ μουτῶ ὀλουπ ὀνλαεὶ τιγνεμεζλέρσε, οἴλουερτεσίτε κίμσε τιελ-
 σῆ ἰπαᾶτ κίλμασλὰρ. μπακτινίζμι μεχαμπετλῆ καρτασλὰρ, γᾶσιλ ἀ-
 κίπῆ ὀλῶ ζενκίν τζεχενεμίν ἔζιετλεριντῆν, ὄλῆκ ἔββελή Λάζαροσα
 ἠρεζιλ ἐπέριτι, κενπινταῶ χασᾶ γιατῆρκαν ἀτζ σασῶς, βὲ σίμτι σᾶί-
 ειλᾶεὶ ἰτζῶ καῖγιεὶρ, βὲ Α'βραάμ ἀπαγιᾶ νιάζ κίλαρ, γιᾶκὶ μπήρ
 πασᾶ κίμσε κιοντῆρ ἔλμεσλερτεῶ, λάκιν μπῆ Λάζαροσεν κεντισινῆ,
 ὄλ ζηνεττὲ πακαλάρκι, ὀνῆ μπιλμὶς κίμσελερ. ἔββελή νέκαταρ ἔζιετ-
 τὲ ἠρεζιδικτὲ ὀλτεγανῶ, βὲ σίμτι γᾶσιλ ζηνεττὲ ναϊλ ὀλτεγανῶ, βὲ
 ὄλ ἀτζηλτεῶ τζεβαπλαερινᾶ ἰνᾶμέτιπ, τποπεγῆ γκελελέρ. Ἰμτι νῆ τζε-
 βᾶπ ἐγλετὶ Α'βραάμ ἀπᾶ; Μωῦσῆνῆν βὲ Α'χᾶρ περγαμπερλερὶν νασαατ-
 λαεὶ βὲ κίπαπλαεὶ κεντιλεριντέτρ, βὲ ὀνλαρᾶ ἰμαῶ κεντισινλέρ, χᾶκ
 κερτζῆκ ὀλμάγιλαν, γιᾶ ζενκίν κίμσε, σοῦῶ καρτασλαεὶν ἰτζῆν Α'λ-
 λαχταάμλε καγιεὶρ, ὄλκι ὀνλαεὶ γιαρατῆ, βὲ ὀκαταρ πελᾶλ νασαατ-
 ζυλὰρ βερτί ὀνλαρᾶ, ὀνλαεὶ τιγνεσινλέρ φικιρλῆ ὀλανλὰρ. βὲ ζεν-
 κίν τζῆνκι ὀλταχι κίπαπλαεὶ τιγιέρετι, αὐτζα ἰμαῶ κεντιρμέζιτι, γιᾶ
 ζιλανλαεὶ μασᾶλ ζᾶ ἔγλεμέγιλιν, ὀνοῦ ἰτζῶ ντείτι κίπαπλαεὶ
 τιγ-

τιγνεμεζέρ, λάκιν κίμσει ελβερτω τειλήρσε, όνε τιγνερλέρ ντεί .
νίτζεκι μπάζιλαείπα μπε κιενέτεκλι τινλέρ, τζεχουεμίν τζεφαλαεινή
κίμ κιορτέ; όραταν κίμ γκελίπ μπίζε μπεαύ έγλετί; λάκιν Α΄βρααμί
τιγνεσιλέρ τζαχιζέρ, ζήρα μεμπάρειν κιαπλάρα ίνάμ έγλέμεζέρ κίμ-
σε, ελβερτω τειλετέε ίνάμ έγλεμέε, ζήατε άκίλσις όλμάγιλασ .για-
χατιλεειν έττιγύ κινύ, Χεισός έφούτιγε ίμαύ κειίρμετιλερ, βέ νέ τα-
χι Χεισός έφούτινω σαυρός όλτωγουα τειλεσά ελβερε ίμαύ γκετιρ-
τιλέρ . λάκιν Λάζαροζου ταχι νιέτ ίττιλέρ ελβεμέ ναίλ έγλεμεγε βέ
Α΄πόσολοςλαει ταχι, κερτζεκλιγύ τελλαλέτ έγλέμεγελερ ντεί . έγερ μπε
ικτιζαλή όλάγιτι, Ρ΄άππι έτέριτι μπανέ, ελβερεί μπίζε κιοιτερμε-
γε, όρανω χαπερλιγινύ βερελέρ, κιαφέτ μπελαλήμ ντεί . αυτζα μπε
όλμάσκι, σεγίτανλαρ κελίκ τχωμλαει έκμεγελερ, τζεχουεμ ίτζε
τερλε χιλάρ σοζλέρ σογλέμεγελερ ντεί, ποιόν έλω κίμσελερεί άλταμα-
για ίζλαλέ κειίρμεγελερ, κίμ νιετλή σεγίτανλαρ, σογλετικλερενέ ίνάμ
επελέρ . αυτζα άζίζ κιαπλάει έλεκτω κερτζηριτιλέρ ταλαπλικλαει-
γιλασ δάσκαλοςλαρ, βέ ζίατε περτίς έγλετιλέρ, βέ μπε φουτί κιαπ
ντείλτηρ ιαπακ σεγίταύ τσοουεγε, ζήρα κιαπλάρ σαύκτρ, βέ σα-
κλασαύ χιοσιζή πεαύ έπερλέρ . Γ΄μτι ίράκ όλαλήμ κερτασλαρ, ζεκιινύ
μερχαμετσικλιγιντεν, βέ Λάζαροσεν κιαμιλιγινύ σαφω έτμελιγινύ πε-
λαπ όλαλήμ . όιν έν ίτζε μπίζε Ρ΄άππι έββελή πεαύ έγλετί, μπίζ
ταχι τζεχουεμλίκ όμαγιαλημ όλ ζενκίν κινύ, λάκιν ένταύ όρνέκ
άλαλήμ, φικιρλή κινύ κεντιμιζή τζελεπελήμ, μπεσεκιλ άζαμταύ κερ-
τελαλήμ . τεμπελιγινύ εγικουσουαταύ εγίαναλήμ, κιοιαχλαειμιζινύ
τζεμλεσινι ρέτ έγλεγελήμ, ποπελίγιλιν τεμισλοελέμ . κεργίς γιολταύ
γιορμέγελεμ, έλκι σογγυατά σικλέτ τζεφαλαρ κειιέρ, βέ τζαυλαει-
μιζή φεσατλιγα κειιέρ, βέ χελακλιγα κλασελαρ, βέ όρατακι τζεφα-
λαρα γκιοτερέρ . λάκιν τάρ σικλετλή φαζλετλιγινύ γιολουε κιατελήμ,
έλκι όντα γιορσευλεει φεραχλιγα κλασελαρ . ποζουλατζακλαρταύ άλ-
τανίπ ίζλαλί όλμαγιαλημ, έπετιετλερεν μαχημ κάλμαγιαλημ . νέ
φαιτέτηρ τζίζβε ζεμαύ κεργίς γιολταύ γιορκελήμ, βέ σοζα χελακλιγα
τσελέμ; βέ μπε όμερτε μπίρ σαχάτ βέ άζατζικ σεφα έτελήμ, χιάλ
γκιορμας κινύ, βέ έπετιέτ τζεχουεμλίκ όλαλήμ; μπου όμερ μπίρ
χεγιαλ κινύτηρ, βέ ποχαρ τετανέ κινύ βέ πελετ κινύ ταγιλήρ φα-
σίτ όλερ, βέ άχιρ γκελετζεκ όμερ; χάν βέ έπετιέτηρ . Γ΄μτι μπε
όμουρουν βέ όπιρ όμερεν κιασετλεεινέ πακμάγιλασ, άπαλέτ εζερε γιο-
ρκελήμ . έγερ εζιέτ τζεφαλαρ γκελήρσε παρσικλαάμαγιαλημ, λάκιν
μεκκέρ κιαχουαύ κινύ ταγιαναλήμ σαφω έτελήμ, εματ έγλεμέγιλασ
τζουεττε τζομερτλή ίγβαζλίκ άλατζαγιμιζά . βέ σεφεσίς όλαλήμκι,
εσαχ βέ ζαχέρ, Ρ΄άππι μπίζε μπερατα εζιετλεει κιοιτερτεγιοιαου

σεπεπι μπέκι, χέρ κιαχαλαρταύ πακ όλαλήμ ντεί, όρατα μαχασαίς
πελαναλήμ, τσεμανιμίζ μπίζε μπίρ ίλλέτ μαχασά πέλμαγια, λάκιν
φεραχλίγιλασ χαζρέτι Α΄βρααμίν κερτζαγινα κιατελήμ, φεκαρέ Λάζα-
ζελασ σεφαλαναλήμ, βέ ταχι όπιρ εζιζλέγιλεσ μπεραπερ, νταίμ έπε-
τιέτ, Πιετέρ . Ο΄γελ, βέ άζίζ Ρ΄εχα σικρ έγλεμέγιλασ, μπίρ τζεβχερ-
τε Α΄λλαχά . όνάκι ηκράμ βέ σετζα κερέκτηρ . Α΄μύ .



ΛΟΥΚΑΝΗΝ ΑΛΤΙΝΤΖΗ΄ ΚΥΡΙΑΚΗΣΙ΄.

Χατζέτ Τιλέ Ε΄φούτι .

Πίρ κίμσε, νίτζε μπίρ κερβετλή, βέ κερβετλή, βέ κίμσεγι κιο-
ρπ εζερενέ γκελετζεκ τζεν έτετζεγινύ πιλτικέ, κορκαρ βέ τι-
τιρέρ, κεντινω κερβετσικλιγινύ μπιλμέγιλασ, βέ τσεμανινύ ζίατε κια-
χιμαυλιγινύ βέ φιλμεγετζεκ κερβετινί, βέ σεγίρτιρ γκελήρ κιαζ κια-
λαρ ταχι τζεν έγλέμεγετσε όλ κερβετλή κίμσεγε κερβετσίς όλαύ, βέ
νιαζ έτερ όνα μαζλιμλίγιλασ, βέ πατλή τζεβαπλαειλασ, όνε ποζάπ
χελάκ έγλέμεγε βέ γέριλεσ φεζαύ έγλέμεγε, μπεσεκιλ κερβετσίς σε-
γίταύ ταχι πόγιε Γιντζιλ σερρίφινύ μπεαύ έγλετιγύ, Ρ΄άππι Γησοϋς
Χεισός έφούτιμιζι πακμάγιλασ, τζοίμλε μαχλεκατινύ κερβετλή πατι-
σαχ Α΄λλαχινύ, εζερενέ γκελήριτι τζεν έγλεμεγε, ίρακτινύ κορκεγου-
εβέ τιτιρετιγινύ μπεαύ έγλετί, νείτζε κεντι ζαίφλιγινύ κερβετσικ-
λιγινύ μπιλίριτι, βέ ίφούτινω κερβετλή κερβετινύ, βέ μπανέ άγιακ-
λαεινά τσερ, νιαζ έτιπ γιαλβαρμαγιλασ, όλ ίνσαντα τζικαρτικέ
μπουε, τζεφαλαρα εζιετλερε βέρμεγε, έλκι ίνσαντα τζεν ζεμαύ σα-
κίνιτι, βέ ριαχατλιγύ βάριτι, βέ νιαζή μπέγιτι, τζεχουεμέ μπανέ
κιοιτερμεγε τζεφαλαμαγια . Γ΄μτι τιγνέλω άζή Λακαγι ταχι έιτζε
άγναίπ βεκεφ όλάσινεσ .

• Ολ ζεμαυτά, νίτζεκι Γησοϋς Γαδαρλιωών σεχηρενέ γκετι, μπίρ
κίμσε σεχιειν ίτζετωσά ράστ γκετι μπουια, έλκι τζεν ζεμαν-
λαρταύ ίτζετωπέ τζελερ τυτάρτι, βέ αυαταύ τογμα τζιλπακ κερζε-
ριτι, βέ έβτε κερμαζιτι, λάκιν μεζαρλαρταύ σακίνιτι . Γησοζοϋ πα-
κτικέ, άγιακλαεινά τσεπ, βέ μογιεκ σεσίλεσ μπε τζεβαπλαει ά-
βαζ έγλετε, για Γησοϋ Α΄λλαχπαάκωλω Ο΄γελ, νέ άλίτ βερετζεγιμ βάρ
μπουίμ σεσίλεσ; νιαζ έτέριμ σαα εζιετλερε βέρμε μπουί . μπου-
λαει σογλετίκι, νείτζε κεντι μισκίν σεγίτανή χόκμ έγλετί Ρ΄άππι όλ ίν-
σανταύ τζικά . νείτζε κεντι τζεν γιλιντζιτιριτι . βέ ντεμίρ ζεντζιρλέ-
ειλεσ

ειλεν παυλάειτιλαρ, βέ ταχί σάιει παυλαμακλάειλαρ βέ πεκλέειτι-
 λερ, βέ μπῆ τζῆμλε ζετζιρλεει κираειτι, βέ μπινῆ τζῶλ ιτζλεεινῆ
 τζεκέρ αλήειτι σεγίταν. σιβαλ ἔγλετι μπικα Γησῆς, ισμίν νέτηρ; βέ
 ντετι, λεγῶντερ ισμίμ. ζῆρα ὄλ νισιγέ τζῶλ σεγίτανλάρ κιρτιλέρ.
 βέ γιαλβαειρλάειτικι, χόκμ ἔγλέμεγε ὄνλαρά τζεχουεμέ κιελέρ. βέ
 ὄραπα μπίρ χιζίρ σιερσῶ βάειτι, ιταγῶ κιετέειτιλερ, βέ νιάζ ἔτ-
 τιλέρ Χεισὸς ἐφείτιγε σεγίτανλάρ, ἴζω βερέ ὄνλαρά χιζιρλαεινῆ ιτ-
 ζωῆ κιελέρ. βέ τζέζατ βερτι Ράππι. βέ τζωλέρ ἴνσαντῶν τζικ-
 μάγιλαν, χιζιρλαρά βερπιλέρ, βέ τζῆμλεσι σιερῶ σεῖργίπ πενιζέ τες-
 τῶ πογελτῶλάρ. βέ σιερῶτζελέρ μπῆ ὄχαλά μπακίντζας, κατζ-
 λάρ. βέ σεχίρῶ βέ κετζιτλεει ταρλααρά χεκμετι νάκλ ἐπέειτιλερ. βέ
 ἀλέμ παρραγιά τζικμάγιλαν ὄλμῶς σεγέ πακμαγιά, Γησῆζ ἀγκελιτέρ,
 βέ τζιπλή ὄλαυῆ Χεισὸς ἐφείτινω ἀγιακλαει ἀλτινά ὄτερτῶγεῖ πακτι-
 λάρ, κεγιμῆς ἑσάπιδαν ἔσλεπῶ γιορτάμιλιν, βέ κορπῶλάρ, βέ ὄλ
 ἑσάπιδαν σεχουεινῆν ἑξάφ κιοβλακλεειν κίμσελεει, γιαλβαατιλάρ Χει-
 σὸς ἐφείτιγε, βηλαειτλεειντεῶ τζικὰ κιε πῆ, ζῆρα μπογιουκ κορκοῦ
 πετῆ γιερεκλεεινῆ. βέ Χεισὸς ἐφείτι σαυταλά κιρτι γκειῖ τοντῶ. βέ ὄλ
 τζιπλερτεῶ κερτελῶ κίμσε, νιάζ ἐπέειτι Χεισὸς ἐφείτιγε γιαυῶντῶ ἀλά-
 κόγια ντεῖ. λάκιν Ράππι καῖλ ὄλματι ντεμῆγίλερ, ἔβλωῆ τιὸν κίτ,
 βέ νάκλ ἔγλε Αἰμαχταάλλεω σαυῶ ἔγλετικλεεινῆ. βέ κιετῆ τζῆμλε
 σεχουεπικλεεινῆ πελααλῆκ ἔγλετι χεκμετι. μπῆτερ μεχαμπετλή χιζιαν-
 λάρ, μπογιουκῆ Γιτζίλ σεῖρῶ τζεβαπῆ. ὄνακι μπίζ ταχί τζίζβε
 τζεβαπ σογλεγελῆμ, νέκι παχσιςλάρσα, νῆρ βερσῶ Ράππι Γησῆς Χει-
 σὸς ἐφείτιμῆς, ἄζ βέ κισῶ τζεβαπλάειλαρ. ζῆρα τζῶλ σὸζ μακπῶλ
 πεῖλτερ.

„ Βέ ἴλκ ἔββέλ πακαλήμ, νῆ σεπεπτεν ἴντζιτῆρ ἴνσανῆ σεγίταν.
 Γκιντζῆ, νέκαταρ χαλικλέρ ἑτέρ ἴνσανῶ. ἔτζιντζῆ, νῆρτεσ τζικαειρ.
 βέ εῦ σοικετῶ νῆρεγε κιοτερῶρ, τεςμαῦ ἴντζιττιγῆ ἴνσανῆ, σεπέπ μπῆ-
 τερκι, κιεναχτιρ. βέ ἴζω Αἰμαχταάλλεω ἀλήρ. ζῆρα χέρτερλε τζε-
 ζατ Αἰμαχταάλλεω ὄλερ, ὄλκι Αἰμαχταάλλε κιεναχῆ ζίατε ἡκράχ
 ἑτέρ, τζουμλετῶ σαλίχ ὄλμάγιλαν, ζῆρα σαλίχ κίμσε ἡκράχ ἔγλερ
 κεμληγῆ ταπιστεῶν, βέ τζουῶκι Αἰμαχταάλλεω χὰκ τεκμίλ σαλιχέττερ,
 βέ σιφαφλή νῆρτερ, ἡκράχ ἑτίπ χεσμεῖτ ἑτέρ κιεναχῆ, κεμλιγῆ πεῖν
 κιαυλιχλῆκ ὄλμάγιλαν. ἴμτι νῆβακιν ζελῆλ ἴνσανῆ κιεναχῆ ἔγλετικ-
 πῆ, ζίατε Αἰμαχταάλλεω ἡκράχ ὄλερ, βέ Αἰμαχταάλλεω ταχί, ὄνταν
 ἡκράχ ὄλερ. βέ Αἰμαχταάλλεω ἡκράχ ὄλμακῶ, ὄλκι χὰκ νῆρτερ, σιφα-
 φλή βέ τζεβχαιῖ, τυροῦ ἑταλιγινῶ γκελῆρ, ὄλκι κιαυλιχτιρ, ζῆρα
 νῆρτεσ κιαυλιγῶ ἄσλα ἔγκουωλέκ μετεχίτ ὄλμαλιγῆ γιόκτερ. βέ
 κιαυλιχ, κιαυλιχ, ὄλκι μπῆ ταχί μαβρεμῶγῆ ἴντζῆ Αἰμαχ-
 ταάλλε

πεάλλεω ἀῖρτ ὄλμάγιλαν, σιὰχ κιαυλιχ ὄλτῶ, ἴλκινκι σιαφῶτ γιλ-
 τιζιπῶν ζιαπῆ σιφεφλίγιτι. βέ ἴνσανῆ ταπιστελιγῆ, μελῶς νῆρτεσ
 ἡκράχ ὄλμάγιλαν, κιαυλιγῶ γιακλαστῆ, ὄνταν ἴτζω βακίτ βέ ζεμαῦ
 μπῆλῶ σεγίταν ἴνσανῆ ἴντζιτμεγῆ. ἴμτι μπινῶ, σεπέπ ὄλαν κιε-
 νάχτιρ. βέ κελῶν βῆρ Μῆσανῶ κιαυλιχτῶν ἴσορῆγια ταχί ἑῖτζῆ ἴτι-
 μαῖτ ἑτέσιν. ἴμαχῆτ κιαυλιχ πεγιερῶρ, Σαμῆλ περγαμπερ Σαῦλ για-
 χετιλεειν πατισαχινῆ ἀζίζ γιαγίλαν σερτεκῆ, κιοτερῶ μπινῶ Αἰμαχ-
 ταάλλεω ἐμῆγίλεν Αἰμαλῆκ πατισαχινῶ σεφῆρ ἑτμεγῆ, πιστεῶν ἑσπε-
 ρίγιλεν κεντινῆ κιελιτζῆν κιετζιρῆ. ἑρκῆκ, τισί, τζοτζῆκ χαιβαυλαει
 τζῆμλεσιπῆ, βέ ἄσλα μαλλῶν μπίρ σεγῆ ἄλμαγια. ἴμτι κιετῆ Σαῦλ
 τῶρτγιβζ ὄπῆζ πῆν ἑσπῆριλεν, βέ Αἰμαλῆκ πατισαχινῆ γηπῆ. αῖτζα
 Αἰμαχταάλλεω ἐμῆρ ἔζερε ἔγλέμετι, μπίρ σεγῆ ἄλμαγια, αῖτζα κεν-
 τισίτε, βέ λεβειτλερίτε ἀχάρ μιμλετω σεγλεριντεῶ ἀλτιλάρ, κεντιλε-
 εινῆ νέκαταρ γιαραμῆσισα περῆτικλεεινῆ ἀλτιλάρ. ἴμτι καζῆπ ἔγλετι
 Αἰμαχταάλλε Σαῦλ πατισαχῶ, βῆντετι Σαμῆλ, πισμαῦ ὄλτῶ Σαῦ-
 λῆ Ἰσραῆλ μιμλετινῆ πατισαχ ἑττιγιμῆ, ζῆρα ἐμειμτεῶ τζικῆ βέ τζε-
 βαπλεεινῆ κίτματι. ὄλτεμ Σαμῆλ, Σαῦλ πατισαχῶ κιετῆ, γὰμ
 κιαυλιχτῆν, βέ ταζῆρ ἔγλετι νῆιτζω Αἰμαχταάλλεω ἐμῆρ κιαυλιχ
 γκελῆν ντεῖ, βέ ἀχάρ μιμλετλεεινῆ εῖ χαιβαυλαρινῆ ἀλτιλάρ. τζε-
 βαπ ἔγλετι Σαῦλ, Αἰμαχταάλλεω κερπῶν ἔγλεμεκ ἴτζω ἀλῆκ. βέ
 ντετι Σαμῆλ, Αἰμαχταάλλεω σεντεῶ κερπῶν ἴκτιζασί γιόκτερ, χέμῶ
 ἰσῆρκι μπίζῆ ἐμῆρ ἔγλετικλεεινῆ τεταλῶμ μεκῆμ τεκμῆγίγιλεν. ὄλτεμ
 Σαμῆλ Δαβῆδ περγαμπερῆ ἀζίζ γιαγῆ σερῶ, βέ ὄλτεμ Αἰμαχταάλλεω
 ἐμῆρ γίγιλεν, Σαῦλ πατισαχῶ σεγίταν σιτζιρατῆ ἴτζωῆ, βέ ἔζιῆτ
 βερίριτι ὄνα πεναμῆσλεγῆ ἴτζω. κιορτεῶν μι νάσιλ, Σαῦλ ἴταασις ὄλ-
 μάγιλαν Αἰμαχταάλλεω, ἴζω ἀλῆ Αἰμαχταάλλεω σεγίταν, βέ ὄνα
 τζεφῶ βερίριτι. ἴμτι μπῆλκι, νῆ βακίτ Αἰμαχταάλλεω μπίρ κίμσε ἴν-
 σανῶ καζῆπ ἑττικῆ, γιαχῶτ χεσαφῆς ἀλεμῆ, κιεναχλαρῆ ἴτζῆν, ἴντικῆμ
 κιοτερῆρ ὄνλαρά, βέ κῆμ κιετῆ κεμλίγιλεν ἔζιστελέρ χὰκ ἀταλέτ, γιόκκι
 εῖ χεπαρτζιλάριλαν, λάκιν ναπακ κῆμ σεγίτανλάριλαν. περγαμπερ πε-
 γιερτεγενα γκιορῆ. μπῆνλαρά ὄβκεσινῶ καζεπινῆ κιοτερῆ, καζῆπ βέ
 ἀζῆπ, ναπακ χεπαρτζιλαειν ἄρασιγίλαν. νῆιτζω ὄλ κῆμ ὄλαν με-
 λαῖκλερ ταχί, ἴλλαχῆτ χοκῆν κιεσματινῶτῆρλαρ. κιεναχκερλερε τζε-
 φῶ ἑτερλέρ, νῆτζεκι πατισαχλαειν τζελλατλαει, πατισαχῶν ἡκράχ
 ὄλμάγιλαν, ἀσί ὄλανλαει χὰκα ἔλεμῆ καῖλ ἑτερλέρ. ἴμτι σεπεπῆ
 κιεναχτιρ. ἴνσαντῶν σαλίχ ῆχ ἡκράχ ὄλερ, βέ ναπακ ῆχ γκελῆρ,
 βέ τζεφαλάρ ὄνῆ, νῆτζεκι Μαῦσῆ σαατετλίκ ἑτέρ, μπῆταρζα ντεμῆ-
 γίλαν, μπῆ ἀταμλαρῶ μεκῆμ τετῆς ῆχῆμ μπενῆμ, μπῆνλαρ τῶ
 ἔζερε γιορῆμῆγίλεν. ἴμτι τετῶ ἡκράχ τετῆρ κιετῆ κίμσελερτεν, ἀῖρτ

ὄλερ Ρ'άππιτάλλε, βέ μπενλαρά σεγिताὺ κιεῖρ . μαχσῆς χεσσεγιε
 σεπεπί μπῆτερ σεγिताὺ ἰσανή ἰντζιτιγῆ, κιννάχ σεπεπιντσὺ ὄρσε-
 λέρ . βέ ταχί, μπῆρ σεπέπ ταχί βάρτηρ, ὄλκι σεπεπτσὺ ἰσανή ἰν-
 ζιτῆρ σεγिताὺ, Α'μαχτιάλλου ἰζιγίλιν, ἰσανιὺ φαζλετινὶν ἀρτηρ-
 μασὶ παγιαῖ μερτεπεσι ἰτζιὺ, γιανέ Α'μαχτιάλλου ταχί ζιατέ ετζε-
 ρετὶ ὄλα . βέ ἔγερ ἰσανὺ σὰν τῶρσα κεντινὴ, σάπρ ἔπερσε μπῆ τζε-
 φαγιαῖ, ὄλ σεγिताνιὺ ἰντζιτρεσι ὄλα, φαπτά ὄλερ . νίτζεκι Γ'ῶβ ἀπα-
 λετὲ ὄλτῆ . ὄλκι ἀτίλ, Α'μαχά ἰτιματλή, τζερεμσῆς χέρ κεμλικτῆν
 ἰράκιτι . λάκιν μπῆ Γ'ῶβ ταχί ζιατέ παγιασι ἀτιλιγῆ ἀρτσὶν ντεῖ,
 βέ μπῆζ ταχί ὄρνεκ ἀλαλήμ ὄνεν σαφριλιγιντῶν ἰζιὺ βερτὶ σεγिताνα
 Ρ'άππι, βέ ἰντζιτῆ μπανῆ εἴλιγῆ ἰσέμερ . Γ'ῶτι μπῆζῆμ ἐλιμιζτέ-
 πρ σεγिताνλαεῖν ἐζιετλεριτσὺ φαπτὲ μπενλαλήμ, ἔγερ μεκκῆμ καβῆῖσεκ .
 μεμπαρῆκ Παῦλοσσετα ἰντζιτῆ, λάκιν ὄλ μεκκῆμ βέ καβῆ κίμσεγι ἄς-
 λα σαθαγιαῖματι, νεῖτζιὺ γιαρῖματικ ἰτασά τεμεθῆγιτι Χεισὸς
 ἐφούτιγε . βέ ταχί κατὶ τζῶκ ἀζιζλερὶ ἰντζιτῆ, ἀτζα γενέμετι κα-
 βετσις ναπάκ, λάκιν χῆσσεσα κατὶ τζῶκ φαπταλαντιρτὶ . μπῆταρζα νῆρ
 τζικαεῖρ καραλικταὺ Α'μαχτιάλλε χῆρσεγε κατῆρ ὀλμάγιλαν . μπῆτερ
 ἰλκὶν ἰκραιμῖς . ὄνῆκι ἰκράρ ἐγλετικ σογλεγελέμ, γιανέ νέ σεπεπ-
 τσὺ ἰντζιτῆρ σεγिताὺ ἰσανή . Γ'κιντζῆ μπῆκι, πακαλήμ, νέκαταρ κεμ-
 λικτέρ ἐτέρ .

„ Βέ ἴλκ ἐββέλ, εἴλιγῆ τσεμαὺ καμετὲ καλτιεῖρ ἰσανή, ντεγῆκι
 Α'μαχ γιόκ ντεῖ, τζῆνκι τσεμανινὰ ἰντικαμ ἐγλεμές ντεῖ . ὄνουὺ
 ἰτζιὺ Δαβὶδ πυγιερῆρ, τζαχίλ κίμσε καπλιντὲ ντετίκι, Α'μαχ γιόκ
 ντεῖ . βέ μπῆ σεγὲ σεγिताὺ σεπέπτηρ, τζῆμλε κεμλικλεῖν σεπεπί ὄλ-
 μάγιλαν, ὄλκι τζῆμλε ἰσανλαεῖν τζεκτζισίτηρ, βέ τζ'άχτ ἐτέρ χε-
 λακλιγῶ τεροσυλιγινὲ φακμαγιαῖ, νταῖμ τζεχενεμλικ ὄλαδάρ ντεῖ .
 μπῆτερ ἰμανιὺ πογτάγι ἀρασιναῖ τικὺ ἐκὺ, βέ αἶρεσιδερ ζῆχ ὄλε-
 νῆρ . μπῆτερ πετπερεδλιγῶ τζῶκ ἀλλαχλικλάρ κενιρσὺ ἀραγιαῖ, ἰν-
 σανλάρ κερπαὺ ἐγλεγῆ ντεῖ . βέ ἰμανσιζλαεῖν ἀκλιγετινὴ κίῶρ ἐγλερ,
 κατῆρ ὀλμαγιαλαρ ἀγναμαγιαῖ Ἰντζίλ ἰναετιπῶ νερνεῖ . καὺ ἐγλερ,
 βέ ταχί τζῶκ κεμλικτέρ ἐτέρ ὄνλάρκι χεσαπά γκελμές . ζερρῆ χασαλικ
 κενιεῖρ . βέ ταχί μπῆσιὰ κεζαλικ ταχί ἰμπετῆρ κενιεῖρ . λάκιν τζῆμ-
 λεσινε Α'μαχτιάλλου ἰζιὺ ἀλήρ, λάκιν γιάχοτ σῆτζ ἐγλερῶν κιν-
 ναχί ἰτζιὺ, χάκκα τζεφαλαρά ναιλ ἐτέρ Ρ'άππιτάλλε, νίτζεκι τγ-
 τῶν, γιάχοτ ὄνεν παγιαῖ μερτεπεσι ἀρτμασι ἰτζιὺ, βέ μπῆζῆμ ὄρνεκ
 ἀλμαμῖς ἰτζιὺ . ετζιντζῖ μπῆκι, μπακαλήμ, νέρετσὺ τζικαεῖρ ἰν-
 σανή, βέ σὺ σοινιτῶ νέ χαλᾶ κενιεῖρ ναπάκ σεγिताὺ . βέ μπῆσιὰ τα-
 χί ἰμαχῆτ κηπατῶν βηκῶφ ὄλερῆς . νίτζεκι τζιωσλέρ γιαζμασιντῶ πε-
 ἀπῆρ, ἴλκ ἐββέλ γιαρατιλμῖς ἰσανή, σερρῖφ τζενειττσὺ τζικαρτῖ,
 βέ

βέ ὄλ ἰμαχῆτ σεφαλικ λεζετλικτσὺ ἰράκ ἐττιρτὶ μπουῶ, βέ μπουῖ
 τζεχενεῖμ, γιανέ ἐπέτιλ μεμπαρακλιγῶ ἰράκ ὀλμαγιῆ ἀἴρτλιγῆ . βέ
 χέμῶ μπῆ γετμέζιτι τζενειττῆν τζικαρτιγῆ χαζρέτι Α'δάμι, λάκιν τα-
 χί τζῆμλε εἴλικλερτῆν ἔργιαὺ κοτῆ τζιλπάκ ἐγλετὶ μπανῆ, βέ για-
 ραλατῆ, βέ ελῆμ ἐτζελωτῆ φακτῆ, γιανέ γιαεῖ ελῆμτῆ, ἐζιῆτ τζεκέ
 ζελῆλ ὄλα πίστην τζῆμλε γιασατιγῆ ὄμπερτῆ, τοκῆςγῖζ ὄλκαταρ σσεῖ,
 βέ τζενετιν καρσισιντῶ ἀγλαῖπ φεργιατ ἐτέριτι, ἐββελκὶ μεμπαρακλι-
 γῆ τσεκνεῖγιλαν, βέ σορῶ νάσιλ ζελαλέτ πέτζαρε ζαβαλα γκελιγι-
 νῆ πακμάγιλαν . μπῆσεκιλ ὄλτῆ πογιενκὶ τζῖν τουτῶν κίμσετε, ὄνῆκι
 ναπάκ σεγिताὺ τζιλπάκ ἐγλετὶ, βέ μπῆ χαλᾶ κενιρτῖκι, μεζαρλαρτῶ
 μεκιαὺ ἐγλεμεγῆ, βέ τερῶ τζεφαλάριλαν ζελαετλικ τζεκέ . χέγ νέ-
 καταρ κίμσελερ μπῆζτσὺ μπῆ τζιουλικτῆ μπενανῆρ, βέ φῖερ ἐτμεζλέρ
 ζαβαλῆλάρ, νέκαταρ κίμσελερ Α'μαχτιάλλου παχσισιντῶ τζιλπάκ-
 τηλαρ πογιενκὶ κίμωτῆ, βέ ἐβτῆ μεκιαὺ ἐγλεμεζλέρ, λάκιν μωωτῶρ
 κοκμῆς μεζαλαρτῶ, γιανέ τεκῶ μωωτῶρ ζῶκλεριντῆ, πεκελικτῆ, ττα-
 μαχλικτῶ, τζῶκ γεμελικτῆ κιοζῶ καραλικτῶ, βέ ταχί χέρτερλε σεγι-
 τῶν ἀμπερῆντῆ, ὄλκι κίμωαχλάρ μεζαρλαρτῶ ἀρτικ κοκαρλάρ, βέ ὄν-
 λάρ τζινλῆ βέ κίῶρ ὀλμάγιλαν βεκῆρ ὀλάμασλαρ, λάκιν τγχεσῆς ἔ-
 λῆ κηπήτηλερ . μπῆλι κερτζεκτσὺ, τζινλῆ βέ ελῆ νάσιλῆσινα, πεκε-
 νιὺ ταχί ὄνλαρτῶ ἄςλα μπῆρ φαρκὶ γιόκτερ, ἄςλα ἀκίθλαεῖ τγχε-
 λαεῖ γιόκτερ, βέ ἔγερ μετ ἐτίπ ὄβέρσεν, γιάχοτ μεζελιγῆ ἀλήρσαν,
 ἄςλα σαημασλάρ περβασίσιτηρ . βέ ἔγερ βερῆρσαν ὀπνεκλαρ χαπερλεεῖ
 ὀλμάς . τζινλῆ νάσιλ γιββαρλανῆρσα, πεκεῖτε ὄνλαρζα γιββαρλανῆρ
 σερσῆμ, σερσῆμ . βέ ταχί ζιωᾶ ἐγλερῶτε τζαμπαρῶ τσερλέρ βέ χιζῆρ
 κηπῆ τζιρκεφλεσηρλέρ βέ χεπαρλεεῖ ὀλμάς . χέγ πάζιλαεῖν κιορλεγῆ,
 βέ φικιρσιζλιγῆ, νάσιλ κιορμεζλέρ ζαβαλῆλάρ κεντὶ χαλῆαεῖν, κιννα-
 χῶ κηγιεσεντῶν καλκαλάρ, γεῖκααλάρ τζιρκεφλικτσὺ ἀζιζ τοπελίγι-
 λον, ἀτζα καγίλ ὄνερλάρ ἰρατετλεῖγιλιν, ὄνλαρά ἔγχεν τζινλιεῖ-
 λον μπεραπῆρ, σακὶν ὀλμαγιαῖ μεζαρλαρτῶ, μπάζιλαεῖ βάρτιρκι κη-
 ναχλαρά ὄλκαταρ παλτιλάρ τζιρκεφτλενιλέρκι, κίμσε ὄνλαρά ὀβιοῖτ
 βερσῆ ὀβκελκηνιρλέρ, βέ κηναχτῶν βέ μενταρλικτῶ φαεῖκ γκελμεζλέρ .
 βέ φικιρσις ὄλαὺ μπενλαεῖ σογλέρ, (νίτζεκι τζῶκ κερῆτ κηλακλαεῖ-
 μιλαν τγγῆμ .) φακ μπουῖ σεγिताνα, χέγ φικιρσις κίῶρ, πακ-
 μάμψιν, νάσιλ τζιλπάκ ἀκίσις ἐτέρ σεῖταὺ σσηνῆ ; βέ σσηνῆ ἐβλω-
 τσὺ τζικαεῖρ, γιανέ Ἐκλῆσσταὺ, βέ Α'μαχτιάλλου πατισαχλιγιν-
 τῶν, βέ σσηνῆ μεζαρλαρά τζεκέρ, γιανέ τζεχενεῖμ μωωταρλιγιναῖ,
 βέ σσηνῆ γιὰ φικιρσις καῖλ ὄλερσεν ταχί εἴ σεγिताγιλαν σακὶν ὀλμα-
 γιαῖ, ἴμπε μερχαμετῆ χελασεῖ Χεισὸς ἐφούτιμιζε τσεμεγῆ ὄλκι τζι-
 λεῖν ὄλμετπουρ, σσηνῶ μπογιεκ πεκελικ τζιννῆ τζικαρσὶν, παμα-
 χλῖκ,

χλίη, ζωαλίη βέ χέρτερλα κεμλικλερίν τζινλεζινή, βέ σονύ εζλε
 εγλεγε, κεγινίπ γιανιά ότερράσιν : χέγ σονύ τζαχιλιγινέ βέ κιορ-
 λαβέ. μπογιέκ τζινλιλίκτηρ πεκελίη, ζωαλίη, ταμαχλίη, βέ
 άχάρ ίμμετλέρ ταχί, για ζελήλ κίμσε. λάκιν νέτερ κίμσεύω μπέ
 τζινλερταύ μπίρ τζινή βάρισα; νέτερ σονίγιλεν μπενίμ άράμ για Γη-
 σε Αΐαχλώ Ογλε; κόγια τεγεσίη, νέ άλίπ βερετζεγίμ βάρ μπε-
 νίμ Χεισόξελαν, βέ όταχι μπενίμιλαν; νιάζ έτέριμ σανά έζιετλέμε
 μπενή, ταχί βακίτιμ γνέλμετεν. μπέντε μπίρ κίμσεγε έξομολογής
 όλ νέριμ, κεμλικλερτεύ τποπεγέ γνέλ. βέ τζεβαπ έτε πανάκι, έζιε-
 τλέμε μπενί. κόγιβερ κεντζλιγίμ κεντζιρεγίμ, βέ ίχτιαρλιγίμπα το-
 πελίη έπέιμ. χέγ άκίλσις τζαχίλ, μπιλμέσσιηκι σαπαχά καλατζα-
 γινή. μπέ τζεβαπή σοντέ σακίη όλαν τζιν σογλέρ, ζήρα μπογιέκ
 τζεφάτηρ, όιά ίνσανταύ τζικμαγιά, βέ κινέ μπογιέκ φεράχτηρ ίνσαν-
 τή σακίη όλμαγιά, τζερα έζιέτ βερέ ίνσανά ίνσανά τερμανή βελέτ.
 βέ έγερ ίνσανά ποσλε Χεισόξ; έφούτιτεν χόκμ όλανέρσα τζικμαγιά,
 τιλέρκι χιζήρ σιερεσινέ κίτε, γιανί κέμ άμελτέ όλαν κίμσελερε, βέ
 τζικρεφτέ τζαμερπα κιοσάχ μουταρλιγινταύ πελσεύ κίμσελερ χιζήρ
 κίπή. όνλαρίη εύ σονεπα μέρχαμετσής ναπακ σεγίταυλάρ τζεκερλέρ,
 βέ πσιερερλέρ, τζεχοννέμ ίτζωτέ πογαρλάρ. Γΐμι χέρκες κεντι-
 νή έσιρκεσίη, βέ μπέ όμροου κιοσλαγιντέ κηγκίσις κεντζωόμεσιν.
 λάκίμ κέμ τερμανλαειμής βάριτιγινη μπιλμέγίλεν, όνλάρκι τζάχτ
 έτερλέρ μπιζή έλεμέ ναίλ έγλεμεγέ, σάν τεταλήμ κεντιμιζή, φιλίμ-
 γελιμ όνλαρταύ, ζήρα μπιζήμ χοκμεριζτέτηρ φιλελήμ, γιαχότ γε-
 νίλμεγελεμ, ζήρα ίρατέτ μπιζτέτηρ. άντζα χαβές έτίπ έρέκ τζεκε-
 γε ίσεμέσσεκ, κβετσις τεμπέλ κίπή γονιλίης. νέιτζω, νίτζεκι μπίρ-
 βακίτ μπίρ σεχίρσαύ μαχσαρεγέ άλτικλαεινταύ, ταεραταύ τερμανλάρ
 κβετσις όλαν σεμτέ τζέμλε κβετλεζινή βειρλέρ, χεσαείν τεβαεινή
 γικαλαρ ντεί, βέ όλτεμ ζάπτ έτερλέρ, μπέταρζα ναπακ σεγίταυλάρτα,
 ζελήλ ίνσανή ζαίφ όλαν σεμτύλτεύ τζιν έτερλέρκι, γιανί νιετινή νέ-
 ταρζα ίμμέτ κολαίλη μιλαϊμλάρσα, όλ ίμμέτιλεν τέζ φερλέρ όλ κίμ-
 σεγι, ζήρα όλ ίμμέτιλεν ζίατε έζιέτ βειρλέρ όλ κισιγέ, άσλα φα-
 χατλίη βιερελίε. βέ κίμισιη ζωαγιά τσερερλέρ, κίμέσνεγι κισφερ
 όβκεγέ πσερερλέρ, μπάζισιη ταμαχκιαρλιγιά, μπάζιλαειν σαίει τερ-
 λά κισναχλαρά, νέσεκίλ άγιαρλάρσα τζόκ φουτλή ναπακλάρ κίμσεγι
 κολαίγλίηκίλαν τσειρμεγέ. βέ νέβακίτ μπίρ άτίλ κίμσε μπελτεκλα-
 εινταύ, βέ μπίρ κισναχά κητηρ όλματικλαεινταύ τσερερεγέ, μαβρελιε-
 γά τσειρερλέρ, όλκι τζέμλεσιντεν κιοπτηρ. Γΐμι χέρκες, κιοζέτε κα-
 χιμαύ κίπή όλ ταχί τζιν έγλεμεγέ, ίλλαχέτ κβετίλσα τζιν έγλεμ
 σεγίταύ φέ γαλίπ έγλεγε. ζήρα Αΐαχλώ μέρχαμετλήτηρ, σαπα-
 χλίη

μάς μπιζή κβετιμιζτέν ίζτιάτ τζεφαλαμαγιά. χέυω ίχμαλλίη κιο-
 έρμεγελιμ, κισναχά τέσμεγελημ, όλκι σεπέπτηρ, τζόκ κερέτ, σεγι-
 τανώ ίνσανά σακίη όλμασι Αΐαχπαάλλενώ ίζνίγίλεν. Γράκ όλαλήμ
 κισναχλαρταύ, σεγίταυλάρταύ μπιζλερτέν ίρακ όλαλάρ. Ράππιώ χε-
 λαελη τεμπιχλεεινή τεταλήμ, μπιζή έπέτι πατισαχλιγινά νασιπ έγ-
 λεμεγέ, όλκι πατισαχλιγιά κέσκε μπιζ τζέμλεμς ναίλ όλαλήμ, όντε
 ίνσανά ποσλαε ίναγετίγίλεν, όντάκι κβετέ ζηγνέτ σακίητηρ, έπετλε-
 ρώ έπετλεζινέπεκίη Αΐμώ.



ΛΟΥΚΑΝΗΝ ΓΕΤΙΝΤΖΗ ΚΤΡΙΑΚΗΣΙ.

Χατζέτ Τιλέ Έφούτι.

ΜΟυζαϊκά βέ σικλέτ, τζόκ κερέτ ίνσανλαεί, καμετέ καλιειπ
 μαχανά βειρ, Αΐαχπαάλλεγε ίμαύ κειείπ χατηρλαεινά κει-
 ρελέρ, βέ ίταατσις όλαν ίμανσιλαεί ίλεεί τζεκέρ σιερεκλέρ, φάρκ
 έτελέρ βέ ίκτιζά όλαν φαηταλιγή τεταλάρ. βέ κενιανώ μαχιέτ κισι-
 πετλικλεεί, έζιετλεεί, σικλετλεεί, βέ άγίρ χασαλικλάρ τεμπέλλεεί
 σικλεττέ κειειρλέρ, βέ ταχί σέρτ κισιλεεί, φαηταλή έί νερελερε ταλάπ
 όλαλάρ. βέ μπέτερ περγαμπέρ Ράππιε άβάζ έττιγή. σανά γιακλάς-
 μαγίανλεεί γνέμιλεν βέ χαλκάγίλαν τζεγγελεεινή πεκεστήρ. „Έν κημώ
 „ και χαλιω τας σιαγόνας αυτησ άγξαισ, τω μη έγγιζόντων προς
 „ σε. “ ζήρα, τζουόκι πέκ γιερεκλήγισ, βέ κέμ νιετλί, βέ κηγιρ-
 μάγισ άπαλέτ κενζινελήμ, χελάς όλμαγιά, ίζω βειρ Ράππι, όλκι
 τζέμλε νερελεεί μπιζήμ κισαηλιγίμής ίτζω τεταεικλέρ, βέ έζιετλέρ
 γκελήρ μπιζέ, σικλετλέρ, βέ τζεφαλάρ, μπογιέκ χασαλικλάρ. βέ
 μπιζή τερλε γιορταμλάειλαν ταζηρλέρ, κεντινέ άκαλήμ γκελελήμ, κισ-
 ναχλαειμιζά ποπέ έγλεμέγίλεν, χελαελιγίμιζά χαβας όλαλήμ. βέ μπε-
 νέ ίλλαχέτ κηταπώ τζόκ σεμτλεειντέ μπυλέρκε, βέ χέσσεσα μπογιεν-
 κί Γιτζίλ σερρίφω κελαμινταύ Ευαγγελισή Δεκαλώ γιαζτιγή, μπου-
 σέκίλ νεμέγίλεν. κηλάκ βέειν τιγιεγέσις.

„ Ολ ζεματά, Γάειρος νιετικλεεί μπίρ κίμσε, Γισεσα γκελί,
 όλκι τζεμαέτ ποβλετλιλεειν μπιεγίτη. βέ Γισεζουώ άγιακλαεινά τερ-
 μέγίλεν, νιάζ έτέριτι μπενά χανεσινέ γκελέ, ζήρα μπουουώ γιαλινίς
 κερρέτ μπίρ κίζή βάριτι, όνκι γιασινταύ, βέ έλεμ έτζελωά γκελ-
 μίς τζαν βερείτι. Χρισός έφούτιμιζω έγλετιγίη μπογιέκ χικμετλέρ
 ίτζω, βέ νασαατλαεί ίτζω, τζόκ χάλκ τεστέγιτι πιλεσίητζεσ γκεζέ-
 ετι,

ειτι, τωρλεχασαλικλαει βάειτι, βέ σιφελικ μπελέρκωλαρ. Γ'μιτι μω-
 φερét τωβλετλιγευντσίτε μπίρ κίμσε τωβλετλή γκελήρ, γιόκκι παγια-
 γή κίμσε, λάκιν τωβλετλή νιαμλή μετίρ, βέ Χεισός εφούτιμιζω άζίζ
 μωμπαρέκ άγιακλαεινάϊτσέρ, νιάζ έτίπ γιαλβαρμάγιλαν μετέτ έγλεγε
 μπανά, ζήρα χέμω γιαλίμιζ όνικι γιασινά μπίρ κίζή βάειτι, βέ
 τζαύ βερίειτι. μπακτινίζμι σικλέτ, βέ τωρλικ νάσιλ ζορλαρ ίτισανή,
 βέ έιλικλερέ κεφαετλικλερέ κειτσίρ. βέ νίτζεκι Χεισός εφούτιμις όλ το-
 βλετλιωλώ έβλωέ κίτέρικω, κίζων έί έγλεμεγε, γκελήρ μπίρ άβρέτ,
 όνένικι άλτινταύ ζίατε καύ, κίτέριτι, γιαεί γιολπά γετισίρ Χεισός
 εφούτιγε, όλκι άβρετιν Χεισός εφούτιγε κατί ίτιματή βάειτι, βέ νιε-
 τίγιλιν φίικρ έτέριτι, χέμω νίτζεκι Χεισός εφούτιμιζω έσπαπινλώ κε-
 ναεινά τοκανσά, σιφελικ μπελέρ ντεί, Γ'μιτι γιακλασπή μπουωά κατί
 τζόκ κορκέγιλαν, βέ σιφεσις ίμαίιλαν, βέ Χεισός εφούτινλω έσπαπινλώ
 κωεινά τοκαντί, βέ έλ σαχάτ άλτινταύ άκωύ καύ, μπίρτεν τωρτέ.
 βέ μωκκίμ πεμάμ όλ ίλατζσις περτεν κερταλτέ σιφελικ μπελτέ, νένιτζω
 σιφέγιλιν κίτμετι, Α'μαχταάκωιλω κωξετινέ νιετινέ πόζματι, έββε-
 λήκι τζόκ σενέ τζεφαλαρ τζεκέριτι, βέ πιεπέν μαλινέ χειμλερέ, βέ
 ίλατζλαρ ά χαριζανπίγιτι, βέ άσλα μπίρ κικαέτ πέλματι. Γ'μιτι χε-
 λασιλ Χεισός εφούτιμιζε περνωπτεν σιφεσις ίμανή όλμάγιλαν, κερικ
 άλαύ ίγβασλιγνή άλτι, ζήρα ίμαν κειριπή, βέ σιμτικί σαχατπά χε-
 λασιλκ μπελτέ. Χεισός εφούτι πεγικερέρκι, χέρνε τιλέρσοικς ίτιμάτι-
 λαν, άλήρσινις. βέ τζεβάπ έγλετι Χεισός εφούτι ντετί, κίμ τοκαντί
 σανα; βέ Πέξοσλαυ όπιρ Α'πόσολοσλαρ ντετί. πακμάμισιν όλκαταρ
 χαλκί, νάσιλ μπίρ μπιεμιέ, όμωζ όμωζάιτρ τωρσικλανίορλαρ, βέ ντέρ-
 σινκι, κίμ τοκαντί πανά; βέ ντετί Χεισός εφούτι, μπά μπιλήειμ-
 κι μπιεσι πάνα τοκαντί, ζήρα άγνατίμκι μπωπτεν κωτρετ γκελιγι-
 νή. μπανλαει τζεμλεγε βωκωφ όλαυ ντετίκι, όλ άβρετιν έλχαλινέ
 μπιλιμέγιλιν, όνωυ ίτιματινέ χαλκαά πεω έγλεγεκι, τζεμλεσι πε-
 τζίπ καλσινλαρ, σάϊρλεικε άνταύ όριέκ άλαλαρ όλ παεικτέ γιορουε-
 λέρ, βέ ταχί Γάειρος τωβλετλιγε έί έμωτλαρ βερέ, όνωυ κηζίτα έί
 όλατζάκ ντεί. πεφτίς έτίπ σιβαλ έτέρ Ρ'άππι άβρετιν σακλή έγλετιγι-
 νή, λάκιν Πέτρος μερκμή πιλπεμέγιλιν, μπέρκτατα τζορεετλέκ κιοσε-
 ειρ, σάϊει κερé έττιγνέ κηπή, βέ σιβαλ έττιγνέ ίτζω Χεισός εφούτιγι ζέμ
 έτέρ, άντζα Χεισός εφούτι ντετί, κίμ τοκαντί παγγά, έί κάπλιλιν βέ σιφ-
 εσις ίτιμάτιλαν. γιόκκι παγιαγνέ σάϊει κίμσελερ κηπή. ζήρα νίτζεκι
 κίμσεκω κωλακλαει βάριτα έσιπέρ, βέ σάει κίμσεκω κινέ κωλακλαει
 βάριτ βέ πεγμάς, μπάσεκιλ μπάζισι ίτιμάτιλαν τοκανήρ, βέ μπά-
 ζισι κινέ χέμω έλίγιλιν τοκανήρ, λάκιν καπλή Α'μαχταάκωιλω βα-
 κεφλακ γιακλασμαλιγινταύ ίράκτιρ. όνέν ίτζω ντεί Χεισός εφού-
 τι

τι, άγνατίμκι μπωπτεν κωβέτ βειλιτιγινή. ζήρα περγαμπερλέρ, βέ
 ταχί σάϊει άζίζλερ, κωντιλεικντε κωβετλεζιγιόκωτε χειμετλέρ έγλεμεγε,
 λάκιν Α'μαχταάκωιλω κωβετίγιλιν βέ μετετίγιλιν χειμέτ έτέριτιλερ. βέ
 Χεισός εφούτιμις τζεμλε σαλιχλαειν πηγαιέ, βέ τζεμλε κωβετλεειν
 τζεμλεσι όλμάγιλαν, μπιζίμ τζακλαειμιζω βέ πενλεριμιζω χασαλικ-
 λαεινέ σαγαλτήρ κωντί χοκμαγιλιν. βέ άβρέτ πακμάγιλαν Α'μαχταά-
 λε, καπλερέ βωκωφ όλαυ έλχαλί άγνατιγινή, γιακιν γκελι τίτιρεγε-
 ρέκ, βέ άγιακλαεινά πεμέγιλιν, τζεμλε χαλκ άρασινά έσκιωρέ νάκλ
 έγλετι κερτζεγινέ, όλ σαχάτ σιφελικ πελτέ ντεί, έσπαπινά τοκαντι-
 κπά. βέ Χεισός εφούτι ντετί όνά, έμωπέν όλσέν για κίζ, ίμανλώ χε-
 λας έγλετι σενή, σελαμέτιλιν γιολενά κίτ. Γ'λι έββελ τζορεετλικ
 έτίπ γιακλασάματι άβρέτ ζίατε ίτιματινταύ, ταλαπ έττιγνέ χασαλι-
 γινλώ σιφελιγινώ τιλεγε. άντζα όλπεμ νίτζεκι Χεισός εφούτιγι πεγτέ,
 σιβαλ έττιγινέ κίμ τοκαντί κωντινέ ντεί, κορκιτ, καζεπέ γκέλμεσιν,
 κίζλη βαειπ τοκαντιγινά, βέ κιν έββελκι περτή όνά γκέλμεγε ντεί,
 όνωυ ίτζω ζίατε ίτιμάτιλαν γκελήρ, βέ τζεμλεσι έγιαντε νάκλ έ-
 πέρ έλχαλί, Ρ'άππι χωκωιτλέκ κειριμέγιλιν, όλσαχατ σιφελιγινέ βερ-
 τί ντεί. βέ Χεισός εφούτι άβρετιν ίκίκατ σαγαλτήρ σιφελικ βειέρ. Γ'λι
 έββελή όνταν, όλ τζετινέ περτή ίράκ έτέρ, βέ σορεά γικρείγιλιν κωρ-
 κωσενάτα πέτ έτέρ, ντεμέγιλιν. έμωτ έγλε για κίζ, ίμανλώ χελας-
 λικ βερτι σανα, σελαμέτιλιν γιολενά κίτ, βέ πενλαει Χεισός ε-
 φούτι ντερικω, όλ τωβλετλιωλώ έβλωπτεν μπιεσι γκελι ντετί όνά. κί-
 ζην μέβτ όλτέ, χάτζαγι ζαχμετέ κόμα. βέ Γ'ισός Χεισός πε-
 γιντζας, ντετί όλ τωβλετλιέ. κόρκμα, χέμω ίμαν κειπέρ, βέ χελας
 όλέρ. περάκματι Χεισός εφούτι τωβλετλιγνέ τζεβάπ έγλεγε, λάκιν γε-
 τισίρ, βέ ντέρ όνά, κόρκμα, χέμω όλ άβρετιν παεικινέ γιορβ, όλκι
 ίτιματινταύ σιφελικ μπελτέ, βέ σν ταχί μπάσεκιλ ίτιματέγλε, έ-
 γερ ίσερσκω κίζω σιφελικ μπελά. βέ έβλω ίτζω γκελιτε, κίμ-
 σεγι περάκματι ίτζεει γκιρέ, χέμω Πέξοζε, Γ'ωάνη, βέ Γάκοβοσεν,
 βέ κίζω ανασινή βέ ποπασινή. τζεμλεσι άγλαρ φεργιατ έτέριτιλερ.
 βέ Χεισός εφούτι ντετί, άγλάμαυ, ούλμετι. λάκιν ούγιουκωπιτήρ.
 βέ Χεισός εφούτιγι μεζεγε άλήειτιλαρ, έλπεγανέ πιλιμέγιλιν κίζω.
 βέ μπά, τζεμλεσι πε τωραγια τζικαρμάγιλιν, κίζω έλκω τεττέ ντε-
 μέγιλιν, κίζ κάκκ. βέ όλ σαχάτ τζαυ κει πορτέ τεκινέ κερτί. βέ
 μπιρτεν καλκπ, βέ έμρ έγλετι Χεισός εφούτι, γεμικ βερελέρ κίζά
 γεγε ντεί. βέ κίζω άταλαει πατζίπ καλτιλαρ. βέ Χρισός εφούτι πεμ-
 πίχ έγλετι, όλαυ χειμετι κίμσεγε τεμεγελερ. περάκματι Χρισός εφούτι
 Γάεροζεν έβλωέ κίμσεγι κερμεγε, χέμω έτζ ίλεει γκελιν Α'πόσολο-
 λαει, νείτζω ίσεμέζιτι ίττιγε χειμέτ άλεμέ γιαηλά, γιαχτιλέρ κίς
 κανίπ

κωνίπ, κινναχά τζεμεγελερ κισκαϊτζ κίμσελερ κισπύ. μπῆταρτζα κερύκτιρ
μπιζέτε έτελήμ κισκαϊτζ τζεμανλαριμιζ όλταγυντά, ό χαλλαριμιζ ή όνλα-
ρά πιλήρμεγελημ, ταχί σέρτ όλῆπ μπιζή κισκαϊμαγιαλαρ. βέ Χει-
σός έφσίτι ντεμέγιλου έλμετι, λάκιν έγιέρ, όνου μεζεγε άλιηράειτι
τγιαυλάρ. όνου ή ίτζω ήζω βερτί, κεντινή μεζεγε άλαλάρκι, ζέμ
έτενλεειν άγιζλαει καπωνά ντεί, όνλάρκι σορεά ντεριτιλερ, κίζ όλμῆς
ντείλιτι ντεί. τζῆμλεσινη τασραγια τζικαρτή, μπιζέ όβιέτ βέ νασαάτ
βερίκι, χαλκά πεαν μπίρ ής τέτμαγιαλημ, μαβρέλ όλμαγιαλημ ντεί,
βέ νέ ταχί έσκιαρé άλέμ άρασινατέ χεκιμέτ έγλεγελημ, λάκιν άίει, ή-
σαά μετληλιγιντεά κατζαλήμ. Ι'μιτι Ρ'άππι κίζω τζαυινή ήλαχέτ κε-
βετίγιλαν κερύ τζεβερτί, βέ πασκά τζαυ κόματι όλ τενέ, λάκιν όλ έβ-
βελκί, κίζω τζαυινή κοτέ, όραταν τζικω τζαυά κινέ χοκμ έγλετί, βέ
μεκιωνά τιοντέ γκελτί. βέ όρατα όλανλάρ ήνάμ έτίπ σαχιλενλερ γιόκ-
κι χιαλ έζερέ, λάκιν κερτζεκτεν τριελτί, όνεν ήτζω έμρ έγλετί γε-
μικ βερελέρ γεγέ, έσκιαρé τζῆμλεσινω όγιεντέ. τεμπιχ έγλετί κίζω
άταλαεινά, χεκιμετί κίμσεγε πεαν έγλέμεγελερ, βέ μπῆ φαζλετιν νι-
σανεσι μαχερετερ, μιλαϊμ μαζλημλικ όρνεγι. βέ μπῆσεκιλ πεαν έγλε-
τί Χεισός έφσίτι, έίλικλεειν βειτζισι όλταγυνά, γιόκκι μαβρέλ κίμ-
σεί. βέ παχισι βειρ, μπίρ χεταγε άλμας. ζήρα Α'λαχταάλλεσινω
ήσανλαρταρ ήχτατζή γιόκτερ, βέ ήσανλαειν χέρ νελεει βάεισα, Α'λ-
λαχταάλλετεν άλτιλάρ τζῆμλεσινη. κί κίμσεκι Ε'κκλησιαγια χεταγε κε-
τιέρσε, γιαέ μεμ γιαγ, κισννικ, αφοσφορα, καπέλ έτερ Ρ'άππι,
γιόκκι ήκτιζαλιγινταν, βέ ήχτατζλιγινταν, λάκιν έλ κεντινλεειν κί-
φαετληγη ήτζω, βέ Ε'κκλησιαγια βακίφ έτενλεειν φαντασι ήτζω. ό-
γá κεζαλικ φακαρελερέ βειλινά σατακάπα, μακπέλτερ Χεισός έφσίτιγε,
μερχαμετλή κερμετλή όλμαγίλαν καπέλ έτερ, βέ βερνλεειν νιετινέ
γκιορέ ήγβαζλιγινή έτερ. λάκιν κεντισι άλμας. βέ νέταχι μπίρ σογ-
τεν ήχτατζτηρ, ζήρα τζῆμλεσι κεντινω γιαρατιλμασίτηρ. λάκιν μπι-
ζήμ κίφαετλιμιζ ήτζω τεναζάλ έτερ, βέ νέκαταρ σενάρσακ καπέλ
έγλερ, έγερ άτιλιγίλιν καζαστίγισακ. βέ ζελεμλεκλαρταν βέ έλ χακ-
λαεινάνισα, άσλα φαντελενμέγισ λάκιν χέσεσα Α'λαχταάλλεγι καζε-
πέ κεντιρίσι. βέ ταχί Α'πόσολοσλαρα όρνεκ βειπ νασαατλάρ Ρ'άππι-
κι, έγερ όνλάρ ταχί μπῆταρτζα χεκιμέτ έπερλέρσε, μαβρελαμαγιαλαρ,
βέ νέταχι μπίρ έτζρετ άχτζά άλαλάρ. παγισρέρκι, παχισις άλτινιζ
χοκμῆ, σίζ ταχί παχισις βέειν. λάκιν χέυφ μπῆ Α'λαχταάλλεγε σάκρ
έτελέρ, βέ χασαλαειν χελασλικλαεινή καγισαλαρ, βέ έίεν άπ-
λιγέτ άγιλή ήτζω όμρελεειν ήλέμ έτζελωέ κεντιρελέρ. όλκι άγιλή
κεντισι ήλαχέτ κίγματλή μεμπαρέκ κωνίγιλαν σατιν άλτί.

„ Ι'μιτι μπίζ ταχί, ήράκ όλαλήμ κάρτασλαρ, τζαυλω κινναχλα-
ειν-

ειντα, όλκι κινναχλαρ πίς κενταρτηρ. ζήρα έγερ τεν έζερέ μπῆ τζε-
τιν βέ ήκραχλή χασαλιγη τεγμασσακ, λάκιν καπλιμις, ταπακλαρα
τζικεφλενμέγιλου, βέ Ρ'άππιτεν ήράκ όλμαγίλαν, χελακλιγίω έ
περελεεινέ γικιλήρ τσεέρ. βέ νιάζ έτελήμ Α'λαχταάλλεγε τζαί κινναχ-
τεν, μπῆ κιορένμετικ χασαλιγη σαγαλά. βέ έγερ σεφσις ήτιματι-
λαν γιακλασίρσακ, βέ νιετιμιζή φεσφεσέγιλου πεσμασσακ, καπέλ έτερ
χατζετιμιζή Ρ'άππι, τζῆνκι μερχαμετί χεσαφίσηρ. βέ χέυφ κινναχ-
κέρ ποπελιγέ γκελτικέ, μπίρτεν καπέλ έτερ. Ι'μιτι μπουων μπογιέκ
μερχαμετλή ήρεζιλ έγλέμεγελημ κινναχ έγλεμέγιλου, λάκιν ποπελη-
γέ γκελελήμ πεαν γικρεκτεν, τζῆμλετεν άλιμαρ χεκιμ σαγαλά μπι-
ζή, μπῆρατα χέρτερλε τεν χασαλιγιντα, βέ όρατα κεντι σιμαβή πατι-
σαχλιγινά νασίπ έγλεγε, νταϊμ φεραχτά σεφαλικα όλαλήμ όνενλάτφ
ήναγετί βέ κερμεγίλιν, Α'μλω.



Λ Ο Υ Κ Α Ν Η Ν Σ Ε Κ Ι Ζ Ι Ν Τ Ζ Η ' Κ Υ Ρ Ι Α Κ Η Σ Ι'.

Χατζέτ Τιλέ Ε'φσίτι.

Φ Αζλετληγε, μαβρελλικ βέ ταφραλικ, ζίατε καρσι βέ έπέτερ. βέ
κίμσεκι μπίρ σέγ όλματικα γιαέ κεντιντέ μπίρ μαραφίτ γιό-
γυσα, βέ κεντινή μπίρ μαραφίτ σααπήντεί σαγιαρσα, βέ πογιέκ πα-
γιατά ήλαϊνλικα τετάρσα, τεζ άλτανήρ, βέ γικιλήρ. νείτζω μαβρέλ
όλαυ κίμσεγι χέρσεγλετε ήρεζιρ μπελέρσεν, ζήρα μαβρελλικ βέ τα-
φραλικ χέρσεγλερέ καρσίτηρ, βέ ήσαν Α'λαχταάλλετεν ήκραχλή έτερ,
βέ ρέτ έπτιρίρ, ταφραλή όλαυ μεγιβά κεντιμές κίφαίτ πελμας Ρ'άπ-
πιταάλλεσινω τίζαειντά. βέ Ρ'άππιταάλλε μαβρέλ όλαυλαει ήκράχ έτερ,
βέ άλτζάκ κιορελλε όλανλαρα ήναγιέτ έτερ. μαβρελλικ τζῆμλε κενλικ-
λεειν σεπεπίτηρ, βέ μαβρέλ όλαυ κίμσελερ Α'λαχταάλλετεν ρέτ όλερ-
λάρ. βέ Α'λαχταάλλεσινω ήματαυταυ μαχεμ καλτικλαειντά, ήρεζιλ
ήμετελερέ γικιληράρ, ζήρα χέυφ γιαλιως ταφραλικ γετέρ, έί άμελλε-
ειν τοβλετινή ταγιτμαγια. νείτζω γιόκκι χέυφ ήσανή κενλικ έγλε-
μεγέ σεπέπ όλουρ, λάκιν έί άμελλεειν ήτζωέ σακλαισάπιλε κατι
ζιαυλικ κεντιρ μπιζέ, νείτζω σικλότ βειρ μπιζέ έμεκλερέ ζαχμετ-
λερέ κατλαυαλιμ, βέ ότεκί παραφταυ έτέρκι, έί άμελλεειν μεϊβασινή
φανταλιγινή καίπ έτελήμ, βέ άσλα μπίρ φανταυ πελεπ κίφαετλενμέγισ.
Ι'μιτι ναχάκ γερέτζαλισηρ μαβρέλ όλαυ κίμσε, βέ φαντασις έζιέτ τζε-
κέρ έί άμελλεειν ταλαπληγινά χάβελιγινά τεκμιλ έτίπ βυτζετέ κεντι-
με-

Kyriaccdr. Turco.

Οο

με-

μεσινέ τρεσκατέ, ζήρα μαβραδευκτάν ζάπτ όλειμάγιλαν, Αΰμαχταάλλ-
 λουλώ μετετιντσω ίρακ όλέρ, βέ χέρ έίλικλερτσώ ζαβαλλή φεκαρέ τζιλ-
 πάκ καλήρ. νίτζεκι μπογιενκί ναμς τεταύ κισί κισή, όλκι τζορετ-
 λικ έγλετί Χεισός έφούτιγι ίντζιμεγε, μπενά χαγιυλικ βέ μαβραδ-
 λικ γιορταμίγιλαν σιβάλ έγλεμέγιλαν. Ιΰμι κωλακ κέειν μεμπάρεκ
 Λεκανώ τζεβαπλαεινά νέ πωγιερέρ Ιντζιλ σερρίφτε, άγναγιασίς δώ-
 χαλί.

Οΰλ ζεμαντά, μπέρ κίμσε ναμςω τεταύ έλαμνέ Ινσεζά γκελτί, μπεν-
 νά ίντζιτμέγιλαν, ντετί. χώτζα νέ γιαπσάμκι, έπέτι χειγιατά ναίλ
 όλσάμ; μπε νομικός ζαώ έγλετίκι Χεισός έφούτιγι φούτιλιν τεζενέ κέ-
 τирέ, βέ μπενά τεπά, ναμςα κάρσι τζεβάπ σεγλέρ ντεί ζαώ έτέριτι.
 βέ ντετί μπενά. νέ γιαπσάμ χώτζα, έπέτι χειγιατά ναίλ όλσάμ; όλ-
 κικ έπέτιλ χειγιατλικ ίτζλώ νταίμ χαλκιά τελαπλίγιλαν νασαάτ έτίπ
 τεμπίχ έτέρσιν. Ιΰμι Χεισός έφούτι μπεναν κάπλι φαγιζλιγινή άγνα-
 μάγιλαν, νόμοσταν τζεβάπ έτέρ μπενά. μπιριτέν μπεναν κέμ νιετλι-
 γινή άγνατιγνή ίτζλώ, βέ όνά ταζήρ έγλεμέγιλαν, βέ τζεφαγια ίλαϊκ-
 λή έτμέγιλαν, νείτζλω κωτισινή μπε, άταλέτ ζαώ έτέριτι, χέσσοσα
 ντείλικαν. βέ ντετί μπενά Χεισός έφούτι, ναμςατέ νέ γιαζιηλήτρ; νέ
 όκέρσαν; σιβάλ έτέρ νομικόςά Ράππι, τζεβάπ έγλε νέ γιαζάρ νόμος,
 κωτισί άγιζίγιλαν σογλεγέκι, κωτί ταζηρλιγνή τοχμετλιγνή ίτζλώ. βέ
 τζεβάπ έγλετί νομικός ντετί. μεχαμπέτ έγλεγεσίν Ράππι Αΰμαχταάλλ-
 λεγε, τζαώ κιοινελτσώ, βέ τεκμίλ τζασατά, βέ τερεν γιερεκτέν. βέ τίν
 καρτασίν κωσενάτα κωτίν κισή σεβέσίιν. βέ Χεισός έφούτι ντετί μπεν-
 νά, χάκ σογλετίν. τζεκι νομικός ίκί μπογιεκ τεμπιχλερί ήκράρ έγλε-
 τί, ντετί όνά Ράππικι, έί βέ χάκ τζεβάπ έντί. ζήρα ίλκ έβ-
 βέλ κρέκτρικι, μεχαμπέτ έτελήμ Αΰμαχταάλλεγε τεκμίλ τζανταί. βέ
 γιερεκτσώ, ίκιντζή, τίν καρτασιμιζή. βέ όλκαταρ κινετλήτρικι μπε ίκί
 τεμπιχλερίκι, άσλα άίρτ όλμασλαρ, ζήρα Αΰμαχταάλλεγε μεχαμπέτ έ-
 γλεζή κέμσε, τίν καρτασινάτα μεχαμπέτ έτέρ, Αΰμαχλώ τεμπιχινή τετ-
 μάκ ίτζλώ. βέ τίν καρτασινάτα μοχαπέτ έγλεμέζω, Αΰμαχταάλλεγετέ
 μεχαμπέτ έγλεμές, τεμπιχινή ρέτ έγλεμέγιλαν. Ιντζιλώ σάίει σεμτιν-
 τε πωγιερμάγιλαν, μπε ίκί τεμπιχλερτε, τεκμίλ νόμος βέ περγαμπερ-
 λέρ άσερλίτρ, βέ παγλίτρ. Ιΰμι ναμς, βέ τζεμλε πιγαμπερλέρ
 μπε τεμπιχλερίν ίκισινή κισκ βέ σεπέπ τεταρλάρ. βέ κίμσε μπενλα-
 ει τεκμίλ μαχασασίς βέ εζισίς τετάρσα, πιστέν ναμςω τεκμίλ έγλε-
 τί. μπενά κίεττε, βέ όμάρ πελέρσαν ντετί Χεισός έφούτι. τζεκι
 για ναμςω τετάν κισί, μπε ίκί τεμπιχλερί ίλαϊκ σαγιτλώ τζεμλε
 τεμπιχλερτέν, σούτε κερει κισή πευλαρι τέτ, έπέτι χειγιατά όμωρλε-
 νέσίιν, όλκι έπέτιλ χειγιατά, μπε ίκί τεμπιχλερί τεταυλάρ ναίλ όλερ-
 λάρ.

λάρ. βέ μπε νομικός κωτινέ άταλέτ έγλεμεγε έσεμέγιλαν, τζεβάπ
 έγλετί Ινσεζά, βέ κίμτρ κογγσάμ; νόμος κογγσά ντεί χέρ ίνσανάντερ,
 όλκι ίμπατά ίχτιατζηρ, βέ κογγσά τευιλήρκι, νείτζλω μπέρ μπιε-
 μιζε γιακλασίεις, βέ γιακινίζ τζεμλε ίνσανλάρ. βέ νομικός ζαώ έτέ-
 ρικικι κογγσά ντεί, έί άμελλερτε μπέρ όλανή, όνεν ίτζλώ μαβράλ όλ-
 μάγιλαν, ντετί, βέ κίμτρ κογγσάμ; γιανε πωτζίλεγιν άταλέτ κίμ-
 σε; Ιΰμι Χεισός έφούτιμικ πεαά έτέρ μπενά μπέρ κιοζέλ τεμσίλιλιν
 άζιμ άλιμπαρλίγιλαν, ζήρα κίμσε καρτασινά ίμπατ έτέρσε σικλετιντε,
 βέ ίκτιζασιντά, όλ κίμσετρ μπε τεμπιχή τεκμίλ έγλεζή. τζεβαπή
 άλίπ καπάλ έττικτε Ινσεζ, ντετί. μπέρ κίμσε Κωτλεσερρίφτσώ Γεριχά
 μεμλεκετινε ένέριτι, βέ χιρσιζλαρά τεστέ, όλάρκι όνε σογιτιλάρ, βέ
 γιαραλατιλάρ, βέ γιαρι όλωμτε φακτιλάρ βέ κατζιτιλάρ. βέ μπέρ
 παπάς όλ γιολταύ ένέριτι γιολε τεσμέγιλαν όραταν κετζμεγε, βέ όνε
 πακμάγιλαν όλ χαλτά, ίμπατ έπετζεγινέ όνά, μωρακτίτα κατζτί. ό-
 νά κεζαλικ μπέρ άάκος ταχί, όλ γιολταύ κετζέρικαν, βέ όνε πακμά-
 γιλαν, φακτι κετζτί. βέ μπέρ κίμσε Σαμαρείτης άχάρ γιατ μιλλε-
 τεύ όλ γιολταύ κετζέρικαν, γκελτί όραγια, βέ όνε πακμάγιλαν τεραχε-
 μά γκελίπ έσιρκετί μπενε. βέ γιακιν γκελμέγιλαν, μπεναν γιαραλα-
 εινα γιαγιλαν σαράπ σερε, βέ παγλατί γιαραλαεινή, βέ μπενε κω-
 τί χαγιβανινά πιντρμέγιλαν, μπέρ μισαφήρ σακιν όλαν κωνάκ έτενλε-
 ειν χανεσινέ κιοτερτε, βέ κιοζεττί μπενε. βέ έρτεσί κιν κίτερικαν,
 τζικαρτί μισαφήρ κωακλαγιαύ χανέ σααπινά χαρτζλικ βερτί, ντεμέγι-
 λαν, κιοζέτ μπε χασαγι, βέ νέ χάρτζ έτέρσαν μπουαά, ποτρεκτε βε-
 είειμ, μπε τεμσίλιλιν, μερχαμετλή Ράππι, νασαάτ έτέρ μπιζέ,
 κογγσμεζε, γιανε χέρ ίνσανή έσιρκεγελήμ, βέ κωτρ όλταγμεζε κω-
 τάρ ίμπατ έτελήμ ίχτατζλή όλαν φεκαρελερέ, ζήρα μπενταύ κίφαετλή
 έί άμείλ γιόκτερ, ζήρα ίκί παράφια φαπατ πελέρ, φεκαρέ ζελήλ όλαν
 κίμσε, ταπιετλώ ίκτιζαλαεινή άλμάγιλαν φαπατλανήρ, τεύ έζερέ. βέ μερ-
 χαμέτ έγλεζή κίμσε, τζαώ έζερέ φαπατλανήρ, όλκι ταχί είιτρ. ά-
 τζα μπε τεμσίλιλιν μεκφεμί βάρ. ζήρα Ράππι μπενε κωτί ίτζλώ σο-
 γλετί, όλκι ίνσανά ποσε όλκαταρ μερχαμετλικ κεραμετλικ κιοσερτί για-
 ραλανρίς ίνσανά. βέ τινέλω τεφσεινέ, ζίατε φαπατλανάσινίζ. ίνσανά
 τζλωσί ταπιετλιγνέ Κωτλεσερρίφτέν ένέριτι, όλκι σελαμέτ γιορμεσι τε-
 νιλήρ, Γεριχά σεχιεινέ, γιανε τερέ άλτζάκ γερέ ίσιτζάκ πογυλμασι-
 νά, ίλλέτε χαγιβανέτ γιορταμινά. ντέμετι έντί, λάκιν ένέριτι, ζήρα
 ίνσανά ταπιετλιγνέ ίρμακλάρ κισή άκάρ κίτερ, σείρπέρ, ένλαρά κεζα-
 λικ, άσααγια γιεβαρλανήρ. βέ άκλι φικέ νταίμ κινναχλώ κζιρκεφιντε
 τζαμπερντάτρ, όλκι σεγιταυλαρά χιρσιζλαρά τεστέ, βέ έί άμελλερτε
 κεγιμιντέν σογιτιλάρ τζιλπακ κωτλάρ μπε ίνσανά ταπιετλιγνέ, πάπχε
 σοζαά

σορεά, περλῆ κινναχλάειμον γιαραλατιλάρ, ζῆρα ἴλκ ἐββελη σεγίταν-
 λάρ μπιζή εἰ φικιρλερτέν σογιαρλάρ, βέ Αἰαχταάλλου μετελιγιντοῦ
 εἰσικεμελιγιντοῦ, βέ κινναχλάειλαν γιαραλαρλάρ μπιζή, βέ Αἰαχ-
 ταάλλου ἰναγετιντοῦ βέ παχσισιντάν τζιλπακ κορλάρ μπιζή. γιαρῆ
 ἔλμετῆ ντετὶ φρακτιλάρ σεγίτανλάρ, γιαῖε ἰσῶ ταπιετλιγινῆ, ζῆρα
 τὲν ἔλμετῆ μεβτ ὄλτῆ, ὄλκι ἰσῶλῶ γιαρῆ σεμτίτηρ, βέ τζῶν ἔ-
 λμεσῆς καλτί. γιαῖοτ σαῖει γιορτάμιλον πεφσίρ βερελήμ. Ἰσῶν τα-
 πιετλιγῆ τίπελικ ἔμμεσῆς κάλματι, βέ νέ ταχί τίπελικ ἔλμεν ναιλ
 ὄλτῆ, λάκιν οἰμουτ ἔπέριτ Χεισὸς ἐφούτιγε σαγαλτῶ, νίτζεκι ὄλ-
 τεῦ. ζῆρα ἴλκιντζή χαζρέτι Αἰδῶ ἰσῶετλιγῆ σεπέπ ὄλουπ ὄλου-
 μεν κετιρτί, ἔλμεσῆς Ράππι ὄλ ἔλουμεν φέτ ἐτίπ ἔλμετῆ. παπάς
 βέ διάκος ντεῖ, ναμῶσελον περγαμπερλερῆ ντέρ, ὄνλάρκι ἰσῆετιλερ ἰν-
 σῶν ταπιετλιγινῆ ἰμπῶτ ἐγλεμεγῆ, λάκιν κατῆρ ντεῖλιτιλερ, νεῖτζῶ
 γιαραλάρ τζαρεσίζιτι ἰλάτς καπῆλ ἐτίπ γιαραμάζιτι ἰσῶν κβετί-
 γιλον μεχάλητι. Ἰμτι γιαρτίμ ἐτετζεκελενέπετελ, κερῆ τιοντελέρ. μπῶ
 ἔχῶλ ἰτζῶ Αἰπόσολος Παῦλος ταχί πεγινερῆρ, χαγιβαυλαεῖν κανῆ
 κατῆρ ντεῖλιτι κινναχλαεῖν ἀφλιγινῆ βερμεγῆ. βέ ρῶς γκελμεσί ντετι-
 γῆ, μπῶ μεφῶμ βεελῆρ, ζῆρα νόμος ἐββελη βεελτῆ ἰσῶνιετῶ ζῶ-
 φλιγῆ ἰτζῶ, νεῖτζῶ ἴλκ παστῶν κατῆρ ντεῖλιτι Ἰσῶνλάρ Χεισὸς ἐ-
 φούτινῶ Ἰντζῆλ σερρίφῶν καπῆλ ἐτμεγῆ, ὄνου ἰτζῶ ντέρκι παπάς
 βέ διάκος, βέ ρῶς γκελτί, γιανε ἄσαλεττον γκέλμετιλερ περγαμπερλερ
 ἰσῶνῶ σιφελῆκ βερμεγῆ, λάκιν ρῶς γκελκετῶ, βέ Ράππι Αἰαχι-
 μῆς, ὄνεκι γιαχετιλερ Σαμαρείτης ντεῖτιλερ ἠρεζιλλῆκ ἰτζῶ. ἄσε-
 λεττον γκελτί ὄλ νεῖτιλον, μπιζῆ σιφελῆκ βερμεγῆ, μερχαμετῆ ὄλ-
 μάγιλον. βέ ἀτζῆπ χεκμέτιλον τῶ ἀλμάγιλαν, μπιζῆμ κινῆ ἰσῶν
 ὄλτῆ ἰσῶν τῶσῶ, κατίτζου σαλιχετλιγῆ ἰτζῶ. βέ κορετῆ μπιζῆ χασῶ-
 λιγμιζῆ σαγαλτῆ, βέ γιαραλαεμιζῆ παγλατί, γιαγίλαν σαραπ κο-
 μάγιλαν, γιανε νασαατλαεῖνῶ τζεβαπινῆ. γιαγ μερχαμετῆκ ἰτζῶ,
 σαραπ ἀπελετλιγῆν σερτλιγῆ ἰτζῶ. νέβακит τεγιάρσανκι Ράππιγῆ
 ντετικῆ, γκέλλῶ μπῶνῶ τζῆμλονιζ, μπῶ σιζῆ ραχατῆκ βερεγῆμ,
 βέ ταχί μπῶνῶ κεζαλῆκ τζεβαπλάρ, γιαγῶ κεζαλίκτηρ, μαζλημῆκ
 μερχαμετῆκ ἰτζῶ. βέ κινῆ ντετικῆ ἰράκ ὄλοιω καρανῆκ γερέ, βέ
 ταχί μπῶνῶ κεζαλῆκ τζεβαπλάρ. σαραπῆ πεῶν ἔπερλερ, σεραετῶν σερ-
 τλιγῆ ἰτζῶ. βέ ταχί σαῖει περλῆ γιορτάμιλαν, γιαγ ντεῖ ἰσῶν-
 τλιγῶν κετζῶμεσινῆ ντέρ, βέ σαραπ, Αἰαχταάλλουκινε. βέ Ράπ-
 πι ἰσῶν Αἰαχ μπῶζιλαεῖν Αἰαχ κβετῆλῆ ὄλμάγιλαν, ἀμῆλ ἔ-
 πέριτ, μπῶζιλαεῖν ἰσῶν κινῆ. βέ γομῆν γετικῆ, ἰτζτικῆ, ἔγισ-
 κηγῆ, βέ ταχί μπῶνῶ κεζαλῆκ νερελέρ ἐτικῆ, ἰσῶν ὄλτεγνεῖ πεῶν
 ἔπέριτ, μπῶνῶ γιαγ, τζῆνκι τζεφαλή ὄμερ κετζηρμέζιτι. βέ νέβακит

κινῆ τζῶκ ζεμαῦ πεχίζ κτεῖρι, τενιζ ἔσωπῆ γιορῆετι, γιαῖοτ πασ-
 κῶ μπεκλαρῶ κεζαλῆκ χεκμετῆρ ἔπέριτ, χέρ σεγῆ κβετῆλῆ Αἰαχ
 ὄλτεγνεῖ μπῶνῶ ἔπέριτ. Ἰμτι σαραπ ντεῖ ἀλλαχετλιγῆ ἀγνῶ, ὄλκι
 ἰααχετλιγῆ κίμσε κατῆρ ὄλάματι γιαλινῆ ταγιαμαγῆ, γιαγ ὄλμα-
 τῶ. γιαῖε ἰσῶετλιγῆ. Ἰμτι τζῆνκι Ράππι μπιζῆ ἰααχετλιγῆ,
 βέ ἰσῶετλιγῆν χελας ἔγλετῆ, ὄνου ἰτζῶ ντέρκι, γιαγίλαν σα-
 ραπ κοῦ, ὄνλαεῖλαν χελαςῆκ μπεκλαρῶ βαπτῆς ὄλῶνλάρ ταχί, βέ
 τζῶν γιαραλαεῖνῶ σαγαλῆρλάρ, βέ ἴλκ ἐββελ μύροζε, πεῶν ἔττιγῆ
 γιαγ ἰσῶεσινῆ σερενερλερ. πάτεχε σορεῶ σαραπῆ, γιαῖε ἰααχῆκ κα-
 νῆ ἀληρλάρ. Ράππι μπιζῆμ γιαραλῆ ταπιετιμιζῆ κεντῆ χαγιβαυῖνα
 πιντηρῆ, γιαῖε ἔσωπῆ καλτηρτί κεραμετῆ ὄξῶν ἔτιτζῆ τζῆνκι μπιζ
 ὄνου σῆρκ ἐζαλαρῆ ὄλτεκ, βέ μπιζῆ ἐβεληκ μερτεπεγῆ τζικαρτί. μι-
 σαφῆρ κονακῆκ ντεῖ Ἐκκλησιαγῆ ντέρ, ὄλκι τζῆμλεσινῆ καπῆλ ἔτέρ,
 ζῆρα ἔσκι ναμῶς, ἀχῆρ μιλλετῶ ὄλῶνλαεῖ καπῆλ ἐγλεμέζιτι. λάκιν
 σῆμτι Χεισὸς ἐφούτιμιζῶ Ἐκκλησιασῆ χέρ μιλλετῆ καπῆλ ἔτέρ. Ἰμτι
 χέρ Αἰπόσολος, βέ διδάσκαλος, βέ ἀρχιερῶς, μισαφῆρ κονακῆκ ζιλαεῖ
 τετῆρ, ὄνλαράκι Ράππι ἰκῆ ἀχτζαγῆ τεσῆμ ἐγλετῆ, γιαῖε Μωσανῆν
 ναμῶσιε, βέ Ἰντζῆλ σερρίφῆ. ὄνλαεῖνκι ἰκῆσινῆτε μπῆρ πατισαχῶ
 ταμκασῆ βέ τζεβαπλαεῖ βάρτηρ. μπῶ ἰκῆ ἀχτζαλαεῖ τεσῆμ ἐγλετῆ
 Ράππι, κιογλερέ τζικῆεικῶν Αἰπόσολοελαεῖνα, βέ τζῆμλε ἀρχιερέας βέ
 διδάσκαλοελαρα, ντεμῆγίλεν, χέρνε μασράφ ἔτέρσον, μπῶν κινῆ γκελ-
 τικῆ βερέιμ σῶνῶ.

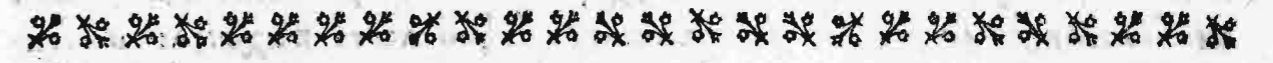
„ Βέ ἔσῶχ κερτζεκῶν κατῆ τζῶκ μαεραφλαεῖ ὄλτῆ Αἰπόσολοελαεῖν,
 βέ ζῆατε ἐμῆκ τζεκτιλερ, χέρ σεμῆ νασαατλαεῖνῆ ἐκτιλερ, βέ ταχί ζεμα-
 τιλαν γκελῶ διδάσκαλοελαρ, ὄνλαρτα ἐμῆκ ζαχμέτ τζεκτιλερ. ἀτζῆ
 ἀτζετλεεῖνῆτε ἀλατζακλάρ τζεμερτῆγίλεν, Ράππι κινῆ γκελτικῆ,
 γιαῖε ἀχῆρ σεραετῆ. ζῆρα ὄλτεμ χέρκεε ὄνλαρτῶ Ράππιε ντεγετζεκῆρ-
 κι, Ράππι, ἰκῆ ἀχτζῶ βερτῆν πανῶ, ἰεῖ ἰκῆ ταχί χάρτζ ἐγλετῆμ.
 βέ ὄνλαρῶ τζεβαπ ἔπετζεκ Ράππι, εἰ σαλῆκ κβελαεῖμ. βέ ἰναμλι-
 λάρ, γκέλλῶ Ράππινῆζῶ φεραχλιγῆνῶ. τινῆνῶ φῶβαβοληγῆ. κισῶ
 τζεβαπλάειλαν ταχί ἀτζῆ ἔσκιερέ. Σαμαρείτης Χεισὸς ἐφούτιτηρ, κῆζ
 Μειρῆμ μεμπαρέκ νμετῆλῆ μετῆ βεληπεσινῶ τῶν ἀντῆ. χαγιβαῦ ντετι-
 γῆ, Χεισὸς ἐφούτινῶ τενῆρ. σαραπ, νασαῶτ τζεβαπλαεῖτηρ. γιαγ,
 ἰσῶν τῶσλεγῆτῶρ. μισαφῆρ κονακῆκ ζιλιγῆ, Ἐκκλησιατῆρ. κονακῆκ σααπῆ,
 Αἰπόσολοελαρτηρ. Ἰκῆ ἀχτζαλάρ, ἔσκι ναμῶσιλαν Ἰντζῆλ σερρίφ. βέ Αἰ-
 λαχταάλλεγε, βέ κιογσεγῆ μκεκαπετῆκῆρ. Σαμαρείτηςσιν γκελμεσί,
 Χεισὸς ἐφούτιμιζῶ ὄδῶτερα παρσῆσῆσι χῶν τιβαῆτηρ. μπῶ χεκμετῆ
 φῶβαβοληγῆ τεμῶμ ἔτικῆ, σιβαῖλ ἐγλετῆ νομικοεσῶ ντεμῆγίλεν. κῆμ-
 τηρ σῶνῶ γκιορέ, μπεκλαεῖν ἔτζῶουτῆ, ὄλ χηρσιελαρῶ τῶν κῆμσε-

γε ταχί γιακίν; βέ ντετι Χεισοζά, μπενά μερχαμέτ γκιοσερεσά κίμσε-
 τηρ. ὄλτεμ ντετι μπενά Ράππι, σέτε βαρ ὄγλε ἔγλε. μπῆ τζεβα-
 πλάειλαν νασαάτ βεζῆρ μπίζε Ράππι, ὄνεν παραχουανά γκιορέ μπίζ
 ταχί μερχαμετλή βάχμῆτιτζί ὄλαλήμ, ἰκπάτζ ὄλαυλάρ φκαρεδερῆ ἰμ-
 πάτ μερχαμέτ γκιοσερελήμ, κῆβρετιμιζῆ γκιορέ, κερῆκ ἔἰ, κερῆκ κέμ
 ὄλαυλάρ. ζῆρα νίτζεκι ὄλ τζεμλετεσῶ μερχαμετλή ὄξαν ἔτιτζί Ράππι
 μπίζ ναμκιῶρ ὄλαυλάρ κερῆμ ἔγλετί, βέ σαυροζά γκελτί ἰκῆτ τζεα-
 πῆ μπίζήμ μερχαμπετιμῆς ἰτζῶ, μπῆσεκιλ ἰσίρκι, μπίζτα χί καρτας-
 λάρ ἰτζῶ ἰκῆτ τζεκελήμ καγκιλί ὄλαλήμ, μαχουασίς ὄνλαρά ἰμ-
 πάτ ἔγλεγελήμ. βέ κερῆκ τηρ κίπατ κιλανήμ χαλῆς ἔβλατλαεῖ κίπῆ,
 ἔγερ ταλάπ ἔτέρσεκ κεντί πατισαχλιγινηῖτα μερεσκιαρή ὄλαλήμ. Ἰμ-
 τι νέβακίτ καρτασιμιζή ἀτζικιτῶν βέ σῆσεκλακταῶ κῆβετσίς κιορέρσεκ,
 βέ ἔζιῆτ ἰσκοντζῆ τζεφλαεῖτα, βέ ζῆδουμλεκλαρταῶ γιαραλαυμῆς σι-
 ζιδάεικαν, παπάς βέ ὄξκος κίπῆ χῶρ πάκμαγιαλιλ, βέ φρεκίπ κέ-
 τζεμεγελημ ὄνῆ, λάκιν Σαμαρεῖτης κίπῆ, μπενά μερχαμέτ τεραχῆμ
 γκιοσερελήμ. μιλάῖμ μαζλήμ κίῶζελαν πακαλήμ ὄνῆ. κίῶζ γιασλαεῖνά
 σιζηλαεῖνά κολῆκ βερελήμ. χαγιβανλῆκ μαβρεβῆκταῶ ἔνεληπ, βέ ἰν-
 σαῶ ποσλελῆ γιαγ σφρελήμ, βέ τατλή πεσελά τζεβαπλαεῖγιλαν γιαρα-
 λαεῖνῆ παγλαγιαλήμ, βέ χαγιβανιμιχά πιπιρελήμ ἔβημιζῆ ταβῆτ ἔ-
 γλεμέγιλσκ, βέ μιχνῆτ μεσπετλιγινηῖ πεσελά βερελήμ, κῆβρετιμιζῆ
 γκιορέ Ράππιῖμ μπίζε κερῆμ ἔττιγῆ βαρλιγῆ γκιορέ, χαλημιζῶ κῆ-
 βρετινῆ γκιορέ. βέ ἔγερ ὄνεν χασαλιγιναῖ ἰλαῖν ἰκτιζαλαεῖμιζ γιόγῆ-
 σα, σικιλίπ παρσικλαῖμαγιαλημ, ἔμεγιῖ ἔσσίμεγελημ, λάκιν μισα-
 φῆρ κοντρετῆτῆ κοναγῆ κιστερελήμ, κῆβρετλή ὄλαυλαεῖ καμετέ καλτιρα-
 λῆμ, ἰμπῆτ ἔτελέρ. βέ ταχί Αἰμαχτατάμγε νιαζ ἔτελήμ, ἔγερ ἔμει
 παγιερῆρσα, ἔζιῆτινῆ χαφίφ ἔγλεγῆ ὄξιλῆτ ὄνεν. βέ ταχί καρτασλαεῖ-
 μιζῶ χελασλιγῆ ἰτζῶ καγιραλήμ. ζῆρα νίτζεκι πορτζλῆγῆς τῆν ἔζε-
 ρῆ ἡμῶτ ἔγλεμεγῆ μπῆταρζῆ κερῆκ τηρ κίτῶ ἔζερέτε ὄβιῆτ βερελήμ.
 βέ χελασλή τζανῆ κίφαῆτ ὄλαυλαεῖ νασαατλαγιαλήμ, βέ ἀταλέτ κῆ-
 τζουελέρ ντεῖ καμετέ καλτιραλήμ, βέ μπῆσεκιλ ὄνλαεῖν χελασετλιγι-
 νῆ σεπέπ ὄλῆρς. νίτζεκι Αἰπόσολος Παῦλος ταχί νασαατλάρ μπίζή.
 μπῆρ μπιεμιζῆ καρτασλῆκ ποσλεγῆμῆς ὄλα ντερ, κογγσεμῆζῆ σεβε-
 λῆμ, νίτζεκι μπίζ ταχί Αἰμαχτατάμγε σιβιλῆκ, κεντί μεφρέτ ἔ-
 γλενῆ χελασεῖτ βερτί μπίζήμ ἰτζῶ. Ἰμτι μπίζ ταχί κογγσεμῆσῶ
 μερχαμετλή σαλιχλή ὄλαλήμ. βέ μερχαμετσίς ὄλμαγιαλημ βέ ἔσσί-
 μεγελημ, βέ μπῆζι κερῆτ τῶν ἰκτιζαλαεῖνά ἰμπῆτ ἔτελήμ, βέ μπῆ-
 ζι κερῆτ ὄβιῆτ βερεῖπ χελασεῖτ γιορταμινῶ κετιρελήμ, ἔτζετιμῆς ταχί
 ἄρτικ ὄλα. κολῆκ βεεῖν μπῆρ τατλή ἰφῆτ τζεβαπά, μπῆ ὄχάλ
 ἰτζῶ, βεκῆφ ὄλάσινιζ Ράππιτάμγε ζῆατε μακπέλ χορῆτλῆκ τηρ κερ-
 ταλαε

τασλαεῖμιζῶ ὄβιῆτ βερτιγιμῆς βακίτα, βέ ἀταλέτ γιολενά καμετέ καλ-
 τῆεῖπ νασαατ ἔττιγιμιζῆ.
 „ Λαυσαῖκῶν ντετικλεῖ κίπαπῆ, ζῆρα μπῆρ διδάσκαλος γιαζτί
 Λαῦσος πεμιγῆ ὄλουερετῆ ἰσμί, πεαῖτηρ, ὄλ κίπαπῆ, μπῆρ μονα-
 σηρῆ μπῆρ ἡγῆμῆος βῆεῖτι ζῆατε ἀταλέτ κίμσεγιτι, χῆσῆσα καρτασ-
 λαεῖνά μερχαμπετ γκιοσερεμειγῆ ζῆατε μετλή νιαμλήγιτι. βέ μοναση-
 εῖν τζεμλε καρτασλαεῖνῆ ὄλακατῆρ σεβῆεῖτικῆ, τζῶκ κερῆτ ὄνλαρ ἰτζῶ
 ἰπατέτ ἔτέριτι Ράππιτάμγε, νιαζ κίλιπ χατζῆτ τλεμῆγιλσκ, ὄνλα-
 εῖτα κεντισίγιλσκ μπεραπῆρ τζουλέτι σερῆφιῆτ μπῆρ γερῆ κογιῶ ντεῖ,
 νταῖμ ἄῖρτ ὄλμαγιαλαρ, νίτζεκι μπῆρατα μπῆριτιλερ. βέ Ράππιτάμγε
 χῆκ σεραετλή μπῆρ χεμετλή νισανῆ κιοσερτί μπενῶ ἔσκιαρῆ, σῆτζε-
 νῆ μπιλε ντεῖ. βέ τινῆνῶ μερχαμετσίς ὄλαυλάρ, χελασλιγινηῖ ἰσῆρ-
 σῆιζ, γιορταμῶ κῆγιου κεντινιζῆ. μπῆ μονασηεῖν κερσί γιακασιν-
 τῶ, μπῆρ πασῆα μονασηῖρ βῆεῖτι, βέ ὄλ μονασηεῖν πανηγῆ γιακῆνι-
 καν, μπῆ ζῆκῆ ἔττιγιμῆς ἡγῆμῆος ταχί ταβῆτ ἔγλετιλερ πανηγῆρῆ
 κίτῆ ντεῖ. μπῆκῆ Χεισῶς ἔφοῖτιμιζε ἰπατέτ ἔγλετί, πεαῖ ἔγλεγῆ, ἔγερ
 κερῆκισε κίτμεγῆ. ζῆρα ἄσλα τζικμάζιτι μονασηεῖνταῶ, ἔσαχ βεκῆφ ὄλ-
 μαῖντζῆς Αἰμαχτατάμγε ἰζνῆ ὄλτεγῆνῆ. Ἰμτι Ἐκκλῆσατε ἰπατέτ ἔγλε-
 μέγιλσκ, ἄγια βῆαπέζαταν ἰτζεῖτεσῶ σεπῆ τγιῆτῆ, βέ ντεῖκῆ κίτ
 ντεῖ, ἄτζῆ ἰλκ ἔββῆλ τζεμλε καρτασλαεῖ κιοντέρ. Ἰμτι Ρῶχπανλάρ
 γιολεῖ κίτῆεῖσκ, μπῆρ κίμσε ἰνσαῶ πελτελάρ, ὄπῆζ γιασινῶ κίμσεγι-
 τι, βέ σεφαῖτῆ νῆρ παχσιεῖλῆ ἄζῆμ μεκαντέσιτι, βέ γιολεῖν ὄρτασιῖτα
 χασῶ κίπῆ ἔζανμῆς γιαπῆεῖτι. βέ ὄλ Ρῶχπανλάρ σιβῆλ ἔττιλερ πενῶ κί-
 μιτιγινη, βέ νῆρετσκ γκελήεῖτι, τζεβαπ ἔγλετί ὄλ χασῶ, φκαρέγιμ,
 βέ ὄλ μονασηῖρῶ πινῆτιλσκ γκελήεῖσκ, χαγιβῶ τσερῆτῆ μπῆνῆ, φρακ-
 τί κατζτί. βέ ὄνλαρ ντετιλερ, Αἰμαχ γιαρτιμτζῆν ὄλσκῆν, ζῆρα
 μπίζ γιαγιαῖνῆς, βέ κῆτιρ ντεῖλῆς σαῶ μπῆρ ἔἰλικ ἔγλεμεγῆ. Ἰμ-
 τι τζῆλε κῆσιεῖλερ κῆτζτικῆσῶ σορεῶ, ἡγῆμῆοςτα ὄνλαεῖν ἄρτλαεῖ σῆ-
 ρῶ γκελτί, βέ πακμάγιλαν μπῆρῶ ἀτζιῆ, μεσπετλιγινηῖ τγῆμάγ-
 λα, βέ ντεῖτῆ μπενῶ. μπῆραταν κίμσε ρῶχπανλάρ κῆτζμεῖμι; τζε-
 βῆπ ἔλλεῖτῆ χασῶ ὄλαῖν, μπῆλι κῆτζτιλερ ἄτζῆ, ντετιλερῆκῆ γιαγιαῖ-
 νῆς, σαῶ γιαρτίμ ἔτετζῆκ χαλημῆς γιόκτερ. ντεῖτῆ ἡγῆμῆος, κῆπῆρ-
 μισῆν ἄζατζικ κῆκμαγιαῖ, σῆν ντασῆν ἔζεῖνῆ τζικμαγιαῖ, ὄμῆζεμῶ
 πινῆρεγιμ σῆνῆ; βέ ντεῖτῆ χασῶ, μπῆρ ἄσλα τσερῆμεγῆ κῆπῆρ ντεῖ-
 λῆμ, χῆμῆρ βῆρ γιολενά κίτ. ντεῖτῆ ἡγῆμῆος, ὄμῆρλεῖτερ Ράππι
 Αἰμαχῆμ, κίτῆρῶ πῆραταν, ἔγερ κῆπῆρ ὄλτεγῆμ κῆπῆρ καλτιρμάσῆσῆμ
 σῆνῆ. βέ ὄλτεμ καλῆτῆ χασῶ ὄλαῖν, βέ ντασῶτζικτικῆ, καλτιρῆ μπῆ-
 νῆ. βέ ἰλκ ἔββῆλῆ ζῆατε ἄγῆρ κῆκμασί ζῶρ κῆζῆκῆ, σορεῶ κῆπῆκ-
 τζῆς χαφιφλεῖνῆεῖτι, βέ ζῶν ἔτεῖεῖτι μπῆρ σῆγ καλτιρμάς. βέ μπῆσι-
 νῆ

νὴ καλτηρμάγιλαν πακσίν καλτηρτιγὴ κίμσε νὴ ὀλτῆ ντεῖ, πακάρκι ὀ-
 ρεσκερτέ ἐτζάειτι. βὲ ὀλτεμ σεπὰ τωγτῆ μπῆ μπῆταρζαντεμέγιλον, Α'β-
 βὰ, ρόχπαν, τζῶκ κερὲτ νιάζ ἐγλετιν πανὰ κειςλιεῖ σκίνιλον πε-
 ραπῆρ μπῆρ γερὲ κογιαγίμ, βὲ μπῆ ζέλεμπερ, ζῆρα ἀμελλερινίς
 ἔγχαν ντεῖλτηρ. Ἰμτι ἔγερ σεβέρσεν ἐνλαεῖ, ὀβιῆτ βέρ, κερὲ κίπῆ
 νασαατλά, σανᾶ κερὲρ γιορκελέρ, ζῆρα μπῆν χὰκ σεραετζίγιμ, χέρ-
 κεσιν ἀμελινὲ γκιορὲ ἰγβαζλιγινὴ ἔτεριμ. πενλαεῖ Χεισὸς ἐφῶτι ντε-
 τικτῆ, κίογ γιῶζανὲ τζικτῆ. βὲ Η' γάμμος ζίατε φεραχλαντί, βὲ σερῆρ
 σεφὰ ἐπέριτι ναῖλ ὀλτῆ Ρ' ἀππιγιν καλτιρά. βὲ σοχα ἀχάρ ρόχπανλαρὰ
 κιάζ γιασίγιλαν νὰκλ ἐγλεμέγιλον, ζίατε φανταλαντιλάρ, βὲ κερὲ
 κίπῆ ἐββελκί ἐσσημελερινὴ γιορταμά κοτλάρ. μπῆταρζα ἐτελήμ μπῆζ
 ταχὶ μεχαμπετλή χεισιανλάρ, καρτασλαεμιζὰ μερχαμετλή ὀλαλήμ,
 μπῆζήτε Ρ' ἀππιτῶλῆ ἐσιρκεγέ. ἐρ ἀβρέτ ὀλαν κίμσελερ, ἰκὶ παραφ-
 ταὺ χωνκὶ παραφ μερχαμετσιζισε, ὀπῆρ παραφ καμετῆ καλτηρά, τερα-
 χεμλῶ ὀλᾶ, τζεχοννεμλικ ἔλμαγια ζαβαλλῆ, βὲ κερὲρ ὀλτωγῆ κατῆρ
 σατακὰ βερὲ κιάζ. μέσελε, ἔγερ ἀβρέτ μερχαμετσιζισε, ἐρ ὀλαν κιά-
 λῆ βερὲ, γιάχοτ ἐρκῆτ τεραχεμσῆζισα, ἀβρέτ ἐρκεγιντῶ κιάζ βε-
 ρὲ, ἀναετλικ ὀλμαγια, ζῆρα ἰκισίτε ἐμὲκ τζεκερλέρ. βὲ μπῆ σέγ ἰ-
 τζῶ κίνααχλαεῖ γιόκτερ, κίμσεκι ὀρταγιντῶ σακλῆ φκαρεγῆ ἐλεημο-
 σιὴν σατακὰ βερίσε. βὲ μπῆ γιορτάμιλαν ἰκὶ παραφάτε εἶ γκελῆρ,
 ἐτζερινῆ, ἀλῆρ ἰκὶ παραφάτε. βὲ ταχὶ ὀνᾶ κιάζαλικ μαλλεῖτα ἀρτῆρ,
 μπῆ τενιατὰ ἀτζαῖπ χεκμέτιλον. νίτζεκι ἄγιος Γωαῖν ἐλεήμονοσεν χε-
 κιαγὲ νανκλιγιμπὰ πεαῖτηρ. μπῆρ μερχαμετσις βὲ τεραχεμσῆς κίμσε
 βάειτι, Ἰμτι ἰζῶ βερτι Α'λλαχτῶλῆ, ὀνᾶ τζεφαλάρ μεζαῖκαλάρ
 γκελτι, βὲ κερὲπ τωγτῆ. βὲ βεκῆφ ὀλῆπ ἀγναμάγιλαν, μερχαμετσις-
 λιγινῶ σεπεπὶ ἰτζῶ, μπῆ ζερῶφ φκαρελιγῆ τωγτῆ τεῖ, χόκμ ἐγλετι
 κεντῆ κελανᾶ, γκιεντῆ ἀλτῆ ἀχτζᾶ ἀλᾶ, φκαρελερὲ σατακὰ βερὲ μπενῆν
 τζανὶ ἰτζῶ, τζῆνκι μπῆ κεντισὶ ἐσιρκεμέγιλον ἐλὶ βαρμάζιτι βερ-
 μεγῆ. ὀλτεμ ὀλ εἶ νιετλῆ κῆλ ἀλτὶ ἀχτζᾶ ἀλμάζιτι, λάκιν ὀτῆζ ἀλ-
 τὶ ἀλῆριτι, βὲ ταχὶ ἰζτιᾶτ, βὲ φκαρελερὲ βερίειτι. βὲ νέκαταρ ἀ-
 γῆρ βερίσεγιτι μπῆ κῆλ, ὀλκαταρ εἶλικ ἐτιτζῆ κεραμετλή Α'λλαχ-
 τῶλῆ, ὀλ ἐβῶ ἰτζῶ ἐπερεκετινὴ γιορτάειτι. βὲ κινὲ ὀλ κίμσε ἐββελ-
 κὶ κίπῆ ποβλετινὲ ναῖλ ὀλτῆ. Ἰμτι ὀλ ἐττιγῆ ἄζ σατακὰ ἰτζῶ κινὲ
 ποβλετῆ μαλικ ὀλτωγῆνῆ ἀγναμάγιλαν, μπῆτα ταχὶ ἰζτιᾶτ σατακὰ
 βερίειτι. βὲ ντετὶ κελανᾶ, χονετλῆκ κεντῆριμ σανᾶ, ζῆρα ἀλτὶ
 ἀχτζᾶ ἰτζῶ σανᾶκι ἐμρ ἐγλετιμ φκαρελερὲ βερέσιν, Α'λλαχτῶλῆ
 πανὰ τζομερτλῆ μάλ κιοντερτῆ. τζεβᾶπ ἐττὶ κῆλ μπενᾶ, ἔγερ μπῆρ
 πασκὰ χιρσὶς χελασλικ πηλτῶγισα, μπῆν ταχὶ σελαμετλικ μπελῶρεμ, ζῆρα
 γιόκκι χέμῶ ἀλτὶ ἀχτζᾶ ἀλῆριτιμ, λάκιν γιῶζτῶ ἰζτιᾶτ. βὲ ὀνοῦ
 ἰτζῶ

ἰτζῶ ποβλετῆ ναῖλ ὀλτῆν. πακτινίζμι χεισιανλάρ, ἰρατετσις ζῶρλαν
 βεελκινλέρτε κίφαῆτ βεερλέρ, γιόκκι χέμῶ ἐλεμπένσοχα, λάκιν μπῆ
 τενιατᾶτα. Ἰμτι μπῆ εἶ ἀμελὲ ἐσσίμῶ, Α'λλαχὰ κερὲρ ὀλμάγιλαρ.
 Χεισὸς ἐφῶτινῶ καρτασλαερινὴ ἰσιρκεγελῆμ, σικλετλεριντῆ βὲ ἰκτιζα-
 λαεριντᾶ ἰμτᾶτ ἐτελήμ, ὀλ ταχὶ μπῆζῆ χὰκ τιβανῶτὰ τζομερτλιγι-
 λον ἰγβαζλιγινὴ ἐγλεγῆ, τζῆμλε ἀταλετλερὲ βὲ μπῆζλερὲ ντεμέγιλον,
 γκέλλῶ πετεριμὶν μεμπρεκλερὲ, σιζῶ ἰτζῶ χαζῆρ ὀλαῶ πατισαχλιγῆ
 μερεσλενέσις. ὀλκὶ πατισαχλιγᾶ, κέσκε μπῆζ τζῆμλεμῆς ναῖλ ὀλα-
 λῆμ, μπενῆν ἰνσαὺ ποσῶ ἰναγετὶ μερχαμετλιγὶ ἰτζῶ, σίμτι βὲ
 ντᾶιμ, ἐπετλερὲ ἐπετλερινετέκλι. Α'μῶ.



Λ Ο Υ Κ Α Ν Η ' Ν Τ Ο Κ Ο Υ Ζ Ο Υ Ν Τ Ζ Η ' Κ Υ Ρ Ι Α Κ Η Σ Ι ' .

Χατζῆτ Τιλὲ Ε'φῶτι.

Ο' Λκαταρ τζετιν κερλικτηρ ταμαχκιαρλικκι, ὀντᾶν μάατε σάϊει τζε-
 πῆν βὲ ἰλερὶ κινᾶχ γιόκτερ. τζοῦνκι μπῆζῆμ ταπιετλιγίμιζῆ
 ἰσανλαεῖν ἐζταρλαρτῶ κιοτῆ ἐτέρ βὲ γιαπανῆ καζῆπ χαλινὰ κεντῆρ,
 βὲ ἰνσανλαεῖ ἰνσανλικτῶ τζικαεῖρ, βὲ καρτασλαερινὰ τεραχεμσῆς. μερ-
 χαμετσις ἐττιεῖρ. ζῆρα ἐζταρλάρ τὸκ ὀλτῆκτᾶ, μπῆρ ταχὶ γεμεσλέρ,
 βὲ ραχᾶτ ὀλερλέρ, βὲ ταμαχκιᾶρ ὀλααλάρ ἄσλα τογιμασλάρ, βὲ νὲ
 ταχὶ βαρλικλαερινὰ χονετ ὀλεπ σῆκρ ἐπερλέρ, λάκιν ντᾶιμ ταχὶ ἰζτιᾶτ
 ταλᾶπ ἐπερλέρ. ἄσλα ταλαπλικλαεῖ κειλιμῆς, βὲ τὲ ταχὶ καναετλικ
 μπῆληρλέρ, ἀτζα καῖειρλάρ ταχὶ ἰζτιᾶτ καζαμγαγιᾶ φικιρσιςλέρ. Ἰμ-
 τι νὲ μενκιῆντερ κονσεσενᾶ μερχαμετλή ὀλᾶ ἰνσαὺ χονεμετλή ταμαχ-
 κιᾶρ, σικλετιντῆ σατακὰ βερὲ, μπῆνκι ἄσλα τογιμας, λάκιν ντᾶιμ κιοζ-
 λερὲ ἀτζηρ; ταμαχκιαρλικ ὀλαῶ κίμσεγε ζίατε ζιαλικ κεντῆρ, βὲ
 πεσνημεσλέρ φικιρσιςλέρ. ζῆρα γιόκκι χέμῶ τζοννετῶ λεζετλιγιντῶ.
 βὲ σεφαλιγιντῶ ἰρακ ἐτέρ ὀνλαεῖ, λάκιν ἐπέτιλ τζεχοννεμέτε ναῖλ ἐ-
 τῆρ ὀνλαεῖ. Ἰμτι τζοῦνκι ταμαχκιαρλιγῆν λεζετὶ βὲ σεφασὶ φεσατλῆ
 ἄζτηρ, βὲ ἀτζισὶ τζεφασὶ μπογιᾶκ βὲ ἐπετιῆττηρ, τζᾶχτ ἐτελήμ μπῆ
 χασαλιγῆ τζαμιμιστῶν κιοκτῶ τζικαεῖπ ἀπαλήμ, μπῆρατα ποζελατζα-
 κλαρτᾶ κεντῆριγῆ τζεφαλαρτῶ κερτελαλήμ, βὲ ὀραπα ἀχῆρ σεραεττῆ ἐπέ-
 τιλ τζεχοννεμτῶ κερτελαλήμ, μπῆ σεπεπτοῦ Χεισὸς ἐφῶτιμῆς ταχὶ,
 μπῆ τζετῶ τζεφατῶ μπῆζῆ κενταρμαγια ἰσεμέγιλον, βὲ μπῆζῆ ἐβ-
 βελκὶ μερτεπεγῆ κεντῆριμῆ, μπῆ φῶβολήγιλον ὀβιῆτ βεεῖρ μπῆζῆ,
 ἰνσαὺ ποσῶ ὀλμάγιλαν, βὲ νασαατλάρ, μπῆζῆκι, κορβγιαλήμ κεντιμι-
 Kyriacodr. Turco. Pp ζῆ,

ζή, άσασινα πειν έπεζεγυμις ζουκιν κινη όλμαγιαλιμ, φαντασις νταιμ τζεχουμιτε φεργιατ έγλεμεγελιμ.

„ Ρ'άππι μπε φλαβοληγη σολετι. μπιρ ζουκινω παρλαλαει τζοκ μακσαλ βερμισλερ, βε φικειγιλιν τσεκνερτε, ντεμεγιλιν. νε γιαπ- σάμ; μπιρ γεειμ γιοκτερκι μαζελλαειμι κομαγια. μπε ζουκιν ζιατε ταμαχκιαρ κιοζε καρα κιοζηνιερ. βε τζεμλετεν σαλιχετλη Α'λλαχταάλλε, χασσα μερχαμετσις σερτ νεινη μπιλμεγιλιν, αυτσα παρλαλα- εινα περεκετ βερτι πογιουκ μερχαμετλιγιλι τεραχεμλεγε ιτζην. βε εβ- βελισιντε ναικιορ νπει καζεπ εγλεμετι μπανα, λακιν μαλ κιοντερτε μπενάκι, εββελικιντε ταχι ιτζιατ. ζηρα σοκουνατεκ σαφωρ εγλερ Ρ'άππι βε τζεμλεσινεδζαυ εγλερ, χερκεσιν τοπελιγινη κατλανμαγίλασ. βε ινσαλαειν μεδβενλικ ναιπακλικλαει ιτζω κεντι παχσιελαεινη ινα- γετινη τετμας, κατι κεραμετινη μπεαυ εγλεμεγιλιν, κεμλιγι εγιλιγι- λιν φρε νπει, βε τεραχεμσας μερχαμετσιελεει καμετε καλτιρα μερχα- μετλη ολαλαρ βερτιγη ζιατε παχσιελαειγιλιν βε κερεμλεειλιν. γιαχοτ εν σοκνιτα, εγερ γιορταμα γκελμεζλερσε, ναικιορλεκλεεινη ταζηρ εγ- λεγε, τζεμλεσι βικεφ ολαλαρ ονλαει.

„ Ζηρα ικι τερλε γιορταμιλασ ινσαυ ποσλε Ρ'άππι περτζιπε ετερ ινσαλαει, γιαχοτ καειπλιγιλασ, γιαχοτ ζουκινλιγιλιν. ζηρα σικλετ τζεφαλαρ, ινσαλαειν καπλεεινε εζειετ βερουλερ, βε περτζιπε ετερλερ, αλτινη καλ ετμις κινη απερε, σαφουλασ πεαυ ετερλερ περτζιπε ολμας νειλη ολανι. βε ταχι χαλα χουλεκ βαρλικλικ, σαατετλιλικ τζοκ κίμσελερε περτζιπε ολμυλαρ, κεμ νειτικλεεινη ελαειν πεαυ ετερ. νει- τζω εγκουω μπιρ κεμλικτηρ, μπιρ κίμσε μαβρουλ ολα παρσικλαειν- τα εζειετλεειπε, βε οβκελερε καζεπε γκελιπ κιαφωρ εγλεγε Α'λλαχα καρσι φικισις κινη, βε κίμσεκι νεινα παγιαλιγινιτα ολα, βε ταφραλη φορταλη ολα μαβραλλανα. Ιμιτι Α'λλαχταάλλε μπε ζουκινω παρλαλα- εινα περεκετ βερτι τζομερτληγιλιν, βε μαζελενε αρτιρη, τζεβαπσις κογια μπανε, βε μερχαμετλιγινε κειριε. βε ολ ζουκιν κινε ολ χουγα τεραχεμσας μερχαμετσις καλτι, σερτ βε ναικιορ, βε αλπισιβιατζεμ- λεμις μπιρ ταπισεττε ολτεγεμεζε τσενμετι, βε νε ταχι αγνατικι, κε- ρεκιτι ιχπατζ ολανλαρα παιγ εγλεγε βερε μαληνταν, αρτικλαρταυ. λα- κιν αμπαρλαεινη παρ, βε κιατζεκ πακμαγίλασ, μαζελλαεινη αλμα- γιατζακλαεινη, νιετ επειτι ταχι κεις σαειε αμπαρλαρ γιαπτιρμα- για τογιμαγιασι. τογιμαπι ινσαυ ηκραχτζη γιερεγη, λακιν εμουτσους- λεγα τσεμεγιλιν, τσεκνερτε ντεμεγιλιν, νε γιαφάμ; μπιρ φικαρε κιν- η μπεραπερ ποβινερτε, παρσικλανηρκι ολ φικαρε ιχπατζλι ολαπ κα- ειπ ολμαγίλασ, ντερ νε γιαπαγιμ εσακλαειμιλασ γεμεγε εκμεγιμ γιοκ- τερ, βε κειγιετζεγιμ, βε πορτζλαειμι οπεμεγε. μπεταρζα μπε ζεληλ ταχι,

ταχι, ζουκιν τζεβαπ επειτι, νε γιαπαγιμ, μπηρ γεειμ γιοκτερ μα- ξελλαειμι τεβσιρμεγε. βε φικαρελερ πειλαει ντερλερ σικλετλεειντε βε φικαρελικλεειν, ονλαρατα κερικ νπειλιτι πεταρζα σολεγελερ, λα- κιν Α'λλαχταάλλε νει τεταρικλιγινε εματ ετελερ χερ σεγε τεβετλη Α'λ- λαχ ολμαγίλασ ιμιτατ εγλεγε ονλαρα, ολκι κιαλλε νειναγη πεσλερ. βε ζουκινλερ νασιλ κιατη ολουρλαρ μπουπαρζα τζαχιλ τζεβαπλαρ σογ- λεμεγε, βε Α'λλαχταάλλε νει παχσιελαεινα αυτς κιοζηνιερλερ τζαχιλ- λερ, ονλαρακι πορτζιτερ χασσα χουεντλεκ γκισερελερ, βε Ρ'άππιε σικρ ετελερ, ολκι ονλαει ζουκιν ετερ, βε ικηζα ολαωλαρα βερελερ. κεντινεμι σιβαλ ετερσιν νεγιαπμαγια; βε κεντινι μεσφαρετ οβιουτ βειρσιν κεντινε, ονν ιτζω σαα φανταλη ολανη πιλμεσσιν, ζη- ρα οβιετ αλμαγιασ ινσαυ, κεντι κεντιλιγινε ζεμ ετερ. πεγαμπερλε- ρε σιβαλ εγλε τιγεγεσιν ιε περλερ σαγγα για φικισις. Δαβιδ πε- γιερερ, μεμπαρεκ καειπ φικαρεγε φδχμ εγλεγε. βε ταχι κινε, μα- λωη ταγιτη φικαρελερε βερτι. βε ταχι Η'σαία οβιετ βειρ σαα, ντεμεγιλιν, εκμεινη φικαρελερε οβαλα. εγερ ουργια κίμσε κιορερσιν κειτηρ. σιβαλ ετιπ οραρμιασ μαζελλαεινη νερεγε πιεικτιρμεγε; ει αμπαρλαειν βαρτηρ, φικαρελερ, βε ονλαρα ζαχεγιμπαγι εγλε, ασλα τζερεμεγελερ, αυτσα χεμω εσετικτζεσ νταιμ πελασιν, αυτσα μπε ζου- κιν ιλκ εββελ νεσεκιλ κεμλικλεεινη σολεγελεμ, νερετεν πασλαγια- λημ; μερχαμετσιελιγινη βε κίμσεγιλιν κονεσματιγινιμι, γιαχοτ αυτς ολαπ φικισιελιγινιμι; ναιματι σαατετ Α'λλαχταάλλε νει παχσι- σινταυ ολτεγενε, λακιν ζω επειτικι κεντι χαβεσιγιλιν βε ιμειν ζαχ- μετιγιλιν καζαντι νπει. ονν ιτζω νπειτι μαζελλαειμι, σαλιχετλεει- μι, βε ζαχεμι. αμπαρλαειμι ποζαιμ, βε ταχι πογιουκ επειμ. χεγ σενω φικισιελινε τζαχιλ ζουκιν. βε εγερ μαζουλλαειν γκελετζεκ σενετε τζοκ μαζελ βειρσε, κινε ποζουπ ταχι πογιουκ αμπαρλαρμει γιαπατζακσιν; βε κίμ μπιληρ, γιαπτιεορουκασ, ουλουμ γκεληρ- σε ποσ φακιρ κιερεσιν; ζηρα τζεμλεμις πιλμεγις, σαπαχαπεκλι νε ολατζαγιριζη. βε ολ αμπαρλαρα μαζελλαειμι πιεικτιργιμ, βε ζα- χεμι πολτερεγιμ. Α'λλαχτουάλλε νει βερτιγι παχσιελαει κεντινω ζω ετερ φικισις, βε νιετ ετερ σακλαμαγια, παχαλιλικ κητλικ γκε- λιντζεεπεκλι, φικαρελερε ισετιγη παχαγια σαα, ταχι αρτικ ζουκιν ο- λα. κίτζεκι τζεμλε ταμαχκιαρ ολανλαρ βε ζελεμκιαρ κίμσελερ ετερ, βε κητλιγη πεκλερλερ αχτζαλαεινη αρτιρμαγια, φουκαρελεειν κειγι- λασ ζουκιν ολαλαρ. βε φικιρε κειριρμεσλερ κιαπαεν πεγιερτεγενε, ντερ- κη, παγιταγι κητλικ ιτζω σακλαγιασ αλεμτεσ ναιετλητηρ. βε βαγι ολ περ κίμσελερεκι νεζεμασ αυι γκετζετε ζαχεμιζη σαταλιμ. βε φικα- ραρελερλε παρλικλαεινη αλκς βειεσ ετερλερ ζαβαλληλαρ. βε νπεγεγιμ Ρ Ρ 2 τζαυι

τζανιμά, χέγ τζαυ τζόκ σενελερέτεκ σεφαλίκ μαξελλαειν βάρτηρ. έπε-
 τιτ σαλιχλεει άραμας φικισίς, κερτζέκ χάκ ολαυλαει, βέ νέ ταχι
 Α'μαχταάμεγε σιγινηρ, λάκιν εζέν ομερ τιλερ χόκμ έτερ, ο' άγιρ βέ
 πέτ γιορπάμ. κόγιακι, ζαυ έτέρκι άτζαπ μαξελλαει άρτμάγιλαν, βέ
 ομερβέ ταχι παεικέ ολέρ ντεϊ, βέ τζόκ σενέ γιασαρ, τζόκ μαξελ μπι-
 ρικτιρσί. λάκιν αλτανήρσιν, ζήρα σενώ χοκμαντέ ντεϊλ ομερνου
 έμει, για ίνσαυ, ζήρα γιλλαει ζαχέ κιπή μπικτιρμετιν, τζαντα
 μεγαβασίς φικισίς, βέ σενώ έμμεντέ ντεϊλ νέκαταρ ζεμαν έσερσον
 γιασαμαγια, άκιλσίς, άτζα Α'μαχταάμενλω χοκμαντέτηρ, τζουμλε-
 ρίω ζαπτζησι ολμάγιλαν ομερβέ χόκμ έτερ. βέ ελμεβέ πυγιρέρ. βέ
 έγερ έϊ Α'μαχταάμεγε γιαράρ άμελλέειλεν κερτζινίρσον, γιλλαεινή άρ-
 τιέρ, βέ έγερ κέμ μοιυταρλίγιλαν κερτζινίρσον, ολ σανα βερτιγη σε-
 νελεριτε κισέρ πογταγέν βακιττά. τζαχίλ ντερ, μπε γκετζέ σεντεσέ τζα-
 νινι άλιρλάρ. γέ, ραχατλαυ, ιτζ, σεφατά ολ. χιζιρλαειν βέ σαϊ-
 ει χαϊβανλαειν άπετίτηρ πυγιρτζαγιατάκ γεελέρ, βέ γιαπαλάρ. βέ
 ίνσαυλαειν άκλιγέτ χαγιβανλαειν χεγιεμπετερκι, Α'μαχταάμεννω να-
 μεσενέ οκγιαλάρ, βέ νασαατλαρά ιλλαχέτ μεκφουλερέ φεραχέτελερ,
 άτζα καγιικιλάρ, τζόκ γεμεκλικλερ, βέ πεκελικλερ, άσλα μπιρ ρα-
 χατλίκ βερμεσλερ, λάκιν χέσσεσα έπέτιλ τζεχουνεμι κερτιερλερ. τζόκ
 γεμεκλικτεσέ ζίατε χασαλικλάρ ζαχ ολαυνέρ, ραγιπλικ, βέ ταχι ή-
 κραχλή μενταρ περλε σενλερ πογάρ. ζήρα ζουκλερέ σεφαλαρά κεντινή
 βερσί. κερνλαεινή Α'μαχ σαγιαρλάρ, βέ περλερκι γεελήμ έγιτζέ πο-
 γιαλήμ ζήρα γιαειν ελέρβεσ. γεμεκ ιτζω ομερλενμέσιν, άτζα ομερ-
 λευμείκ ιτζω γέρσιν, για ίνσαυ, βέ κερέκτηρκι άγιζινή παρσικλαυ-
 τιράσιν ορετζ πεχίζιλεν, τζανινή τζεχουνεμλικ έγλεμεγέσιν, ζελα-
 λέτ. φεκαρελιγη τζογυφενά σαγιαρ, λάκιν γιαγνίστηρ, ζήρα φεκαρε-
 λικ ίνσαυλαειν άπαλέτ κερτζινμεσινέ σεπέττηρ, εγιγκγια ταλάπ ολμας-
 λάρ, πεχίς πεταρλάρ, ίπαπέτ έτερλερ, βέ τζόκ κερνλικλερτεσέ ιράκ
 ελερλάρ, ονλαράκι περλε φεντλέειλεν ζουκινλερ γικιλήρ, νέιτζω ιν-
 σαυλαρταυ ετανμασλάρ, σεραιττεσέ κορμασλάρ, τζόκ άχτζαλαεινά ε-
 μετ έγλεμεγίλεσ. άτζα μάλ παπιεττεσέ κέμ ντεϊλτηρ, λάκιν ίνσα-
 υνέ νιετλωτέτηρ, έϊλιγε βέ κερνλιγε κελλασμαγια, νάσιλ ίσερσε, βέ
 έγερ φεκαρελερέ βερίρσε, χελασλικ μπελέρ, βέ έγερ κέμ νιετλερνε βε-
 είρσε, τζεχουνεμλικ ολέρ. Ι'μτι νέ ζουκινλικ, βέ νέ ταχι φεκαρελικ
 χελακλιγινω σεπεπίτηρ, για ίνσαυ, λάκιν κέμ νιετλήτηρ. ντεπή μπενά
 Α'μαχταάμε, για τζαχίλ μπε γκετζέ σεντεσέ τζανινή άλιρλάρ, πι-
 ρικτηρικλεειν κίμε καλατζάκ; τιτιρελή κορκε, βέ κορκελε χόκιουμ.
 ντέμετι μπου κισυντέ άλιρλάρ τζανινή, λάκιν μπου γκετζετέ. έμετ έ-
 γλέμετεν βέ γκιρβένμετεν ελμε γκελήρ ίνσαυ, βέ κερναχκερλεειν ιλ-

λετλεειν κερναλιγιντα μπελέρ, βέ γκετζέγιλεν καγκισίς τεπερκοίς ε-
 γικητα ονλαεινκι νερλαει γιόκτηρ Α'μαχταάμε βενεφλεκλεγενα, ολ-
 κι νερταυ σαυκ αλαλάρ. κορκεσεσ περβασίς μινταρλικλαρτα κερσινλερ,
 ζωα έτενλερ, παμαχκίαρ ολαυλάρ, βέ τζερκεφλή ολαυλάρ, ιλλαχέτ
 κελαμλαρά ίνάμ έγλεμεζλερ, βέ νέ ταχι Α'πόςολος Παυλοςσ τιγνερ-
 λέρ, πεγιρέρκι, ζωα έγλεζέ, γιαχοτ πάκ ολμαγιαυ, γιαχοτ τα-
 μαχκίαρ ολαυ, σιμαβή πατισαχλικτα μερεσλεει γιόκτηρ. αλιρλάρ ντε-
 τι τζανινή, ζήρα κερναχκερλεειν τζαυλαεινή, σερτλίγιλεν τζικαγιρλάρ
 άκζιλή, βέ κορκελε μελαικλερ, κερκιν κιλίτζιλαν, βέ τζαυ βερου-
 λέρ ζίατε άτζή πεγιαρλάρ, τζενκι πεγιαλίκ εζερε τεσλήμιτιλερ, βέ κα-
 τήρ ντεϊλέρτηρ τεστέσέ κολαϊγλικιλαν άϊρτ ολμαγια. βέ ντετι Ράπ-
 πι, μπε άπαμλαρτα ρεχάμ μεκίαν έγλεμεσιν, νέιτζω τεσέ ολμαλαρ
 πουλάρ τζεμλεσι. γιανε τεσέ νιετλεεινέ βεελμέγιλεν. Ι'λλαχέτ παχ-
 σικταυ ιράκτηρλαρ. περκετιρτικλεειν κίμε καλατζάκ, τζενκι τζόκ κερ-
 ρέτ κίμσελερ χεζνε περκετιερλερ, βέ άκραπαλαει βέ πεσλαει μερίς
 αλμασλάρ οντεσέ, λάκιν γιατ γιαπατζιλάρ, πέλκι καυ έτιτζιλερτε βέ
 ομερλεεινέ χαγινλικ έτενλερ, βέ ονλαειν μαλνωά έρφελεσ μερεστζή
 ολερλάρ, ονου ιτζω ντερκι κίμιν ολατζακλάρ ολ περκετιρτικλεειν;
 βέ ντέμετίκι άμμελεσέ κερκλαειν, νέιτζω νιετ έγλετιγη μαξελβέ πεβ-
 σίρμετεσέ, φικισιζιλγιλεν πεσινμέγιλεσ, ελμε μπενε γκελτι πελτε.
 μπε περζάτηρ κεντιλιγινέ περκετιρσί, βέ Α'μαχλωάμεγε τοβλετλεμέμελο.
 χέρ μπιρ ίνσαυ, ναχάκ φαητασίς παπύλ πογέρ περσικλαυήρ, ταλάπ έ-
 τιτ μετζαταλέ έγλεμεγίλεν φεσατλή ποζελατζάκ ιερνελερ περκετιρμεγέ.
 ζήρα ζεμανονλω βακτιγιλαν τζεμλεσι χελαλ ολέρ ποζελερ γιαχοτ ελέρ
 φεκαίρ σαϊρλεειν αλήρ, βέ πενα χέμλο ζαχμετλερ καλήρ, βέ περκετιρ-
 τιγη έζιετλήρ, βέ ταχι τζεχουνεμτέ μερεσ αλήρ. Α'μαχταάμεγε τοβλετ-
 λευμείκ ίνσαυ, νάσιλ τοβλετληλενέρ; βέ νέβακιτ ονά σιγινηρσα άμμε-
 λανήρσα, βέ μετλωλενέρ ζηγιετλενίρσα ονά. βέ μαλνωά ονά βεείρσε
 γιανε φεκαρελερέ βεείρσε Α'μαχταάμεγε ιτιματ έγλεμεγίλεν, χέρτε τι-
 λέρσε ονταυ πεγιαλίκ ιτζω βεειρ ντεϊ, βέ ορατα έπέτιλ χεγιαπή. βέ
 κεντινέ περκετιρσί, κεντι μαλνωά τζοκλεγεσέ κερνιμελιγινέ εμμετλατι,
 βέ κεντι πατιλιγινέ κερβελουτι, Δαβιδ περγαμπέρ πεγιρπεγεσέ κίπή,
 μπεκι ολ ζήκρ έττιγιμίς τοβεληγέ τιονετζέκ. βέ μπίζ μεχαμπετλή
 καρτασλάρ, κεντιμεζε περκετιρμεγελημ, βέ νέταχι χελακ ολατζάκ καρ-
 νιμίζ ιτζω καγιραλήμ χέμλο, βέ φεκαρελεειν ρέτ ετμεγελημ, βέ νέ-
 ταχι ζέλμελαν ζουκιν ολαλήμ, λάκιν χακικάτιλαν. ζήρα ταχι έϊ βέ
 μακπέλερ άζατζικ εζικ ολα μαλιμίς, βέ χάκ πολιεγιντεσέ ολα, ιλ-
 λεμ ζέλμελαν κίμμε μαξελλαειμίς ολα. βέ περαζυ τζεκιλερμίς χάκ
 πεμάμ ολα, βέ ολτζελερμίς ταχι, ζελεμλεκλαειν σεβου τζανινή τζε-

χουεμλίχ έτέρ φικισίς. βέ μπέ τυνιαλώ άμπαρλαρινή ποζατζαγίμι-
 ζά, τζάχτ έπέλιμ τζέμελε κινναχλαεί ρέτ έγλεμεγέ. βέ όνλαρά πε-
 τέλ φαζλετλιγύ καζαναλήμ. Α'λλαχταάμειν σαλιχλεριντσό κελί κόμα-
 γιαλήμ, κεντι ίφπετλεριμιζέ χάρτζ έγλέμεγελημ, λάκιν μπενέν καρ-
 πιαλαριμιζά μπάιγ έπέλήμ, σιπαείτζ έττιγινέ γκιορέ, ζήρα χέρνεμις
 βάρισα όνέντερ, βέ κεντισί παγισλατί μπίζε, φκαρελερέ ζέρρέ όλα
 κίμσελερε βερμεγέ. βέ κερέκτρκι φεράχιλαν παγισλαγιαλήμ, γιόκκι
 πέрс τζεχρέγιλεν, λάκιν νέκαταρ βεείρσεκ, όλκαταρ άταρ άτζαίπ χε-
 μέτιλεν. βέ όλ σατακαγί βερσό κίμσε, ταχί ίζτιάτ φαπαλαωήρ κα-
 πέλ έγλεχφ φκαριτεν άρτικ, ζήρα όλ κίμσε φκαρεγέ φετιτλή πο-
 ζελατζακ νερελεέρ βεείρ, βέ έφσότι Ρ'άππιτεν φεσατσίς ποζέλμαγια-
 τζακ έπέτιέτ καλατζακλάρ αλήρ. Γ'λαϊκσίς άζ νερελεέρ βεείρ, βέ
 κινματλή πήγγ κατ αλήρ. μπέλι κερτζεκτσό, βέ κερέκιτι για ζου-
 κινλέρ νιάζ έπέσινιζ φκαρελερέ παχσιςλαρινιζή άλαλαρ, βέ όνλαρ,
 σιζέ γιαλβαειρλάρ άγλαμακλάείλαν, βέ σιζ μινταρλάρ ρέτ έτίπ ή-
 κράχ έτέρσινιζ όνλαεί. λάκιν βάγι σιζέ ζήρα όνλαρ μπέ τυνιατά
 τζεκτικλεεί ίτζλώ σιζλώ μερχαμετσιςλιγινίς, όρατα Α'βραάμ κητζα-
 γιντά κεγγεσλίκ παλατζακλάρ, ντάιμ φεράχ έπέλερ. βέ σιζ άτζα
 μπέ ποζελατζακ σεφαλαρά πετέλ, όλτεμ όλ τεκνεμές σοβάνμετικ τζε-
 χουεμίν άπειντέ όλκαταρ τζεφα σικλέτ τζεκετζέκσινιζ, μπιρ ταμλάμ
 σέ άραγιατζάκσινιζ άλαφινιζή σοβεντερμεγέ, βέ κίμσε σιζέ βέρμεγετ-
 ζέκτρ. Γ'μπι βέειν σίμπι μαλινιζλώ έτζ παϊνέ φκαρελερέ, νέιτζάα
 μεζαεινιζά άλμάσινιζ μπεραπέρ, όλτεμ Ρ'άππι σιζέ πήγγκατ έχιβα-
 ζλιγινή έγλεγε, ντάιμ άζίς κηκαείγιλαν φεράχ έπέσις μπενέν σιμα-
 βή πατισαχλιγιντά. όλκι πατισαχληγιά κέσκε μπίζ τζέμελεμις νάιλι
 όλαλήμ, όνέν ίνσαύ τοσλβ έναγετίγιλεν. ότάκι ίφτιχαρ κηξέτ τεκ-
 μίλτηρ, έπέτλεριν έπειλερινέκλι. Α'μύ.